

Najciekawsze
znajomości
w Internecie

Wejdź teraz
na CZAT!

naszemiasto.pl

partner wp.pl

Dziennik Bałtycki

Nakład 63 843 egz.
nr 204 (17 580)
indeks 350028
Rok wydawania 58
cena 1 zł 20 gr

BRITISH SCHOOL
ANGIELSKI
NIEMIECKI
HISZPAŃSKI
FRANCUSKI

GDYNIA, Świętojańska 34/3, 620-18-20
GDAŃSK, Podwale Grodzkie 2/2, 328-52-88
RUMIA, Stoczniowców 6, 620-18-20

www.naszemiasto.pl
www.gratka.pl



**WIECZÓR
wybrzeża**

TRÓJMIASTO

poniedziałek 2 września 2002 r.

33 SPORT

Gollob traci dystans

Żużlowe Grand Prix
Skandynawii wygrał
Australijczyk Leigh Adams.
Tomasz Gollob 15.



37 SPORT

Arka przegrywa

Piłkarze Arki
przegrali mecz
ligowy z Aluminium
Konin 0:1



32 PO TWOJEJ STRONIE

Ostrożnie z euro

Jak nie wejść
w posiadanie
fałszywych
banknotów



KRAJ

Ulewne deszcze



Zalane posesje, podtopione tereny
i szlaki komunikacyjne to skutki
intensywnych opadów na Dolnym
Śląsku. Zarządzono częściową ewa-
kuację ludności.

GOSPODARKA

Obawy rybaków



W polityce rybackiej, za którą odpo-
wiedzialny jest rząd, brakuje strate-
gii oraz zainteresowania. Rybacy
sceptycznie odnieśli się do możliwo-
ści, jakie przedstawił im Ryszard
Kurylczyk, wojewoda pomorski,
w czasie posiedzenia Wojewódzkiej
Komisji Dialogu Społecznego.

WIECZÓR WYBRZEŻA

Mandat po holendersku



Mieszkaniec Gdańska korespondu-
je z przedstawicielami holender-
skiego wymiaru sprawiedliwości
w sprawie mandatu za nieprawid-
łowe parkowanie w Amsterdamie.
Mandat wystawiono przed rokiem,
pan Z. ostatnio był w Holandii...
dziesięć lat temu.

Pomorskie. Tak udanego sezonu nie było od dawna

SUPERLATO



Tak znakomitej pogody nie mieliśmy od lat. Dlatego tegoroczny sezon był niezwykle udany.

Fot. Robert Kwiatek

M iający sezon był
jednym z najbar-
dziej udanych od
wielu lat. Przede
wszystkim dopi-
sała pogoda. Upały przyciągały
na plaże tysiące plażowiczów.
Zarabiała gastronomia
i mieszkańcy wynajmujący
kwatery. Nierzadko w tym roku
zdarzało się, że przyjezdni nie
mogli znaleźć pokoju.

Ludzi było znacznie więcej
niż w poprzednich latach. Nie
odczuli tego jednak gminne
kasy, bo spodziewano się

znacznie większych wpływów
za tzw. opłatę klimatyczną.
Przyczyny są dwie - część
kwatrodawców tej opłaty nie
odprowadzała, poza tym wielu
turystów przyjeżdżało tylko na
weekend, więc takowej opłaty
nie uiszczali.

- Nie pamiętam tak udanego
lata, miejsca noclegowe były
wypełnione po brzegi - opo-
wiada Danuta Pilar, kierownik
Ośrodka Wypoczynkowego Re-
laks w Łebie. - Postanowiliśmy
w tym roku zainwestować
w budowę basenu sądząc, że

w razie niepogody wczasowi-
cze będą w nim spędzać czas.
Dobrze jednak, że stało się
inaczej, bo kąpiele w morzu
i plażowania nic nie zastąpi.

- W ciągu dwóch miesięcy
sprzedawałem wędzone ryby.
Zarobiłem trzy razy tyle co
w ubiegłym roku - mówi skle-
pikarz z Nowego Dworu Gd.,
handlujący na mierzei. - Nie są
to jednak wielkie pieniądze,
ale skromnie mógłbym przeżyć
cały rok.

(AT) 4 i 5

48 NASZ KONKURS

Seat za przeboje



Nasza nagroda. Fot. Robert Kwiatek

J est już zwycięzca letniego
konkursu „Dziennika Bał-
tyckiego” i Radia Gdańsk
„Gorące przeboje”. Właścicie-
lem czerwonego seata ibizy
został Robert Igliński z Gdyni.
W sobotę w Superkinie
Krewetka odebrał on kluczy-
ki do samochodu.

- W przeróżnych zabawach
tego typu uczestniczę już od
sześciu lat - mówi szczęśliwy
zwycięzca. - Nagroda tego
formatu przytrafiła mi się po
raz pierwszy. W końcu zamie-
nię swojego wysłużonego
malucha na nowe auto.

10 GDAŃSK

Skasowany przetarg

H istoria remontu torowi-
ska na Przymorzu za-
cyna przypominać
brazylijską telenowelę. Kolej-
ny odcinek sporu przyniósł
decyzję Urzędu Zamówień
Publicznych w Warszawie na-
kazującą powtórzyć przetarg
na wykonawcę robót. UZP
odrzuć też ofertę firmy, któ-
ra obecnie prowadzi roboty.
Oznaczać to może, że po raz
czwarty miasto wybierać be-
dzie wykonawcę remontu.
Jest jednak problem, bo prace
na torach już trwają.
- Ale naszym zdaniem pro-
wadzone są nielegalnie - mó-
wi Wiesław Niedziela z firmy
Tor-Krak, która złożyła odwo-
łanie do UZP.

Miasto zapewnia jednak, że
remontu nie wstrzyma
i skończy go do 14 września.

REKLAMA



BALEX METAL

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Kasety ściennie

Panele ściennie

Płyty warstwowe

Belki żetowe

Hale ZET

Profile zamknięte

Producent

Bolszewo ul. Wejherowska 12 C

tel./0 58/ 778 44 44, fax/0 58/ 778 44 55

e-mail: balex@balex.com.pl

Gdańsk tel./fax/0 58/ 344 74 90

Słupsk tel./fax/0 59/ 842 81 31

Tczew tel./fax/0 58/ 532 29 02

Blachodachówki



SKOK im. F. STEFCZYKA

KREDY-
PLAN LEKCI
GRATIS!

3-36 miesięcy

Infolinia: 0-801 600 100

Koszt połączenia 0,35 zł brutto/ 1 min.

SPIS TREŚCI

Wydarzenia	3-6
Kraj Świat	7
Trójmiasto	8-13
Gospodarka morska	14
Gospodarka	15
Kultura	16
Wieczór Wybrzeża	17-32
Telewizja	23
Informator	26-27
Sport	33-46
Słoneczny Patrol	47-48

opinie@prasabalt.gda.pl



Bezpłatna infolinia
0 800 1500 39

↑ Podoba
mi się...

...stanowczość komendanta. Jeszcze do niedawna nie mogliśmy sobie poradzić z hałaśliwą wulgarną młodzieżą, która gromadziła się pod oknami falowca w Nowym Porcie. Bijatyki, wrzaski, alkohol - to była codzienność. Zwróciliśmy się o pomoc do szefa komisariatu policji w naszej dzielnicy, który natychmiast na ten apel zareagował. Wysłał patrol w nieoznakowanych radiowozach oraz funkcjonariuszy po cywilnemu. Akcja trwa od kilku dni, ale pierwsze efekty już widać. Za waszym pośrednictwem pragniemy podziękować komendantowi i jego podwładnym za skuteczne i zdecydowane działania.

L., mieszkaniec Nowego Portu

↓ Wkurza
mnie...

...brak reakcji rządu. Mam tylko jedno pytanie - czym ważnym zajmuje się Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska, skoro dotąd nie przeznaczył żadnych środków na utylizację składowisk niebezpiecznych śmieci? Może o pieniądze trzeba w jakiś szczególny sposób zabiegać? A swoją drogą, warto to pytanie zadać Leszkowi Millerowi. Tym razem nie będzie mógł obarczyć odpowiedzialnością poprzedniej ekipy. Tamci przygotowali projekt, a lewicowy rząd go odrzucił. Pewnie jak zwykle wie lepiej, co jest dla nas dobre...

Paweł B., internauta z Gdańska

...akcja tylko na papierze. W skrzynce pocztowej znalazłem ulotkę przygotowaną przez gdański Urząd Miasta. Zachęcano w niej mieszkańców do zbiórki odpadów organicznych. Otrzymałmśmy nawet pojemniki, w których należało gromadzić resztki jedzenia. Miały trafić do kontenera ustawionego na wysypisku śmieci w Szadółkach. Specjalny samochód pojawiał się na osiedlu, kierowca odbierał „śmieci” i wyglądało na to, że oto mamy sprawnie przeprowadzoną akcję. Sądziłem tak do momentu, aż wspomniany wóz zobaczyłem na wysypisku. Wszystkie odpady, tak skrupulatnie przez nas zbierane, trafiły do tzw. wspólnego kotła. Zgarnął je spychacz i tyle. Nikt się nie trudził, aby zapelnąć nimi rzekomo specjalnie przygotowany kontener...

Dariusz G., Gdańsk

CZY PANU NIE ŻAL

Z pomnika zrobimy huśtawkę

Okazał się więź, który jest pomnikiem przyrody, przeszkadza w budowie obwodnicy wokół Kwidzyna. Bogumił Wiśniewski, wiceburmistrz, postanowił go ściąć.

O wycinaniu pomnika przyrody rozmawiamy z **Bogumiłem Wiśniewskim**, wiceburmistrzem Kwidzyna

- Ile lat ma więź, który chcecie ściąć?
- Nie wiem. Jakies 150.
- Czy w okolicy są jeszcze inne pomniki przyrody?
- Jest ich sporo. Ale spisywaniem ich zajmuje się inna osoba, nie ja.
- Co pana zdaniem oznacza określenie pomnik przyrody?

- Według mnie jest to drzewo rzadko spotykane, jak np. miłorząb w Kwidzynie. Charakteryzuje się ilością lat, zdrowiem...

- Czy status pomnika przyrody jest pana zdaniem etykietą, którą można w każdej chwili zdjąć?

- Hmm... podchodzi pani do mnie z ukosa. Drzewo do zakładów International Paper dowożone jest przez centrum miasta. Mieszkańcy skarżą się na hałas. Naszym obowiązkiem jest zapewnienie kilku tysiącom ludzi opieki i to jest ważniejsze niż jedno drzewo. Gdy zapewnimy ochronę naszym mieszkańcom, to wtedy pomyślimy o ochronie drzew.

- Więc wycinanie drzew to sposób na zmniejszenie zanieczyszczenia w mieście?

- Znowu mnie pani podchodzi... Nie wydaję dużo

tych pozwoleń. Każdą sprawę traktuję indywidualnie. Jest potrzeba wybudowania obwodnicy i w tym kierunku zmierzamy. Czy jedno drzewo przyczyni się do zasadzenia całego lasu? Jest to najbardziej uczęszczana droga

w mieście i na tym się skupiamy.

- Proszę powiedzieć szczerze, nie żal panu tego drzewa?

- Zawsze jest to rozłąka z przyrodą...

- Czy naprawdę nie można nic zrobić, żeby je uratować?

- Poprosiłem o ponowne przeanalizowanie tej sprawy.

- Co zrobicie z drzewem po ścięciu? Oddacie do zakładów International Paper SA, do których będzie prowadzić droga?

- Nie. Jest to gminne drzewo, jeżeli zostanie ścięte, to może posłużyć do celów rekreacyjnych. Może powstanie huśtawka lub ogrodzenie, na pewno przekażemy na szczytny cel.

Rozmawiała
Justyna Sikorska



- Pomnik przyrody posłuży nam do celów rekreacyjnych. Może powstanie huśtawka... - mówi Bogumił Wiśniewski, wiceburmistrz Kwidzyna.

Fot. Andrzej Chmielewski

Dossier

Bogumił Wiśniewski
Wiek: 36 lat
Wykształcenie: wyższe, archeologia
Kariera zawodowa: nauczyciel w szkołach podstawowych, makler giełdowy, od marca 2001 r. wiceburmistrz Kwidzyna
Zainteresowania: historia średniowiecznej Polski i rynek kapitałowy w Polsce

ABSURD DNIA

Odwiedzanie pacjentów kosztuje

Takie wrażenie można mieć po wizycie w Szpitalu Wojewódzkim w Gdańsku. A dokładnie na oddziale położniczym, który jest zamknięty dla odwiedzających, ze względu na bezpieczeństwo najmłodszych obywateli. I dobrze. Natomiast, aby spotkać się z jego matką trzeba zadzwonić do niej. Przy każdym łóżku jest aparat telefoniczny, podobnie jak przed drzwiami na oddział. Tyle tylko że ten drugi jest na kartę telefoniczną. Niestety, jeśli takiej nie posiadamy, musimy ją zakupić w recepcji dwa piętra niżej. Właściciele „komórek” są w podobnej sytuacji, gdyż korzystanie z nich w szpitalu jest zabronione. Konia z rzędem temu, kto powie, dlaczego przed brzwiami na oddział nie ma telefonu wewnętrznego.

(dl)

KRESKA DNIA



OSOBLIWOŚĆ

Każdy jelen ma dwa rogi

Ogłoszenie: „Rogi jelenia sprzedam - 2 sztuki”.
Dzwonimy:

- Dzień dobry, ja w sprawie ogłoszenia, chciałbym kupić rogi jelenia.
- Dzień dobry. Ale proszę bardzo. Nie ma problemu. Świetnie, że pan dzwoni. Jeszcze są do kupienia.
- A ile takie rogi kosztują?
- Kochany..., cena jest do ustalenia. Ale nie ma problemu, żeby się dogadać.
- No dobrze, a tak orientacyjnie, ile one kosztują?
- Ja za dwie sztuki chcę 500 zł. To chyba nie jest dużo.
- Hmm... muszę pomyśleć. To jest trochę drogo.
- Co tu myśleć, kochanku. Bierz je pan. Tych rogów jest w sumie cztery. No bo z dwóch jeleni. A każdy jelen ma dwa rogi. Dwa plus dwa jest cztery. Łatwo policzyć. To przecież czysty interes!

(ph)

REAKCJA REDAKCJI

Argumenty pięści

Kontrolerzy mają władzę. Potrafią sparaliżować cały autobus. Kilkadziesiąt osób przyglądało się, jak dwóch (zastanawiam się jak nazwać tych panów..., dwóch kontrolerów, nie będę ich inaczej określał, choć słowa same cisną się na usta) bije pasażerów. Nikt nie zareagował. Ludzie się bali. Już wcześniej poznali możliwości tych panów.

Teraz kontrolerzy pewnie będą się tłumaczyć, że ofiary nie miały biletów. Może i tak było. Ale to nie usprawiedliwia takiego zachowania, brutalnego, chamskiego i skandalicznego. Od osób takich wymaga się trochę więcej niż argumentów pięści. Głową o chodnik. Ciarki przechodzą po ciele. Ciekawe, jak długo teraz będziemy czekać na efekty wyjaśniania sprawy.

Ja jednak żywię cichą nadzieję, że panowie ci nie wrócą już do pracy między ludźmi.

Marcin Dybuk

O zdarzeniu czytaj na str. 18

DZIŚ

2

września

Juliana i Stefana

wschód słońca

5.55

zachód słońca

19.36

40 lat temu

Beatlesi weszli do studia, by nagrać utwór „Love Me Do”. Co było dalej wiadomo. Z piosenki wzięta się wielka kariera, a z kariery moda na minispódniczki, kolorowe wdianka, długie włosy, a także psychodelia, narkotyki, wolna miłość i... cały ocean fantastycznej muzyki. Jakież musiał mieć ucho George Martin z wytwórni Parlophone, by uchwycić to nienazwane coś, co mimo całego anachronizmu tej piosenki pozwala na moment zanurzyć się w naiwnej wierze, że wystarczy trzymać za rękę ukochaną osobę, a wszystkie kłopoty znikną? Piękne złudzenie, któremu wciąż na nowo chcemy ulegać.

Dariusz Szreter

POGODA

DZIŚ
pochmurno,
opady deszczuciśnienie
atmosferyczne

↑ 1018 hPa

23°
16°

4.09.2002

23°
15°

5.09.2002

PROGNOZA NA NASTĘPNE DNI

POGODA DUCHA

No i stało się... Popsuła się pogoda i zakończył sezon urlopowy, a wraz z nim kończą się wakacyjne romanse.

- Nie ma recepty na rozwiązywanie tych spraw - mówi Małgorzata Chojnowska, seksuolog. - Są osoby, które nastawiają się na przygodę i przyjemność i wtedy najprościej się rozstać. Istnieją przypadki pośrednie, gdy coś co miało być z założenia przygodą, przeradza się w poważniejsze uczucie trudne do spełnienia. Najgorzej, gdy rozstanie narusza poczucie naszej własnej wartości, męskości lub kobiecości i wtedy wskazana jest pomoc lekarza seksuologa lub psychologa.

(tor)

JUTRO

P R A C A

a w niej:

■ rozpoczynamy atrakcyjny konkurs, w którym nagrodą są m.in. kursy języków obcych

■ poza tym ponad 600 ogłoszeń o pracy

Na gdańskiej Wyspie Spichrzów

Żagle zamiast ryb

W replikę kaszubskiego żaglowca z Rewy „Helena” ma być przeobrażony stary kuter rybacki, który zakupiło za symboliczną kwotę gdańskie Bałtyckie Bractwo Żeglarzy. Kadłub kutra o podobnych do niego wymiarach - mówi Andrzej Dębiec, komandor BBŻ.

- Budowa żaglowca rewskiego od stępki byłaby bardzo kosztowna i kłopotliwa, wykorzystamy więc do tego kadłub kutra o podobnych do niego wymiarach - mówi Andrzej Dębiec, komandor BBŻ. - Opracowaliśmy już program jego przebudowy i eksploatacji repliki „Heleny”. Prace skutnicze będą prowadzone przy naszym spichlerzu głównie przez młodzież szkolną, w ramach warsztatów marynistycznych. Będzie to swego rodzaju inscenizacja historyczna, bo roboty skutnicze będziemy wykonywać dawnymi metodami i przy użyciu tradycyjnych materiałów, jak drewno dębowe i sosnowe.

Bractwo liczy, że budowę żaglowca, kultywującą rewskie tradycje żeglugowe, wspomogą władze puckie oraz gmin nadmorskich, a zwłaszcza Kosakowa i sa-



Na Wyspie Spichrzów stoi kadłub starego kutra rybackiego, który ma być przebudowany na replikę kaszubskiego żaglowca. Na zdjęciu Andrzej Dębiec. Fot. Adam Warżawa

mej Rewy. Patronować jej będzie senator Donald Tusk. „Helena” ma nawigować z młodzieżą dawnymi szlakami kaszubskich żaglowców i odbywać bałtyckie rejsy, m. in. z żeglarzami polonijnymi.

Do 1945 roku w Rewie znajdowało się kotwicznisko dziesięciu małych towarowych żaglowców zbudowanych na przełomie XIX i XX wieku. Przewoziły one różne ładunki pomiędzy portami

leżącymi nad Zatoką Gdańską i Zalewem Wiślanym. Należał do nich dwumasztowiec „Helena”, będący własnością Józefa Długiego. Podczas działań wojennych kaszubską flotyllę zniszczyli żołnierze radzieccy. Cztery ich wraki zalegają dno Zatoki Gdańskiej w pobliżu Rewy. Odnaleźli je i spenetrowali archeolodzy podwodni z Centralnego Muzeum Morskiego w Gdańsku.

Jacek Sieński



Tak ma wyglądać żaglowiec.

Wygrali z Pomorską Kasą Chorych

Odporni psychicznie

Po raz trzeci psychiatrzy z terenu całego województwa negocjowali w sobotę kontrakty swoich poradni z Pomorską Kasą Chorych. Umowy, które kasa wypowiedziała psychiatrom na początku maja, wygasły wczoraj.

Gdyby rozmowy skończyły się fiaskiem - od dziś za wizytę u psychiatry musieli-

byśmy płacić z własnej kieszeni.

- Na szczęście nasi pacjenci nie muszą się martwić - mówi dr Blanka Skrzypkowska-Brancewicz z gdańskiej poradni OptimMed przy ul. Jaskółczej. O żadnym płaceniu nie ma już mowy.

Jeszcze w piątek wydawało się, że stronom nie uda się dojść do porozumienia. Kasa nie chciała dać więcej pie-

niedzy, zdeterminowani psychiatrzy obstawali przy swoim.

- Choć rozumiemy problemy finansowe Pomorskiej Kasy Chorych, nie mieliśmy innego wyjścia - mówi dr Grażyna Białas-Dębska, kierownik Poradni Psychiatryczno-Psychologicznej Gospody-Med na gdańskim Przymorzu. - Zgoda na obcięcie kontraktów o 75 proc.

oznaczałaby nasze bankructwo.

W sobotę obie strony poszły na kompromis. Podpisane umowy będą obowiązywać do końca roku.

- Najważniejsze, że nie będę musiała odsyłać co drugiego pacjenta, gdyż nie mam z czego opłacić personelu - mówi dr Skrzypkowska-Brancewicz. Tego lekarza na studiach nie uczy. (jog)

REKLAMA

Adler: nowa szkoła niemieckiego w samym centrum Gdańska

Szkoła Adler (ul. Gnilna, róg ul. Rajskiej) zaprasza dzieci, młodzież, studentów i osoby dorosłe na naukę języka niemieckiego w nowym roku szkolnym.

Już sama statystyka zachęca do nauki niemieckiego. Po niemiecku mówi dziś w Europie ponad sto milionów ludzi.

Niemiecki jest jednym z trzech roboczych języków Unii Europejskiej.

Niemiecki to także język jednego z naszych najbliższych sąsiadów - państwa niezwykle interesującego pod każdym względem: ekonomicznym, turystycznym i kulturalnym.

W dzisiejszej Europie znajomość jednego języka obcego, na ogół angielskiego, stała się normą wykształcenia. Obecnie

coraz częściej pojawia się pytanie o drugi język obcy. Wszystko wskazuje, że będzie nim język niemiecki.

Dlatego warto uczyć się tego języka, zwłaszcza że od tego roku szkolnego nie będzie już trudności z wyborem miejsca nauki. Gdańsk wzbogacił się bowiem o nową specjalistyczną szkołę języka niemieckiego - szkołę Adler.

Szkoła mieści się w Śródmieściu, przy ul. Gnilnej 22/24, tuż przy ul. Rajskiej.

Nowa szkoła oferuje słuchaczom pełną gamę kursów dla wszystkich grup wiekowych i

na wszystkich poziomach znajomości języka.

Nauka odbywać się będzie zarówno w ciągu tygodnia pracy jak i w sobotę. Dogodna komunikacyjnie lokalizacja szkoły w pobliżu dworca PKP oraz głównych linii tramwajowych i autobusowych ułatwi słuchaczom dojazd nie tylko z okolicznych dzielnic, ale nawet z miejsc oddalonych od Gdańska.

Szkoła Adler zaprasza: Gdańsk, ul. Gnilna 22/24, tel. 3000 580 lub 3000 582, pon.-piątek 9-19, sob. 10-13.

Więcej informacji w internecie: www.adler.edu.pl.



Szkoła Adler mieści się w budynku Hestii przy ul. Gnilnej 22/24, róg ul. Rajskiej



SZKOŁA JĘZYKA NIEMIECKIEGO

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

Oferta ważna w dniu 2.09.02

SUPEROFERTY:

Pstrąg świeży 5⁹⁹kg

Ser żółty 7⁹⁹kg

Kawa Nescafe Classic 200 g 12⁹⁹ szt.

Auchan

*Oferta ważna do wyczerpania zapasów

Centrum Handlowe w Gdańsku, ul. Kartuska/Obwodnica

W SKRÓCIE

■ Błękitny Generał nad zatoką



Wreszcie stanął w Pucku pomnik gen. Hallera.

Fot. Piotr Niemkiewicz

PUCK. - Teraz Błękitny Generał ma pomnik w mieście, gdzie przed laty dokonał zaślubin Polski z morzem - cieszy się Marian Adamczyk, miłośnik historii i wladyslawowski znawca losów gen. Hallera.

Przypomnijmy, że Józef Haller w nadmorskim powiecie ma już swoje ulice i pomnik. Od wczoraj, gdy uroczystości odsłonięto monument, popiersie generała znajduje się także w Pucku. W porcie rybackim dzieło Stanisława Szwechowicza sąsiaduje m.in. ze słynnym słupkiem zaślubinowym. Ten sam artysta zaprojektował pomnik Hallera znajdujący się we Władysławowie. Fundatorem pomnika jest Paweł Falkowski z Rumi, a współfundatorem firma Abruko z Władysławowa.

We wczorajszych uroczystościach udział wziął również trawiec Marynarki Wojennej, który zacamował przy portowym nabrzeżu. (pen)

KONKURS „DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO”
I PZU ŻYCIE SA

■ Komputery czekają

Z nadsyłanych pod adresem naszej redakcji kuponów konkursowych wylaniają się kolejni faworyci plebiscytu „Bezpieczne Pomorze”. Nie zdradzimy ich Państwu i przypominamy, że wszystko może się jeszcze zmienić. „Dziennik Bałtycki” oraz PZU Życie SA wybierają co miesiąc najlepszego dzielnicowego w województwie pomorskim. W gazecie zamieszczane są kupony, na których należy wpisać imię i nazwisko najlepszego, zdaniem Państwa, dzielnicowego. Nagrodą dla policjanta jest rower, a dla komisariatu, w którym pracuje - zestaw komputerowy. Dla naszych Czytelników też mamy nagrody losowane raz w miesiącu komputer!

Wypełniając kupon można także wskazać największy problem, z którym borykacie się Państwo w swojej dzielnicy. Wszystkie sygnały postaramy się wyjaśnić. Kupon prosimy przysłać do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11.

(wit)

Kupon konkursowy

Bezpieczne Pomorze

Głosuję na najlepszego dzielnicowego:

Imię i nazwisko:

Adres komisariatu:

Największym problemem mojej okolicy jest:

Moje dane:

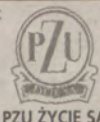
Imię i nazwisko:

Adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Partner akcji:



PZU ŻYCIE SA

Organizatorzy:



naszemiasto.pl

Pomorze. Było słońce i byli wczasowicze, ale pieniędzy zostało

Setki tysięcy tu

Po dziesięciu latach narekacji z powodu nieudanych wakacji, straconych pieniędzy i niezrealizowanych pomysłów wakacyjnego wypoczynku jego organizatorzy stwierdzają, że lato było udane. Ci sami ludzie potwierdzają też, że w ciągu ostatniej dekady polski turysta bardzo się zmienił.

Jedzenie ze sklepu

- Często widziałem, jak turyści zasiadali w moich ogródkach i wyciągali własne kanapki, soki i inne artykuły spożywcze - stwierdza Józef Walczak, właściciel kilku restauracji i hoteli w Uście i Rowach. - Jeżeli jeszcze na hotelach i pensjonatach zarobiłem, to gastronomii była gorsza niż w ubiegłym roku.

Gdzie żywiło się jednak ponad 100 tys. wczasowiczów, którzy w tym roku odwiedzili Ustkę? Odpowiedź jest bardzo prosta. Zaopatrywali się w sklepach spożywczych i sami gotowali w domach i na stacjach. W tym roku zauważono, jeszcze jedno nowe zjawisko - coraz więcej ludzi wyjeżdżających na wakacje spędza je w prywatnych kwadrach.

Ze sporych obrotów cieszą się też właściciele punktów gastronomicznych.

- Jest nieporównywalnie więcej wczasowiczów niż w ubiegłym roku - mówi Grażyna Jakubowska, właścicielka restauracji Słowińska w Łebie. - Zarobek tego lata z pewnością będzie bardzo dobry.

- Zauważyliśmy, że bardzo dużo turystów przyjeżdża tylko na weekend. Nic więc dziwnego, że w tym roku pieniędzy wpłynęło mniej niż zwykle - tłumaczy Barbara Modzelewska, sekretarz w Urzędzie Gminy Sztutowo.

W Sztutowie dotychczas do budżetu gminy wpłynęło 75 tys. zł, a w ubiegłym roku była to suma 82 tys. zł. W Steganie do kasy gminy wpłynęło 128 tys. 051 zł, a w ubiegłym roku była to kwota 195 tys. 561 zł.

Pokój z kuchnią

- Prawie każdy turysta, który dzwonił do mnie z zapytaniem o kwatery, pytał, czy w moim mieszkaniu znajduje się kuchnia - mówi pani Anna z Ustki. - I faktycznie widziałam, jak kobiety lub mężczyźni biegali codziennie po zakupy do pobliskiego sklepu.

Właściciele sklepów spożywczych w Uście przyznają, że sprzedaż w wakacje wzrosła prawie dwukrotnie.

- Już dawno nie pamiętałam tak wielkiego utargu w ciągu wakacji - przyznaje Ewa Malczewska, zastępca kierownika w uesteckiej Biedronce. - Nie było dnia w sklepie bez dużych kolejek, szczególnie na działach spożywczych.

Specjaliści od turystyki próbują tłumaczyć to zjawisko. Jedną z przyczyn w nich to na pewno coraz bardziej ubogie polskie społeczeństwo. Choć z drugiej strony, tak wielka liczba przyjeżdżających, która odwiedziła Ustkę, przeczą temu. Drugą z przyczyn to ciągle wygórowane ceny proponowane turystom. Wyjazdy nad polskie morze nadal uznawane są za droższe od niektórych ofert zagranicznych. Widać to w biurach podróży, gdzie Polacy zamiast wakacji w kraju coraz częściej decydują się na wyjazdy za granicę (w tym roku hitem jest Turcja - 1300 złotych za dwa tygodnie wypoczynku, włącznie z biletami w dwie strony, posiłkami, noclegiem i ubezpieczeniem).

Ceny, ceny

Prywatni właściciele sami mogą określać ceny produktów i usług, jakie serwują. Są one oczywiście w całym mieście podobne. Choć zdaniem turystów i tak wygórowane. Nic w tym jednak dziwnego, skoro duża część właścicieli lokali za zarobione w sezonie pieniądze żyje przez resztę roku. Inaczej jest w przypadku instytucji samorządowych, które muszą stosować się do pewnych reguł (ciekawie tylko, jaka reguła nakazała uesteckim radnym określić cennik za godzinę postoju na parkingu w kwocie 3 zł - to jeden z najdroższych parkingów w Polsce).

- Nie zarobiliśmy na tegorocznym sezonie letnim - mówi Wojciech Lewandowski, burmistrz Ustki. - Wydałiśmy o wiele więcej niż nam się zwróciło.

Każdy turysta spędzający wakacje w Uście uiszcza opłatę klimatyczną w wysokości 1,5 zł za osobę dorosłą i 0,70 groszy za dziecko. Niestety, ściągalność tej opłaty nie sięga dzisiaj nawet 50 procent.

- Turystów było znacznie więcej niż w ubiegłym roku - mówi Peter Vanhoof, właściciel hodowli strusi w Jantarze. - Strusie odwiedziło ponad 10 tys. osób. Już w czerwcu zdarzało się, że przyjeżdżało osiem wycieczek naraz. Czasami trudno było sobie poradzić z taką liczbą ludzi. Zastanawiam się nawet nad podwyżką ceny biletu. Był to najlepszy sezon od trzech lat.

Hubert Bierndgarski, (AT)



Znakomita pogoda to główna przyczyna sukcesu tegorocznego sezonu, choć jeszcze na początku lipca plaże świeciły pustkami.

Fot. Krzysztof Mystkowski i Robert Kwiatek

Dobre lato

Wojciech Lewandowski
burmistrz Ustki

- Sam jestem zszokowany, ale ostatnie głosy jakie do mnie docierają sugerują, że tegoroczny sezon był bardzo udany. Wielu biznesmenów jest zadowolonych z obrotu, a turyści z wakacyjnego wypoczynku. To chyba oznacza, że powoli zmienia się podejście lokalnych przedsiębiorców do turysty. W wakacje staje się on najważniejszą osobą w mieście. O turystę trzeba dbać i go pielęgnować. Jest przecież źródłem utrzymania wielu miejscowych. Na pewno wyciągnęliśmy wnioski z tegorocznego sezonu letniego i w przyszłym roku powinno być jeszcze lepiej.

Nowi turyści

Aleksander Janiak
prezes Polskiej Izby Turystyki
Oddział Pomorski w Gdańsku

- Podczas minionych wakacji wyraźny był wzrost w Pomorskiem liczby turystów krajowych. W stosunku do notowań z 2001 roku było ich o około 20 procent więcej. Mniej chętnie niż w ubiegłym roku korzystano z turystyki autokarowej. Być może spowodowane zostało to wypadkami, ale również zbyt sztywnymi budżetami domowymi. Za granicę Pomorzanie najchętniej wyjeżdżali do krajów nad Morzem Śródziemnym - do Turcji, Egiptu. Trochę mniej, ale też popularne były Tunezja i Maroko. Cieszy nas fakt, że coraz więcej jest turystów z Francji, Hiszpanii, a zwłaszcza z Japonii. Do tej pory Pomorskie w tych krajach nie było zbyt popularne. Przybywa też Szwedów.

niewiele rystów



Farmę Petera Vanhoofa, hodowcy strusi z Jantara, odwiedziło w czasie kończących się wakacji ponad 10 tys. osób.

Fot. Anna Arendt

Rocznica wybuchu II wojny światowej

Wojenne wspomnienie

Wczorajszy dzień upłynął w Trójmieście pod znakiem obchodów 63 rocznicy wybuchu II wojny światowej. O godzinie 4.45 na Westerplatte rozległo się wycie syren. Przed pomnikiem Bohaterów Westerplatte zebrali się przedstawiciele władz miasta i województwa. Odprawiono również mszę św. przy grobie mjr. Henryka Sucharskiego. Gdańskie uroczystości rocznicowe odbyły się także przed pomnikiem Obrońców Poczty Polskiej.

W Gdyni w kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa odsłonięto tablicę upamiętniającą walkę organizacji harcerskich z okupantem hitlerowskim. Złożono też wieńce na płycie Marynarza Polskiego i pod pomnikiem na Cmentarzu Wojennym w Redłowie.

Sopockie uroczystości odbyły się przy pomniku Pamięci Ofiar Zbrodni i Męczeństwa Okresu II Wojny Światowej. Odsłonięto tam tablicę z nową nazwą skweru, noszącego imię ks. Władysława Szymańskiego, duszpasterza harcerzy, opiekuna sopockiej Polonii, zamordowanego w obozie koncentracyjnym Stutthof w 1940 r.

Pomorskie kluby jeździeckie i tysiące chojniczan oddało wczoraj w Krojantach hołd żołnierzom 18 Pułku Ułanów Pomorskich. 63 lata temu stoczyli oni zwycięską szarżę na pozycje niemieckich wojsk w okolicy Krojant. Tym razem zabrakło jednak inscenizacji szarży, nie było też pułkownika Jana Ładosia. Mimo to uroczystość miała odświętny przebieg.

(ron, mok, hb, ros)



Stosy kwiatów złożono pod pomnikiem Obrońców Poczty Polskiej w Gdańsku.

Fot. Adam Warzawa



W Sopocie odsłonięto tam tablicę z nową nazwą skweru, noszącego imię ks. Władysława Szymańskiego.

Fot. Adam Warzawa



W Gdyni odsłonięto tablicę ku czci walczących z Niemcami harcerzy.

Fot. Grzegorz Mehring

REKLAMA

Szkoły Bell w Trójmieście zapraszają dzieci, młodzież i dorosłych na naukę angielskiego w nowym roku szkolnym

Dlaczego warto uczyć się angielskiego w szkołach Bell

Wrzesień tradycyjnie kojarzy się ze szkołą. Dlatego w tym okresie wiele osób staje przed dylematem, którą szkołę języka angielskiego wybrać dla siebie lub swojego dziecka jako miejsce nauki w nowym roku szkolnym.

Podjęcie tej ważnej decyzji nie jest jednak trudne, jeśli wybór padnie na szkołę Bell w Gdańsku-Oliwie, szkołę Bell w Gdyni lub na szkołę Bell w Gdańsku-Śródmieściu.

Szkoły Bell są częścią światowej sieci szkół The Bell Educational Trust z siedzibą w Cambridge i prowadzą naukę angielskiego na wszystkich poziomach.

Bell to światowy lider w nauczaniu angielskiego, zaś szkoły Bell służą słuchaczom z kilkudziesięciu krajów od blisko 50 lat. Są powszechnie zali-

czane do grona najlepszych instytucji edukacyjnych na świecie.

Słuchacze szkół Bell mają wiele powodów do zadowolenia. Obok wysokiej jakości samego nauczania, cenią bardzo dobre warunki nauki we własnych siedzibach szkół z odpowiednio wyposażonymi klasami i funkcjonalnym zapleczem administracyjno-dydaktycznym. Dzięki temu zarówno zapisy jak i zajęcia odbywają się w tym samym miejscu, zaś na lekcjach panuje kameralna, przyjazna atmosfera.

Dzięki wieloletniemu doświadczeniu w nauczaniu angielskiego, szkoły Bell są właściwym miejscem nauki dla wszystkich: od dzieci, których rodzicom zależy na najwyższym poziomie i skuteczności nauczania, po młodzież i osoby dorosłe, które chcą naprawdę

dobrze przygotować się do zdawania egzaminów Cambridge. Rozbudowany system poziomów od początkującego do w pełni zaawansowanego, w połączeniu z bezpłatnym testem i rozmową, pozwala precyzyjnie zakwalifikować każdego słuchacza do odpowiedniej grupy.

Nauka obejmuje kursy ogólne, kursy egzaminacyjne Cambridge, kursy Business English, kursy sobotnie.

Dodatkową zachętą do wyboru szkoły Bell stanowią z pewnością ceny kursów. W obecnym roku szkolnym bowiem nauka w Bellu kosztuje dokładnie tyle samo, co w roku ubiegłym!

Tym samym, w najtańszym wariantcie opłat (za rok z góry), semestr nauki dla ubiegłorocznego ucznia szkoły Bell kosztuje nadal jedynie 630 zł (dzie-

ci) lub 725 zł (młodzież i dorośli).

W cenie, jaką słuchacze płacą za naukę, jest wszystko co trzeba: od brytyjskiego podręcznika z zeszytem ćwiczeń po teczkę na materiały, testy kontrolne, konsultacje z nauczycielem, korzystanie z biblioteki oraz świadectwo końcowe.

Szkoły Bell zapraszają: **Gdańsk-Śródmieście**, Targ Drzewny 3/7, tel. 308 47 77, pon.-piąt. 9-19, sob. 10-14, Gdynia, ul. Abrahama 37, tel. 661 45 55, pon.-piąt. 10-19, sob. 10-14; **Gdańsk-Oliwa**, ul. Polanki 110, tel. 554 83 82, pon.-piąt. 9-19, sob. 10-14, www.bellschools.pl.

bell language for life

2040740/A/577

W SKRÓCIE

Wyśpiewała Grand Prix



Anna Wojciechowska z wyróżnionym w konkursie Armandem Perykietko z Gorzowa Wlkp.

Fot. Maciej Jędrzyński

STAROGARD GD. Anna Wojciechowska z Kolbud zdobyła w sobotę Grand Prix VIII Konkursu Wokalistów Integracja 2002 w Starogardzie Gd. Na scenie kina Sokół wykonała żywiołowo m.in. przebój Kasi Kowalskiej „Wyrzuc ten gniew”. Za zwycięstwo otrzymała m.in. nagrodę w postaci sesji nagraniowej w starogardzkim studiu.

- Jedynym negatywnym punktem wygranej jest to, że zgodnie z regulaminem konkursu nie będę mogła wystąpić na nim przez 5 lat - powiedziała „Dziennikowi” Anna Wojciechowska. - A szkoda, bo to jedyny taki konkurs w Polsce, w dodatku poprzedzony świetnymi warsztatami wokalnymi. Nagrodę publiczności otrzymała Agnieszka Kiepuszewska ze Słupska. Dla biorącego w głosowaniu na nagrodę publiczności widza, redakcja „Dziennika Bałtyckiego” ufundowała rower górski. Wylosowano go dla Janiny Domachowskiej ze Starogardu Gd.

Konkurs jest organizowany dla wokalistów amatorów. Dziewięciu finalistów, w tym trzy osoby niepełnosprawne, wyłoniono w drodze eliminacji spośród ponad 80 z całej Polski. Jako gwiazda wystąpił Andrzej Rybiński.

(M. J.)

REKLAMA



General Motors Poland

Ogłoszenie

Spółka General Motors Poland Sp. z o.o. informuje, iż z dniem 1 września 2002 r. zakończyła współpracę z firmą AXEN Sp. z o.o. z siedzibą w Tczewie, ul. 30 Stycznia 40, na mocy obopólnego porozumienia. Wszelkie zaciągnięte przez firmę AXEN Sp. z o.o. zobowiązania zostaną wykonane przez nią zgodnie z ich odpowiednimi warunkami i terminami.

W sprawach dotyczących zakupu i obsługi samochodów marki OPEL zapraszamy Państwa do innych autoryzowanych punktów dealerskich.

General Motors Poland Sp. z o.o.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 41



10150947/A/97

Gdańscy „Sprawiedliwi” odebrali medale

Podobni Bogu,
bo litościwi

Renata Skotnicka i Andrzej Gołąbek, którzy odnaleźli się dopiero cztery lata temu, po raz kolejny padli sobie w objęcia.

Fot. Adam Warżawa

Medale „Sprawiedliwy wśród narodów świata” otrzymują ci, którzy ratowali Żydów przed ogniem krematoriów - podkreśliła Beth Eden Kite, radca Ambasady Izraela. - Robili to podczas najczarniejszej epoki, bo w czasach holocaustu, choć wiedzieli, że grozi za to śmierć. Dziś oddajemy im honor.

Medale i dyplomy, przyznane przez Instytut Pamięci Narodowej Yad Vashem w Jerozolimie, były trzy. Tylko bohaterów, którzy mieli je odebrać, na uroczystości w Centrum

Świętego Jana w Gdańsku zabrakło; umarli wiele lat temu. Dlatego medale odebrali: w imieniu Bolesława Kupieckiego - syn Andrzej, w imieniu Ireny i Seweryna Cepińskich - syn Włodzimierz, w imieniu Zofii i Pawła Gołąbków - syn Andrzej.

- Ja jestem tą Żydówką, którą Gołąbkowie wyprowadzili z warszawskiego getta i ukryli we własnym mieszkaniu, ryzykując życiem - wyznała Renata Skotnicka. - Uratowali mnie nie dlatego, że byłam piękna i bogata, ale dlatego, że potrzebowałam pomocy. Gdy działa się ta historia, ja miałam trzynaście

lat, a ich syn Andrzej - siedem. Losy rzuciły nas w różne strony świata. On znalazł się w Gdańsku, ja - w Montrealu w Kanadzie. Cały czas go szukałam, ale dopiero cztery lata temu udało mi się zdobyć jego telefon.

- Gdy zadzwoniła, odebrało mi mowę - powiedział nam pan Andrzej. - A potem już oboje płakaliśmy. Niebawem spotkaliśmy się w moim mieszkaniu, na Przymorzu. Ale do głowy mi nie przyszło, że kolejny raz zobaczymy się w tak niecodziennych okolicznościach i padniemy sobie w ramiona na oczach tylu ludzi... Bowiem to Re-

nata wystąpiła o medal dla moich rodziców. Na pewno patrzą teraz na nas z góry i nie posiadają się ze zdumienia. Oni nigdy nie uważali się za bohaterów, choć uratowali wielu ludzi.

Po hebrajsku „sprawiedliwy” to „chesed” i pochodzi od słowa litość.

- W Księdze Wyjścia jest powiedziane, że nasz Bóg jest bogiem litości - przypomniła Beth Eden Kite. - Dzisiejsi bohaterowie okazali się podobni Bogu, bo litościwi w swoich uczynkach i zachowaniu. Ich unikatowe historie będą więc na zawsze zapisane w historii narodu żydowskiego. (ir)

Malbork. Pracownicy szpitala nie dostaną pensji

Konto zajęte za długi

Malborski szpital nie zapłaci swoim pracownikom pensji za sierpień. Powodem jest zablokowanie wpływów z Pomorskiej Regionalnej Kasy Chorych przez Kompensatę, firmę specjalizującą się w skupowaniu długów placówek zdrowotnych.

- Zezwała na to polskie prawo. To skandal. Jeszcze nie zapadł wyrok sądu, a my nie mamy możliwości wy-

płacenia pensji pracownikom - mówi Tadeusz Biliński, dyrektor Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Malborku.

Kompensata w grudniu 2001 roku odkupiła dług malborskiej placówki od Wojewódzkiej Kolumny Transportu Medycznego. Jest to kwota blisko 370 tys. zł. Na pensje dla 350 pracowników T. Biliński potrzebuje zaś blisko 250 tys. zł.

- Wcześniej stoczyliśmy bój z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych w Sztumie, który zablokował nam konta na kwotę blisko 385 tys. zł wraz z odsetkami. Po negocjacjach ZUS zezwolił nam jednak wypłacić pensje pracownikom. Cały nasz plan wziął jednak w łeb - mówi Biliński.

Dziś dyrektor malborskiego szpitala w porozumieniu ze starostą Julianem

Grzanko wystąpi do Ministerstwa Zdrowia oraz PRKCh o interwencję w tej sprawie. Zamierza również prosić o pomoc malborskich posłów.

- Przecież Tadeusz Cymański z Prawa i Sprawiedliwości zasiada w sejmowej Komisji Zdrowia. Mam nadzieję, że nam pomoże - dodaje dyrektor SP ZOZ w Malborku.

(becz)

Dolnośląscy strażacy walczą ze skutkami opadów

Ulewne deszcze

Zalane posesje, podtopione tereny, obiekty użyteczności publicznej i szlaki komunikacyjne to skutki opadów na Dolnym Śląsku. Najgorzej było w okolicach Wałbrzycha, Świdnicy i Ząbkowic Śląskich. W tej ostatniej miejscowości na trasie nr 8 ruch samochodowy był zablokowany ze względu na nieprzejezdną obwodnicę, którą zalała woda.

Liczne podtopienia

Po intensywnych opadach w godzinach od 3 do 6 nad ranem, w regionie wałbrzyskim i jeleniogórskim mamy dużą liczbę lokalnych podtopień. Poziom największych rzek nie zwiększył się - zapewnił dyżurny Centrum Zarządzania Kryzysowego przy Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim.

Małe rzeczki zamieniły się po tych opadach w rwące rzeki i w miejscach blisko dróg, wylały na nie. Miejscowe podtopienia, w tym posesji, są m.in. w Szczawnie, Szczawniku, Jaczowie, Witkowie i Chwaliszowie - poinformował oficer dyżurny komendy powiatowej policji w Wałbrzychu.

Ewakuacja ludności

W miejscowości Chwaliszów w powiecie wałbrzyskim, dotkniętej skutkami ulewnych deszczów, po południu zarządzono czę-



Tak wyglądało wczoraj wiele dróg w okolicach Wałbrzycha.

Fot. Marcin Oliva Soto/Gazeta Wrocławska

ściową ewakuację ludności. Podobna akcja prowadzona jest także w Świebodzicach (pow. Świdnica). Ulewy dotknęły także Stare Bogaczowice, Witków, Jaków, Szczawno Zdrój i dzielnicę Wałbrzycha - Podzamcze.

Sytuacja jest poważna. Z gór cały czas spływa wo-

da, małe potoki zamieniły się w rwące rzeki. W niektórych wypadkach ich koryta powiększyły się z 1,5 m nawet do 8 m. Tworzą się wielkie rozlewiska - powiedział oficer dyżurny Wojewódzkiego Stanowiska Kierowania Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.

Zalane tory

Ulewne deszcze zalały także dolnośląskie torowiska. W okolicach Świebodzic tory znajdują się 80 centymetrów pod wodą. Kolej zmuszona była zmienić trasy i w niektórych miejscach uruchomić autobusową komunikację zastępczą.

Problemy spowodowane intensywnymi opadami dotknęły m.in. pasażerów, którzy chcą dotrzeć do Jeleniej Góry i z Jeleniej Góry w stronę Wrocławia - poinformował Mirosław Siemieniec, rzecznik prasowy Zakładu Infrastruktury Kolejowej we Wrocławiu.

(PAP)

W KRAJU

Wypadki

ŁÓDZKIE. Trzy nastolatki zginęły w wypadku drogowym, do jakiego doszło w niedzielę nad ranem w miejscowości Żdżary w woj. łódzkim.

Około godz. 4.40 na idące prawidłowo szosą dziewczyny wjechały samochód. Wszystkie trzy nastolatki zginęły na miejscu. Uderzenie auta było tak silne, że jedna z dziewczyn wpadła do środka samochodu - poinformował oficer dyżurny Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Według policji kierowca auta był pijany, w wydychanym powietrzu miał prawie 0,7 promila alkoholu. Ofiary wypadku miały od 15 do 17 lat, dwie z nich były siostrami, trzecia to ich koleżanka.

To drugi w Łódzkiem w ciągu weekendu tak tragiczny wypadek.

W sobotę wieczorem w miejscowości Dzierżyn na trasie Sieradz - Warta samochód opel corsa, którym podróżowało sześć osób, na łuku drogi wypadł z trasy i uderzył w drzewo.

W wyniku wypadku zginęły dwie osoby, a cztery zostały ciężko ranne.

Dożynki



Fot. PAP/Jan Kukliński

CZĘSTOCHOWA. Rolnicy z całego kraju przybyli wczoraj do Częstochowy, by uczestniczyć we mszy św. odprawionej z okazji ogólnopolskich uroczystości dorocznego święta dziękczynienia za plony - Dożynkach Jasnogórskich 2002. Podczas nabożeństwa poświęcono tegoroczne plony i dożynkowe wieńce.

NA ŚWIECIE

Turysta się odnalazł

ROSJA. Polski turysta, zaginiony w ostatni wtorek w górach Kaukazu, odnalazł się. Alpinista nie doznał obrażeń i... był zdziwiony, że wszyscy go szukają. 20-letni Janusz B. zszedł po jednym ze zboczy Elbrusu, dotarł do chatki pasterskiej człowieka o nazwisku Kasajew i wraz z jego bratem udał się do położonej nieopodal miejscowości Karaczajewsk. Stąd Janusz B. dzwonił się do Polski i poinformował, że jest cały i zdrowy.

Szwecja. Aresztowany terrorysta

Planował zamach

Aresztowany w ubiegłym tygodniu Szwed tunezyjskiego pochodzenia, chciał porwać samolot i rozbić go na budynku jednej z ambasad USA w Europie - podała w sobotę Agencja Reuter, powołując się na źródła wywiadowcze w Szwecji. Szwedzka policja natychmiast zdemontowała te rewelacje.

29-letniego mężczyznę aresztowano w czwartek, gdyż znaleziono naładowaną broń w jego podręcznym bagażu na małym lotnisku Vasteras, ok. 100 km od Sztokholmu, skąd chciał lecieć do Wlk. Brytanii. Policja poszukuje czterech współników aresztowanego, którzy opracowali z nim plan zamachu. Niedoszłego zamachowca umieszczono w pilnie strzeżonym więzieniu.

Tymczasem brytyjska sieć BBC podała wczoraj, że zatrzymany 29-letni Kareem Chatty przed kilkoma laty



Zatrzymany Kareem Chatty. Fot. PAP/EPA

ukończył kursy pilotażu w Stanach Zjednoczonych. Według telewizji, Chatty uczył się w szkole pilotażu w Południowej Karolinie w 1996 i 1997 roku. Nie jest jednak jasne, czy uzyskał licencję. Na islam przeszedł po powrocie do Szwecji z ostatniego kursu. Brytyjska BBC sugeruje, że zachodnie koła wywiadu „niezwykle poważnie” traktują możliwość, że akcja Chatty'ego miała stanowić część o wiele szerszego spisku.

(PAP)

REKLAMA

SKŁAD FABRYCZNY

KARTUZY
ul. 3 Maja 35, tel. 684-03-00

KOŚCIERZYNA
ul. Wojska Polskiego 17
tel. 686-63-44

SIERAKOWICE
ul. Piwna 3B, tel. 684-79-20



BRAMY!
• segmentowe • roletowe
firmy
WIŚNIEWSKI

**nowa
niższa cena!**
montaż i transport gratis!

czas trwania promocji od 1 do 30 września 2002

25800560/A/918

W SKRÓCIE

■ Amatorzy wodnych uciech



Trójmiastu przybyła nie lada atrakcja. Sopotki Aquapark już działa.

Fot. Adam Warżawa

SOPOT. Mnóstwo ludzi z Trójmiasta i z różnych stron Polski przybyło wczoraj do Aquaparku na Zamkowej Górze, otwartego po raz pierwszy dla użytkowników. Długa kolejka amatorów wodnych uciech ustawiła się przy kasie już o godz. 8 rano. W ciągu zaledwie kilku godzin przez wszystkie baseny, gabinety masażu i sauny przewinęło się kilkaset osób dorosłych i dzieci. Te ostatnie ogarnęła istna euforia. Znakomicie czuły się w brodzikach z podgrzewaną wodą.

Najwięcej ludzi zgromadziło się na basenach wewnętrznych, bo wczorajsza pogoda nie była zbyt upalna. Kąpiących się bez przerwy obserwowało dziesięciu ratowników.

- Specjalnie przedłużyłem urlop o jeden dzień, by popływać w Aquaparku - powiedział Ryszard Piotrkowiak, turysta z Torunia, który korzystał z relaksu w wodzie z córką.

- Znakomite są masaże - zachwala Tatiana Łoginowa z Gdyni, podczas gdy jej dzieci najbardziej zachwycali się sztucznym prądem rzeczny na głównym basenie.

Nie zabrakło również amatorów samego zwiedzania, którzy mogli podziwiać piękne widoki z tarasu i pospacerować po ogródku z nadmuchiwanymi wielkimi zabawkami. (hb)



Długa kolejka amatorów wodnych uciech ustawiła się już o godz. 8 rano.

Fot. Adam Warżawa

■ Jesienny jubileusz

GDĄŃSK. Jeden z najwybitniejszych gdańskich aktorów Stanisław Michalski z okazji jubileuszu 70 urodzin otrzyma dzisiaj medal od wojewody. Michalski debiutował w „Maturzystach” Skowrońskie-go w 1955 roku w Teatrze Kameralnym w Sopocie, skąd przybył po skończeniu Krakowskiej Szkoły Teatralnej. Następną poważną rolę zagrał w „Huzarach” Piotra Brela w Gdyni, gdzie jak pisali krytycy, pokazał lwi pazur. Potem były kreacje aktorskie w „Ostatnich Dniach Csáka”, „Hamlecie we wsi Głucha Dolna” Ivo Brešana i innych sztukach. Wszyscy pamiętają też jego wielką rolę w „Dantonie” wyreżyserowanym przez Wajdę w sierpniu 1980 roku. Michalski przez przeszło 47 lat na scenie grał w teatrze Wybrzeże w wielu komediach i dramatach. Były role filmowe i udany 13-letni epizod dyktowania teatrowi Wybrzeże. Czy czuje swój wiek?

- Skądże, to pomyłka, mam dopiero 35 lat. Za rewolucji był bałagan i sfalszowali mi metrykę - żartuje wiecznie młody aktor.

Z okazji jubileuszu życzymy stu lat i wielu jeszcze sukcesów teatralnych. (G.A.)



Stanisław
Michalski

Fot. archiwum

■ Kozy już są

GDĄŃSK. W Parku Schopenhauera obok oruńskiego Dworku Artura, od dzisiaj do piątku (6 września br.) trzy koziołki z oliwskiego zoo przyszyją trawę i zjedzą chwasty. Rewitalizacja parku to część Międzynarodowego Projektu Artystycznego „City Transformens”, które realizują Agnieszka Wołodźko i Julita Wójcik. (G.A.)

Będzie ciekawie, ale spokojniej
Do szkoły już pora!

Miejska inauguracja roku szkolnego 2002/2003 w Gdańsku odbędzie się dzisiaj w Gimnazjum nr 10 na Oruni. Ta placówka oświatowa najbardziej ucierpiała w czasie ubiegłorocznej powodzi. Usuwanie skutków kataklizmu pochłonęło 1 mln 150 tys. zł. Wspólne pokonywanie trudności zintegrowało

nauczycieli, uczniów i ich rodziców.

Wyrównywanie szans edukacyjnych sześciolatków, upowszechnianie wiedzy o Unii Europejskiej, kontynuacja programów opiekuńczych i socjalnych, np. dożywianie uczniów, doskonalenie systemu egzaminów zewnętrznych - to tylko niektóre z zadań wytyczonych przez Ministerstwo Edukacji na nowy rok nauki.

To będzie na pewno ciekawy rok, szczególnie dla 16-, 19-latków, bo w jednym budynku, obok pierwszych klas nowych szkół ponadgimnazjalnych - trzyletnich liceów ogólnokształcących i liceów profilowych będzie uczyć się młodzież z klas II-IV starych, „wygaszanych” 4-letnich ogólniaków.

Nowości czekają też gimnazjalistów. Minister edukacji przygotowuje nowe zasa-

dy rekrutacji do szkół średnich. Obiecuje, że tegoroczny bałagan nie powtórzy się, bo zamierza wprowadzić zasadę, że absolwent gimnazjum będzie mógł składać dokumenty tylko do trzech szkół równocześnie. W woj. pomorskim naukę rozpoczyna prawie 385 tys. uczniów. Zatrudnionych jest ponad 35 tys. nauczycieli, w tym 25 tys. mianowanych i 2,7 tys. dyplomowanych. (jes.)

REKLAMA



Polski Koncern Naftowy ORLEN SA

**Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna
z siedzibą w Płocku**

ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:

**Nieruchomości gruntowej niezabudowanej, zlokalizowanej w Gdyni-Pogórze,
ul. Platynowa, 81-032 Gdynia, w skład której wchodzi:**

• prawo użytkowania wieczystego gruntu działki nr 546/17 o pow. 0,1438 ha, wpisanej do KW 18832, prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Gdyni.

Cena wywoławcza sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej wynosi: 99 400 PLN + VAT.

Słownie: dziewięćdziesiąt dziewięć tysięcy czterysta złotych + podatek VAT.

Szczegółowe informacje dotyczące warunków przetargu oraz nieruchomości można uzyskać w Polskim Koncernie Naftowym ORLEN S.A. Regionalnym Dziale Zarządzania Majątkiem Odrębnym i Administracji w Gdańsku, tel. kom. 607-651-723.

Pisemne oferty należy składać w terminie 14 dni od ukazania się w prasie niniejszego ogłoszenia na adres: **Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. Regionalny Dział Zarządzania Majątkiem Odrębnym i Administracji w Gdańsku, 80-830 Gdańsk, ul. Długi Targ 30.**

Złożona oferta wiąże oferenta przez okres czterech tygodni licząc od daty wpływu do organizującego przetarg.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej.

Wadium wpłacić należy na konto:

Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. Regionalne Biuro Finansowe w Gdańsku PBK S.A. I O/Gdańsk 11101271-411270001022 najpóźniej do dnia 12.09.2002 r.

Zastrzega się, że wadium przepada na rzecz sprzedającego, jeżeli oferent, którego oferta została wybrana, nie dokona wpłaty pozostałej należności lub uchyli się od zawarcia aktu notarialnego w terminie wyznaczonym przez sprzedającego.

Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostały przyjęte, zostanie zwrócone na rachunek bankowy wskazany przez oferenta w ciągu 7 dni po dokonaniu wyboru oferty, a oferentowi wybranej oferty zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia.

Na nabywcy ciąży obowiązek pokrycia wszystkich podatków i opłat dotyczących transakcji kupna.

Sprzedający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w każdej chwili bez podania przyczyn oraz prawo prowadzenia dodatkowych negocjacji i swobodnego wyboru oferty. Zastrzega się również o przysługującym sprzedającemu prawie pierwokupu w przypadku dalszej odsprzedaży nieruchomości nabytej w ramach niniejszego przetargu.

Pisemna oferta złożona w zamkniętej kopercie z dopiskiem „PRZETARG - Platynowa” powinna zawierać:

1. Imię i nazwisko, adres lub nazwę i siedzibę oferenta, wypis z ewidencji działalności gospodarczej lub oryginalny odpis z rejestru handlowego w przypadku osób prawnych (albo kserokopie powyższych dokumentów potwierdzone za zgodność z oryginałem przez reprezentantów podmiotu gospodarczego).
 2. Datę sporządzenia oferty i okres, w jakim oferent będzie związany ofertą.
 3. Przedmiot oferty (nazwa) i proponowaną cenę.
 4. W przypadku cudzoziemców stosowne zezwolenie lub promesę.
 5. Zaświadczenie z ZUS i Urzędu Skarbowego o niezaleganiu w opłatach (oryginał lub potwierdzona kserokopia).
 6. Nazwa i numer konta bankowego, na które ma być zwrócone wadium.
 7. Potwierdzony przez bank dowód wpłaty wadium.
- Oferta może dotyczyć tylko całości nieruchomości gruntowej.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A., Regionalny Dział Zarządzania Majątkiem Odrębnym i Administracji w Gdańsku, ul. Długi Targ 30, dnia 19.09.2002 r., godz. 11.00.

PRZETARG

10150790/A/886

**PROMOCJA
LATO Z INBLU
SANDAŁ DAMSKI, MĘSKI
DZIECIĘCY
19,99 OKAZJA!**

- Gd.-Zaspa, ul. Startowa 4A
- Gd.-Zaspa, ul. Żwirki i Wigury 4/5
- Gd.-Morena, ul. Marusarzówny 2 (na piętrze)
- Gd.-Suchanino, ul. Powst. Warszawskich 57
- Gd.-Wrzeszcz, ul. Chrzanowskiego 38 A
- Gd.-Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 135
- Gdynia, ul. Abrahama 27
- Gdynia-Obfuz, ul. Boisko 14
- Sopot, al. Niepodległości 720
- Rumia, ul. Pomorska 11
- Gdynia, Władysława IV 36 AB
- Gdynia, Starowiejska 42-48

inblu
PRZYJACIEL TWOICH STÓP

STC
80-125 Gdańsk
ul. Kartuska 234 c
tel./fax 303-18-42
tel. 303-34-11

**PRODUCENT OKIEN
PCV i ALU
GODNY ZAUFANIA**

- długoletnia gwarancja
- serwis, raty
- krótkie terminy
- parapety, szyby K1.1

PUNKTY:
Gdańsk, ul. Kartuska 234 C „STC” S.C., tel. 303-18-42
Gdańsk, ul. Legionów 70 1/A
Gdańsk, ul. Portowców 12
Gdańsk, ul. Cieszyńskiego 36 = (PAWILON - 66)
Kolbudy, ul. Tartaczna 6

BOMI P.P.H. BOMI S.A.
SIEĆ POLSKICH DELIKATESÓW

ZATRUDNI:
* **KASJERÓW - SPRZEDAWCÓW**
* **SPRZEDAWCÓW**

TEL. KONTAKTOWY
552-35-31, 552-12-36/39
PROSIĆ SEKRETARIAT BOMI

FIRMA ZLECI
BUDOWĘ POD KLUCZ
DOMU JEDNORODZINNEGO
TERMIN ROZPOCZĘCIA PRAC 09/2002
SZCZEGÓŁOWE DANE MOŻNA UZYSKAĆ
POD NUMERAMI

TEL. 0~ 505 15 46 34
TEL. 0~ 505 15 46 32
TEL. 0~ 505 33 72 30

PIERSZENSTWO MAJA WYKONAWCY
KRAJOWI ZATRUDNIAJĄCY DO
30 PRACOWNIKÓW

ZASTRZEGOMY SOBIE PRAWO WYBORU WYKONAWCY

Z komputerem do szkoły

KONKURS

Od poniedziałku do niedzieli w godz. 17⁰⁰ - 19⁰⁰ zapraszamy wszystkie rodziny z dziećmi na pokazy multimedialne, prezentacje sprzętu oraz oprogramowania komputerowego.

KAREN NOTEBOOK

Nowe technologie w świecie mobilnych komputerów i urządzeń peryferyjnych.

FUNDACJA ROZWOJU WYJAZDOWYCH SZKÓŁ MIEJSC

Spotkanie z wirtualną rzeczywistością:

- w poniedziałek na torach F1
- w środę na mundialu
- w piątek w świecie gier przygodowych

Spotkanie z multimedialną edukacją:

- we wtorek „Multimedialna szkoła XXI wieku”
- w czwartek „Kursy językowe EuroPLUS+ - języki przestają być obce”

eduROM

Young Digital Poland
WYDAWNICTWA INTERAKTYWNE

KONKURS

Już w najbliższy weekend 7 oraz 8 września super konkursy dla rodzin.

Do wygrania - 1 notebook California Access, 2 komputery PC z systemem operacyjnym Windows XP oraz 4 zestawy eduROMów. Finał konkursów o godz. 18⁰⁰.

Handlowa Stolica Wybrzeża

Klif

T.C.H. KLIF, Al. Zwycięstwa 258, 81-525 GDYNIA ORŁOWO, TEL. 664 93 45, www.klif.pl

MATERACE

STELAŻE, KOŁDRY, PODUSZKI, WYPOSAŻENIE SYPIALNI

MATERAC lateksowy KANARIA

Nowa

- rehabilitacyjny, antyalergiczny
- 5 stref twardości
- do regulowanych stelaży
- możliwość prania pokrowca

DODATKOWA OFERTA:
łóżko i materac

wymiary: 80, 90, 100/200 ~~1299,-~~ **999,-**

udzielamy rabatu na pozostałe szerokości materaca

SOPOT al. Niepodległości 681
GDAŃSK ul. Kartuska 218 G

Wstąp do Klubu... Husqvarna

Wstąp do diler Husqvarny i wypełnij ankietę.

Drogą pocztową otrzymasz Kartę Klubu.

Wraz z kartą otrzymasz **kupony** na bezpłatne ostrzenie łańcucha piłarki lub noża kosiarki lub noża wykaszarki lub nożyc do żywopłotu.

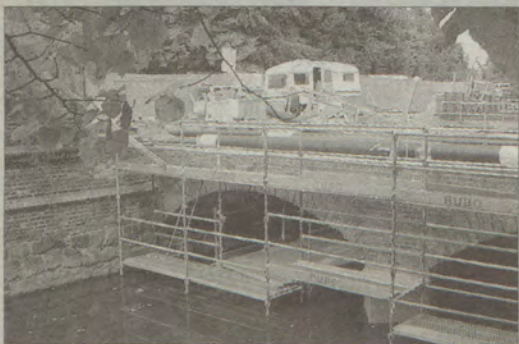
Od tej pory będziesz również otrzymywał:

- informacje o nowościach i promocjach - list informacyjny
- katalogi firmowe - Zielona Gazeta, Katalog Produktów
- aktualną listę dilerów
- upominki reklamowe
- informacje o konkursach i promocjach.

Szczegółowy regulamin uczestnictwa w Klubie oraz aktualną listę dilerów znajdziesz na stronach www.husqvarna.com.pl lub pod numerem telefonu: (22) 822 66 49

W SKRÓCIE

■ Uwaga na ul. Korzennej



Remont mostu potrwa do kwietnia 2003 r.

Fot. Adam Warszawa

GDAŃSK. Most drogowy nad Kanałem Raduni w ciągu ul. Korzennej jest całkowicie wyłączony z ruchu. Trwa bowiem jego gruntowny remont. Ruch skierowany jest objazdami przez ulice: Na Piaskach, Rajską, Heweliusza, Wielkie Młyny, Targ Drzewny. Kierowcy muszą liczyć się z utrudnieniami do października br. Ostateczne zakończenie remontu przewidziano na kwiecień 2003 r.

■ Zamknięte skrzyżowanie na Przymorzu

GDAŃSK. Inaczej poruszamy się w okolicach remontowanego torowiska na ul. Chłopskiej. Przejazd przez skrzyżowanie ulic Kołobrzeskiej i Chłopskiej jest całkowicie zamknięty. Wyznaczono nowe objazdy. Jadący ul. Kołobrzeską w kierunku ul. Dąbrowszczaków muszą korzystać z przejazdu przy ul. Hynka. Z kolei jadący ul. Kołobrzeską od ul. Dąbrowszczaków w kierunku ul. Grunwaldzkiej przejadają przez tory w okolicy ulic Bora-Komorowskiego i Obrońców Wybrzeża. Zmiany potrwać do 9 września br.

■ Wąsko na obwodnicy

TRÓJMIASTO. Trwają prace na obwodnicy trójmiejskiej. Wyłączona z ruchu jest jedna jezdnia na odcinku pomiędzy węzłem Karzemki a węzłem Straszyn. Zakończenie prac drogowych na obwodnicy przewidziano na październik br.

■ Brak ciepłej wody

GDAŃSK. Ciepłej wody nie ma w kranach od dzisiaj na ulicach: Słowackiego, Partyzantów, Podleśnej, Leśna Góra i na osiedlu Niedźwiednik. Przyczyną jest remont rury ciepłowniczej na ul. Partyzantów i Obywatelskiej. Przerwa potrwa do środy wieczorem. (ph)

■ Wściekły nietoperz

SOPOT. Wściekłego nietoperza na podwórzu posesji przy ul. Dąbrowskiego znalazł syn Anny i Jana Puszczewiczów. Sprawą zajął się powiatowy lekarz weterynarii w Gdyni. Podjął decyzję o poddaniu obserwacji sześciu kotów i dwóch psów, których właścicielami są Puszczewiczowie. Nie należy wpadać w panikę - stwierdza lek. wet. Janusz Biernat z Lecznicy dla Zwierząt w Gdańsku Oliwie. - Przypadki wściekłości u nietoperzy są bardzo rzadkie. Trzeba zachować ostrożność, jeśli dzikie zwierzę zachowuje się nietypowo. Nie należy brać go do ręki, ani głaskać. (hb)

Gdzie zgłosić

Jeśli zauważysz zwierzę zachowujące się podejrzanie, zawiadom Miejski Inspektorat Weterynaryjny w Gdyni, ul. Stryjska 25, tel. nr 622-31-66.

Strzeż się tych miejsc

■ Niebezpiecznie na torach

- Przejście przez tory w rejonie ulicy Rejtana jest bardzo niebezpieczne - twierdzi nasza Czytelniczka z Oruni. - Po jednej stronie torów znajduje się szkoła podstawowa, po drugiej zaś sklep spożywczy. W ubiegłym roku szkolnym gromady dzieci przebiegały do sklepu i z powrotem. Najgroźniej jest, gdy pociągi się mijają. Dzieci wybiegając z jednego, pędzącego w kierunku Oruni, mogą wpaść pod drugi, zderzający do Gdańska Głównego. - Moim zdaniem to przejście powinno być strzeżone - dodaje nasza Czytelniczka. - Kiedyś było nadzorowane. Tory przechodzą też słuchacze Centrum Kształcenia Ustawicznego przy ul. Augustyńskiego w Gdańsku. Pobierający naukę w CKU schodzą z mostu nad torami, na początku ul. Trakt św. Wojciecha. Po przekroczeniu torów, na teren szkoły wchodzi przez płot. Na trasie kolejowej w obrębie Trójmiasta takich obrazów niepotrzebnego ryzyka można zobaczyć znacznie więcej. W Sopocie młodzi ludzie wracając ze szkół przekraczają przez tory z jednego peronu na drugi. W Gdyni - skracają sobie drogę, schodząc po nasypie kolejowym wprost na ulicę. Prosimy Czytelników o dalsze informacje dotyczące niebezpiecznych miejsc. Swoje spostrzeżenia można przekazywać pod nr bezpłatnej infolinii 0800-1500-39 oraz pod adresem internetowym: opinie@prasabalt.gda.pl. (K.N.)

Czy naprawa torowiska na Przymorzu jest nielegalna?

Spór o tory nie ustaje

Sprawa remontu torów na Przymorzu znów się komplikuje. Urząd Zamówień Publicznych w Warszawie nakazał powtórzyć przetarg na wykonawcę robót. Odrzucił również ofertę firmy, która prowadzi już remont. Zdaniem szefa Tor-Krak, który złożył odwołanie do UZP, oznacza to, że prace prowadzone są nielegalnie.

Naprawa torowiska na Przymorzu to ostatnio najbardziej kontrowersyjna inwestycja miejska w Gdańsku. Kiedy w maju br. zbankrutował pierwszy wykonawca, trzeba było wyłonić nowego. I tu zaczęły się problemy. Kolejne wybory firmy przez ZKM oprotostowywała konkurencja. UZP przyznał rację protestującym. Procedury wyboru trzeba było ponawiać. Również z wynikiem ostatniego, trzeciego przetargu nie zgodzili się przegrani, czyli firmy Tor-Krak i Spaw-Tor z Krakowa. Gdy ZKM odrzucił ich argumenty, firmy odwołały się do UZP.

W ostatni piątek w Warszawie zapadły decyzje w



Sprawa remontu torowiska na Przymorzu zaczyna przypominać niekończący się serial.

Fot. Krzysztof Mystkowski

sprawie sprzeciwu krakowian.

- Zespół arbitrów uznał ich odwołanie za zasadne. Czynności zamawiającego zostały unieważnione, a oferta zwycięskiej firmy odrzucona - mówi Anita Wichniak-Olczyk, rzecznik prasowy UZP.

- Prace prowadzone są nielegalnie - mówi Wiesław Niedziela z Tor-Krak. - ZKM

podpisał umowę z konsorcjum pomimo naszego sprzeciwu. Ustawa mówi, że nie można tego uczynić dopóki odwołanie nie zostanie do końca rozpatrzone.

Miasto zapewnia jednak, że remontu nie wstrzyma i skończy go do 14 września. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że przetarg najprawdopodobniej zostanie powtórzony. Wybrany ma

być nowy wykonawca. Jest jednak problem, bo prace na torach już trwają.

- Nie wiem w tej chwili, co by się stało, gdybyśmy teraz przetarg wygrali - mówi Wiesław Niedziela. - Konkurencja wykonała już dużo prac.

Szefowie ZKM Gdańsk nie chcieli skomentować w piątek orzeczenia arbitrów. (ph)

Zarząd Nieruchomości Komunalnych
Nadal bez dyrektora

Prawdopodobnie jutro poznamy dyrektora lub głównego księgowego Zarządu Nieruchomości Komunalnych. Dlaczego prawdopodobnie? Bo w tej sprawie nic nie jest pewne. Co głowa, to inna opinia.

- Nie znane jest jeszcze nazwisko kandydata na dyrektora nowego zakładu - mówi Ryszard Bongowski, dyrektor Biura Prezydenta Gdańska. - Jutro Zarząd Miasta będzie zajmował się tą sprawą. Do pierwszego października, kiedy Zarząd

Nieruchomości Komunalnych ma zastąpić przedsiębiorstwa gospodarki mieszkaniowej, jest jeszcze trochę czasu.

Przed kilkoma dniami co innego usłyszeliśmy od Kazimierza Klińskiego, pełniącego obowiązki dyrektora Wydziału Mieszkalnictwa UM w Gdańsku.

Twierdził, że z dniem 1 września powinien być znany dyrektor ZNK. Miesiąc, który pozostał do rozpoczęcia funkcjonowania nowej instytucji, miał służyć przy-

gotowaniu się do jak najlepszego przejęcia obowiązków po czterech PGM. W ub. roku postawiono je w stan likwidacji, która miała się zakończyć do 31 marca 2002 r. Jednak dopiero w lipcu radni zaakceptowali zastąpienie czterech PGM jednym zakładem budżetowym o nazwie Zarząd Nieruchomości Komunalnych. Wtedy też przystąpiono do pracy nad strukturą zakładu. Dyrektor, trzech jego zastępców, sześciu kierowników, dwanaście Biur Obsługi Mieszkańców i

Bóg jeden wie ile jeszcze przeróżnych komórek do spraw mieszkańców. Tak w skrócie wygląda efekt tej pracy. ZNK oprócz obowiązków po PGM przejmie także problemy. A tych nie brakuje. Chodzi przede wszystkim o ich milionowe zadłużenie oraz wciąż nie do końca wyjaśnione afery, takie jak na terenie Nowego Portu. Pracownicy jednego z ROM mieli dokonywać tam malwersacji finansowych. (dl)

Wiekowy jubilat w Sopocie
Mocny uścisk stulatka

Silnym uściskiem dłoni zaskoczył wszystkich gości, w tym Jacka Karnowskiego, prezydenta Sopotu, Wincenty Wróblewski, który obchodził setne urodziny. Otrzymał wielki kosz ze słodyczami, nareczka kwiatów i prezent z Inspektoratu ZUS w postaci podwyższonej emerytury. Pan Wincenty pochodzi z Litwy i trzyma się krzepko dzięki temu - jak twierdzi - że żyje zgodnie z zaleceniami Boga, miłując bliźniego. - Żyć to nie worek szyc -

powiada i z dumą przyznaje, że nigdy nie palił papierosów i z rzadka zaglądał do kieliszka. Za młodu był kowalem. Do jego kuźni zaglądało mnóstwo ludzi. Raczli go wesołymi pogaduszkami. Stale był w dobrym humorze.

- Codziennie musi być świeże jajko na śniadanie, szklanka śmietany i sporo cukru - ujawnia sekrety kuchni pana Wincentego jego córka Krystyna, która się nim opiekuje. (hb)



Wincenty Wróblewski z córką Krystyną.

Fot. Wojciech Lendzion

Pożegnali lato w Teatrze Leśnym

Każdy ma bzika

Jest ich 24, mają od siedmiu do szesnastu lat, działają w Studiu Ekspresji Twórczej przy Integracyjnym Klubie Artystycznym Winda w Gdańsku. Wczoraj spektaklem „Każdy ma jakiegoś bzika”, opartym na motywach powieści „O czym szumią wierzby”, pożegnali lato w Teatrze Leśnym we Wrzeszczu. To był ich siódmy wakacyjny spektakl.

Jesteśmy rodzajem klubu, w którym wykorzystujemy możliwości twórcze dzieciaków i kształtujemy ich osobowość - tłumaczy Małgorzata Polczyk, prezes Stowarzyszenia Studio Ekspresji Twórczej. - Sztukę

traktujemy jako narzędzie pracy, a nie jako cel sam w sobie. Bo nie chodzi o to, żeby ktoś z nas został gwiazdą, ale o to, żeby się dobrze bawić.

- Ja w studiu od razu poczułam się sobą - mówi 16-letnia Agata Zabiega, która w spektaklu gra Wydrę. - A już zupełnie wyjątkowe są letnie obozy. Właśnie wróciliśmy z Wygonina.

Przez dwa tygodnie ćwiczyli role, tworzyli dekoracje na scenę, szyli stroje i robili czapki z gąbki, malując je sprayem.

- Każdy ma jakiegoś bzika - uśmiecha się Ola Laskowska, czyli Szyprowa, Żniwiarka i Gość. - Z tego na-



Młodzi artyści sami wykonali stroje do spektaklu.

Fot. Adam Warżawa

szego wynikają same dobre rzeczy.

W sobotę, 14 września, podczas festynu w gdań-

skim zoo, będą występować na rzecz powodzian z Czech.

(ir)

Odkrycie archeologiczne w Gdańsku

Drewniany wodociąg z XVI wieku

Fragment XVI-wiecznego systemu zaopatrzenia miasta w wodę odkryli archeolodzy przy Długim Targu w Gdańsku.

Wodociąg zbudowano z grubych kłód, łączonych rurami wykonanymi z ołowiu - dowiedzieliśmy się od archeologa Zbigniewa Polaka z Uniwersytetu Warszawskiego, kierującego badaniami przy ul. Powroźnicza - Długi Targ w Gdańsku. Rury drewniane wykonano najprawdopodobniej z sosen, metodą drążenia. Niektóre odcinki mają do 7 metrów

długości. Przetrwały do naszych czasów w dość dobrym stanie, bo znajdowały się w mokrych warstwach ziemi i nie było tam dostępu powietrza.

Rurociągi drążone budowano w miastach od XVI wieku. Zaczynano wówczas wznosić specjalne urządzenia do spiętrzania wody. Płynęła w tych rurach woda pod ciśnieniem. Podczas budowy rurociąg zakopano na głębokości około półtora metra. Teraz znajduje się kilka metrów poniżej powierzchni ulic. (K.N., D.W.)



Zabytkowy wodociąg sprzed kilkuset lat prezentuje Zbigniew Polak.

Fot. Adam Warżawa

Wiślinka. Mieszkańcy wygrali proces

Trzeba obciąć fosforową górę

Mieszkańcy Wiślinki (gmina Pruszcz Gdański) zaskarżyli do Naczelnego Sądu Administracyjnego decyzję wojewody dopuszczającą pod-

wyższanie góry odpadów fosfogipsowych. Proces wygrali, ale jak twierdzą, góra już została podwyższona ponad 41 m. - Na jutro zaprosiliśmy na spotkanie władze

gminy, powiatu i województwa oraz przedstawiciele Fabryki Nawozów Fosforowych z Gdańska - powiedział Bogusław Plewczyński, mieszkaniec Wiślinki. -

Chcemy bowiem, żeby wyrok NSA został jak najszybciej wykonany. Uważam, że fosforowa góra szkodzi nam, pomimo pozytywnych ekspertyz naukowców. Nie uprawiam w pobliżu zboża, bo nawet ziarno jest chore. Bezszykownie sądzę się o odszkodowanie za utratę plonów. Nawet wojewódzcy urzędnicy od ochrony środowiska przekonywali mnie, że nie mam racji.

Bogusław Plewczyński dodaje, że wiele pieniędzy przeznaczono na rekultywację składowiska.

- Polano zbocza... odpadami z oczyszczalni ścieków, posiano trawę i w maju zrobiono zdjęcia zboczy, które się zazieleniły - opowiada. - Wszystko okazało się lipą, bo trawa wyschła i wiatr wszystko rozwał. Leśniczy Jan Gryń wnioskował, żeby chociaż kilometr wokół góry obsadzić lasem. To była dobra propozycja, ale ja sam lasu nie posadzę, bo nie mam na to pieniędzy.

(war)

W SKRÓCIE

Stypendia dla najlepszych

PRUSZCZ GD. Zarząd Fundacji Pomocy Społecznej im. J. Beaumont do 16 września 2002 roku przyjmuje podania o stypendia. O pomoc finansową ubiegać się mogą uczniowie szkół średnich, pochodzący z rodzin wielodzietnych, o niskich dochodach. Osoby starające się o stypendium muszą być mieszkańcami powiatu gdańskiego.

Wymagane dokumenty - podanie, poświadczona kopia ostatniego świadectwa, aktualne zaświadczenie o dochodach rodziny oraz oświadczenie ucznia, że nie korzysta ze stypendium z innych instytucji należy złożyć w Domu Katechetycznym przy kościele MBNP w Pruszczu ul. Chopina 3 w poniedziałki i środy w godz. 14-17.

Fundacja im. J. Beaumont prosi jednocześnie o wsparcie funduszu stypendialnego. Konto: Fundacja Pomocy Społecznej im. J. Beaumont, Bank Spółdzielczy w Pruszczu nr: 83350003-01161454-27016-11-15.

(ali)

GRATULACJE

Małgosia i Robert pobrali się



W minioną sobotę Małgosia Baranowska i Robert Flasiński wzięli ślub. Gratulacje i serdeczne życzenia składają przyjaciele i znajomi z „Dziennika Bałtyckiego”.

REKLAMA

STUDIUM ZA DARMO!

w ramach programu VIS



„Studiuje za darmo, ponieważ mam bardzo dobre wyniki w nauce”.

Aneta Mioduszevska,
studentka I roku, Wyższa Szkoła Bankowa

STUDIA WYŻSZE

ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR

NOWA
SPECJALNOŚĆ

FINANSE W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

• Międzynarodowe stosunki gospodarcze • Organizacja i technika handlu zagranicznego • Strategia przedsiębiorstw na rynku międzynarodowym • Rozliczenia transakcji międzynarodowych • Międzynarodowe rynki kapitałowe

Bankowość

• Zarządzanie bankiem • Marketing bankowy • Rozliczenia w handlu zagranicznym • Systemy bankowe w Unii Europejskiej • Bankowość elektroniczna

Podatki

• Strategie podatkowe przedsiębiorstwa • Polski system podatkowy • System podatkowy Unii Europejskiej

Rachunkowość i Finanse Przedsiębiorstw

• Zarządzanie finansami przedsiębiorstw • Zarządzanie inwestycjami • Rachunkowość • Controlling w zarządzaniu finansami • Finanse międzynarodowe

Wyższa Szkoła Bankowa

Biura Informacji i Rekrutacji:

Gdańsk, ul. Dolna Brama 8, tel. (058) 346 38 89
Kartuzy, ul. Gdańska 15, tel. (58) 681 23 62

www.wsb.pl

e-mail: rekrut@wsb.gda.pl

10150127/B/954

REKLAMA

PODŁOGI



Podłogi

klejowe
bezklejowe
lakierowane
olejowane

LAMINOWANE

WARSTWOWE

LITE

EURODOM

PODŁOGI • DYWANY • BOAZERIE

Gdańsk, Grunwaldzka 211

520 33 70/71

10140688/B/1143

■ drewniane
■ laminowane

■ panele
■ deski
parkietowe

■ parkiet
■ mozaiki

GDYŃSKI GUTENBERG

ŚRÓDMIEŚCIE. Pieczątki znanych trójmiejskich instytucji, szkół, przedsiębiorstw, świadectwa maturalne, certyfikaty ukończenia kursów znaleźli gdyńscy policjanci w mieszkaniu 38-letniego Tomasza G. - Zatrzymany jest z zawodu introligatorem. W jego mieszkaniu policjanci znaleźli 41 pieczątek i 91 różnego rodzaju dokumentów służących najprawdopodobniej do sporządzania „falszywek” - mówi Danuta Wołk-Karaczewska, rzecznik prasowy KMP w Gdyni. Mężczyzna został zatrzymany pod zarzutem fałszerstwa. Grozi mu kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat. (aga)

REKLAMA

IRYDOLOG

Badania na podstawie tęczy oka

Określenie stanu zdrowia całego organizmu i poszczególnych organów oraz stopień odporności ciała, skłonność do określonych chorób.

Hydrocolonaterapia

metoda bezbolesnego, bezstresowego, aktywnego płukania jelit ze wszystkich zanieczyszczeń, toksyn i kamieni kałowych

GDYNIA 621-07-95

od 9.00 do 19.00

GDAŃSK 341-50-74

10150832/A/1574

ALERGIA - POWRACAJĄCY PROBLEM

„Mój syn od dzieciństwa był alergikiem. Częste duszności, kaszel, katar i nawracające infekcje dróg oddechowych doprowadziły do tego, że dziecko ciągle przyjmowało leki przeciwalergiczne i bardzo często leczone było antybiotykami. Nieprzespane noce i ciągłe problemy ze zdrowiem syna bardzo męczyły całą naszą rodzinę. Częste nieobecności w szkole spowodowały duże zaległości w nauce.

Przez przypadek znajoma opowiedziała mi o gabinecie BRT, w którym leczyła się z powodu choroby wrzodowej żołądka i nerwicy. Była bardzo zadowolona, bo terapia przyniosła bardzo dobre efekty.

My również zdecydowaliśmy się spróbować. Dziś wiem, że było warto. Lekarz po przeprowadzeniu dokładnych komputerowych testów alergicznych stwierdził, że moje dziecko jest uczulone na ogromną ilość alergenów.

Po kilku wizytach w gabinecie biorezonansu, stan syna wyraźnie się poprawił. Obecnie jest zdrowym dzieckiem, o częstych pobytach w szpitalach zdążyliśmy zapomnieć, w końcu wszyscy się wysypiamy, skończyły się kłopoty w szkole, a co najważniejsze

w naszym domu przestał się odmieniać słowo „alergia”.

Ewa L. z Tczewa

Tego typu przykłady można by mnożyć w nieskończoność. Pozytywne efekty terapii BRT najlepiej potwierdza fakt, że nasi byli pacjenci polecają nasze usługi swoim najbliższym oraz znajomym.

Biorezonansem można leczyć również bóle kręgosłupa, stawów, cukrzyce, egzemy i inne choroby skóry, chorobę wrzodową żołądka i dwunastnicy, choroby układu krążenia, moczenie nocne, astmę oskrzelową, uzależnienia - np. od nikotyny, nerwice, depresje, sprawdza się jako pogromca alergii. Terapia biorezonansowa ma bardzo uniwersalny zakres zastosowania.

Gabinet BRT DANMED jest najdłuższą działającą w Trójmieście autoryzowanym gabinetem, pracującym na aparacie Bicom. Posiadamy certyfikat jakości ISO 9002 dla sprzętu medycznego, certyfikat kalibracji aparatu na rok 2002 oraz certyfikaty szkoleń z zakresu biorezonansu pracujących tu lekarzy.

INFORMACJA I REJESTRACJA:
Gabinet BRT DANMED
Gdańsk-Wrzeszcz
TEL. (0 58) 344-96-71

Skorzystaj z naszego doświadczenia!!!

Tekst na prawach ogłoszenia 10150871/A/1482



GRUPA RADIOWA

NEPTUN TAXI **SUPER CHRONOS & 2**

96-26 **91-92**

344-96-26 **0502 05 91 92**

0800 170 700

GRATY PIERWSZE SKRZYPCY! **100 kursów - Złoty Neptun!**

10149668/A/1372

ALERGIE, UZALEŻNIENIA, TERAPIE

tel. 557-93-88

TESTY ALERGICZNE

- bezbolesne, bezinwazyjne - komputerowo
- 500 alergenów
- odczulanie bez leków!!!

LIKwidujemy

- uzależnienia od nikotyny, alkoholu i inne
- skuteczność do 90%
- terapia indywidualna

LECZYMY

- bóle mięśni, stawów, kręgosłupa, nerwobóle
- nerwice, depresje, choroby skóry
- choroby oczu, moczenie nocne

UWAGA

Pracujemy na najnowszej generacji niemieckim aparacie BICOM 2000, który jest urządzeniem wiodącym, podwyższającym skuteczność programu terapeutycznego BMF i DMI. Posiadamy certyfikaty: ISO 9002, szkoleń personelu medycznego, ważne atesty, kalibrację oraz autoryzację producenta. Terapie i leczenie wykonują praktykujący lekarze.

GABINET BRT MEM

Gdańsk Żabianka

Informacja i rejestracja 557-93-88

10150640/A/1574

Kasa chorych ugięła się pod presją psychiatrów

Przychodnia zostaje

Na drzwiach przychodni przy ul. Traugutta

w Gdyni pojawiła się w piątek kartka informująca, że za poradę w placówce od 1 września trzeba będzie zapłacić 25 złotych. A wszystko dlatego, że Pomorska Kasa Chorych zerwała kontrakt i zaproponowała kolejny, tyle że niższy o około 25 procent.

- Moja mama jest chora na Alzheimera. Nie stać mnie, by płacić co tydzień za wizytę. Tu naprawdę przychodzą biedni ludzie - denerwuje się pani Jola, prosząc o nieujawnienie nazwiska.

- Co ja mam teraz zrobić? - załamuje ręce 60-letnia kobieta. - Bez wizyt w psychiatry nie będę mogła normalnie funkcjonować. Mnie nawet nie byłoby stać na bilety do Gdańska, a tam jest najbliższa tego typu przychodnia.

- Wydałem już fortunę na prywatnego psychiatrę. Córcie zamiast lepiej było gorzej. Dopiero tutaj pani doktor - mężczyzna wskazuje drzwi gabinetu - wyciągnęła ją trochę z choroby. Jeżeli będzie



Pacjenci przychodni mogą spać spokojnie. Pomorska Kasa Chorych „dogadała się” w sobotę z dyrekcją placówki.

Fot. Grzegorz Mehrling

trzeba zapłacić, ale boję się że przychodnię w ogóle zlikwidują. Tylko w ubiegłym roku przychodnię, która istnieje od 30 lat odwiedziło prawie 7 tysięcy pacjentów. Rozmowy o przyszłości placówki PRKCh i dyrekcja przychodni rozpoczęły już w czwartek. Kontrakt wygasł w sobotę o północy.

- Nie mogliśmy się zgodzić na warunki PRKCh. Za pieniądze, które proponowała nie udało się nam „przeżyć” - mówi Elżbieta Bielaszewska, kierownik przychodni. - W sobotę na dwa miesiące przedłużyliśmy kontrakt na „starych” warunkach - mówi Aleksandra Trzaska, rzecznik prasowy PRKCh. - Przez ten czas będziemy

uzgadniać wspólny standard pracy przychodni psychiatrycznych, czyli m.in. długość porad i kwalifikacje personelu. Także Poradnia Przeciwbólowa w Szpitalu Miejskim w Gdyni nie zostanie zamknięta. Zgodziliśmy się na podwyższenie o około 20 procent stawek wstępnie proponowanych.

(RM, aga)

Śródmieście. Nowe centrum

Wygodniejsze badanie sinic

Nowe centrum badawczo-dydaktyczne powstało przy Wydziale Oceanografii Uniwersytetu Gdańskiego w Gdyni. W 12 specjalistycznych salach i 2 laboratoriach, naukowcy zajmować się będą badaniami z zakresu ekologii ryb bałtyckich (szczególnie gatunków ginących), zjawiskami zakwitów toksycznych sinic, zagadnieniami związanymi z tzw. bioindykatorami, czyli gatunkami, dzięki którym pomiaruje się stopień degradacji środowiska oraz ochroną środowiska morskiego. Inwe-

stycja kosztowała 3 mln zł. Przeprowadzona została w oparciu o środki obiecane przez Komitet Badań Naukowych, ale na razie finansował ją Uniwersytet Gdański.

- Mamy nadzieję, że dzięki działalności prowadzonej w tym obiekcie będziemy mogli lepiej służyć gospodarce wodnej i skuteczniej chronić środowisko. Liczymy też, że podniesie się poziom kształcenia naszych studentów - mówi Marcin Pliński, rektor Uniwersytetu Gdańskiego.

(aga)



Rektor UG oprowadził naukowców po ich nowej siedzibie.

Fot. Sławomir Ptasznik

ESKALACJA LATA 2002

WIELKI KONKURS!!!

Wycieczki zagraniczne

telefony komórkowe

weekend w luksusowym hotelu

sprzęt turystyczny

sprzęt AGD

kosmetyki

płyty CD

90.7 FM 94.6 FM

eska TRÓJMIĘSTO

10150720/A/30

Ekologia na koloniach

Koszulki za puszki

Kilkaset uzbieranych kilogramów aluminium to wynik kampanii „Czyste Plaże”, w której uczestniczyły dzieci przebywające na letnich koloniach. W akcji wzięło udział ponad 20 grup kolonijnych „stacjonujących” w Gdyni, Sopocie, Władysławowie, Jastarni, Krynicy Morskiej oraz Łebie. Dzieciaki

oczyszczali z aluminium głównie plaże, ale także skwery parki, trawniki i tereny wokół obozowisk.

- Kolonistom z Gdyni należy się szczególna pochwała - mówi Artur Łobocki z fundacji Recal, organizator kampanii. - Dzieciaki przebywały na obozach sportowych, a pomimo to udało im się wygospodarować czas na ochro-

nę środowiska. Nie tylko zbierały puszki, ale też uczestniczyły w warsztatach ekologicznych.

Puszki trafiły do punktów skupu. Stamtąd pojadą do hut aluminium i dzięki temu nie dość, że nie zajmą miejsca na składowisku, to każda ich tona pozwoli zaoszczędzić 4 tony boksytu oraz ok. 700 kg ropy naftowej, nie-

Wygraj koszulkę

Pierwsze 5 osób, które dziś między godz. 12 a 12.15 zadzwonią do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, nr tel. 301 27 61 i prawidłowo odpowiedzą na pytanie: „Jakim symbolem oznaczona jest puszka aluminiowa?” otrzymają w nagrodę koszulkę.

zbędnych do produkcji aluminium. (aga)

REKLAMA

Era koloru

NOWOŚĆ!

**Mitsubishi
Eclipse XL**

149 zł

- 256 kolorów
- wielotonowe dzwonki
- GPRS i WAP
- animowane tła
- odlotowe gry

Tylko w sieci Era.

www.era.pl Infolinia: 0 801 202 602
Całkowity koszt połączenia w wysokości jednej jednostki taryfikacyjnej wybranego operatora. Cena netto. Szczegółowy regulamin i cennik dostępne w punktach sprzedaży sieci Era.



Cieszysz się
każdym dniem

10150960/A/97

W SKRÓCIE

Bomby w ruinach



Tomasz Raczynski znalazł pociski między słóikami z kompotem a rozbitym gramofonem.

Fot. Sławomir Ptasznik

DĄBRÓWKA. Pocisk artyleryjski z czasów II wojny światowej znaleźli pracownicy Stowarzyszenia Natura-Człowiek, usuwający nielegalne wysypisko śmieci przy ul. Łanowej, w pobliżu giełdy warzywnej w Chwaszczynie - To było w ruinach opuszczonego domu. Zardzewiała bomba i kilkanaście większych i mniejszych pocisków leżały sobie na wierzchu, między starym gramofonem, zegarem i kompotami z truskawek - dziwi się Tomasz Raczynski, brygadista ekipy usuwającej wysypisko. - Ludzie wyrzucali tu śmieci odkąd starszy pan, który tu mieszkał wyprowadził się. Podobno kilka lat temu po pobycie w szpitalu wyniósł się do syna. Ale chyba wcześniej mieszkał razem z tymi bombami! Pracownicy stowarzyszenia poinformowali odpowiednie służby, pociski zostały zabezpieczone. Nie były to jedyne „bomby” z ubiegłego tygodnia.

- Także w czwartek otrzymaliśmy zgłoszenie o znalezieniu w lesie na Dąbrowie pocisku moździerza - mówi Danuta Wołk-Karaczewska, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Gdyni. (aga)

Kaszubski domek otwarty

RUMIA. Członkowie rumskiego oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego są dumni ze swojej nowej siedziby tym bardziej, że wielu z nich uczestniczyło w jej budowie. Zrzeszeni porządkowali teren oraz sam budynek, wykańczali i urządzali jego wnętrze. Intensywne prace trwały do ostatniej chwili, czyli do minionej soboty, kiedy uroczystie otwarto domek kaszubski w Rumi. W uroczystości, oprócz członków zrzeszenia, uczestniczyli przedstawiciele władz organizacji z prezesem Brunonem Synakiem oraz władz miasta. Wśród gości byli byli rumianin, senator Edmund Wittbrodt i wojewoda pomorski, Jan Ryszard Kurtycz. Nową, wspianą siedzibę ZKP, położoną malowniczo w parku nad Zagórską Strugą, poświęcił ks. infułat Albin Potracki z Redy. - Nie ukrywam szczęścia i satysfakcji z powstania tego obiektu - powiedział Kazimierz Klawiter, prezes oddziału ZKP w Rumi. - Ziściły się nasze wieloletnie marzenia, a domek kaszubski jest kolejnym kamieniem milowym w kształtowaniu estetycznego i kulturowego wizerunku Rumi. (kucz)

AUTOBUSEM INACZEJ

Od wczoraj wprowadzone zostały nowe rozkłady jazdy linii Z, 107, 119, 133, 134, 147, 160 i 240.

■ Wybrane kursy linii Z w dni powszednie przedłużono do pętli w Borkowie. Z Gdyni do Borkowa przedłużone będą kursy linii Z o godz. 15.08 i - poza sezonem letnim - o godz. 16.24.

■ Z Borkowa do Gdyni na linii Z będą wykonywane kursy o godz. 6.23, 6.48, 16.24 i - poza sezonem letnim - o godz. 17.34.

■ Wydłużone będą godziny funkcjonowania linii 240 w dni powszednie, w godzinach 5-9.30 oraz 13.30-19; wycofane zostaną jazdy linii 107 i 147 z Wiczlina Niemotowa oraz zlikwidowane kursy linii 160, pokrywające się z nowymi kursami linii 240.

■ Przyspieszone o 5 minut będą niedzielne kursy linii 107 i 147 z pętli Karwiny Euromarket, z zjazdem przez Wiczlino Niemotowo.

■ na linii 133 opóźnione zostaną o 6 minut cztery ostatnie kursy z Dworca Głównego PKP w Gdyni i z Płyty Redłowskiej; w dni powszednie uruchomiony zostanie dodatkowy kurs linii 133 ze Stoczni Gdynia i z Płyty Redłowskiej - w miejsce dotychczasowego kursu na linii 134. (Bart)

JUTRO BALTEXPO 2002

Międzynarodowe Targi Morskie Baltexpo 2002 zaczynają się jutro w Gdańsku. Na stoiskach w hali Olivia i w pawilonach wystawienniczych obok niej swoje produkty oraz usługi zaprezentują krajowe i zagraniczne stocznie, firmy okrętowe, porty, wytwórcy sprzętu wodnego i urządzeń nawigacyjnych. Ekspozycje targowe będzie można oglądać od wtorku do piątku.

(JAS)

STOCZNIA SZCZECIŃSKA NOWA

Szanse i zagrożenia



Stocznia Szczecińska Nowa ma w swojej ofercie m.in. statki kontenerowe, w których budowie specjalizowała się upadła Stocznia Szczecińska Porta Holding.

Fot. SSN

Trwa rozruch produkcyjny w Stoczni Szczecińskiej Nowa, która przejęła budowę statków po upadłej Stoczni Szczecińskiej, największej spółce Porta Holding SA. Do końca września nowa stocznia ma zatrudniać 1500 pracowników, a w następnych miesiącach - kolejne 2000.

W sierpniu spółka SSN zawarła umowę z niemiecką grupą żegludową Peter Doehle z Hamburga, dotyczącą dostarczenia do końca roku 3 kontenerowców o pojemności po 3100 TEU (kontenerów 20-stopowych) i o łącznej wartości 100 mln dolarów. Niemiecki armator zainteresowany jest też zakupieniem latami 2002 - 2004 jeszcze 8 takich statków, wartych w sumie 260 mln dolarów. Kontrakty z firmą Peter Doehle mają kredytować polskie banki, a ich gwarantem będzie rząd. Zgodnie z programem budowy statków w nowej stoczni, jej portfel zamówień mają wypełnić statki kontenerowe (42 proc.), chemikaliowce (35 proc.) oraz statki ro-pax, logistyczne i pasażerskie (23 proc.).

Obecnie SSN korzysta z majątku Stoczni Szczecińskiej, który od niej wynajmuje. Należą do niego m.in. nowoczesne linie produkcyjne (w tym linia konserwacyjno-malarska sekcji kadłubowych nowej generacji), urządzenia i maszyny oraz zmodernizowana pochylnia Wulkan II z suwnicą bramową o wysokości 72 m i unosi 450 ton. W stoczni można budować statki o długości do 265 metrów i nośności dochodzącej do 100 tys. DWT. Przy racjonalnym wykorzystaniu potencjału technicznego, ograniczeniu kosztów produkcji, rosnącej wydajności pracy i przy efektywnym zarządzaniu, SSN ma możliwość rozwoju i utrzymania się na globalnym rynku okrętowym. Zagrożeniem dla niej jest przede wszystkim odwołanie momentu pełnego rozruchu produkcyjnego. Powód tego to opóźnienia w finansowaniu budowy statków i słabość kapitałowa nowej stoczni. Brak środków na inwestycje uniemożliwia jej rozpoczęcie przejmowania na własność podstawowych urządzeń produkcyjnych ze Stoczni Szczecińskiej.

Jacek Sieński

Program budowy statków
w Stoczni Szczecińskiej Nowa

Rok	Typ statku	Liczba statków
2002	kontenerowce	3
	chemikaliowce	-
	ro-pax	2
2003	kontenerowce	6
	chemikaliowce	3
	pasażerski	1
2004	kontenerowce	4
	chemikaliowce	2
	logistyczne	4
2005	kontenerowce	4
	chemikaliowce	2
	Ro Pax	3

Bez partnera do negocjacji

Obawy rybaków



Fot. Robert Kwiatek

Rybakowie sceptycznie odnoszą się do integracji Polski z Unią Europejską.

W polityce rybackiej, za którą odpowiedzialny jest rząd i polskie słowie nie zmienia się nic - brakuje strategii oraz zainteresowania. Rybakowie sceptycznie odnieśli się do możliwości, jakie przedstawił im wojewoda w czasie ostatniego posiedzenia Wojewódzkiej Komisji Dialogu Społecznego, choć uważają, że i tak dobrze, że się z nimi rozmawia.

Przyszłość pomorskich rybaków i rybołówstwa bałtyckiego były czwartym tematem, jakim zajęła się komisja. Poprzednio rozpatrywała ona problemy bezrobocia, terenów popegeerowskich i gospodarki morskiej.

Brak wizji

- Wiele gorzkich słów padło w czasie posiedzenia komisji pod adresem urzędów centralnych i Sejmu - podsumowywał członek zarządu województwa Kazimierz Klawiter. - Rybakowie zwracają uwagę, że brakuje wizji, zainteresowania, strategii oraz koordynacji polityki rybołówstwa i to zarówno ze strony rządu, czy posłów.

Wojewoda pomorski, Jan Ryszard Kurylczuk jest zdania, że spotkanie komisji było ważne nie tyle dlatego, że problemy zostaną od ręki rozwiązane, ale dlatego, że choć zostały zdefiniowane. Przyznał jednak, że na zmianę w zakresie części spraw jest już za późno:

- Pierwszy rodzaj zagadnień, czyli negocjacje członkostwa w Unii Europejskiej pozostają zupełnie poza zasięgiem naszych możliwości. Drugi obszar to polskie ustawodawstwo, na które mamy pewien wpływ, dzięki spotkaniom pomorskich posłów i senatorów. Trzeci zakres spraw znajduje się w kompetencjach wojewody i podległych mu służb. Tu be-

dzie nam pomóc najłatwiej - stwierdził Jan Ryszard Kurylczuk.

Niekorzystne negocjacje

Rybakowie zwrócili uwagę przede wszystkim na niekorzystne warunki, jakie będą mieli po przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej. Argumentowali, że założeniem negocjacji powinna być ochrona naszej strefy ekonomicznej na Bałtyku. Tak się jednak nie stało i po naszym wejściu do Unii rybakowie ze wszystkich państw członkowskich będą mieli swobodny dostęp do naszych łowisk. Rząd twierdził, że zamiast tego otrzymamy więcej pieniędzy na modernizację naszej floty rybackiej. Rybakowie są zdania, że ich unijni koledzy, dysponujący lepszym sprzętem, doprowadzą do przełowienia polskich akwenów. Mimo że rząd nie wie, jak będzie wyglądała w przyszłości prowadzona przez Unię wspólna polityka rybacka, choć zachęcają, by rybakowie korzystali z unijnych funduszy.

- Budżetu państwa nie stać na sfinansowanie modernizacji polskiego sektora rybołówstwa - mówi Zdzisław Gandera, dyrektor Departamentu Rybołówstwa Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi. - Stąd jest bardzo ważne, by rybakowie korzystali z funduszy przeznaczonych na modernizację branży.

Dobre przykłady

Jako jeden z nielicznych, dobrze przygotowanych do członkostwa w Unii wymieniał się sektor przetwórstwa. Jest on w miarę nowoczesny, ma w miarę stałe rynki zbytu na swe produkty. Jego kłopotem jest jednak nieuregulowany rynek zakupu surowców. Polskie przepisy celne wydają się być niedo-

stosowane do tego, by promować polskie przetwórstwo rybne.

- Budujące deklaracje usłyszeliśmy na posiedzeniu komisji - komentował Maciej Dlouhy, prezes Krajowej Izby Rybackiej. - Należy jednak zwrócić uwagę, że możliwości wojewody są jednak ograniczone. Dobrze, że się z nami rozmawia, bo brakuje nam part-

nera do rozmów, wszędzie stykamy się tylko ze ścianą. Nie jesteśmy stroną do negocjacji ani dla premiera, ani dla negocjatorów, ani dla ministra Kołodki. Dzięki temu rybołówstwo jest gąłdzą zapomnianą i traktowaną jako zło konieczne. Zupełnie przeciwnie, jak w Unii, gdzie stoi na równi z rolnictwem.

(DE)

Do końca nie wiadomo

Zdzisław Gandera

dyrektor Departamentu Rybołówstwa
Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi

- Do końca nie wiadomo, jak będzie wyglądać w przyszłości polityka rybołówstwa. Komisja Europejska jest zdania, że najłatwiej wyasygnować środki na zmniejszenie floty rybackiej. Rybakom i nam zależy jednak przede wszystkim na utrzymaniu jak największej liczby kutrów. Władze Unii forsują ograniczenie tonażu, co z pewnością jest niekorzystne dla społeczności lokalnych, aspektów społecznych i socjalnych.

Organizacja dla rybaków

W Sejmie znajduje się rządowy projekt ustawy o organizacji rynku rybnego. Projekt zmierza do dostosowania polskich przepisów do prawa obowiązującego w krajach Unii Europejskiej, w których regulacje dotyczące rynku rybnego są wydane w randze rozporządzeń. Projekt określa kompetencje organów w sprawach wprowadzania na rynek produktów rybnych oraz tworzenia i funkcjonowania organizacji producentów rybnych i organizacji międzybranżowych. Poza tym projekt precyzuje kwestie związane z udzielaniem pomocy finansowej w gospodarce rybnej. W ciągu trzech lat po naszym wstąpieniu do UE będzie ona łatwiejsza. Projekt ustawy przewiduje rekompensaty za opracowywanie programów działalności oraz pomoc dla okręgowych inspektorów rybołówstwa morskiego, związaną z wdrażaniem systemu kontroli wydatkowania pieniędzy pochodzących z publicznych źródeł.

Wojewódzka Komisja
Dialogu Społecznego

Wojewódzka Komisja Dialogu Społecznego jest ciałem opiniotwórczym działającym przy wojewodzie. Jej członkami są przedstawiciele administracji rządowej, samorządowej, związków zawodowych oraz pracodawców. Głównym zadaniem komisji jest opiniowanie spraw objętych zakresem zadań związków zawodowych i organizacji pracodawców będących w kompetencji administracji rządowej i samorządowej z terenu województwa. Pomorską komisję powołano 26 kwietnia 2002 roku. Stronę rządową reprezentują trzy osoby m.in. wojewoda pomorski, władze samorządowe - troje przedstawicieli marszałka województwa. Pracowników - sześć osób, po trzech przedstawicieli „Solidarności” i OPZZ. Pracodawcy zasiadają w niej w składzie dwunastoosobowym - po trzy osoby reprezentują cztery organizacje ich zrzeszające: Konfederację Pracodawców Polskich, Polską Konfederację Pracodawców Prywatnych, Związek Rzemiosła Polskiego oraz Business Centre Club.

Serwis giełdowo-finansowy Biznes przez komórkę

Dziennik Bałtycki" wspólnie z popularnym serwisem internetowym SuperSMS.pl oferuje wszystkim zainteresowanym SMS-owy serwis giełdowo-finansowy. Informacje do serwisu dostarcza portal finansowy Bankier.pl. SMS, czyli Short Message Service, jest technologią wykorzystywaną do komunika-

cji pomiędzy użytkownikami telefonów komórkowych za pomocą wiadomości tekstowych. Dzięki niej możliwe jest funkcjonowanie nowej usługi o charakterze finansowo-giełdowym. Już teraz każda osoba, która korzysta z telefonu komórkowego, a nie mająca aktualnie dostępu do Internetu, może w łatwy sposób sprawdzić aktualny

kurs wybranej spółki giełdowej lub odczytać najświeższą informację na temat firmy, której akcje posiada. Informacje oraz notowania akcji dotyczą oczywiście spółek notowanych na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie. Udostępniliśmy także usługę SMS-ową bardzo przydatną każdej osobie, która zaciągnęła kredyt w obcej walucie. Dzięki wpisa-

niu odpowiedniej treści SMS-a i przesłaniu jej na numer 7101, możliwe jest sprawdzenie z dowolnego miejsca (w Polsce, jak i poza jej granicami) aktualnego kursu wybranej waluty w przeliczeniu na złotówki. Dzięki tej informacji każdy może na bieżąco dowiedzieć się jakiej wysokości ratę zapłaci tym razem.

(emka)

REKLAMA

30% taniej

już po drugiej minucie rozmowy



Masz REGON?

Wybierz Pakiet dla Małych Firm

Prowadzisz własną firmę i telefon jest Ci niezbędny do pracy. Ta oferta jest właśnie dla Ciebie! Wybierz nowość w Idei Meritum – Pakiet dla Małych Firm. W Pakiecie oferujemy Ci:

- do 50% tańsze połączenia z 6-cioma osobami,
- taryfę malejącą, gdzie po drugiej minucie płacisz 30% mniej,
- 100 SMS-ów co miesiąc za 10 złotych netto przez 6 miesięcy.

Czy ktoś inny oferuje Ci tak wiele? Zdecyduj się szybko.

Idea Meritum. Stworzona dla ludzi biznesu.

Oferta Idea Meritum dostępna jest we wszystkich punktach sprzedaży sieci Idea. Informacja Handlowa Idea Meritum: 0 801 100 501.

Koszt połączenia: 1 jednostka taryfikacyjna wg cennika TP S.A.

www.idea.pl

10150877/A/97



Nokia 6310
49 zł
netto



Nokia 6510
99 zł
netto



Siemens
SL45
49 zł
netto

Do podanych cen należy doliczyć podatek VAT w wysokości 22%. Powyższe ceny telefonów obowiązują dla planów taryfowych Idea Meritum 200 i 250.



Biznesowy serwis SMS wypróbuj ten numer

7101



1. Aby odebrać wiadomość o aktualnym kursie wybranej waluty należy wysłać pod numer 7101 SMS o treści **DBG N SKRÓT WALUTY**, gdzie w miejscu **SKRÓT WALUTY** należy wpisać oficjalny trzyliterowy skrót waluty (np. **DBG N EUR**).
2. Aby odebrać wiadomość o cenie akcji wybranej spółki, należy wysłać pod numer 7101 SMS o treści **DBG N NAZWA**, gdzie w miejscu **NAZWA** należy wpisać nazwę spółki (np. **DBG N AMICA**). Zawierają także oferty sprzedaży i kupna.
3. Aby odebrać najnowsze wiadomości o wybranej spółce, należy wysłać pod numer 7101 SMS o treści **DBG W NAZWA**, gdzie w miejscu **NAZWA** należy wpisać nazwę spółki (np. **DBG W ELEKTRIM**).

usługę dostarcza
www.superSMS.pl ((superSMS.pl))

W SKRÓCIE

Nowela VAT-u i akcyzy

Zerowa stawka podatku VAT do 2003 roku będzie stosowana na ponad 100 różnych rodzajów urządzeń ochrony przeciwpożarowej, m.in. na wozy, łodzie, samoloty gaśnicze, drabiny, gaśnice. Sejm przyjął poprawki Senatu do znowelizowanej ustawy o podatku VAT i akcyzie. Ustawa zakłada też m.in., że właściciel małej firmy może na swój wniosek wybrać kwartalny zamiast miesięcznego okres rozliczenia z podatku VAT. W świetle nowych przepisów „małym podatnikiem” jest firma, której obrót nie przekroczy 800 tys. euro. Wyjątkiem są firmy świadczące usługi pośrednictwa, agencyjne, zlecenia i inne o podobnym charakterze, dla których obrót nie może przekroczyć 30 tys. euro. Ustawa zakłada też przedłużenie obowiązywania 7-proc. stawki VAT na materiały i roboty budowlane do końca przyszłego roku. Teraz nowela trafi do podpisu prezydenta.

Dobry plan czyli jaki?

Sejm przyjął ustawę o restrukturyzacji należności publicznoprawnych, umarzającą firmom borykającym się z problemami finansowymi zaległe podatki, cła i składki ubezpieczeniowe oraz wpłaty z zysku w zamian za tzw. opłatę restrukturyzacyjną i przedstawienie „dobrego” planu restrukturyzacyjnego. Opłata ma wynieść 1,5 lub 15 proc. zobowiązań i ma być naliczana od kwoty głównej zadłużenia. Niższą stawkę mają płacić przedsiębiorcy, którzy obecnie podlegają różnym formom restrukturyzacji na podstawie ustaw: o dostosowaniu górnictwa węgla kamiennego do warunków gospodarki rynkowej, o wspieraniu modernizacji sił zbrojnych, o restrukturyzacji PKP oraz o restrukturyzacji hutnictwa żelaza i stali. Ustawa zakłada też, że nie można umarzać zaległości podatkowych, gdyby urząd skarbowy stwierdził, że powstały one z powodu ominięcia prawa. Nie podlegać restrukturyzacji będą m.in. zaległości z tytułu składki na ubezpieczenie emerytalne.

Rekordowy spadek deficytu

- Deficyt obrotów bieżących spadł w lipcu do 97 mln USD z 408 mln USD w czerwcu, zdecydowanie poniżej oczekiwań rynku - podał Narodowy Bank Polski. Lipcowy deficyt obrotów bieżących jest niższy niż najbardziej optymistyczne prognozy analityków. Ekonomisci spodziewali się spadku deficytu obrotów bieżących w lipcu do ok. 300 mln USD. Najbardziej optymistyczna prognoza przewidywała, że deficyt może wynieść 100 mln USD, pesymiści oczekiwali 600 mln USD. Eksport wzrósł do 3,175 mld USD z 2,678 mld USD w czerwcu. Import z kolei wzrósł do 3,763 mld USD z 3,360 mld USD w czerwcu. (a, PAP)

NOTOWANIA

Dane z kantorów (29-30.08.2002)

Kupno/ sprzedaż waluty	„Max” Gdańsk Jagiellońska 10	„Xamax” Gdańsk Pasaż Królewski, Długa 81/83	„Green” Gdańsk Grunwaldzka 92 - PKP Wrzeszcz	„Green” Gdańsk C.H. Carrefour „Morena”
USD	▽ 406,5/421 ▽	▽ 406,5/421 ▽	▽ 406,5/421 ▽	▽ 406,5/421 ▽
EURO	○ 400,5/414,5 ○	○ 400,5/414,5 ○	○ 400,5/414,5 ○	○ 400,5/414,5 ○
SEK	▽ 43,7/44,7 ▽	▽ 43,7/44,7 ▽	▽ 43,7/45,7 ▽	▽ 43,7/45,7 ▽
GBP	△ 630/640 △	△ 630/640 △	△ 629/649 △	△ 629/649 △

USD – dolar amerykański, EURO – nowa waluta, SEK – korona szwedzka, GBP – funt brytyjski. ▽ – spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; △ – wzrost ceny; ○ – cena bez zmian

SOPOT. TEATR ATELIER

■ Po prostu „Shalom”

Na ciemnej pustej scenie siedmioramienny świecznik - Andre Hübner Ochodlo zapala go, śpiewając: „Żydzi zapalmy szabasowe świece”. Tak zaczyna się recital „Shalom”. Andre Ochodlo buduje go na skrajnych emocjach, od piosenek lirycznych, nastrojowych - po ekspresyjne, dynamiczne. Gdy śpiewa piosenkę „Bubliczki”, czy „Hopaka” (tak chyba się nazywa) swą niezwykłą impresją potrafi poruszyć całą salę. „Shalom” nie jest jednak składanką estradową. Na scenie powstaje spójny spektakl dramatyczny. Ochodlo w repertuarze ma nie tylko stare pieśni - szuka wciąż nowych. Śpiewa teksty, które - jak mówi - czuje i których sam mógłby być autorem. „Shalom” powstał pięć lat temu. Co roku dołączane są nowe utwory, inne znikają. Ochodlo jest szalenie plastycznym aktorem, kilkom gestami, ruchem ciała stwarza i dopowiada piosenkę. Traktuje każdy utwór jako etiudę teatralną. Jest dojrzały aktorsko, świadomy niebawale. Dostarcza widzom wielu wzruszeń i radości. Towarzyszy mu sześciu znakomitych muzyków. Ostatnio udało się rozszerzyć zespół. Pojawili się klarnecista i akordeonista. Ponadto grają skrzypce, piano perkusja i kontrabas - wszyscy są znakomitymi klezmerami, którzy z talentem improwizują. Nie tylko akompaniują, ale współtworzą recital.

Ochodlo, to pieśniarz kontrowersyjny, który jak każda wielka osobowość nie mieści się w kanonach przeciętności. Osobiście jestem pod wrażeniem jego interpretacji utworów, niezwyklej barwy doskonale wykształconego głosu, charyzmy i ruchu scenicznego. Gdy wspina się na palcach, jakby zrywał się do lotu publiczność zamiera. To artysta, którego talent wciąż się rozwija... Podczas swoich recitali zawsze śpiewa „Zagraj mi piosenkę w jidisz”, „Miasteczko Betz”, „Żegnaj mi Krakowie” i „Zabawki”. „Shalom” śpiewany w języku jidysz to wydarzenie artystyczne. Słowo to oznacza pozdrowienie, niech będzie pokój. I niech będzie nam Andre Ochodlo.

(Gran)

SCENA MUZYCZNA GDAŃSK

■ Gwiazdy i przeboje za darmo

Mało kto byłby w stanie kupić tego lata bilety na koncerty 15 kultowych zespołów, takich jak O.N.A., Brathanki, Varius Manx czy Perfect. Chwała więc miejskim władzom, że można było występy oglądać za darmo na Scenie Muzycznej Gdańsk, która w ciągu 6 lat istnienia stała się hitem lata i atrakcją turystyczną.

W nowym miejscu

Działalność sceny finansowana jest w 2/3 z miejskiej kasy, resztę dokładają sponsorzy. Aż trudno uwierzyć, że tę wielką imprezę pilotują w Miejskim Domu Kultury na Oruni tylko trzy osoby: Piotr Chrzanowski, Przemysław Kuśmierski i Katarzyna Dymek. W ubiegłym roku scenę olokowano przy plaży w Brzeźnie, ale gdy na koncert Ich Troje przyszło pół miasta i stratoowało wydmy, przeniesiono ją na Plac Zebrań Ludowych. Tutaj w połowie sierpnia Perfectu słuchało 40 tys. osób i pomieścili się wszyscy. Publiczność przyciągają wykonawcy z czołowych miejsc list przebojów. W ciągu ostatnich dwóch lat wystąpili m.in.: Kasia Kowalska, Piasek, Ryszard Rynkowski, Natalia Kukulska, Edyta Bartosiewicz, Stachurski, Republika, Golden Life, The Animals, M.A.F.I.A., IRA, Wilki, Hey, Kult.

- To największy cykl koncertów w Polsce: przez dwa letnie miesiące w soboty i niedziele odbywają się występy - mówi Piotr Chrzanowski. - Żadne miasto nie zafundowało mieszkańcom i turystom takiej atrakcji! Zdarza się, że ktoś dzwoni i pyta, jak to robimy. No i mówi, że zazdrości...

Nie odmawiają

Ustalenie letniego repertuaru zaczyna się już w styczniu.

- Mamy bezpośrednie kontakty z zespołami, więc oszczędzamy na pośrednictwie. Zwykle nikt nie odmawia, chociaż czasami rozmowy są trudne, jak z Budką Suflera - mówi Przemysław Kuśmierski. - Zaś zespół Maanam kiedyś nie chciał słyszeć o imprezach niebiletowanych, ale już tego warunku nie stawia. Może więc zobaczymy go za rok?

Gwiazdy sceny nie mają specjalnych wymagań. Proszą najczęściej o kanapki, owoce, wodę mineralną, czasami piwo. Tego lata The Animals zażyczył sobie czerwonego wina.

Być może w przyszłym roku wystąpi na scenie międzynarodowa gwiazda.

- Udało się pozyskać jako głównego sponsora koncertu LG, o tym że traktuje on poważnie swoje zobowiązania, świadczyć może niedawna wizyta w Gdańsku delegacji z Korei - mówi Piotr Chrzanowski.

Anna Klim

Bez kropki nad „i”

Sierpniowe tańce

Ten tekst siedzi do druku w chwili, gdy Trójmiejska Korporacja Tańca zakończyła popisy, natomiast ostatni spektakl Bałtyckiego Uniwersytetu Tańca był przed nami. Stąd bez kropki nad „i”; postawimy ją niebawem.

BUT

„Tegoroczny BUT programowo posypał się strasznie” - napisałem, a nie było wcale tak strasznie. Odszczekuję. Jeden projekt został odwołany i jedna pani profesor z Meksyku nie doleciała. Pozostała dziesiątka dla stu dwudziestu z hakiem adeptów tańca poprowadziła warsztaty z ruchu, techniki i alchemii ciała tudzież stylów: butoh, modern, funky, jazz, flamenco i break-dance. Break był tym razem uprzywilejowany: raz że warsztaty darmowe, dwa że aż dwa mistrzowskie zespoły prowadziły zajęcia - francuski Wanted i polski Ready to Battle. Break-dance cieszy się dużym zainteresowaniem młodzieży z tzw. blokowisk. Intencją organizatorów było przyciągnięcie jej i na warsztaty, i na spektakle. O instalacji Katarzyny Kozyry (żenująca) i przedstawieniu „Człowiek” Studium Teatralnego



Podczas tegorocznego BUT między francuskim Wanted i polskim Ready to Battle (na fotografii), zespołami break-dance, dochodziło do scenicznych pojedynków, z aplauzem przyjmowanych przez widownię.

Fot. materiały prasowe

(popłuczyny) nie zmieniam zdania.

TKT

Trójmiejska Korporacja Tańca została wymyślona przez Leszka Bzdyla, a widzialny kształt przyjęła w trakcie kilkumiesięcznych dyskusji. Ma być na przyszłość zatem bankiem informacji o tancerzach trójmiejskich, spośród których wielu już pracuje „w świetle”, sposobem promocji, a także - o ile Żak się ich nie wyprze -

formą dorocznych spotkań. Niekonfrontacyjnych konfrontacji dorobku ostatniego roku. Tak pomyślane spotkania mogą mieć powodzenie - co można wnosić po tegorocznym obłożeniu, każdego wieczoru. Dla organizatorów to ważny sygnał: potrzebna widownia godna widowni, która chce oglądać taniec moderne. Ale nie z podłogi!

ITD.

Odbyło się pożegnanie sympatycznego, humory-

stycznego widowiska Joanny Czajkowskiej i Jacka Krawczyka „Art Cafe”. Przeważały premiery. Co najmniej pięć trzeba zapamiętać. To „Magnolia” Katarzyny Chmielewskiej i Leszka Bzdyla, „Zanzibar” Aurory Lubos, „SamZeSobą” Roberta Przybyły. A także: „Crash” Mariusza Andrzejewskiego, „Koło i krzyżyk” Filipa Szatarskiego i Tae Hee Kim. I życzyć im udanego scenicznego żywota. Co niniejszym czyni się.

Tadeusz Skutnik

Malbork. Ciągłe żywe tradycje średniowieczne

Śpiewali z wielką pasją

Nigdy przedtem nie słyszałam tak czystych głosów - zachwyciła się Mirosława Borecka z Kościerzyny, która przyjechała do Malborka na Międzynarodowe Spotkania Dramatu i Liturgii. Jej opinię podzielali wszyscy, którzy słuchali członków Konfraterni Oratorio di Santa Croce di Castelsardo z Sardynii.

Dziewięciu mężczyzn, zwróconych twarzami do siebie, ubranych na białą i w charakterystycznych nakryciach głowy, wykonało średniowieczne pieśni pasyjne z obrzędów Wielkiego Tygodnia w Castelsardo.

- Sardyńska konfraternia istnieje nieprzerwanie od XVII wieku. Jest stowarzyszeniem świeckim, które zostało powołane przez biskupa diecezjalnego, aby aktywne włączyć się w życie chrześcijańskie i podtrzymać dawne tradycje - wyjaśnia Bożena Muszkalska, muzykolog z Poznania.

Organizatorom spotkań, Scholi Teatru Wiejskiego w Węgajtach, niezwykle zależało na sprowadzeniu Sardyńczyków. Przyjechali do Polski po raz pierwszy.

- Do tej pory znaliśmy ich śpiew z płyt. Tego nie da się porównać ze słuchaniem na żywo - mówi Małgorzata Niklaus, współorganizatorka.

Obok Sardyńczyków, także członkowie korsykańskiej Cunfraterni di u ss Crucifissu di a Serra śpiewają liturgię w pierwotnej tonacji.

Większość pieśni liturgicznych ożywiano lokalnymi rytuałami, m.in. z tradycji pasterskich - mówi Toni Casalonga, wykładowca z Korsyki.

Jednym z najciekawszych punktów malborskich spotkań była prezentacja dramatu „Ludus Danielis” opartego na XII-wiecznym rękopisie, przedstawionego przez Scholę w Węgajtach w języku łacińskim.

- Przypomniałam sobie czasy dzieciństwa, kiedy jako mała dziewczynka chodziłam z babcią na msze. Mimo upływu lat, pamiętałam treść nabożeństwa po łacinie - mówi Zofia Janicka z Malborka.

Malborska impreza rozpoczęła cykl, w ramach którego spotkania będą się odbywały na terenie Polski, a także we Francji, Włoszech i Estonii. Zakończą się w lipcu 2003 roku we Fromborku. (jotka)



Sardyńska Konfraternia Oratorio di Santa Croce di Castelsardo gościła w Polsce po raz pierwszy. Fot. Aleksander Winter

Euro na kulturę

Do malborskiego zamku z Polski i z zagranicy przybyło ponad 100 wykonawców i wykładowców, ponad 200 osób uczestniczyło w warsztatach. W sumie razem z widzami w spotkaniach wzięło udział ponad 2000 osób. Były wykłady, biesiady, warsztaty chorału gregoriańskiego oraz tańców dawnych i ludowych, prowadzone przez gości z Grecji, Chorwacji, Korsyki oraz Olsztyna, Szypliszek i Kocudzy. Koszt organizacji imprezy w Malborku wyniósł ponad 150 tys. zł. Na roczny cykl, realizowany w ramach europejskiego programu Culture 2000, Scholi Teatru Wiejskiego w Węgajtach udało się zdobyć 300 tys. euro

Tczew się cieszy
Unia wszystko
wygrywa i prowadzi
w tabeli III Ligi

Grand Prix Skandynawii Gollob nie zdobędzie medalu

Korespondencja własna z Göteborga

Po siód-
mym w
tym ro-
ku tur-
nieju z
cyklu Grand

Prix mistrzostw świata na żużlu, który odbył się na słynnym stadionie Ullevi w Göteborgu nie możemy już mieć złudzeń. Tomasz Gollob nie zdobędzie nawet medalu. W GP Skandynawii zajął dopiero 15. miejsce. Tymczasem pierwsze zwycięstwo w historii GP zapisał na koncie Australijczyk Leigh Adams.

- On zasłużył na ten sukces. Tyle lat znajduje się w ścisłej czołówce - mówił o sukcesie Adama, Tony Rickardsson.

To właśnie po jego stronie była zdecydowana większość kibiców, którzy po 11 latach przerwy ponownie obejrżeli na Ullevi speedway. Przypomniano archiwalne nagranie z poprzednich finałów IMS.

- Łza się w oku kręci - wzdychał legendarny żużlowiec Ove Fundin.

Jego faworytem

był oczywiście broniący tytułu Rickardsson. Niemalże całą główną trybunę w pobliżu startu zajęli fani Tony'ego, ubrani w charakterystyczne niebieskie bądź niebiesko-żółte czapki. Na każdym wyścig z udziałem Rickardssona spoglądali z zachwytem, a on nawet podczas jazdy kłaniał się swoim sympatykom.

To co zrobił w półfinale było prawdziwym majstersztykiem. Na wyjściu z pierwszego wirażu o mały włos nie zrobił wraz z motocyklem przewrotki. Wybrnął jednak z tej trudnej sytuacji i na trzecim okrążeniu jechał już pierwszy. Jako ostatniego minął rodaka Mikaela Karlssona, który do tego stopnia pogubił się, że nie był w stanie nic zrobić przy ataku Adama. Chwilę później Szwed spokojnie oglądał drugi półfinał i z pewnością kibicował wszystkim.

oprócz Ryana Sullivana.

Przed turniejem wraz z Australijczykiem dzielił pierwszą lokatę (oba mieli na koncie po 112 pkt.). Sullivan wylosował nie najlepszy, trzeci tor i poległ. Rickardsson ucieszony stratą punktów przez Sullivana wyraźnie rozluźnił się, chociaż po turnieju przyznał, że zależało mu na zwycięstwie. Adams „odskoczył” jednak od niego,



Od lewej na podium: Rickardsson, Adams i Dryml.

Fot. Maciej Polny

Drymla i Hancocka, ale Szwed po walce zdołał minąć linię mety jako drugi.

Z ostatnich wieści docierających z teamu wciąż najlepszego polskiego żużlowca powiało optymizmem. Spekulacje na temat prób Golloba prowadzących do nawiązania współpracy zakończyły się zakupem silnika przygotowanego przez niemieckiego mechanika Otto Weissę. Po treningu poprzedzającym GP Skandynawii Gollob jednoznacznie

kręcił głową

pokazując na stojące w kącie pudło z silnikiem od Weissy.

- Prawdopodobnie z tego nie skorzystam. Czuję, że to po prostu nie to - tłumaczył.

Przed rozpoczęciem turnieju potwierdził, że wstawił w ramy motocykla swoje silniki. Polak spod taśmy wyszedł pierwszy - zresztą tak było w przypadku większości biegów z jego udziałem - ale później jechał zbyt szeroko i rywale go wyprzedzali. Gollob potwierdzał zaś tylko, że nie radzi sobie na „jednorazowych” nawierzchniach.

Gollob przegrał turniej w wyścigu jadąc z niezłe dysponowanym Krzysztofem Cegielskim. Polacy jechali na czele, ale na drugim łuku Gollobem niebezpiecznie szarpnęło. Odpadł z jego motocykla deflektor, on stracił rytm jazdy i stało się. W tym momencie pozostał w impre-

zie jeszcze Cegielski. Od początku konsekwentnie podążał do celu i jego zwycięstwa nie podlegały dyskusji. W stawce silniejszych rywali nie udał mu się start w biegu 14, kiedy próbował przechrzyć sędzię. Nie wstrzelił się jednak w taśmę, a poszła ona w górę w momencie, kiedy się cofnął. Później wygrał we wspomnianym starcie z Gollobem, ale przed półfinałem czekała go jeszcze jedna przeszkoda. W 22 wyścigu jechał drugi, ale na pierwszym łuku siła odśrodkowa wyrzuciła go zbyt daleko w stronę bandy i było po szansie.

Trzeciemu z naszych reprezentantów GP Skandynawii zupełnie się nie udało. Sebastian Ułamek po dwóch występach

pożegnał się z turniejem

Nie przyjechał do Göteborga kontuzjowany Grzegorz Walasek.

Impreza organizacyjnie wypadła na „5”. Tak efektownego pokazu sztucznych ogní, przy akompaniamencie muzyki, jeszcze podczas imprezy żużlowej nie widziałem.

Maciej Polny

Powiedzieli po zawodach

Leigh Adams (Australia)

- To mój wielki dzień. Tak długo czekałem na taki sukces. Obym teraz częściej stawał na podium. Ostatnie dni były dla mnie szczęśliwe. Moja żona urodziła mi córkę. Były małe komplikacje, trzy dni siedziałem w szpitalu, ale teraz wszystko jest OK.

Tony Rickardsson (Szwecja)

- Czuję, że cały stadion jest za mną, dlatego starałem się przygotować do tych zawodów jak najlepiej. Dobrze się stało, że triumfował Leigh. To bardzo dobry zawodnik, który w przyszłości może być mistrzem. Sam jestem zadowolony z drugiej lokaty. Tym bardziej, że teraz jestem samodzielnym liderem. Pozostały jeszcze trzy turnieje, a Sullivan nie zrezygnuje.

Tomasz Gollob (Polska)

- Nie wyszło, ale przecież nie strzelić sobie w głowę. Nie lubię takich nawierzchni, gdzie są różne pułapki. To było przyczyną, że traciłem dobre pozycje po starcie. W jednym wyścigu przeszkodził mi deflektor, który odcepił się od motocykla. W Chorzowie także nie przewiduję sukcesu, bo tam warunki mogą być jeszcze trudniejsze.

Krzysztof Cegielski (Polska)

- Popelnilem błąd w 22 wyścigu, zbyt szeroko wchodząc w pierwszy wiraż. Gdyby nie to, startowałbym w półfinale. Szkoda, ale jadę dalej.

Wyniki GP Skandynawii

1. Leigh Adams (Australia) - 25 punktów, 2. Tony Rickardsson (Szwecja) - 20, 3. Lukas Dryml (Czechy) - 18, 4. Greg Hancock (USA) - 16, 5. Jason Crump (Australia) - 13, 6. Mikael Karlsson (Szwecja) - 13, 7. Ryan Sullivan (Australia) - 11, 8. Rune Holta (Norwegia) - 11, 9. Krzysztof Cegielski (Polska) - 8, 10. Nicki Pedersen (Dania) - 8, 11. Scott Nicholls (Anglia) - 7, 12. Todd Wiltshire (Australia) - 7, 13. Mark Loram (Anglia) - 6, 14. Billy Hamill (USA) - 6, 15. Tomasz Gollob (Polska) - 5, 16. Peter Karlsson (Szwecja) - 5, 17. Niklas Klingberg (Szwecja) - 4, 18. Andreas Jonsson (Szwecja) - 4, 19. Carl Stonehewer (Anglia) - 3, 20. Bjarne Pedersen (Dania) - 3, 21. David Ruud (Szwecja) - 2, 22. Sebastian Ułamek (Polska) - 2, 23. Matej Ferjan (Słowenia) - 1, 24. Andy Smith (Anglia) - 1.

Klasyfikacja GP po 7 turniejach

1. Tony Rickardsson - 132 pkt, 2. Ryan Sullivan - 123, 3. Jason Crump - 108, 4. Leigh Adams - 104, 5. Mikael Karlsson - 85, 6. Tomasz Gollob - 84, 7. Mark Loram - 84, 8. Greg Hancock - 78, 9. Lukas Dryml - 68, 10. Billy Hamill - 62, 11. Todd Wiltshire - 55, 12. Andreas Jonsson - 50, 13. Rune Holta - 46, 14. Krzysztof Cegielski - 38, 15. Nicki Pedersen - 31, 16. Scott Nicholls - 31, 17. Carl Stonehewer - 30, 18. Niklas Klingberg - 26, 19. Grzegorz Walasek - 25, Sebastian Ułamek - 25, Andy Smith - 25, 22. Lee Richardson (W. Brytania) - 13, Matej Ferjan - 13, Peter Karlsson - 13, 25. Piotr Protasiewicz - 11, 26. Joe Screen (W. Brytania) - 6, Lars Gunnestad (Norwegia) - 6, Kaj Laukkanen (Finlandia) - 6, 29. Fredrik Eriksson (Szwecja) - 3, Bjarne Pedersen - 3, 31. Jarosław Hampel - 2, Sandor Tihanyi (Węgry) - 2, David Ruud - 2, 34. Izak Santej (Słowenia) - 1, Bohumil Brhel (Czechy) - 1, Ales Dryml (Czechy) - 1.

Wyścig po wyścigu



Fot. Maciej Polny

Cegielski i Gollob.

I. Nicholls (56,4), Jonsson, Gollob, Rund
II. Cegielski (68,6), P. Karlsson, B. Pedersen, Stonehewer
III. Klingberg (68,6), M. Karlsson, Smith, Ferjan
IV. N. Pedersen (68,0), Holta, Wiltshire, Ułamek
V. Gollob (70,8), Stonehewer, Ułamek, Smith (d4)
VI. Wiltshire (68,8), B. Pedersen, Rund, Ferjan
VII. Holta (68,6), Nicholls, P. Karlsson, Klingberg
VIII. Cegielski (68,7), N. Pedersen, M. Karlsson, Jonsson
IX. Richardson (67,4), Hamill, Crump, Dryml
X. Hancock (67,9), Sullivan, Adams, Loram
XI. Gollob (69,0), P. Karlsson, Jonsson, B. Pedersen
XII. M. Karlsson (68,7), Wiltshire, Klingberg, Stonehewer (u/ns)
XIII. Rickardsson (67,0), Wiltshire, Holta, Loram
XIV. Sullivan (68,1), Crump, Cegielski, P. Karlsson
XV. Nicholls (68,2), Adams, Hamill, M. Karlsson
XVI. Hancock (68,5), Dryml, Gollob, N. Pedersen
XVII. N. Pedersen (69,0), Holta, Hamill, P. Karlsson
XVIII. Cegielski (68,8), M. Karlsson, Loram, Gollob
XIX. Richardson (68,0), Dryml, Crump, Nicholls
XX. Hancock (68,1), Adams, Sullivan, Wiltshire (d4)
XXI. M. Karlsson (68,2), Crump, N. Pedersen, Wiltshire
XXII. Sullivan (68,5), Holta, Cegielski, Nicholls
XXIII. Rickardsson B (68,0), Adams D, M. Karlsson A, Holta C
XXIV. Dryml B (68,1), Hancock A, Crump D, Sullivan C
XXV. Adams C (67,8), Rickardsson A, Dryml B, Hancock D
Sędziował: Anthony Teele (Wlk. Brytania). Widzów 28 000.
NCD w wyścigu I uzyskał Scott Nicholls - 66,4

REKLAMA

**WYŻSZA SZKOŁA
WYCHOWANIA FIZYCZNEGO
I TURYSTYKI**
(UCZELNIA NIEPAŃSTWOWA)
W SOPOCIE
OGŁASZA DODATKOWE ZAPISY NA
3-LETNIE STUDIA LICENCJACKIE - DZIENNE I ZAOCZNE
NA KIERUNKACH
♦ **WYCHOWANIE FIZYCZNE** ♦ **TURYSTYKA I REKREACJA**
ZOSTAN MENEDŻEREM SPORTU, TRENEREM, INSTRUKTOREM, MENEDŻEREM TURYSTYKI
♦ POSIADAMY WŁASNY AKADEMIAK ♦ BEZ EGZAMINU WSTĘPNEGO
♦ MOŻLIWOŚĆ INDYWIDUALNEGO TOKU STUDIÓW
Termin przyjmowania dokumentów upływa 25. września br./m
81-713 SOPÓT, ul. ZAMKOWA GÓRA 25, tel. (058) 555-90-92, fax (058) 555-90-93
www.wswfit.edu.pl e-mail: rekrutacja@wswfit.edu.pl

Z INNYCH TORÓW

Ekstraliga

O miejsca 1-4

Atlas Wrocław - Point S Polonia Bydgoszcz 53:37

Atlas: Greg Hancock 12 (2,3,3,3,1), Jacek Krzyżaniak 11 (2,1,2,3,3), Scott Nicholls 10 (1,2,3,2,2), Krzysztof Słaboń 9 (3,1,d,2,3), Tomasz Jędrzejak 7 (2,2,2,0,1), Robert Dados 3 (0,d,3,d), Artur Bogińczuk 1 (1).

Polonia: Tomasz Gollob 15 (3,3,1,2,3), Mark Loram 8 (1,3,1,1,2), Piotr Protasiewicz 7 (3,2,w,1,1,d), Jacek Gollob 3 (1,0,2,d), Łukasz Stanisławski 3 (1,w,2), Michał Robacki 1 (0,w,1,0), Robert Umiński 0 (0,0).

Najlepszy czas: Tomasz Gollob w czwartym biegu - 64,3 (rekord toru) Sędziował Wojciech Grodzki z Opola Widzów 5000.

Włóknarz Częstochowa - Unia Leszno 38:52

Włóknarz: Ryan Sullivan 18 (3,3,3,3,3,3), Karol Malecha 0 (0,-,-,0), Jason Lyons 6 (0,2,0,1,1,2), Artur Pietrzyk 3 (2,0,0,1,0), Rune Holta 10 (1,2,2,3,2,0), Adam Pietraszko 1 (0,0,0,0,1), Artur Tomczyk ns.

Unia: Rafał Okoniewski 7 (2,1,1,1,2), Ales Dryml 7 (1,3,2,0,1), Sebastian Ułamek 12 (3,3,2,3,1), Damian Baliński 6 (1,1,1,0,3), Leigh Adams 10 (3,0,3,2,2), Krzysztof Kasprzak 10 (2,1,2,2,3), Łukasz Jankowski ns.

Tabela

1. Point S Polonia	16	24	800-636
2. Unia	16	23	798,5-633,5
3. Atlas	16	21	794-636
4. Włóknarz	16	18	725-714

O miejsca 5-8

BGŻ Polonia Piła - Apator Adriana Toruń 45:45

Polonia: Rafał Dobrucki 9 (1,1,2,2,3), Mariusz Franków 6 (2,2,1,1,-), Tomasz Gapiński 2 (0,1,-,1,w), Robert Kościecha 1 (1,0,-,-,-), Jarosław Hampel 14 (3,3,2,3,2,1), Robert Miśkowiak 7 (-,-,2,2,3,0), Michał Szczepaniak 3 (1,1,0,1).

Apator: Tony Rickardsson 15 (3,3,3,3,3), Tomasz Chłazanowski 5 (d,2,1,0,2) 5, Wiesław Jaguś 12 (2,2,3,3,2), Mirosław Kowalik 3 (3,0,-,-,-), Tomasz Bajerski 8 (2,3,1,1,1), Adrian Miedziński 0 (0,-,0,-,0), Przemysław Kłos 2 (0,0,0,2).

Najlepszy czas uzyskał Bohumil Brhel - 67,53 - w czwartym biegu. Widzów 4500.

Najlepszy czas uzyskał Bohumil Brhel - 67,53 - w czwartym biegu. Widzów 4500.

Stal Pergo Gorzów - Wybrzeże Gdańsk 41:49

Tabela

5. Apator	16	17	768-666
6. BGŻ Polonia	16	14	711,5-724,5
7. Wybrzeże	16	8	588-847
8. Stal	16	3	553-881

I liga

O miejsca 1-4

Jasol Rzeszów - RKM Rybnik 48:42. Punkty: dla Jasola - Bohumil Brhel 15, Piotr Winiarz 12, Rafał Trojanowski 6, Rafał Wilk, Tomasz Rempala i Karol Baran po 5; dla RKM - Rafał Szombierski 13 (w sześciu startach), Zbigniew Czerwiński 12, Roman Chromik 8, Mariusz Węgrzyk 7, Łukasz Szmid 2, Adam Pawliczek 0, Łukasz Romanek 0. Najlepszy czas uzyskał Bohumil Brhel - 67,53 - w czwartym biegu. Widzów 4500.

ZKŻ Zielona Góra - Puls Start Gniezno 44:46. Punkty: dla ZKŻ - Nicky Pedersen 16 (w sześciu startach) 16, Krzysztof Stojanowski 3, Andrzej Huszcza 4, Grzegorz Kłopot 3, Maciej Kuciapa 6, Dawid Kujawa 0, Rafał Kurmański 12 (w sześciu startach); dla Startu - Jarosław Łukaszewski 9, Kai Laukannen 6, Krzysztof Cegielski 11, Marek Hućko 6, Krzysztof Jabłoński 6, Mirosław Jabłoński 8, Łukasz Linette ns.

Tabela

1. Start	16	28	832-605
2. ZKŻ	16	26	857,5-578,5
3. Rybnik	16	22	790,5-644,5
4. Jasol	16	14	691-747

O miejsca 5-8

Kolejarz Rawicz - TŻ Opole 59:31. Punkty: dla Kolejarza - Andrzej Zieja 14, Ronni Pedersen 11, Tomasz Kruk 9, Piotr Świdzki 8, Adam Skórnicki 8, Robert Mikołajczak 8, Marcin Nowaczyk 1; dla TŻ - Sławomir Drabik 9, Adam Czechowicz 7, Wojciech Załuski 6, Piotr Markuszewski 3, Sławomir Dudek 3, Marcin Sekula 3, Krzysztof Mikuta 0. Najlepszy czas dnia uzyskał Piotr Świdzki - 63,39 s. Widzów: 1200. W swoim czwartym wyścigu, po upadku, złamania obojczyka doznał reprezentant gospodarzy - Adam Skórnicki.

GKM Grudziądz - Unia Tarnów 38:52. Punkty: dla GKM - Grzegorz Knapp 10 (w 6 startach), Robert Kempniński 9 (w 6 startach), Łukasz Dados 9, Krzysztof Buczkowski 6, Marcin Kryśkiewicz 4, Łukasz Piątkowski i Krzysztof Szczawiński po 0; dla Unii - Grzegorz Rempala 14, Robert Kuźdzał 11, Stanisław Burza 6, Dawid Bendera 4, Sławomir Baran 2 i Paweł Baran 1. Najlepszy czas w II wyścigu uzyskał Grzegorz Knapp - 68,23 s. Widzów: 500.

Tabela

5. Opole	16	13	693-747
6. Kolejarz	16	12	683-725
7. Unia	16	11	676-736
8. Grudziądz	16	2	497-937

LOTTO

LOSOWANIA Z SOBOTY 31 SIERPNI

Duży Lotek: 2, 18, 26, 29, 45, 48

Multi Lotek: 4, 7, 15, 16, 17, 19, 27, 30, 38, 40, 43, 46, 49, 50, 54, 58, 67, 70, 73, 77

Express Lotek: 9, 17, 31, 35, 39

LOSOWANIE Z NIEDZIELI 1 WRZEŚNIA

Multi Lotek: 2, 3, 6, 9, 12, 13, 14, 16, 17, 31, 35, 41, 48, 51, 54, 62, 66, 69, 72, 80

Stal Pergo - Wybrzeże Gdańsk 41:49

Baraże
prawie pewne

Korespondencja własna z Gorzowa

Ponad 200 kibiców przyjechało z Gdańska dopingować żużlowców Wybrzeża w meczu ekstraligi ze Stalą Pergo w Gorzowie. Drużyna z Trójmiasta odwdzięczyła się dobrą jazdą i w efekcie wygrała w konfrontacji o „4 punkty” 49:41. Po tym sukcesie Wybrzeże nie powinno już stracić 7 miejsc, które równa się walce o utrzymanie w ekstralidze z wiceliderem I ligi.

W gdańskim obozie przez kilka dni poprzedzających arcyważny mecz w Gorzowie dominowało częściej zdenerwowanie. Wprawdzie najpierw doszła do Trójmiasta korzystna informacja, że groźnej kontuzji doznał krajowy lider gorzowian Piotr Świst (to wykluczyło go ostatecznie z występów w tym spotkaniu), ale kolejne newsy były już o ciemniejszym zabarwieniu. Szybko okazało się, że działacze Stali znaleźli nowego zawodnika zagranicznego. Postawili na doświadczonego Anglika, Joe Screena. Niepokój wprowadziła także nieoczekiwana zmiana sędziego, która nastąpiła dwa dni przed rywalizacją. Arbitra międzynarodowego Marka Wojaczka zastąpił Maciej Spychała. Zachodziło podejrzenie, że stało się tak być może na wniosek gorzowskich działaczy. Przewodniczący Kolegium Polskich Sędziów, Roman Siwiak, powiedział jednak w Gorzowie, że powodem była tylko i wyłącznie choroba Wojaczka.

Z kolei już przed rozpoczęciem gorzowskiej konfrontacji wszyscy w gdańskim obozie nerwowo spo-



Gdańscy żużlowcy sprawili miłą niespodziankę.

Fot. Maciej Polny

glądali w stronę bramy wjazdowej na stadion. Na 45 min przed meczem trener Wybrzeża Romuald Łoś musiał podać ostateczny skład swojego zespołu. Tymczasem nadal nie było podróżującego z Gniezna juniora, Marka Cieślewicza. Szkoleniowiec zagrał w banque i umieścił najmłodszego z braci w zestawieniu gdańskiej drużyny. Marek ostatecznie spóźnił się tylko 5 minut i obyło się bez konsekwencji. Szkoda tylko, że w trakcie spotkania w dość łatwy sposób tracił wywalczony na starcie pozycje. Tak było w wyścigu trzecim, kiedy stracił drugą lokatę na rzecz Screena i nie wygraliśmy podwójnie. Podobnie stało się w wyścigu jedenastym, kiedy tuż przed metą nie przewidział ataku Mariusza Staszewskiego. I w tym przypadku Wybrzeże wygrało tylko 4:2. Jak ważne to były punkty,

pokazały wyścigi 10 i 12. W obu trener Stali, Stanisław Chomski, skorzystał z rezerwy taktycznej. Dryml wspólnie ze Screenem dwukrotnie zdobyli komplet punktów i przed serią biegów nominowanych przewaga gości z 10 pkt stopniała do 4.

Na próbę nerwów zostali wystawieni gdańscy sympatycy. Tym razem bezbłędnie pojechali jednak Cieślewicz i Adam Fajfer. Mieli linię mety na dwóch pierwszych miejscach i bardziej nerwowo zrobiło się w zespole gospodarzy. Kropkę nad „i” postawił niezwykle waleczny w niedzielę Tomasz Piszcz, który bez kłopotów „ograł” Screena. Przed ostatnim biegiem w Wybrzeżu zapanało rozluźnienie i w efekcie o mały włos ostatnia odsłona spotkania nie zakończyła się podwójną przegraną. Gdańszczanom pomógł defekt Mariusza Staszewskiego, który pewnie podążał do mety na drugim miejscu za Drymlem.

- Do końca nie jestem zadowolony ze swojej jazdy, chociaż na pewno zdobyte przeze mnie cztery punkty przydały się - powiedział Adam Fajfer. - Strasznie denerwowałem się przed trzynastym wyścigiem. Postanowiłem pójść z przełożeniem zębów wyżej, aby dzięki temu lepiej wystartować. Plan się powiódł, ale muszę jeszcze popracować nad sobą. W Gorzowie zbyt bardzo rzucało mnie po torze.

- Zrobiliśmy wszystko, aby w stu procentach przygotować się do tego spotkania - mówił po meczu trener Wybrzeża, Romuald Łoś. - Znowu pożyczylem pieniądze - od razu dodam, że nie z klubu - i będę miał po raz kolejny twardy orzech do zgryzienia, w jaki sposób je zwrócić. Teraz nie pozwolimy już sobie wydrzeć siódmej lokaty i z każdym dniem będziemy coraz intensywniej myśleć o czekających nas barażach.

Maciej Polny



Stal Pergo Gorzów
Wybrzeże Gdańsk

41

49

Stal Pergo: Łukasz Dryml 15 (2, 1, 3, 3, 3, 3), Robert Flis 0 (0, -, 0, -, u), Mariusz Staszewski 10+1 (1, 2, 3, 2, 2, d), Piotr Paluch 4+1 (2, 0, 1, -, 1), Joe Screen 11+2 (2, 2, 1, 2, 2, 2), Paweł Hlib 1 (0, 0, 0, -, 1), Jakub Śpiewanek 0 (0).

Wybrzeże: Stefan Andersson 12 (3, 3, 3, 1, 2), Tomasz Piszcz 8+1 (1, 1, 2, 1, 3), Krzysztof Pecyna 12 (3, 3, 2, 3, 1), Adam Fajfer 4+2 (0, 1, 1, 0, 2), Henrik Gustafsson 3 (3, 0, 0, d, 0), Maciej Cierzkowski ns, Marek Cieślewicz 10 (1, 2, 3, 1, 3).

Olszewski jako gość specjalny

Kolejne spotkanie Elitarnego Klubu Kibica odbędzie się 3 września br. o godz. 19.30 w lokalu klubowym przy ul. Chlebnińskiej 26 w Gdańsku. Gościem specjalnym będzie Jarosław Olszewski, który zamierza powrócić do drużyny żużlowej Wybrzeża. Jednocześnie organizatorzy zapraszają wszystkich, którzy jeszcze nie uczestniczyli w spotkaniu EKK, a chcieliby pomóc w ratowaniu sekcji żużlowej gdańskiego klubu.

Wyścig po wyścigu

- I. Andersson (63,28), Dryml, Piszcz, Flis 2:4;
 - II. Pecyna (63,56), Paluch, Staszewski, Fajfer 3:3 (5:7);
 - III. Gustafsson (63,13), Screen, Cieślewicz, Hlib 2:4 (7:11);
 - IV. Andersson (63,94), Staszewski, Piszcz, Paluch 2:4 (9:15);
 - V. Pecyna (63,63), Screen, Fajfer, Hlib 2:4 (11:9);
 - VI. Staszewski (62,97), Cieślewicz, Dryml, Gustafsson 2:4 (15:21);
 - VII. Andersson (63,91), Piszcz, Screen, Hlib 1:5 (16:26);
 - VIII. Dryml (62,28), Pecyna, Fajfer, Flis 3:3 (19:29);
 - IX. Cieślewicz (63,57), Staszewski, Paluch, Gustafsson 3:3 (22:32);
 - X. Dryml (62,60), Screen, Andersson, Fajfer 5:1 (27:33);
 - XI. Pecyna (63,78), Staszewski, Cieślewicz, Śpiewanek 2:4 (29:37);
 - XII. Dryml (62,74), Screen, Piszcz, Gustafsson (d4) 5:1 (34:38);
 - XIII. Cieślewicz (65,78), Fajfer, Hlib, Flis (u4) 1:5 (35:43);
 - XIV. Piszcz (64,13), Screen, Paluch, Gustafsson 3:3 (38:46);
 - XV. Dryml (62,81), Andersson, Pecyna, Staszewski (d2) 3:3 (41:49).
- NCD uzyskał w wyścigu VIII Łukasz Dryml 62,8.
- Sędziował: Maciej Spychała (Opole). Widzów 5 tys.

Prokom Trefl Sopot wygrał turniej w Słupsku

Przegląd kadr



Prokom Trefl Sopot zdecydowanie odstawiał od pozostałych zespołów. Wygrał z Czarnymi Słupsk 105:60. Fot. APR-SAS

Skład zaprezentowany przez Prokom Trefl Sopot w hali Gryfia w Słupsku, budzi respekt. Tuż po obozie w Kołobrzegu, a wcześniej w Zakopanem, zespół z Trójmiasta tylko w pierwszym meczu turnieju z Notecią Inowrocław miał kłopoty z ułożeniem gry. Ale jak maszyna zaskoczyła, so-pocianie bez problemów radzili sobie z przeciwnikami. Turniej był przeglądem kadr. Tylko Stal miała już w miarę unormowany zespół. W Noteci grało po sześciu zawodników, a pięciu punktowało. W Czarnych, oprócz

Jarutisa, któremu zdarzały się słabsze fragmenty, ale i tak wypadł bardzo dobrze i widać, że będzie poważnym wzmocnieniem, pozostali zaprezentowali się chemicznie. Niezbyt przekonująco wypadł np. debiut czarnoskórego Jonesa.

- Za Poolem już się nie będziemy oglądać. Jeśli ktoś nam robi takie numery, że nie przyjeżdża już na początek, to co może być potem. Poszukamy innych - mówił po turnieju Andrzej Twardowski, prezes Czarnych o kolejnym Amerykaninie - centrze, który zaginął gdzieś między Ameryką a Słup-

skiem. Dopiero przed ostatnim meczem dojechał za to Andriej Kriwonos, drugi rozgrywający i mimo że nie zagrał, został owacyjnie przyjęty przez kibiców. Ci zresztą zachowywali się bardzo kurtuazyjnie i dopingowali Prokom, by zdobył sto punktów w meczu ze Stalą, a potem oklaskami nagrodzili, gdy puchar wręczył im prezydent Słupska Jerzy Wandzel.

- Należy życzyć, aby zespoły z Pomorza - Prokom Trefl i Czarni - zajęły w nadchodzących rozgrywkach ligowych o jedno miejsce wyżej niż w ubiegłym roku. Pewnie wszystkich na tym

terenie to zadowoli - mówił. Owacje słupszczyń i dużej grupy kibiców z Sopotu potwierdziły jego słowa.

W Prokomie Trefla Sopot najlepszym graczem został Goran Jagodnik (otrzymał w nagrodę od „Dziennika Bałtyckiego” rower). On także uznany został najlepszym graczem całych zawodów. W Czarnych na takie miano i nagrody od kibiców i sponsorów zasłużyli Rolandas Jarutis i Augenijus Vaskys. W Stali wyróżniono Wojciecha Szawarskiego a w Noteci Piotra Czakę.

(res)

Zadowolenie



Fot. archiwum

Eugeniusz Kijewski

trener

Prokomu Trefla Sopot
- Zdaję sobie sprawę, że zespoły grające w Słupsku nie występowały jeszcze w pełnych składach. Może tylko Stal Ostrów miała w miarę już uzupełnioną dziesiątkę. W dwóch pierwszych meczach z Czarnymi i Notecią nie było to miarodajne, bo oba kluby czekają jeszcze na zawodników. Jak na pierwsze nasze spotkania, bo turniej w Słupsku to nasze premirowe mecze w takim zestawieniu, to jestem zadowolony.

Dużo pracy



Fot. APR/SAS

Tadeusz Aleksandrowicz

trener Czarnych Słupsk

- Przed nami jeszcze dużo pracy. Trzeba trenować i myśleć o uzupełnieniu, bo nie mamy przecież centra. W ostatnim spotkaniu turnieju z Notecią bardzo wiele czasu zeszło mi na upominaniu Jarutisa, aby realizował zadania, które założyliśmy. Raczej grał swoje, a nie to, co zalecane. Prowadził grę bardziej „na wariata”, potem już było OK. Myśl przewodnia musi być jednakowa i rozgrywający musi być prawą ręką trenera na boisku. I musimy myśleć z nim jednako o koszykówce.

Wyniki turnieju

I dzień:

Prokom Trefl Sopot - Notec Inowrocław 84:62 (23:20, 20:18, 17:12, 24:12). Prokom: Jagodnik 18 (1x3), Maciulis 16, Vranković 10, Zidek 5, Barry 2, Marković 20 (3x3), Jankowski 7 (1x3), Dylewicz 4, Maskoliunas 2, Krzykała. Notec: Austin 13 (1x3). Czarni Słupsk - Stal Ostrów 65:73 (12:15, 19:20, 17:18, 17:20). Czarni: Jarutis 21, Bialek 21 (1x3), Vaskys 7 (1x3), Frank 4, Jones 2, Cywiński 8, Arabas 2, Nosewicz. Stal: Sroka 13 (1x3).

II dzień

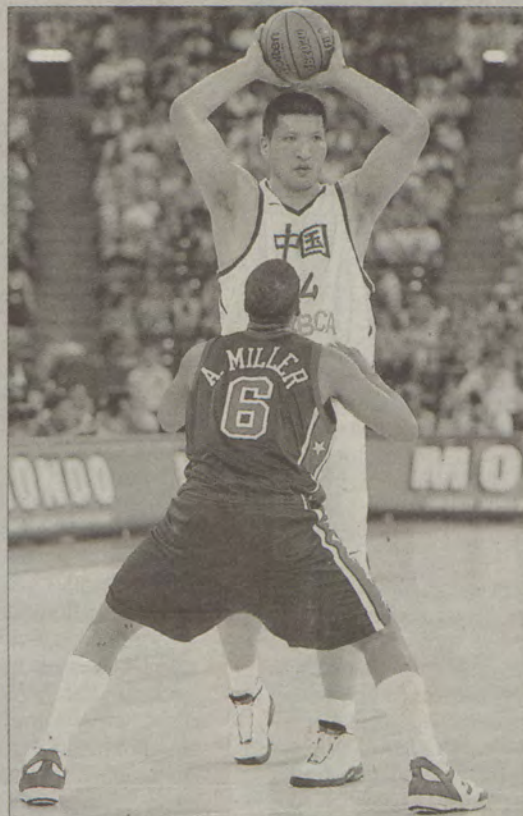
Prokom Trefl Sopot - Czarni Słupsk 105:60 (19:22, 22:14, 33:8, 31:16). Prokom: Zidek 18, Jagodnik 17, Jankowski 12, Marković 11, Vranković 8, Dylewicz 7, Masiulis 7, Krzykała 6, Blumczyński 6, Barry 6, Wilczek 5, Maskoliunas 2. Czarni: Jones 16, Jarutis 12 (1x3), Cywiński 8, Bialek 7 (1x3), Frank 2, Nosewicz 0, Vaskys 4, Arabas 8, Obrzut 0, Niemir 0, Kowalik 0. Stal Ostrów Wielkopolski - Notec Inowrocław 86:63 (21:26, 18:12, 28:6, 19:19). Stal: Budzinauskas 18. Notec: Tomasz Mrozek 25.

III dzień

Stal Ostrów Wielkopolski - Prokom Trefl Sopot 68:102 (18:30, 14:16, 19:24, 17:32). Stal: Szawarski 14 (1x3). Prokom: Zidek 6 (2x3), Vranković 11 (2x3), Krzykała 7 (1x3), Blumczyński 2, Dylewicz 5, Marković 10 (2x3), Barry 12 (2x3), Wilczek 2, Jagodnik 17 (2x3), Maskoliunas 6 (2x3), Masiulis 9, Jankowski 15. Czarni Słupsk - Notec Inowrocław 96:89 (23:16, 23:16, 22:18, 28:39). Czarni: Obrzut 0, Jarutis 17 (2x3), Frank 9 (1x3), Bialek 19 (2x3), Nosewicz 0, Jones 15, Vaskys 24 (3x3), Cywiński 8, Arabas 4. Kolejność turnieju: 1. Prokom Trefl Sopot. 2. Stal Ostrów Wielkopolski. 3. Czarni Słupsk. 4. Notec Inowrocław.

W SKRÓCIE

Mistrzostwa świata koszykarzy



Chińczyk Batere nad Amerykaninem Millerem

Fot. PAP/EPA

Zakończyła się pierwsza faza mistrzostw świata w koszykówce, które odbywają się w amerykańskim Indianapolis.

Awans do kolejnej fazy rozgrywek uzyskały po trzy najlepsze drużyny z każdej grupy. W drugiej rundzie rywalizacja będzie się toczyć w dwóch grupach (E i F) systemem „każdy z każdym” (bez meczów z drużynami, z którymi spotkały się w pierwszej rundzie). Zachowana zostanie też zdobycz punktowa z pierwszej fazy.

Broniący tytułu Jugosłowianie (5 pkt) wystąpią - razem z Hiszpanią (6), Brazylią (6), Portoryko (5), Angolą (4) i Turcją (4) - w grupie E. W grupie F zagrają natomiast zespoły: USA (6), Argentyny (6), Niemiec (5), Nowej Zelandii (5), Chin (4) i Rosji (4).

Wyniki sobotnio-niedzielnego spotkań: Grupa A: Angola - Hiszpania 55:88 (29:48), Kanada - Jugosławia 71:87 (41:42); grupa B: Liban - Turcja 80:107 (30:48), Portoryko - Brazylia 86:90 (37:41); grupa C sobota - Algieria - Niemcy 70:102 (24:60), Chiny - USA 65:84 (42:43); grupa D: Wenezuela - Rosja 69:86 (35:39), Nowa Zelandia - Argentyna 85:112 (44:52).



Dirk Nowitzki mija Tarika Oukida.

Fot. PAP/EPA

(Bed)

Znowu Los Angeles Spark

Koszykarki Los Angeles Sparks po raz drugi z rzędu zostały triumfatorami rozgrywek ligi WNBA. W drugim, decydującym meczu finałowym pokonały na własnym parkiecie New York Liberty 69:66. Miano najlepszej zawodniczki finału przypadło Lisie Leslie z zespołu Sparks. W rywalizacji do dwóch zwycięstw Sparks wygrały 2:0. W pierwszym spotkaniu, rozegranym w czwartek w Nowym Jorku, koszykarki z Los Angeles zwyciężyły 71:63. Poprzedni zwycięzca WNBA: 1997 - 2000 Houston Comets 2001 - 2002 Los Angeles Spark

(stan)

PO MECZU

Sędzia
w opałach

Mecz Unii z Polonią był emocjonującym widowiskiem, ale naprawdę gorącą zrobiło się po końcowym gwizdku sędziego. Niezadowoleni z porażki bydgoszczanie swoją złość po porażce chcieli wyładować właśnie na arbitrze. Bramkarz Krystyn Hilscher rwał się wręcz do bicia, a zawodnicy, trener i działacze ograniczali się do wulgarnych wyzwisk. Interweniowali ochroniarze. Jeden z nich obezwładnił nawet kierownika drużyny Polonii. Piłkarze tej drużyny wyzywali też tczewskich kibiców.

- Widział pan co się działo - krzyczał Marcin Thiede. - Sędzia ewidentnie nas przekreślił. Najpierw osłabił nasz zespół, wręczając dwie czerwone kartki. Później podyktował karnego. Piłka trafiła mnie w rękę, ale leciała chyba ze sto kilometrów na godzinę. Nie zdążyłem jej cofnąć.

Poityrowani bydgoszczanie tak się zapędzili w swoich pretensjach, że po prostu zwyczajnie przyznali się do błędu. Stuszność pokazania przez arbitra dwóch czerwonych kartek nie podlegała dyskusji. A karny? Wystarczy przeczytać, co mówi Thiede. Piłka trafiła go w rękę i sędzia miał prawo zasądzić jedenastkę. Rozumiemy złość po porażce, ale zachowanie bydgoskiej ekipy było poniżej krytyki.

- Najpierw trzeba grać w piłkę, a później można dopiero dyskutować - celnie skomentował pomocnicze wydarzenia Marcin Kaczmarek. - Polonia to podobno zespół z drugoligowymi aspiracjami. Tymczasem każdy chyba widział, że oddała tak naprawdę jeden strzał na bramkę. My znacznie więcej. Gdyby boisko w Tczewie nie było tak fatalne, to już do przerwy byłoby po meczu. (kast)

Unia Tczew - Polonia Crulex Bydgoszcz 2:1

To były emocje

Piąte zwycięstwo z rzędu odnieśli piłkarze tczewskiej Unii. Po stojącym na niezłym poziomie i emocjonującym spotkaniu pokonali na własnym boisku Polonię Crulex Bydgoszcz 2:1 (0:1). Bohaterem meczu był Marcin Chyła, który zdobył oba gole, w tym ostatniego w 90 min z rzutu karnego.

W poprzednich spotkaniach to Unia zaskakiwała przeciwnika, zdobywając gola na początku gry. Tym razem było jednak odwrotnie. W 4 min bydgoszczanie egzekwowali rzut rożny. Dośrodkowywał Szymon Maziarz, piłkę strącił głową Marcina Thiedego, a ta trafiła do Dariusza Gliniewicza, który uderzeniem z woleja umieścił futbolówkę w siatce.

Unia musiała więc odrobić straty. W 13 min przed szansą na wyrównanie stanął Sławomir Mazurkiewicz, który minimalnie chybił z dwunastu metrów. Ale za moment tczewianie sami byli bliscy utraty drugiego gola. Znow z rogu zagrywał Maziarz, a strzałem głową popisał się najlepszy w szeregach przyjezdnych Paweł Kleszczewski. Piłka otarła się o spojenie słupka z poprzeczką.

Później jednak nastąpił okres przewagi Unii. W 26 min po akcji Chyły z Mar-



Bramkarz Polonii Krystyn Hilscher uprzedził Marcina Kaczmarka (nr 9). Fot. Przemek Świdorski

kiem Szutowiczem, przed szansą stanął Kamil Jakubiak, lecz nie trafił w piłkę. Chwilę później z bliska główkował Chyła, tyle że w środek bramki i Krystyn Hilscher nie miał kłopotów z obroną. Wreszcie w 38 min gospodarze mieli najlepszą do przerwy okazję na wyrównanie. Chyła ograł obrońców i idealnie wyłożył piłkę Jakubiakowi, który jednak nie trafił z czterech metrów.

- Kamil tłumaczył, że futbolówka trafiła go w kolano - powiedział trener Jerzy Jastrzębowski. - To go jednak

nie usprawiedliwia. Takie sytuacje trzeba po prostu wykorzystywać.

W 40 min Robert Szutkowski kopnął na środku boiska, znajdującego się bez piłki Mazurkiewicza. Sędzia jednak tego nie zauważył, a po konsultacji z asystentem ukarał bydgoszczanina żółtą kartką. Za moment jednak Szutkowski i tak wyleciał z boiska. Popchnął szarżującego Macieja Kalkowskiego, a znajdujący się tym razem blisko akcji arbiter, po wręczeniu drugiej żółtej i w efekcie czerwonej kartki, odesłał bydgoszczanina do szatni.

Oslabieni poloniści w drugiej połowie bardzo długo mądrze się bronili. Do czasu.

W 57 min mocny strzał, po kapitalnym zwodzie, oddał Kalkowski. Hilscher popełnił błąd, odbijając piłkę wprost pod nogi Chyły, który po koźle posłał ją do bramki.

W 65 min gospodarze wrócili z dalekiej podróży. Znow popisał się Kleszczewski. Ograł Marka Widzickiego i dokładnie podał do Maziarza. Ten miał trzy metry do bramki, ale tak nieudolnie

przyjął piłkę, że ta wpadła prosto w ręce Piotra Opuszczyka.

Do końca spotkania przeżywała Unia. Szans nie wykorzystali jednak Piotr Wicek i debiutujący w tczewskim zespole Marcin Kaczmarek. Wydawało się, że skończy się remisem, ale od 88 min goście grali już tylko w dziewięciu. Robert Kozłowski, w chwilę po wejściu na boisko, skoczył na nogi Mazurkiewiczowi i za ten brutalny faul otrzymał czerwoną kartkę. Unia zwiertżyła szansę. W 89 min Szutowicz otrzymał w polu karnym podanie od Daniela Czuka. Ładnie zwiódł obrońcę, wyrabiając sobie pozycję do uderzenia, ale przestrzelił fatalnie.

Szczęście uśmiechnęło się do unitów w ostatnich sekundach. Po zagraniu Wicka, na strzał zdecydował się Szutowicz, a piłka trafiła w rękę stojącego w polu karnym Thiedego. Sędzia bez wahania podyktował „jedenastkę”, którą na gola zamienił Chyła.

(kast)

Szczęśliwie



Fot. archiwum

Jerzy Jastrzębowski
trener Unii

- Musieliśmy gonić przeciwnika i przyznam, że w sumie odnieśliśmy szczęśliwe zwycięstwo. W tym sensie, że zapewniliśmy je sobie w ostatniej minucie. Stworzyliśmy jednak więcej dogodnych sytuacji od przeciwnika i szkoda, że wcześniej nie zapewniliśmy sobie trzech punktów. Jak oceniam pretensje piłkarzy Polonii? Myślę, że są nieuzasadnione. Obie czerwone kartki się należały, podobnie jak karny. Mogą więc mieć pretensje sami do siebie. My cieszymy się z trzech punktów i postaramy się o kolejne.

Jestem w gazie



Fot. archiwum

Marcin Chyła
Unia

- Czy denerwowałem się przed wykonaniem karnego? Nie, stres odrzuciłem na bok. Strzelałem już w życiu tyle „jedenastek”, że pozbyłem się tremy. Nie czekałem na ruch Hilschera. Obratem sobie prawy róg i tam uderzyłem piłkę. Cieszę się z tych dwóch bramek, bo pierwszy raz zdarzyło mi się zdobyć tyle w jednym meczu trzecioligowym. Tym bardziej, że stało się to w tak ważnym dla nas spotkaniu. To chyba potwierdzenie mojej wysokiej formy. Czuję się znakomicie i chyba jestem w tak zwanym gazie.



Unia Tczew	2	(0)
Polonia Bydgoszcz	1	(1)

■ Bramki: 0:1 Dariusz Gliniewicz (4), 1:1 Marcin Chyła (57), 2:1 Chyła (90-karny).

■ Czerwone kartki: Robert Szutkowski (Polonia, 42, druga żółta); Robert Kozłowski (Polonia, 88, faul).

■ Żółta kartka: Robert Szutkowski (Polonia)

■ Sędziował Dariusz Giejsterowicz (Suwałki)

■ Widzów 2200

Unia: Opuszczyk 6 - Mazurkiewicz 6, Chrzonowski 6, Widzicki 4, Gąsiorowski 3 (46 Wicek 5) - Chyła 8, Borkowski 6 (73 Kaczmarek), Kobus 5, Kalkowski 7 - Szutowicz 6, Jakubiak 3 (75 Czuk)

Polonia: Hilscher - Gliniewicz, Szulifta (85 Kozłowski), Thiede, Filarski - Szutkowski, Sieradzki, Kłos, Kołacki (32 Gabruś) - Kleszczewski (87 Jędrzejak), Maziarz (69 Andraszak).

TABELA III LIGI

■ Błękitni Stargard - Obra Agro-Handel Kościan 1:0 (0:0). Bramka: Gajda (70)

■ Chemik Zawisza Bydgoszcz - Unia Janikowo 4:0 (1:0). Bramki: Młodzieniak (40-samobójcza), Rogóć (51), Ziemiński (66-karny), Semenowicz (89)

■ TKP Toruń - Warta Poznań 4:2 (3:2). Bramki: Drwega 2 (28, 32), Grzędzicki (43), Marciniak (90) - Rybarczyk (14), Łeszyk (45)

■ Kotwica Kołobrzeg - Gwardia Koszalin 1:1 (0:1). Bramki: Janasiak (87) - Sęk (29)

■ Tur Turek - Gryf Wejherowo 3:0 (1:0). Bramki: Walczak (15), Pacerowicz (63), Karczewski (74)

■ KP Police - Flota Świnoujście 0:1 (0:0). Bramka: Mikul (68)

■ Unia Tczew - Polonia Crulex Bydgoszcz 2:1 (0:1). Bramki: Chyła 2 (57, 90-karny) - Gliniewicz (4)

■ Amica II Wronki - Sparta Brodnica 1:0 (1:0). Bramka: Iwanowski (5)

1. Unia T.	5	15	14-5
2. Tur	5	13	11-2
3. Błękitni	5	11	6-2
4. Polonia	5	10	7-5
5. Warta	5	9	11-7
6. Chemik	5	9	9-8
7. Toruń	5	7	11-8
8. Obra	5	6	6-5
9. Unia J.	5	6	6-9
10. Flota	5	6	5-11
11. Kotwica	5	5	8-9
12. Gwardia	5	5	6-9
13. Sparta	5	4	7-10
14. Amica II	5	4	3-7
15. Police	5	3	4-11
16. Gryf	5	1	5-11

Tur Turek - Gryf Wejherowo 3:0

Scenariusz stale powielany

Piłkarze wejherowskiego Gryfa kontynuują serię porażek. Tym razem zespół ze Wzgórza Wolności uległ na wyjeździe Turowi 0:3 (0:1) i spadł na ostatnie miejsce w tabeli.

- Przeceniliśmy siłę Tura - powiedział trener Gryfa, Wojciech Bork. - Zbyt bojaźliwie zaczęliśmy, a gdy okazało się, że nie taki diabeł straszny, przegrywaliśmy 0:1.

Wtedy właśnie Michał Chamera wypiastkował piłkę na szesnasty metr, gdzie czyhał Artur Gajewski. Uderzył na bramkę, a w zamieszaniu

kierunek lotu futbolówki zmienił jeszcze Grzegorz Walczak i padł pierwszy gol.

Dopiero wtedy Gryf zaatakował nieco odważniej. Wejherowianie wykonywali sporo rzutów rożnych, z których strzałów próbowali Arkadiusz Pendowski i Wojciech Wasiek. Bez powodzenia.

Po przerwie trener Bork postawił na ofensywną taktykę. Przesunął m.in. do przodu debiutującego w Gryfie Jarosława Bacha. I od razu goście zaczęli stwarzać dogodne sytuacje. Dwukrot-

nie przed szansą stanął Tomasz Nowacki, który jednak najpierw przymerzył z szesnastu metrów obok słupka, a później - ze znacznie bliższej odległości - trafił prosto w bramkarza. Z 5 metrów, po podaniu Wojciecha Pięty, spudłował jeszcze Piotr Grudzień, a Błażej Adamus, po efektownym wejściu w pole karne, też nie umiał znaleźć sposobu na Dariusza Brzostowskiego.

Wyrównanie nie padło, a tymczasem gospodarze bezlitośnie wykorzystali dwa błędy wejherowskiej obro-

ny. Po drugiej bramce, z przyjezdnych zeszło powierze.

- Tur to na pewno drużyna do ogrania, prezentuje się dużo gorzej od Unii Tczew -

Tur
Gryf

3 (1)

0 (0)

■ Bramki: 1:0 Grzegorz Walczak (15), 2:0 Jacek Pacerowicz (63), 3:0 Mariusz Karczewski (74)

■ Widzów 2000

Gryf: Chamera 4 - Pendowski 4, Magulski 4, Freiberg 5, Bach 4 (70 Pliński) - Zelewski 3 (60 Grudzień), Wasiek 4, Pięta 4, Adamus 3 - Zagórski 3, Nowacki 4.

Aluminium Konin - Arka Prokom Gdynia 1:0

Nieudany jubileusz

Trener Marek Kusto po raz 20 poprowadził w meczu ligowym piłkarzy Arki Prokomu Gdynia. Niestety, ten jubileusz nie był zbyt udany. Arkowcy mimo zdecydowanej przewagi ulegli Aluminium 0:1 (0:1).

Od momentu objęcia przez Kustę posady szkoleniowca Arka przegrywa w lidze bardzo rzadko. Była to dopiero druga porażka (pierwsza z ŁKS Łódź także 0:1 nastąpiła w 7. kolejce rundy wiosennej). Na jego koncie jest też 7 zwycięstw i 11 remisów.

Sobotni mecz zaczął się fatalnie. Już w 3 min gospodarze objęli prowadzenie. Do dośrodkowania niedoszedł arkowca, Tomasza Augustyniaka wyskoczył Piotr Najewski i z bliska, strzałem głową, pokonał Marcina Mańkę.

- Mecz obserwowałem z trybun i według mnie w tej sytuacji był przynajmniej metrowy spalony - mówił Janusz Kupcewicz.

- Mnie także się tak wydawało, ale aby być pewnym musiałbym zobaczyć zapis wideo. Nic to jednak nie zmieni - dodał Kusto.

Piłkarze Arki dosyć szybko otrząsnęli się po utracie bramki i zaczęli coraz częściej atakować. Poza kilkoma strzałami z dystansu nie potrafili jednak poważniej zagrozić bramce bardzo dobrze interweniującego Krzysztofa Kozika.

W drugiej połowie żółto niebiescy osiągnęli już zdecydowaną przewagę. Gospodarze mieli czasami nawet problemy z opuszczeniem własnej połowy boiska. Bronili się jednak bardzo skutecznie.

Najlepszej sytuacji do zdobycia wyrównującej bramki nie wykorzystał w 62 min Piotr Bajera. Gdyński napastnik minął dwóch obrońców i nawet bramkarza Aluminium, ale w ostat-



Rafał Murawski (z lewej) zagrał w Koninie przez ostatnie 17 minut.

Fot. Sławomir Ptasiński

niej chwili uciekła mu nieco piłka. Akcję próbował zakończyć jeszcze Jacek Fojna, lecz i jemu nie powiodła się sztuka zdobycia gola. Do końca spotkania nasi piłkarze nie stworzyli już żadnej stuprocentowej sytuacji, ale bramkarz gospodarzy na brak zajęcia narzekać nie mógł. Niestety, upragnionego

gola nie przyniosły też bardzo często wykonywane stałe fragmenty gry. Gdynianie, mimo że zasłużyli przynajmniej na remis, do Gdyni wracali bez punktów.

W meczu z Aluminium nie mógł zagrać Krzysztof Rusinek, który narzekał na bardzo mocno zbite udo. Jemu oraz jego kolegom z formacji ataku przybył jeszcze jeden konkurent do gry w pierwszej linii. W piątek podpisano roczny kontrakt z Maciejem Kaczorowskim. Wychowanek Pogoni Szczecin urodził się 20 czerwca 1980 r. Mierzy 175 cm i waży 72 kg. W swoim dorobku ma 46 meczów w ekstraklasie i jednego zdobytego gola. Rekomendował go między innymi były piłkarz Arki i Pogoni, Maciej Fałtyński.

Liczba meczu

20

- był to dwudziesty mecz ligowy Marka Kusty w roli szkoleniowca Arki

- Maciek krótko grał w kadrze młodzieżowej, którą prowadziłem wspólnie z Lesławem Ćmikiewiczem. Nie sprawdził się co prawda, ale umiejętności ma i na pewno nam się przyda. Jego największym atutem jest szybkość. Szkoda tylko, że to kolejny niezbyt wysoki napastnik - powiedział Kupcewicz.

Kaczorowski jest ostatnim piłkarzem, który

wzmocnił Arkę w tej rundzie (do klubu nie wpłynęło jeszcze potwierdzenie z PZPN). W sobotę zakończył się bowiem okres transferowy. Gdyńscy działacze w ostatnich dniach poszukiwali napastników. Kontaktował się z nimi także Marcin Kubsik, któremu ze zrozumiałych względów odmówiono.

(Bed)

Nie udało się



Marek Kusto
trener Arki Prokom

- Fatalnie zaczęliśmy ten mecz. Później, w miarę upływającego czasu, przewaga nasza rosła coraz bardziej. Chłopcy bardzo żałowali tak głupio straconej bramki i starali się jak najszybciej wyrównać. Niestety nie udało się. Wyglądało to nie najgorzej. Zawodnicy walczyli bardzo ambitnie, gra była poukładana. Za dużo było jednak nerwowości pod bramką rywali.

Głupia bramka



Jacek Fojna
pomocnik Arki

- Wszystko załatwiła bardzo szybko stracona bramka. Górnik natychmiast się cofnął. Nie mogliśmy stworzyć praktycznie żadnej dogodnej sytuacji. Brakowało, albo skutecznego strzału albo ostatniego podania. Na pewno we znaki dała nam się też pogoda, bo graliśmy w samo południe. Zastężyliśmy co najmniej na remis.



Aluminium Konin 1 (1)
Arka Prokom 0 (0)

Aluminium
Kozik
Kruk
Jankowski
Bartnik
Maciejewski
Wojciechowski
Majewski
Augustyniak
Kazmierczak
Bała
Najewski
Zmiany:
46 min Wawrów za Augustyniaka
55 min Zakrzewski za Majewskiego
75 min Witek za Najewskiego
Żółte kartki: Waldemar Kruk, Artur Majewski.

Arka

Mańka 6
Bubnowicz 6
Woroniecki 6
Wódkiewicz 6
Pudysiak 5
Stancel 5
Wilk 5
Cieśla 6
Fojna 6
Bajera 6
Józefowicz 5
Zmiany:
73 min Murawski za Pudysia
73 min Kozłowski za Stenc
82 min Ulanowski za Wilk
Żółta kartka Jacek Cieśla.
Bramka: 1:0 Piotr Najewski (3).
Sędziował: Leszek Gawron (Rzeszów). Widzów: 1500.

II LIGA

■ Aluminium Konin - Arka Gdynia 1:0 (1:0). Bramka: Piotr Najewski (3). Żółte kartki: Waldemar Kruk, Artur Majewski (obaj Aluminium) oraz Jacek Cieśla (Arka). Widzów 2000.
■ ŁKS Łódź - Polar Wrocław 2:0 (0:0). Bramki: Łukasz Mierzejewski (48), Tomasz Rączka (51). Żółte kartki: Paweł Golański i Artur Adamus (ŁKS). Czerwona kartka: Adrian Napierała (ŁKS, 62 minuta za faul). Widzów 4000.
■ RKS Radomsko - Piotrcovia Piotrków Trybunalski 1:1 (0:1). Bramki: dla RKS - Marcin Folc (82); dla Piotrcovii - Paweł Magdoń (13). Żółte kartki: Rafał Dopierała (ŁKS), Paweł Magdoń (Piotrcovia). Widzów 2000.
■ Stomil Olsztyn - Ruch Radzionków 2:1 (1:0). Bramki: dla Stomilu - Tomasz Osenkowski (32), Jacek Chańko (53); dla Ruchu - Artur Pajkos (46). Żółte kartki: Robert Stawicki, Adam Zejer, Piotr Łotysz, Marcin Kłosowski (Stomil); Krzysztof Markowski (Ruch). Czerwona kartka: Krzysztof Markowski (Ruch, 45 min za drugą żółtą). Widzów 1500.
■ GKS Bełchatów - Tłoki Gorzyce 2:2 (1:0). Bramki: dla GKS - Łukasz Garguła (29), Dariusz Patalan (85); dla Tłoków - Macin Pacuła (58), Marek Kusiak (75). Żółte kartki: Jacek Kuranty, Dariusz Patalan, Robert Kolendowicz (GKS), Adrian Rzepecki, Marek Kusiak, Krzysztof Złotek, Marcin Pacuła (Tłoki). Widzów 1700.
■ Śląsk Wrocław - Górnik Łęczna 1:2 (1:0). Bramki: dla Śląska - Ireneusz Gortowski (45); dla Górnika - Grzegorz Bronowicki (83), Andriej Griszczenko (87-karny). Żółte kartki: Marek Kowalczyk, Krzysztof Ulatowski, Mateusz Żyto, Dariusz Sztylek, Robert Szczot (Śląsk); Bartłomiej Wilk (Górnik). Widzów 3000.
■ Stal Stalowa Wola - Stasiak Ceramika Opoczno 3:1 (1:0). Bramki: dla Stali - Waldemar Adamczyk dwie (30, 70-karny), Ryszard Fudali (55); dla Ceramiki - Andrzej Sawicki (78). Żółte kartki: Marcin Włodarczyk, Marcin Kaczmarek, Marcin Morawski (Ceramika) oraz Tomasz Szarowski (Stal). Czerwona kartka: Marcin Włodarczyk (Ceramika, za drugą żółtą). Widzów 2500.
■ Świt Nowy Dwór - Górnik Polkowice 2:0 (0:0). Bramki: Tomasz Reginis (53), Michał Szeremet (61). Żółta kartka: Maciej Zezula (Świt). Widzów: 1500.
■ MC Podbeskidzie Bielsko-Biała - Hetman Zamość 3:2 (1:0). Bramki: dla Podbeskidzia - Adrian Sikora (1, 69), Andrzej Szłapa (55); dla Hetmana - Dawor Tasić (47), Łukasz Kowalski (89). Żółte kartki: Adrian Sikora (Podbeskidzie), Paweł Gadziąła, Krzysztof Smoliński (Hetman). Czerwona kartka: Tomasz Albinger (Hetman, 90 min za faul). Widzów: 4500.

* (Bed)

Tabela

1. Świt	5	15	8-2
2. Górnik P.	5	8	8-3
3. Piotrcovia	5	8	11-8
4. Arka Prokom	5	8	8-5
5. Górnik Ł.	5	8	7-7
6. Polar	5	7	7-5
7. Aluminium	5	7	7-8
8. Stal	5	7	5-9
9. Podbeskidzie	5	6	4-5
10. Hetman	5	6	8-11
11. Ceramika	5	6	5-6
12. Stomil	5	6	5-6
13. Śląsk	5	6	8-6
14. GKS Bełchatów	5	4	7-8
15. Tłoki	5	4	3-4
16. ŁKS Łódź	5	4	5-7
17. RKS Radomsko	5	4	3-4
18. Ruch	5	3	3-8

W SKRÓCIE

■ Grała IV liga

■ Jantar Ustka - Pomezania Malbork 3:1 (0:0)

Bramki: Mariusz Skorobohaty (54), Krzysztof Pijanowski (75), Mirosław Iwan (80) - Michał Krawczyk (65-karny).

■ Orleń Półwysp Reda - Stolem Gniewino 0:0

■ Chojniczanka Chojnice - Pogoń Intermarkie Lębork 7:1 (4:0)
Bramki: Andrzej Borowski (20-karny, 40, 77, 83), Jakub Skiba (21), Maciej Sikorski (45), Krzysztof Kokosiński (60) - Jacek Szreder (70-karny).

■ Cartusia Kartuzy - Kaszuby Polchow 2:0 (1:0)

Bramki: Artur Gliński (34), Michał Kłaman (67).

■ Olimpia Sztum - Wisła Tczew 1:2 (1:2)

Bramki: Nikodem Twardowski (6) - Sławomir Ostrowski (5), Michał Szczepiński (28).

■ Flotyła Nordcoop

Gdańsk - Gryf 95 Słupsk

2:0 (2:0)

Bramki: Szymon Hartman (15), Zbigniew Figura (18-karny).

■ Bałtyk Gdynia - Rodło

Kwidzyn 2:3 (1:3)

Bramki: Łukasz Knioch (30), Mikołaj Podgórnjak (70-karny) - Jarosław Chodowiec (20, 34, 40).

■ KP Sopot - Piast Człuchów 2:0 (0:0)

Bramki: Jakub Jersak (57), Jakub Bławat (59). Czerwona kartka: Grzegorz Motyka (KP, 55).

■ Kaszuba Kościerzyna - Wierzyca Starogard przelożony na 3 września

Tabela

1. Nordcoop	6	15	15-4
2. Olimpia	6	12	11-5
3. Chojniczanka	5	11	14-3
4. Kaszuba	5	11	12-4
5. Orleń	6	11	10-4
6. Cartusia	6	11	10-7
7. Pomezania	6	10	15-9
8. Rodło	6	10	10-11
9. Jantar	6	9	10-8
10. Wierzyca	5	7	10-12
11. Bałtyk	6	7	6-8
12. Gryf 95	6	7	8-12
13. Wisła	6	5	7-11
14. Kaszuby	5	5	5-10
15. Pogoń	6	5	6-14
16. Sopot	6	4	6-12
17. Stolem	6	3	4-11
18. Piast	6	0	5-19

(stan)

■ Okręgówka

Grupa I

Olimpia Osowa - Radunia Stężyca 1:3, Czarni Pruszcz - Orkan Rumia 1:3, Sporting Rondo Leżno - Polonia Gdańsk 1:1, Motława Suchy Dąb - Orzeł Trąbki Wielkie 2:1, Start Mrzeżyno - KS Żukowo 2:2, Huragan Przdokowo - GKS Sierakowice 2:3, Gedania - GTS Kolbudy przelożony na 11 września, Nauta Gdynia - Korona Rywałd mecz zakończył się po zamknięciu numeru.

1. Motława	4	12	8-2
2. Orkan	4	10	9-4
3. Radunia	4	9	13-4
4. Sierakowice	4	9	12-6
5. Olimpia	4	9	8-5
6. Czarni	4	7	9-7
Polonia	4	7	9-7
8. Sporting	4	7	5-5
9. Gedania	3	4	3-4
10. Start	4	4	3-9
11. Korona	3	3	2-4
12. Żukowo	4	2	4-6
13. Nauta	3	1	6-10
14. Kolbudy	3	1	1-9
15. Orzeł	4	0	5-10
16. Huragan	4	0	4-9

Grupa II

Powisłe Dzierżgoń - Wietcisa Skarszewy 6:0, Grom Kleszczewo - Kolejacz Chojnice 1:1, Błękitni Stare Pole - GKS Gardeja 1:1, Pogoń Smętowo - Huragan Nowe Polaszk 4:2, Borowiak Czersk - Polanka Rokocin 0:7, Pogoń Prabuty - Żuławy Nowy Dwór 0:3, Lechia Gdańsk - Wierzyca Pelplin 4:0, Powisłe Stary Targ - Ceramik Łubiana 2:3.

1. Żuławy	4	12	8-1
2. Powisłe D.	4	10	16-5
3. Polanka	4	9	16-4
4. Lechia	4	9	16-5
5. Wietcisa	4	7	7-10
6. Ceramik	4	6	8-7
7. Smętowo	4	6	9-9
8. Grom	4	5	5-6
9. Prabuty	3	4	5-4
10. Kolejacz	4	4	9-12
11. Huragan	4	4	8-11
12. Wierzyca	2	3	3-6
13. Gardeja	4	2	4-7
14. Powisłe S.T.	4	2	4-13
15. Błękitni	4	1	3-8
16. Borowiak	3	0	0-13

■ Juniorzy

Starsi

Wisła Tczew - Piast Człuchów 4:2, Pogoń Intermarkie Lębork - Lechia Gdańsk 1:8, Gryf 95 Słupsk - Bałtyk Gdynia 0:4, Jantar Pruszcz - Polonia Gdańsk 3:2, Debiutant Gdańsk - Chojniczanka Chojnice 2:3, Czarni Czarne - Gryf Wejherowo 0:5, Wierzyca Starogard - Arka Gdynia 1:2, Cartusia Kartuzy - Pomezania Malbork 4:0, zaległy Chojniczanka - Jantar 0:3.

1. Bałtyk	5	13	40-5
2. Cartusia	5	12	20-3
3. Arka	5	12	22-8
4. Jantar	5	12	19-6
5. Lechia	5	11	22-7
6. Debiutant	5	9	14-15
7. Gryf 95	5	9	10-11
8. Chojniczanka	5	9	8-10
9. Polonia	5	7	9-5
10. Gryf W.	5	6	12-11
11. Wierzyca	5	6	9-9
12. Piast	5	6	7-22
13. Pomezania	5	3	9-18
14. Wisła	5	3	7-17
15. Czarni	5	0	3-32
16. Pogoń	5	0	2-34

Młodszy

Wisła Tczew - Piast Człuchów 4:0, Pogoń Intermarkie Lębork - Lechia Gdańsk 1:6, Gryf 95 Słupsk - Bałtyk Gdynia 2:2, Jantar Pruszcz - Polonia Gdańsk 0:2, KP Sopot - Chojniczanka Chojnice 4:1, Unia Tczew - Gryf Wejherowo 3:2, Wierzyca Starogard - Arka Gdynia 0:1, Cartusia Kartuzy - Pomezania Malbork 1:3, zaległy Chojniczanka - Jantar 4:1.

1. Wisła	5	15	25-4
2. Arka	5	15	23-4
3. Pomezania	5	15	12-3
4. Lechia	5	12	21-9
5. Unia	5	9	11-12
6. Gryf 95	5	7	21-13
7. Sopot	5	7	12-13
8. Gryf W.	5	7	14-16
9. Polonia	5	6	10-11
10. Bałtyk	5	5	10-16
11. Pogoń	5	5	6-15
12. Wierzyca	5	4	4-10
13. Chojniczanka	5	4	9-22
14. Cartusia	5	2	4-11
15. Piast	5	1	6-16
16. Jantar	5	0	4-17

IV liga. Flotyła Nordcoop Gdańsk - Gryf 95 Słupsk 2:0

Mecz bez historii



Fot. Robert Kwiatek

Piłkarze Nordcoopu od pięciu kolejek odnoszą same zwycięstwa.

Piłkarze Nordcoopu pokonali w meczu szóstej kolejki czwartej ligi Gryf 95 Słupsk 2:0 i utrzymali prowadzenie w tabeli. To piąte z rzędu zwycięstwo gdańszczan. Podopieczni Ryszarda Tafela przegrali tylko na inaugurację sezonu, z Kaszubą Kościerzyna 1:2.

Od początku meczu przewagę osiągnęli gospodarze. Na efekty bramkowe nie trzeba było długo czekać. W 15 minucie Szymon Hartman ładnym strzałem z pierwszej piłki z szesnastu metrów zdobył pierwszego gola dla Nordcoopu. Trzy minuty później Marek Cirkowski odważnie wbiegł w pole karne i przy próbie mijania bramkarza słupszczan, został przez niego sfaulowany. Rzut karny na bramkę zamienił Zbigniew

Figura. Gdańszczanie mieli jeszcze kolejne szanse na podwyższenie wyniku, ale ich nie wykorzystali.

Jestem rozczarowany postawą mojego zespołu - przyznał Tadeusz Żakieta, trener Gryfa 95. - Przyjechaliliśmy do Gdańska rozegrać mecz, a nie wygrać. Tak to przynajmniej wyglądało. Nordcoop zdecydowanie nad nami górował i dobrze, że przegraliśmy tylko 0:2. My na dobrą sprawę nie zagroziliśmy bramce gospodarzy. Niestety, to był mecz bez historii. Muszę jednak przyznać, że drużyna Olimpii Sztum i Chojniczanki zrobiły na mnie lepsze wrażenie. Nordcoop ma doświadczonych piłkarzy, ale nie wiem jak długo na tym pociągnie. Z czasem będzie im coraz trudniej.

W końcu zaczęliśmy grać w piłkę - mówi Ry-

szard Tafel, trener Nordcoopu. - Rywale nie byli w stanie nam zagrozić. Spodziewałem się trudniejszego meczu.

Na razie trudno mówić o awansie do III ligi. Jest na to jeszcze za wcześnie - uważa Michał Jankowski, prezes Nordcoopu, głównego sponsora drużyny. - Chcemy udowodnić, że można w Gdańsku stworzyć

drużynę, w której nie mówi się o braku wody do picia, ciepłej wody w natryskach czy o zamkniętej bramie na stadionie. Nie ma też presji awansu. O celach pomyślimy w przerwie zimowej. Wzrosną wymagania ze strony PZPN dla drużyn czwartej ligi i nad wieloma sprawami trzeba będzie się zastanowić.

Paweł Stankiewicz

Nordcoop
Gryf 952 (2)
0 (0)

Bramki: 1:0 Szymon Hartman (15), 2:0 Zbigniew Figura (18-karny)
Nordcoop: Żytkowski - Jakubiak, Matuk, Górski, Stencel, R. Lewandowski, Rychlik (68 Stasiuk), Galant (46 Makurat), Cirkowski (60 Kwidziński), Figura (75 Wojtas), Hartman.
Gryf 95: Piechota - Pagacz, Rogalka, Moszczyński, Sokołowski, Kaczmarek (75 Burak), Schulz (55 Mazgis), Janik (70 Rzepa), Piolunkowski, Brandt, Chuchla.
Żółte kartki: Lucjan Piechota, Przemysław Pagacz, Przemysław Rogalka (wszyscy Gryf 95).
Sędziował: Tomasz Cwalina (Gdańsk).
Widzów: 200.

Grała IV liga

Nie zabrakło niespodzianek

Szóstą kolejkę ligową rozegrała piłkarska IV liga. Liderem pozostał Nordcoop, który wygrał z Gryfem 95 Słupsk. To piąte zwycięstwo gdańskiego beniaminka w rozgrywkach.

Nie zabrakło niespodziewanych rozstrzygnięć. Do takich doszło w Uście, Gdyni, Sztumie i Redzie. Jantar Ustka wygrał z Pomezanią Malbork 3:1. Zwycięstwo piłkarzy z Malborka w środę nad Wierzyką 7:1 wskazywało na wysoką formę graczy tego zespołu. Tym-

czasem Pomezania udało się do Ustki bez czterech podstawowych zawodników (kartki, kontuzje) i zeszła z boiska pokonana.

Dobłą passę kontynuuje Rodło Beniaminek z Kwidzyna pokonał w Gdyni Bałtyk 3:2 i tym samym odniósł trzecie zwycięstwo, a od czterech kolejek pozostaje niepokonany. Zupełnie odmienne nastroje panują w ekipie biało-niebieskich. Dla Bałtyku była to trzecia kolejna porażka. Skutecznie gra Jarosław

Chodowiec z Rodła, który w ostatnich dwóch meczach zdobył cztery gole.

Tego piłkarza mamy od trzech spotkań. Wzięliśmy go, bo miał kartę zawodniczą na rękę. Jest wychowankiem Jezioraka Ilawa - mówi Józef Bujo, trener Rodła.

Zadyszka ma niedawny lider ze Sztumu. Piłkarze Olimpii przegrali dwa ostatnie spotkania. Najpierw w Słupsku z Gryfem, a w sobotę u siebie ze słabiej spisującą się w tym se-

zonie Wisłą. Dla tczewskiego zespołu było to pierwsze zwycięstwo w tym sezonie, podobnie jak dla KP Sopot, który pokonał Piast Człuchów. Sopocianie zaczęli grać lepiej i skuteczniej po czerwonej kartce dla Grzegorza Motyki.

Do niespodzianki doszło także w jedynym niedzielnym meczu czwartej ligi, gdyż wyżej notowane Orleń Półwysp Reda tylko zremisowały bezbramkowo ze Stolem Gniewino.

(stan)

Ekstraklasa

Legia lepsza
od Wisty

W najciekawszym spotkaniu piątej kolejki piłkarskiej ekstraklas Legia Warszawa pokonała Wisłę Kraków 3:2. Nowym liderem została Odra Wodzisław.

W Warszawie minutą ciższy uczczono trzynastą rocznicę śmierci Kazimierza Deyny. Jego następcy postarali się w sumie o niespodziankę, gdyż przegrywali z Wisłą do przerwy 1:2. Po przerwie Legia zdobyła jednak dwa gole, a zwycięstwo zapewnił jej Jacek Zieliński.

Nowy lider z Wodzisławia pokonał na wyjeździe Zagłębie Lubin, które poniosło czwartą porażkę z rzędu. O wyniku zadecydowała sytuacja z 47 minuty. Ręką w polu karnym zagrał piłkę Jarosław Krzyżanowski. Sędzia bez wahania podyktował „jedenastkę”, którą na bramkę zamienił Paweł Sibik. Po meczu Krzyżanowski tłumaczył, że co prawda ręka była, ale nie było to zagranie celowe.

O naszej porażce zdecydował fakt, że nie udało się szybko zdobyć bramki. Nasza gra była z minuty na minutę coraz mniej płynna. Uważam, że ręka była przypadkowa. Cieszę się, że są dwa tygodnie przerwy, jest czas na odbudowanie drużyny. Przegraliśmy czwarty raz, ale nic nie wymyka się spod kontroli - powiedział trener lubinian, Adam Nawalka.

To duży sukces mojego zespołu - stwierdził z kolei szkoleniowiec Odry, Ryszard Wieczorek. Powiedziałem chłopakom, żeby pokazali co potrafią. Wygraliśmy zasłużenie.

Odra zmieniła na czele tabeli katowicki GKS, który już w piątek uległ na wyjeździe Ruchowi Chorzów 0:2. To zwycięstwo było odniesione na pożegnanie



Zawodnik Odry Wodzisław Przemysław Pluta (z prawej) ciągnie za koszulkę Jacka Manuszewskiego z Zagłębia Lubin

Fot. PAP/Adam Hawalec

Łukasza Surmy, który przeniósł się do warszawskiej Legii.

Dzisiejszy mecz był super. Wygraliśmy, a kibice stworzyli wspaniałą oprawę widowiska. Niemal pięć lat spędzonych w Ruchu będę wspominał bardzo dobrze - powiedział Surma.

Gratuluje Ruchowi zwycięstwa. Nasi rywale zagraли dzisiaj naprawdę dobrze. Co prawda straciliśmy bramki nieco przypadkowe, ale nie zmienia to faktu, że chorzowianie wygrali zasłużenie - stwierdził szkoleniowiec GKS, Jan Żurek.

Cenne zwycięstwo odniósł również Groclin, choć KSZO Ostrowiec postawił mu wysokie wymagania. Jedyną bramkę zdobył Grzegorz Rasiak, który skorzystał z idealnego dośrodkowania Sebastiana Mili, który należał do najlepszych graczy na boisku.

Pierwsze, historyczne zwycięstwo w ekstraklasie odniosła Garbarnia Szczakowianka Jaworzno. Pokonała 3:1 warszawską Polonię. Bohaterem spotkania był Dariusz Kozubek - sam strzelił dwa gole a przy trzecim asystował. Po meczu czekała go jednak bardzo smutna wiadomość o śmierci ojca.

Gratuluje zespołowi, że po tym nokaucie w Katowicach się podnosi. To był dla nas trudny tydzień. Problemem jest to, że zaczynamy mecze od straty gola. Pokazaliśmy dziś grę do końca, charakter i waleczność. Nikt nie zawiódł - mówił szczęśliwy trener zwycięzców, Marek Motyka.

Potwierdziło się dziś, że jesteśmy drużyną własnego stadionu a wyjazdowe spotkania nam nie wychodzą - szczerze przyznał opiekun Polonii, Janusz Wolański.

Wciąż nie wiecie się za to szczecińskiej Pogoni, która tym razem okazała się na własnym boisku słabsza od Górnika Zabrze. Trener szczecinian, Albin Mikulski winą za przegrany mecz obarczył ukarane go czerwona kartką Tomasz Romaniuka, przez którego Pogoń zmuszona była grać w dziesiątkę. Zapowiedział wyciągnięcie konsekwencji w postaci kary finansowej wobec zawodnika.

Jedyny remis w tej kolejce padł w Poznaniu. Lech, jeszcze bez pozyskanego w piątek Sylwestra Czerszewskiego, podzielił się punktami z płocką Wisłą. Mecz obserwowało 11 tysięcy widzów - najwięcej w tej kolejce.

(kast)

Tabela

1. Odra	5	11	7-4
2. Katowice	5	10	7-3
3. Legia	5	9	10-8
4. Groclin	5	9	9-7
5. Wisła K.	5	8	13-8
6. Górnik	5	8	10-8
7. Polonia	5	7	8-7
8. Amica	4	7	4-3
9. KSZO	5	7	5-5
10. Ruch	5	6	6-7
11. Wisła P.	5	5	7-9
12. Lech	5	5	5-5
13. Widzew	4	4	5-6
14. Garbarnia	5	4	7-12
15. Zagłębie	5	3	8-9
16. Pogoń	5	1	2-12

Najlepsi strzelcy

- 8 bramek - Maciej Żurawski (Wisła Kraków)
- 5 bramek - Grzegorz Rasiak (Groclin Grodzisk Wlkp.)
- 4 bramki - Arkadiusz Bąk (Polonia Warszawa), Andrzej Niedzielan (Górnik Zabrze)
- 3 bramki - Sergio Batata (Widzew Łódź), Michał Chałbiński (Odra Wodzisław), Zbigniew Grzybowski (Zagłębie Lubin), Kamil Kosowski (Wisła Kraków), Cezary Kucharski (Legia Warszawa), Jan Woś (Ruch Chorzów)

Liczba kolejki

25

tytu kolejnych
meczów nie przegrała
warszawska Legia

WYNIKI V KOLEJKI

Ruch - Katowice 2:0 (0:0)

■ Bramki: Damian Gorawski (60-wolny), Krzysztof Bizacki (66) ■ Żółte kartki: Bartłomiej Jamróż (Ruch), Adam Bała, Stanisław Wróbel (GKS) ■ Sędziował Marek Mikołajewski (Ciechanów) ■ Widzów 6000.

Ruch: Matuszek - Matyja, Malinowski, Fornalik - Gorawski (83 Szyn-drowski), Jamróż (46 Molek), Surma, Kulawik (86 Potok), Bizacki - Woś, Śrutwa.

GKS: Tkocz - Sądawicki, Kowalczyk, Adamczyk, Sznacner - Bojarski, Widuch, Sierka (70 Muszali), Bała - Wróbel (70 Fonfara), Gajtkowski.

Lech - Wisła P. 2:2 (1:1)

■ Bramki: dla Lecha - Artur Bugaj (1), Bartosz Ślusarski (88), dla Wisły - Ireneusz Jeleń (23), Wojciech Łobodziński (81) ■ Żółte kartki: Artur Bugaj, Jerzy Wojnecki (Wisła) ■ Sędziował Krzysztof Zdunek (Łódź) ■ Widzów 11 000.

Lech: Tyrański - Wójcik, Bosacki, Kryger - Miklosik, Piskula (78 Ślusarski), Madej, Goliński (46 Bekas), Matlak - Bugaj, Reiss (64 Przysięda), Wisła: Wyłupski - Wasilewski, Wojnecki (48 Łobodziński), Jurkowski, Janus - Jakubowski (89 Gevorgian), Romuza, Holc, Preksaitis - Jeleń, Maćkiewicz (85 Vilenskis).

Garbarnia - Polonia 3:1 (1:1)

■ Bramki: dla Garbarni - Dariusz Kozubek 2 (57, 63-głową), Janusz Wolański (44-głową), dla Polonii - Mateusz Bartczak (13) ■ Żółte kartki: Tomasz Księżyc, Janusz Wolański, Robert Chudy (Garbarnia) oraz Piotr Dziewicki, Emmanuel Ekwueme, Arkadiusz Bąk, Stanley Udenkwor (Polonia). Czerwona kartka: Tomasz Księżyc (Garbarnia, 84, druga żółta) ■ Sędziował Jarosław Żyro (Bydgoszcz) ■ Widzów 5 000.

Garbarnia: Matusiak - Księżyc, Przerzawcz, Górak, Zadyłak - Wolański (80 Chudy), Czerwiec (44 Przytula), Kubisz, Kozubek - Salami, Błasiak (58 Iwański).

Polonia: Krzyształowicz - Kuś, Dziewicki, Malinowski, Kaczorowski - Golaszewski (66 Mazurkiewicz), Scherfchen, Bąk, Ekwueme (61 Kęska), Bartczak - Bykowski (61 Udenkwor).

Pogoń - Górnik 1:3 (0:1)

Bramki: dla Pogoni - Dariusz Dźwigala (84-karny); dla Górnika - Piotr Gierczak (38), Ivica Krizanac (61), Andrzej Niedzielan (71) ■ Żółte kartki: Rafał Pawlak, Leszek Pokładowski, Rafał Witkowski (Pogoń) oraz Mario Andracic i Andrzej Niedzielan (Górnik) ■ Czerwona kartka: Tomasz Romaniuk (Pogoń, 48, faul) ■ Sędziował Grzegorz Gilewski (Radom) ■ Widzów 1 500.

Pogoń: Norko - Romaniuk, Witkowski, Adżem - Pawlak, Saranowicz (74 Przybyszewski), Pokładowski, Dźwigala, Biliński (83 Copik) - Chifon, Sobczak (58 Stolarz).

Górnik: Lech - Wiśniewski, Krizanac, Lekki, Andracic - Probiez (74 Pęczak), Kocyba, Kompała, Piegzik - Gierczak (80 Kaczmarczyk), Niedzielan (89 Nosal).

Zagłębie - Odra 0:1 (0:0)

■ Bramka: Paweł Sibik (47-karny) ■ Żółte kartki: Jacek Manuszewski, Artur Andruszczak (Zagłębie), Roman Madej, Wojciech Myszor, Wojciech Górski, Jacek Jarkowski, Przemysław Pluta, Dariusz Kłus (Odra) ■ Sędziował Marcin Borski (Warszawa) ■ Widzów 3000.

Zagłębie: Krupski - M.Zajac, B.Zajac, Kazimierzczak (75 Andruszczak) - Manuszewski, Niciński, Krzyżanowski, Grzybowski, Drumlak (46 Kowalski) - Moskałewicz, Klimek (70 Dobi).

Odra: Bęben - Madej, Sablik, R.Górski - Myszor, Grzyb, W. Górski (90 Kłus), Sibik, Rocki (83 Jarosz), Pluta - Ziarkowski (77 Chałbiński).

Groclin - KSZO 1:0 (1:0)

■ Bramka: Grzegorz Rasiak (40-głową) ■ Żółte kartki: Marcin Zajac, Artur Januszewski, Łukasz Gorskow, Tomasz Moskała (Groclin) oraz Arkadiusz Bilski, Przemysław Cichoń, Mirosław Siara, Wojciech Małocha (KSZO) ■ Czerwona kartka: Artur Januszewski (Groclin, 69, za drugą żółtą) ■ Sędziował Jacek Granat (Warszawa) ■ Widzów 4000.

Groclin: Liberda - Gorskow, Pawlak, Koziół, Januszewski - Zajac (37 Piechniak), Wieszczycki (62 Jackiewicz), Miła, Kozłowski (72 Łukaszelewski) - Moskała, Rasiak.

KSZO: Piątek - Cichoń, Kościuk, Lasocki, Krawiec, Bilski (72 Siara), Stokowiec, Budka, Popiela (88 Zajackowski) - Żelazowski (60 M.Sokołowski), Małocha.

Legia - Wisła K. 3:2 (1:2)

■ Bramki: dla Legii - Stanko Svitlica (3), Cezary Kucharski (67), Jacek Zieliński (84-głową); dla Wisły - Maciej Stolarczyk (10), Maciej Żurawski (19) ■ Żółte kartki: Cezary Kucharski (Legia), Kazimierz Moskał i Kalu Uche (Wisła) ■ Sędziował Robert Małek (Katowice) ■ Widzów 10 tys.

Legia: Stanew - Józwiak, Zieliński, Omeljaniczuk - Szala, Majewski, Vuković, Magiera (46 Dudek), Kielbowicz (46 Wróblewski) - Kucharski, Svitlica (67 Yahaya)

Wisła: Hugues - Baszczyński, Stolarczyk, Głowacki, Kaliciak - Uche (80 Pater), Paszulewicz (87 Piotr Brożek), Moskał, Kosowski - Kuźba (62 Strąk), Żurawski

■ Mecz Widzew Łódź - Amica Wronki odbędzie się jutro

(kast)

PIERWSZY RAZ REALU

Real Madryt pokonał Feyenoord Rotterdam 3:1 (2:0) w rozegranym w Monte Carlo meczu o Superpuchar Europy i po raz pierwszy w historii wywalczył to trofeum.

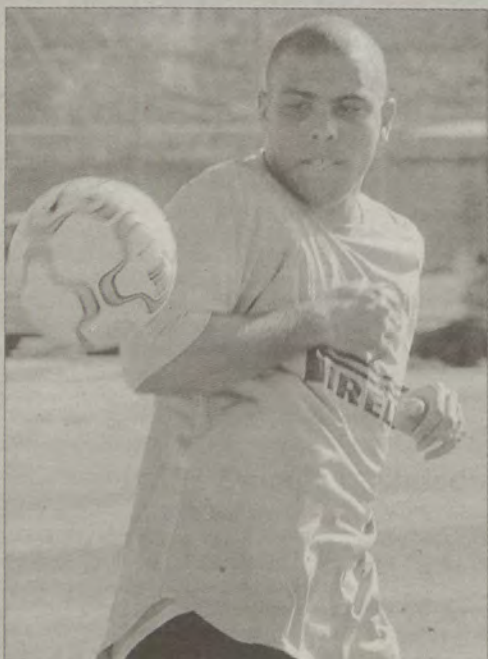
Bramki: dla Reaulu - Patrick Paauwe (14-samob.), Roberto Carlos (21), Guti (61); dla Feyenoordu - Pierre van Hooijdonk (56). Sędziował: Hugh Dallas (Szkocja). Widzów: 15 tys.

Real: Casillas - Salgado, Hierro, Helguera, Roberto Carlos - Makelele, Cambiasso (87 Pavon) - Figo, Zidane (86 Solari) - Raul, Guti (70 Portillo) Feyenoord: Zoetebier - Gyan (71 Buffel), van Wonderen, Paauwe, Rząsa - Emerton, Bosvelt, Ono, Lurling - van Hooijdonk, Kalou.

(kast)

W SKRÓCIE

■ Ronaldo w Realu!



Ronaldo

Fot. PAP/EPA

Król strzelców tegorocznych mistrzostw świata, Brazylijczyk Ronaldo przechodzi do Realu Madryt. Władze hiszpańskiego klubu zgodziły się zapłacić za transfer Interowi Mediolan 47 milionów euro (46,3 mln dolarów). To szósty pod względem wartości transakcji transfer w historii futbolu. Przedstawiciele Interu i Realu doszli do porozumienia w sobotę, tuż przed północą, kilka minut przed zamknięciem okresu transferowego w Europie. Zgoda mediolańskiego klubu na przejście Ronaldo do Madrytu oznacza, iż 26-letni napastnik będzie mógł występować w barwach „królewskich” w rozgrywkach Ligi Mistrzów. Ronaldo podpisze z Realem czteroletni kontrakt. W poniedziałek przejdzie testy medyczne i zostanie oficjalnie zaprezentowany na stadionie Santiago Bernabeu jako nowy zawodnik „królewskich”. - To wspaniały dzień dla Realu Madryt. Jesteśmy bardzo zadowoleni z podpisania kontraktu z jednym z najlepszych zawodników świata - Ronaldo - powiedział dyrektor sportowy Realu, Jorge Valdano. Miejsce Ronaldo w linii ataku Interu zajmie Argentczyk Hernan Crespo, ostatnio grający w Lazio Rzym. (kast)

Najwyższe transfery w historii

1. Zinedine Zidane	2001	Juventus Turyn-Real Madryt	64,4 mln dol.
2. Luis Figo	2000	Barcelona-Real Madryt	56,1
3. Hernan Crespo	2000	AC Parma-Lazio Rzym	54,1
4. Christian Vieri	1999	Lazio Rzym-Inter Mediolan	50,0
5. Rio Ferdinand	2002	Leeds Utd.-Manchester Utd.	47,0
6. Ronaldo	2002	Inter Mediolan-Real Madryt	46,3
7. Gianluigi Buffon	2001	AC Parma-Juventus Turyn	45,9
8. Gaizka Mendietta	2001	FC Valencia-Lazio Rzym	41,0
9. Juan Veron	2001	Lazio Rzym-Manchester Utd.	39,5
10. Pavel Nedved	2001	Lazio Rzym-Juventus Turyn	36,4

■ Zgrupowanie kadry

Piłkarska reprezentacja Polski rozpoczęła wczoraj zgrupowanie przed zbliżającym się meczem z San Marino (7 września, Serravalle), inaugurującym zmagania w grupie czwartej eliminacji mistrzostw Europy w 2004 roku. Na miejsce zbiórki, w warszawskim hotelu Sofitel-Victoria, dotarło wczoraj 11 spośród 18 powołanych zawodników (ostatnim jest Krzysztof Ratajczyk z Austrii Wiedeń). W poniedziałek do ekipy dołączą kolejni piłkarze, a dopiero we wtorek na zgrupowanie dotrże Jerzy Dudek. Pierwsze zajęcia na boisku kadrowicze przeprowadzą we wtorek przed południem na obiekcie Polonii Warszawa. W środę o 18 na stadionie Legii biało-czerwonych czeka mecz kontrolny z czwartoligową Koroną Górą Kalwarią. Do San Marino kadrowicze polecą samolotem czarterowym w czwartek w południe. We włoskim Rimini (zamieszkają w ośrodku nieopodal tego miasta), spodziewani są po godz. 15.00. Na miejscu oficjalny trening na stadionie w Serravalle przeprowadzą już w czwartek, gdyż w piątek na tym samym boisku odbędzie się mecz drużyn młodzieżowych obu krajów. Selekcjoner Zbigniew Boniek nie wyobraża sobie innego wyniku w San Marino, jak zwycięstwa jego podopiecznych. - Spotkanie z San Marino musimy wygrać, a najlepiej różnicą kilku bramek. Nie wyobrażam sobie, aby ktoś zlekceważył tego rywala i odpuścił sobie - uważa Boniek. (kast)

Ligi zagraniczne

Koguty pieją wysoko

Wielkie dni przeżywają kibice Tottenhamu

Hotspur Ich pupile samodzielnie usadowili się na czele tabeli angielskiej Premiership. Gwiazdą kolejki był Nicolas Anelka, który ustrzelił hat-trick w wygranym przez Manchester City meczu z Evertonem 3:1.

Zawiódł za to lokalny rywal MC - Manchester United. Podopieczni sir Alexa Fergusona, grający tym razem na niebiesko, tylko zremisowali na wyjeździe z Sunderlandem 1:1. Prowadzenie dla faworytów uzyskał wprawdzie Ryan Giggs, ale w 70 min wyrównał debiutujący w Sunderlandzie Norweg Tore Andre Flo. W ostatnich sekundach nerwowo nie wytrzymał kapitan MU, Roy Keane. Irlandczyk uderzył łokciem w twarz Jassona McAteera, zresztą swojego rodaka. Teraz czeka go pewnie kara zawieszenia na kilka meczów.

Z boiska wyrzucony został także Francuz Patrick Vieira, także znany z porwanych zachowań na boisku. Arsenal, który przegrywał wtedy z Chelsea 0:1, potrafił jednak w osłabieniu doprowadzić do wyrównania.

Liderujący Tottenham w ostatniej minucie zapewnił sobie zwycięstwo nad Southampton. Do siatki trafił niezawodny w takich sytuacjach Teddy Sheringham. Gola dla „Kogutów” zdobył także Les Ferdinand. Obu doświadczonym napastnikom Spurs przybył poważny konkurent do gry w ataku. Klub zakupił z Leeds United Irlandczyka Robbiego Keane'a. Suma transferu wyniosła 11 milionów euro. O trzy miliony więcej oferował Sunderland, ale Keane nie wyraził ochoty gry w tym klubie.

Do spektakularnego transferu doszło też we Włoszech. Obrońca pierwszoligowego Lazio Rzym, Alessandro Nesta przeszedł do innego klubu Serie A - AC Milan. Piłkarz podpisał z zespołem z Mediolanu pięcioletni kontrakt, którego termin upłyne 30 czerwca 2007 roku.

26-letni obrońca wystąpił w czerwcu w reprezentacji Włoch w finałach mistrzostw świata w Japonii i Korei Południowej. Zanim przeszedł do Lazio, grał w innym klubie Serie A - Juventusie Turyn, z którym zdobył mistrzostwo kraju. Włoska liga nie zaczęła jeszcze rozgrywek.

Grano za to we Francji, gdzie prowadzenie w tabeli utrzymał beniaminek, Nice. Piłkarze tego klubu zremisowali na wyjeździe 1:1 z Paris Saint Germain, gdzie



Zawodnik Manchesteru United, Ryan Giggs (z prawej), strzela bramkę podczas wczorajszego meczu angielskiej Premiership z Sunderlandem.

Fot. PAP/EPA

wszyscy zmartwieni są kiepską dyspozycją Brazylijczyka Ronaldinho, który stracił gdzieś formę z mundialu.

Niespodziewanej porażki doznał Lyon, który uległ na wyjeździe Sochaux. Wygrał za to Lens Jacka Bąka, który pokonał Monaco 1:0. Repre-

zentant Polski otrzymał za swój występ przeciętną notę „5,5” od sprawozdawców dziennika „L'Equipe”. (kast)

Anglia

■ Birmingham City - Leeds United 2:1 (1:0). Bramki: Devlin (32), Johnson (59) - Bowyer (50)
 ■ Manchester City - Everton 3:1 (2:1). Bramki: Anelka 3 (14, 16, 85) - Unsworth (29-karny)
 ■ Middlesbrough - Blackburn Rovers 1:0 (0:0). Bramka: Job (90)
 ■ Sunderland - Manchester United 1:1 (0:1). Bramki: Flo (70) - Giggs (7)
 ■ Tottenham Hotspur - Southampton 2:1 (1:1). Bramki: Ferdinand (10), Sheringham (90-karny) - Taricco (30-samobójcza)
 ■ West Bromwich Albion - Fulham 1:0 (0:0). Bramka: Moore (48)
 ■ West Ham United - Charlton Athletic 0:2 (0:2). Bramki: Jensen (4), Fortune (44)
 ■ Bolton Wanderers - Aston Villa 1:0 (0:0). Bramka: Ricketts (56-karny)
 ■ Chelsea Londyn - Arsenal Londyn 1:1 (1:0). Bramki: Zola (34) - Toure (60)
 ■ Liverpool - Newcastle United - mecz odbędzie się dziś

1. Tottenham	4	10	6-3
2. Arsenal	3	8	10-5
3. Liverpool	3	7	6-2
4. Leeds	4	6	7-4
5. Chelsea	4	6	7-6
6. Charlton	4	6	6-5
7. MC	4	6	4-5
8. MU	3	5	4-3
9. Middlesbrough	3	5	3-2
10. Blackburn	4	5	3-3
11. Sunderland	4	5	2-2
12. Everton	4	5	5-6
13. Fulham	3	4	6-4
14. Birmingham	4	4	3-5
15. Newcastle	2	3	4-1
16. Aston Villa	4	3	1-3
17. Bolton	3	3	3-6
18. WBA	4	3	4-9
19. Southampton	4	2	2-6
20. West Ham	3	1	2-8

Francja

■ RC Lens - Monaco 1:0 (1:0). Bramka: Diop (38-karny)
 ■ Paris St Germain - Nice 1:1 (0:0). Bramki: Cardetti (74) - Everson (61)
 ■ Sochaux - Olympique Lyon 2:1 (0:0). Bramki: Monsoreau (67), Pagis (85) - Saveljic (88-samobójcza)
 ■ EA Guingamp - Girondins Bordeaux 0:0
 ■ Sedan - Nantes 1:0 (1:0). Bramka: Noro (27)
 ■ Montpellier - Le Havre 0:0
 ■ Troyes - Ajaccio 1:0 (1:0). Bramka: Niang (1)
 ■ Racing Strasbourg - Lille 2:2 (1:0). Bramki: Le Pen (32), Martins (51) - Delpierre (50), Tapia (75)
 ■ Bastia - Rennes 3:1 (2:1). Bramki: Gourvennec (13), Ahamada (21), Maurice (71) - Piquionne (17)
 ■ Olympique Marsylia - AJ Auxerre - zakończył się po zamknięciu numeru

1. Nice	5	10	11-4
2. Auxerre	4	9	6-3
3. Lens	5	9	6-4
4. Paris SG	5	9	5-3
5. Lyon	5	8	15-8
6. Guingamp	5	8	9-5
7. Bordeaux	5	8	5-2
8. Sochaux	5	8	7-5
9. Marsylia	4	7	5-4
10. Nantes	5	7	7-7
11. Bastia	5	7	6-7
12. Monaco	5	6	5-3
13. Le Havre	5	6	3-3
14. Strasbourg	5	6	6-9
15. Ajaccio	5	5	4-6
16. Troyes	5	5	2-6
17. Montpellier	5	4	2-4
18. Sedan	5	4	2-8
19. Lille	5	3	2-8
20. Rennes	5	1	2-10

Niemcy

W Niemczech rozegrano mecze pierwszej rundy krajowego pucharu. Jedyną niespodzianką było wyeliminowanie Herthy Berlin (grał Bartosz Karwan) przez amatorów z Holstein Kiel. W normalnym czasie i po dogrywce był remis 1:1, ale karne wygrali amatorzy 3:0. Dwóch Polaków wpisywało się w I rundzie Pucharu Niemiec na listę strzelców. Energie Cottbus wygrał z beniaminkiem drugiej ligi Wackerem Burghausen 2:0. Pierwszą bramkę dla gospodarzy zdobył Radosław Kałużny, a wynik meczu na 2:0 ustalił siedem minut później Vasile Miriuta. Z kolei napastnik piłkarskiej reprezentacji Polski i Armii Bielefeld Artur Wichniarek zdobył jednego gola w spotkaniu z amatorskim zespołem FC Saarbrücken. Polak trafił do siatki w 43 minucie gry, a jego zespół zwyciężył 5:0.

Hiszpania

Rozpoczęła rozgrywki Primera Division. Do momentu zamknięcia numeru zakończyły się dwa spotkania.
 • Rayo Vallecano - Alaves 2:2 (1:1). Bramki: Mosquera 2 (24, 64) - Alonso (38), Mocelin (71)
 • Real Sociedad San Sebastian - Athletic Bilbao 4:2 (2:1). Bramki: Karpin (28), Kahveci 2 (33, 62), Kovacevic (76) - Gurpegi 2 (29, 74)

Serdeczne podziękowania dla najbliższej Rodziny, Przyjaciół, Znajomych, Sąsiadów, a w szczególności wspaniałych pielęgniarek NZOZ „Hospicjum Domowe” pw. św. Judy Tadeusza w Wejherowie Irenie Pałasz, Teresie Dzięcielskiej, Zdzisławie Bieszk oraz Pani Maryli Żak z Pogotowia Ratunkowego w Wejherowie, p. Krystynie Pyrz i red. „Głos Wybrzeża” za wsparcie w trudnych chwilach i za to, że tak tłumnie towarzyszyli w ostatniej drodze naszego ukochanego Syna i Brata



MARCINA GRZYBOWSKIEGO

składają
Janina, Renata, Mieczysław Grzybowski.

10150944/A/5-15

„Bóg tak chciał...”
W dniu 29 sierpnia 2002 r. odeszła od nas Kochana Matka, Teściowa, Babcia i Prababcia
ś. p.
ZOFIA SZAREK
Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 3 września 2002 r. o godzinie 11.30 w kościele pw. św. Bernarda w Sopocie, ul. Abrahama.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Katolickim w Sopocie.

Pograżeni w smutku
Janusz, Elżbieta, Wnuki i Prawnuki.

6801652/A/5-5

Ze smutkiem zawiadamiam, że w dniu 29 sierpnia 2002 r. nieoczekiwanie umarła moja Mamusia



ZOFIA SZAREK

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie 3 września 2002 r. o godz. 11.30 w kościele pw. św. Bernarda w Sopocie, a pogrzeb tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Katolickim też w Sopocie.

Syn Adam oraz Ania z mamą i synami

6801655/A/5-5

„Święta i zbawienna jest myśl modlić się za zmarłych”.
W dniu 29 sierpnia 2002 r. odeszła od nas nasza najukochańsza Mamusia i Babcia
ś. p.
ZOFIA SZAREK
lat 74
Msza św. żałobna odprawiona zostanie 3 września 2002 r. o godz. 11.30 w kościele pw. św. Bernarda w Sopocie, ul. Abrahama.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Katolickim w Sopocie.

Pograżeni w smutku
Sylwia, Zbyszek i Filip

6801654/A/5-5

Koleżance **ALEKSANDRZE KWIR-KACPRZYŃSKIEJ** wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają
Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i pracownicy Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 1 w Pruszczu Gdańskim.

21800322/A/181

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci



DOROTY WALOCH

Serdeczne wyrazy współczucia Rodzinie Zmarłej składają pracownicy PKO BP S.A. O/Centrum w Wejherowie.

24800624/A/900

ELŻBIECIE, TADEUSZOWI i WIESŁAWOWI KRUSZEWSKIM wyrazy współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają
koleżdy
z Kliniki Onkologii i Radioterapii Akademii Medycznej w Gdańsku.

10150847/A/5-2

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 sierpnia 2002 r. zmarł nasz pracownik Wydziału PP

PAWEŁ NOWAK

serdeczne wyrazy współczucia rodzinie zmarłego składają Zarząd, Kierownictwo i Koledzy z Federal-Mogul Bimet S.A.

10150830/A/5-2

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2002 r. zmarł mój ukochany Mąż, Tatuś i Dziadek



MARIAN MACIEJAK

oficer PMH
żył lat 75

Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 3 września 2002 r. o godz. 11.30 w kościele pw. Jana Chrzciciela w Gdyni-Chyloni.
Uroczystości pogrzebowe odbędą się tego samego dnia po mszy świętej o godz. 12.30 na cmentarzu Witomińskim.

O czym zawiadamia pogrążona w smutku Rodzina

5002614/A/5-16

Z powodu nagłej śmierci naszego Pracownika

MARIANA RZEPKOWSKIEGO

wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie składają
Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy
z Przedsiębiorstwa CEMET.

10150882/A/5-2

Z bólem serca zawiadamiamy, że w dniu 17 sierpnia 2002 r. w Husum zmarła kochana przez nas wszystkich



JANINA MARIA CARSTENSEN

z domu MYZYK

Msza Święta w Jej intencji zostanie odprawiona w niedzielę dnia 8 września 2002 r. w Katedrze Oliwskiej o godzinie 13.00.

10150860/A/5-15

Kalina i Krzysztof Kunowsy z gronem Jej polskich przyjaciół.

„Odchodząc nie powiedziałaś, że będzie aż tak bardzo smutno i cicho. Nie powiedziałaś, że będzie tak pusto...”
4 września 2002 r. mija pierwsza bolesna rocznica odejścia w krainę wieczności



MARI TERESY FILIPEK

Msza św. w intencji kochanej Żony, Mamy i Babci zostanie odprawiona 4 września 2002 r. o godz. 18.00 w kościele oo. Franciszkanów w Gdyni przy ul. Ujejskiego 40.
O modlitwę i chwilę zadumy wszystkich, którym była bliska proszą Mąż i Syn.

2040857/A/1559



JEDYNY NOWO OTWARTY
ZAKŁAD KREMACJI
w Polsce Północnej
TEL. (058) 341-73-35,
341-20-71
Gdańsk, ul. Srebrniki 14

10150155A/1022

Miejski Zakład Zieleni
Całodobowe
usługi pogrzebowe
Gdańsk, ul. Partyzantów 27
Tel. **341-30-02, 345-12-99**

10150957A/1131

NEKROLOGI

przyjmowane są z dnia na dzień w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:

OD 8.00 DO 18.00 OD PON. DO PT.
OD 8.00 DO 14.30 W CZWARTEK
OD 9.00 DO 15.00 W SOBOTĘ

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 3003-216 do 217, fax 3003-213
Gdynia, Władysława IV 17, tel. 660-65-16 do 18, fax 620-89-17
Telefony i adresy pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce na stronie ogłoszeniowej

„Rozłąka jest naszym losem.

Spotkanie naszą nadzieją.

Pamięć o Tobie będzie żyła wiecznie”.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 sierpnia 2002 r. zmarł nasz Kochany Mąż i Tatuś



STANISŁAW GOŁATA

ur. 21 XII 1922 r.

Uroczystości pożegnalne odbędą się dnia 3 września 2002 r. o godz. 11.30 w nowej kaplicy kremacyjnej przy cmentarzu Srebrzysko w Gdańsku.

Pograżona w smutku
Rodzina

10150539/A/115

Serdeczne podziękowania Rodzinie, Przyjaciółom, Koleżankom, Kolegom, Znajomym, którzy uczestniczyli w uroczystościach żałobnych i odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku



MARKA KWASIBORSKIEGO

składa pogrążona w głębokim smutku
Rodzina.

10150904/A/115

Ordynatorowi Dr. Michałowi Szpajerowi, Lekarzom i Pielęgniarkom Oddziału Kardiologii Szpitala Morskiego im. PCK w Gdyni-Redłowie za opiekę, cierpliwość i ratowanie życia



HELENY KLOCEK

serdeczne podziękowania składa Rodzina.

5002610/B/5-16

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 29 sierpnia 2002 r. po ciężkiej chorobie zmarł nasz Kochany Mąż, Ojciec, Teść i Dziadek



KRYSTYN GRABOWSKI

lat 67

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w dniu 3 września 2002 r. o godz. 10.00 w kościele pw. Zmartwychwstania Pańskiego we Wrzeszczu, ul. Gomółki.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 11.30 na cmentarzu Centralnym Srebrzysko.

Pograżona w smutku
Rodzina

10150942/A/1146

Chód sportowy. Najszybciej maszerowali:

Magdziarczyk i Kardopolcewa

Mówi Roman Magdziarczyk

■ Cieszy zwycięstwo,
ale mogłem iść szybciej

- Ze zwycięstwa jestem zadowolony, ale z osiągniętego czasu - nie. Było trochę za ciepło. A ponadto jest to już schyłek sezonu. Szkoda, że Białorusina zdjęli z trasy sędziowie, to ułatwiło mi wygranie zawodów. Niektórzy zagraniczni zawodnicy boją się przyjeżdżać na gdańską imprezę uważając, że sędziowie są tu zbyt ostre. Jeśli o mnie chodzi, to jestem studentem trzeciego roku gdańskiej AWF i S. Chód sportowy uprawiam od dwunastu lat i, biorąc pod uwagę zawody i treningi, przemaszerałem w karierze już ponad 50 tysięcy kilometrów. Moim ulubionym dystansem jest 50 km. Właśnie w połowie października czeka mnie jeszcze start na tym dystansie w zawodach Pucharu Świata w Turynie. Pytacie panowie, czy fakt, że Robert Korzeniowski jest tak fantastycznym chodzącym i ma miążdzącą przewagę nad nami, deprymuje. Zależy, jak kto na to patrzy. Kto chce, może - wyciągając właściwe wnioski - wiele z wzorca mistrza skorzystać.

(ko)

Fot. Robert Kwiatek

Rozegrane w ubiegłą sobotę po raz 38. na ulicach Starego Miasta w Gdańsku międzynarodowe zawody w chodzie sportowym O Puchar Obrońców Poczty Polskiej zgromadziły 130 zawodników i zawodniczek z siedmiu krajów. Rekordowych wyników w upalnej pogodzie nie osiągnięto.

Główny chód na dystansie 20 kilometrów seniorów wygrał reprezentant Polski, cztertnasty zawodnik niedawnych mistrzostw Europy w Monachium, 25-letni Roman Magdziarczyk (AZS AWF Gdańsk). Przez trzy piąte dystansu dotrzymał mu kroku Białorusin Andrej Makarow, ale został zdyskwalifikowany za nieprawidłowy chód i gdańszczanin niezagrożony samotnie maszerował po zwycięstwo - swoje pierwsze w kategorii open w gdańskiej imprezie.

W chodzie kobiet na 10 km najlepsza okazała się doświadczona Białorusinka Olga Kardopolcewa, mająca na koncie zdobyty przed laty tytuł wicemistrzyni świata. W Gdańsku zwyciężyła po raz trzeci. Za sukces otrzymała, podobnie jak Magdziarczyk, 700 zł.

Tradycyjnie już nasza redakcja ufundowała puchar dla zwycięzcy w kategorii młodzików. Zdobył go Dawid Holender z Floty Gdynia, wygrywając z rówieśnikami zdecydowanie na dystansie 5 km. Trenowany przez swego ojca Jana gdynianin uprawia i udoskonala chód sportowy od czwartej klasy szkoły podstawowej. Był bardzo zadowolony, że mimo żaru jaki lał się z nieba, zdołał ustanowić rekord życiowy w czasie 22 minut i 55 sekund.

Zaimponowała Janina Łuniewska z Redy (Konra-



Chodźarze podczas rywalizacji na dystansie 20 km.

Fot. Robert Kwiatek

dia Gdańsk). W pięknym stylu zdobyła w gdańskiej imprezie tytuł mistrzyni Polski wśród weteranek. Jej wynik 26.43 na 5 km jest najlepszym rezultatem krajowym w kategorii kobiet w wieku powyżej 40

lat. Przypomnijmy, że pani Janina niedawno zdobyła w Poczdamie tytuł mistrzyni Europy weteranek na 5 km i wicemistrzyni na 10 km, a wcześniej we Włoszech srebrny medal MŚ weteranek na 10 km. Mąż pani Ja-

niny, wytrwały chodźarz Mirosław Łuniewski zaliczył swój 33. start w gdańskiej imprezie i pod tym względem jest niedoścignionym rekordzistą.

Paweł Kowalski

Wyniki

SENIORZY, 20 km: 1. Roman Magdziarczyk (AZS AWF Gdańsk) 1:28.53; 2. Daugvinas Zujus (Litwa) 1:30.41; 3. Stanisław Stosik (Lechia Gdańsk) 1:30.53; 4. Maciej Rosiewicz (UKS 12 Kalisz) 1:34.17; 5. Fredrik Svensson (Vaxjoe Szwecja) 1:35.53; 6. Aleksandras Danulevicius (Alytus Litwa) 1:36.50.
SENIORKI, 10 km: 1. Olga Kardopolcewa (Białoruś) 46.03; 2. Monica Svensson (Vaxjoe Szwecja) 48.33; 3. Elżbieta Tuwalska (Lechia Gdańsk) 51.03.
JUNIORZY, 20 km: 1. Rafał Augustyn (OSiR Mielec) 1:34.58; 2. Szymon Zeiske (Błękitni Osowa Sien) 1:38.13; 3. Tomasz Kmuk (Sokół Mielec) 1:39.06.
JUNIORKI, 10 km: 1. Oksana Nuprcinik (Białoruś) 51.59; 2. Katarzyna Perłowska; 3. Renata Jaś-

kowiak (Konradia Gdańsk) 58.06.
JUNIORZY MŁODSI, 10 km: 1. Tadas Suskiewicz (Alytus) 46.18; 2. Vilis Mekelionis (Druksieniki Litwa) 47.01; 3. Mariusz Buziak (Sokół Mielec) 47.10.
JUNIORKI MŁODSZE, 5 km: 1. Brygita Virbalite (Alytus) 23.47; 2. Paulina Buziak (LZS Mielec) 25.41; 3. Jana Janusewicz (Łotwa) 25.41.
MŁODZICY, 5 km: 1. Dawid Holender (Flota Gdynia) 22.55; 2. Hubert Turlej (Herkules Sulejówek) 23.36; 3. Michał Dominiak (UKS 12 Kalisz) 24.00.
MŁODZICZKI, 3 km: 1. Joanna Piechota (Grunwald Padew Narodowa) 15.45; 2. Agnieszka Sambor (Stal Mielec) 16.01; 3. Indre Latauskaite (Alytus) 16.24.

CHŁOPCY STARSII, 3 km: 1. Darius Baranauskas (Druskienniki) 15.40.
DZIEWCZĘTA STARSZE, 3 km: 1. Magda Górecka (Orkan Wielkopolska Poznań) 19.08.
WETERANI, 5 km: 1. Jan Kłos (Resovia Rzeszów) 21.58; 2. Juris Gjacs (Łotwa) 23.43; 3. Ilmars Saugreizis (Łotwa) 23.44. Kolejność w mistrzostwach Polski: 1. Kłos 21.58; 2. Bohdan Bułakowski (Warszawa) 24.46; 3. Mirosław Łuniewski (Konradia Gdańsk) 24.53.
WETERANKI, 5 km: 1. Janina Łuniewska (Konradia) 26.46; 2. Małgorzata Torlo (Gdańsk) 32.39; 3. Krystyna Kamińska (Wejher Wejherowo) 34.59. Kolejność w MP - identyczna.

NEKROLOGI

Wyrazy głębokiego smutku i współczucia
Rodzinie tragicznie zmarłego

**lek. med. RADOSŁAWA
PUZYREWSKIEGO**

składają

koleżanki i koledzy

z Kliniki Neurochirurgii Szpitala Gdańskiego

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o tragicznej śmierci naszego współpracownika, kolegi i przyjaciela, znakomitego lekarza i neurochirurga

dr. RADKA PUZYREWSKIEGO

Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie Zmarłego

składają

koleżanki, koledzy i przyjaciele

z Zespołu Klinik Specjalistycznych - Szpitala Gdańskiego.

10150978/A/5-15

„Zamknęły się ukochane oczy, przestało bić najdroższe serce, spoczęły na zawsze spracowane ręce”.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 sierpnia 2002 r. odeszła od nas Ukochana Mamusia, Teściowa, Babcia i Prababcia

ś. p.

STEFANIA PŁOCIŃSKA

Msza żałobna odprawiona zostanie 2 września 2002 r. w kościele pw. Chrystusa Króla w Gdańsku o godz. 8.30.

Pogrzeb tego samego dnia na cmentarzu Srebrzysko o godz. 12.30.

10150986/A/5-15

Pogrążone w głębokim bólu córki z rodzinami.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 sierpnia 2002 r. zmarła nasza ukochana Ciocia

ś. p.

KRYSTYNA SOKOŁOWSKA

Msza święta żałobna odprawiona zostanie dnia 3 września 2002 r. o godz. 12.00 w kościele oo. Franciszkanów w Gdyni.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Witomińskim w Gdyni.

O czym zawiadamia pogrążona w smutku Rodzina

10150988/A/5-15

Bóg tak chciał...
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 sierpnia 2002 r. po ciężkiej chorobie odszedł od nas nasz Kochany Ojciec, Teść i Dziadek

ś. p.

HENRYK DANKOWSKI

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 3 września 2002 r. o godz. 8.00 w kościele pw. św. Józefa, Gd.-Przemyśl, ul. Jagiellońska 9. Uroczystości pogrzebowe rozpoczyna się tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Łostowice.

O czym zawiadamia pogrążona w smutku Rodzina

10150987/A/5-15

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”.
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 29 sierpnia 2002 r. odeszła ode mnie najdroższa Żona

ś. p.

ZOFIA SZAREK

lat 74

Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 3 września 2002 r. o godzinie 11.30 w kościele pw. św. Bernarda w Sopocie, ul. Abrahama.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Katolickim w Sopocie. Pogrążony w smutku Mąż Władysław

6801653/A/5-5

W Złotej Lidze

Nadal czwórka do podziału łupu

W Brukseli odbył się przedostatni w tym sezonie, szósty mityng lekkoatletyczny z serii Złotej Ligi - Memoriał Ivo van Damme'a. Nie odpadł żaden z pretendentów do podziału 50 kilogramów złota, gdyż cała czwórka po raz szósty wygrała swoje konkurencje. Dokonali tego: Amerykanka Marion Jones na 100 m - 10,88, Felix Sanchez z Dominikany na 400 m ppł - 47,99, Meksykanka Ana Guevara na 400 m - 49,69 i Marokańczyk Hicham El Guerrouj na 1500 m - 3.29,95. Jeśli wymienieni zdołają wygrać także 6 września w Berlinie, będą mogli nasycić się złotem.

Kibiców, podobnie jak przed kilkoma dniami w Londynie podczas mityngu Grand Prix IAAF, elektryzował pojedynek sprinterski Jones z Żanną Pintusewicz-Block. I tym razem zwyciężyła Amerykanka, ale jej przewaga nad rywalką na mecie była mniejsza. Jones uzyskała czas 10,88, a Pintusewicz - 10,90. Obie spotkały się w Brukseli także w pojedynku na 200 m. Na tym dystansie też lepsza okazała się Amerykanka. Jej czas 22,11 (przy przeciwnym wietrze - 0,3 m/s) jest najlepszym w tym roku rezul-



Marion Jones (z lewej) znowu była szybsza od Żanny Pintusewicz-Block na 100 m.

Fot. PAP/EPA

tatem na wydłużonym sprincie. Pintusewicz uzyskała 22,24. Potwierdziła swój talent sensacyjna mistrzyni Europy, Turczynka Sureyya Ayhan. W biegu na 1500 m osiągnęła w Brukseli najlepszy w tym sezonie rezultat na świecie - 3.57,75. Turczynka wyprzedziła znaną z występu w Gdańsku Białorusinkę Alesję Turową, która zanotowała wynik 4.00,76.

Czwórka startujących w Brukseli polskich lekkoatletów była tylko tym dla najlepszych, zajmując odległe miejsca. Jedynie Lidia Chojecka nawiązała walkę w biegu na 3000 m. Polka zajęła w nim 5. miejsce i wynikiem 8.31,69 poprawiła należący do niej

rekord kraju (bieg wygrała Etiopka B. Adere - 8.26,14 przed Rumunką G. Szabo - 8.26,15). Paweł Januszewski uplasował się na 8. pozycji na 400 m ppł - 49,19. Paweł Czapiewski przyspieszył dopiero na 9. miejscu na 800 m - 1.44,32 (wygrał w najlepszym tegorocz-

nym czasie 1.42,74 Wilson Kipketer, trenowany przez Sławomira Nowaka). Dariusz Trafas coraz rzadziej pokonuje w oszczepie granicę 80 m. W Brukseli osiągnął zaledwie 77,95 i zajął 7. miejsce.

(ko)

Wyniki mityngu

Pozostałe ciekawsze wyniki mityngu Złotej Ligi w Brukseli (podajemy zwycięzców).

KOBIETY: 100 m ppł Gail Devers (USA) 12,49; 10 000 m Maria de Lourdes Mutola (Mozambik) 2.30,12; wznwyż Kajsa Bergqvist (Szwecja) 1,99; oszczep Nikolett Szabo (Węgry) 63,25.

MĘŻCZYŹNI: 100 m Tim Montgomery (USA) 9,91; 200 m Coby Miller (USA) 20,07; 10 000 m Sammy Kipketer (Kenia) 26.49,38; oszczep Boris Henry (Niemcy) 83,76; trójskok Walter Davis (USA) 17,40; tyczka Aleksandr Averbuch (Izrael) 5,80; 3000 m z przeszkodami Ezekiel Kemboi (Kenia) 8.06,65.



Felix Sanchez pozdrawia publiczność.

Fot. PAP/EPA



Ana Guevara nie ma rywalek na dystansie 400 m.

Fot. PAP/EPA

Skra najlepsza w polskiej lidze



Marcin Urbaś wygrał sprint.

Fot. Adam Hawalec

Na wrocławskim stadionie odbyły się zawody drugiego i zarazem ostatniego rzutu I ligi lekkoatletycznej. Wyloniony został drużynowy mistrz Polski i zespoły, które muszą opuścić szeregi I ligi. Krajowe pierwszeństwo drużynowe znowu zdobyła Skra Warszawa, która zebrala w sumie 7554 punkty. Wicemistrzostwo przypadło lekkoatletom Warszawianki 7095 pkt, a trzecie miejsce zajął AZS AWF Wrocław 7034. Za medalową trójką uplasowała się Olimpia Poznań 6287, a na piątym miejscu w gronie szesnastu zespołów zmagania ukończyli lekkoatleci AZS AWF Gdańsk z dorobkiem 6182 pkt. Na czterech końcowych pozycjach znalazły się zespoły Zawiszy Bydgoszcz, Startu Lublin, AZS Lublin i AZS Rzeszów i one spadają do II ligi.

We wrocławskich zmaganiach startowało wielu czołowych lekkoatletów polskich. I tak Marcin Urbaś (Warszawianka) wygrał bieg na 100 m - 10,47, wyprzedzając Marcina Nowaka z AZS AWF Kraków - 10,51. Artur Kohutek (Zawisza Bydgoszcz) zwyciężył na 110 m ppł - 13,59, a Marcin Jędrusiński okazał się bezkonkurencyjny na 200 m - 20,93. Bieg na 400 m rozstrzygnął na swoją korzyść Artur Gąsiewski (Skra Warszawa) 46,64. W rzucie oszczepem Dariusz Trafas (Start Lublin) zanotował 79,77 i wyprzedził Rajmunda Kółko (Skra Warszawa) 77,23. Wśród kobiet Aneta Sosnowska (Skra) wygrała 100 m ppł 13,22, a Małgorzata Pskit (Warszawianka) zwyciężyła na 400 m ppł - 55,73, pokonując Annę Olichwierczuk (Skra) 56,57. Na 200 m wygrała Zuzanna Radecka (AZS AWF Katowice) 23,66. W skoku wzwyż Anna Ksok (AZS AWF Wrocław) przeszła 1,81, a w trójskoku Liliana Zagacka (Skra) uzyskała 13,48. Kamila Skolimowska (Warszawianka) posłała młot na odległość 65,63 m i tym wynikiem wygrała. W czasie rozgrzewki przed biegiem mężczyzn na 100 m zawodnik AZS Gorzów Wlkp. Mariusz Gil biegnąc nie zauważył wchodzącego na tartan sędziego Leszka Kotylaka. Obaj zderzyli się głowami. Kotylak zemdlął. Na szczęście po przewiezieniu do szpitala okazało się, że jego stan nie jest tak ciężki, jak się początkowo wydawało.

(ko)

Wyniki gdańszczan

Lepsze miejsca lekkoatletów AZS AWF Gdańsk we Wrocławiu.

KOBIETY: 1. Barbara Madejczyk w oszczepie - 56,21; 1. Anna Wielgus w skoku o tyczce - 3,90; 3. Paulina Dębska o tyczce - 3,90; 2. Magdalena Szczepańska w skoku w dal - 5,82.

MĘŻCZYŹNI: 2. Marcin Kaczocho w skoku wzwyż 2,15; 2. Krzysztof Skrzyński w skoku o tyczce - 4,70

Prosto z lotniska

Błękitni Osowa Sień, Olimpia Grudziądz, Wawel Kraków i Lubusz Słubice to zespoły, które w finałowych zawodach II ligi lekkoatletycznej w Krakowie wywalczyły awans do I ligi. Prosto z lotniska przybył na te zawody z mityngu Złotej Ligi w Brukseli Paweł Czapiewski (Lubusz Słubice). Nie zdążył jednak pobiec na 400 m, ale wystąpił w sztafecie 4x400 m, która rozgrywana była jako ostatnia konkurencja. Także Robert Korzeniowski (Wawel Kraków) przyjechał prosto z Hiszpanii. Pewnie wygrał chód na 5 km - 19.22,43 i pomógł swemu zespołowi awansować do ekstraklasy. Ciekawostka. W biegach kobiet na 100 m awarii uległa fotokomórka i trzeba było powtarzać wszystkie trzy serie. Natomiast liczenie klasyfikacji drużynowej przeciągnęło się o parę godzin.

(ko)

W SKRÓCIE

■ Najlepsze są Japonki



Fot. PAP/EPA

Reprezentacja Japonii zdobyła w Bazylei tytuł drużynowego mistrza świata kobiet w judo, wygrywając w finale z Kubą 4:3. Na zdjęciu: w wadze 78 kg Noriko Anno (z prawej) pokonała przez ipn Yurisel Laborde.

■ Medale pomorskich judoków

Dużo medali zdobyli pomorscy judocy na młodzieżowych mistrzostwach Polski w Poznaniu. O złote postarali się: Monika Cabaj w wadze 57 kg, Paulina Raińczuk w 70 kg i Michał Orzeł w 90 kg (wszyscy reprezentują AZS AWF Gdańsk). Srebrne krążki przypadły Magdalenie Raińczuk (AZS AWF), Bożenie Minca (Flota Gdynia), Monice Bednarskiej, Danielowi Mroziwi, Maciejowi Gniteckiemu (wszyscy AZS AWF) oraz Michałowi Zieniawie (UKS Budokan de la Salle Gdańsk). Brązowy zaś - Anecie Malinowskiej (AZS AWE).

(ko)

■ Szafraniec wicemistrzynią świata

Reprezentująca barwy Lotto PZU Warszawa, Anna Szafraniec, została w austriackiej miejscowości Kaprun wicemistrzynią świata senierek (elity) w kolarstwie górskim. Na trudnej, rozmięklej po deszczu trasie Polka przegrała rywalizację o złoty medal z Norweżką Gunn-Ritą Dahle o minutę i 23 sekundy. Szafraniec ma już w swej kolekcji tytuł mistrzyni świata juniorek, wywalczony w 1999 r. w szwedzkim Aare. Srebrny medal Szafraniec zdobyła w Kaprun jest największym dotychczas sukcesem reprezentantów Polski w coraz bardziej popularnej dyscyplinie, jaką jest kolarstwo górskie.

(ko)

■ Złote akademickie

Na rozegranych w Gorzowie akademickich mistrzostwach Polski w grach zespołowych klasą dla siebie była drużyna piłkarzy ręcznych AZS AWF Gdańsk. Zdobyła tytuł w cuglach, wyprzedzając AZS AWF Katowice, AZS Politechnikę Koszalin, AZS AWF Wrocław oraz AZS AWF Poznań. Gdańszczanki wygrały wszystkie mecze bardzo wysoko i - jak nas poinformował szkoleniowiec Leszek Elbicki - przy okazji ćwiczyły warianty założeń taktycznych na rozgrywki ekstraklasy, w której bronić będą miana trzeciej drużyny kraju. Najlepszą zawodniczką gorzowskich AMP wybrana została gdańska rozgrywająca Monika Stachowska, a tytuł królowej strzelczyń (27 bramek w czterech meczach) zyskała jej koleżanka klubowa, Agnieszka Golińska.

(ko)

■ Nowy klub żużlowy w Chorzowie

Trwa procedura rejestracyjna nowego klubu żużlowego - KS Stadion Śląski. - Szkoda, żeby tak piękny stadion i nowy tor były używane tylko raz do roku - uważa dyrektor obiektu Marek Potapowicz. - Od kiedy tu pracuję marzyłem o powołaniu żużlowego klubu. Teraz sprawa się finalizuje. Najpierw dopięte muszą zostać kwestie rejestracyjne. Myślę, że trafią do nas zawodnicy śląskich klubów nie mieszczący się w macierzystych składach. W przyszłym sezonie zamierzamy wystartować w rozgrywkach drugoligowych. Przede wszystkim jednak chcielibyśmy się skupić na szkoleniu młodzieży, także tych najmłodszych adeptów żużla. Treningi i mecze rozgrywane byłyby na Stadionie Śląskim, który ożyłby w ten sposób. Tor Stadionu Śląskiego został gruntownie zmodernizowany z myślą o zawodach żużlowej Grand Prix, które rozegrane zostaną w Chorzowie 14 września. Przebudowa kosztowała 2 mln zł. Tor został bardzo pozytywnie oceniony przez delegata Międzynarodowej Federacji Motorowej.

(m)

Formuła 1

Schumacher wygrał po raz dziesiąty

Rekordowe dziesiąte zwycięstwo w tym sezonie odniósł w wyścigach samochodowej Formuły 1 doskonały kierowca niemiecki Michael Schumacher (Ferrari). Wczoraj wygrał on na torze Spa-Francorchamps czarną eliminację mistrzostw świata F 1 - Grand Prix Belgii. Poprzedni rekord - dziewięciu zwycięstw w sezonie - należał do Brytyjczyka Nigela Mansela (dokonał tego w barwach Williamsa w 1992 r.). Schumacher może swój wynik jeszcze poprawić, gdyż do końca tegorocznej batalii pozostały jeszcze trzy wyścigi - GP Włoch, GP USA i GP Japonii. M. Schumacher powiększył też swoje prowadzenie na liście wszech czasów Formuły 1 - ma obecnie na koncie 63 zwycięstwa.

Na drugim miejscu uplasował się wczoraj w GP Belgii kolega M. Schumachera z ekipy, Brazylijczyk Rubens Barrichello, który tym samym umocnił swoje drugie miejsce w klasyfikacji. Trzeci był na mecie Kolumbijczyk Juan Pablo Montoya z Williamsa BMW. W połowie niedzielnego wyścigu spadł deszcz.

(ko)



Kolumbijczyk Juan Pablo Montoya przygląda się popijającemu szampana Niemcowi Michaelowi Schumacherowi.

Fot. PAP/EPA

Jadący na czele stawki M. Schumacher i Barrichello systematycznie zwiększali przewagę nad rywalami. Na mecie Niemiec wyprzedził Brytyjczyka o 1,9 sekundy, zaś Montoya stracił już do zwycięzcy ponad 18 s.

Wyniki GP Belgii

1. Michael Schumacher (Niemcy/Ferrari) 1:21.20,634; 2. Rubens Barrichello (Brazylia/Ferrari) strata 1,977; 3. Juan Pablo Montoya (Kolumbia/Williams BMW) 18,445; 4. David Coulthard (Szkocja/McLaren Mercedes) 19,357; 5. Ralf Schumacher (Niemcy/Williams BMW) 56,440; 6. Eddie Irvine (W. Brytania/Jaguar Racing) 1:17,370.

Klasyfikacja MŚ kierowców (po 14 z 17 wyścigów): 1. M. Schumacher 122 pkt; 2. Barrichello 51; 3. Montoya 44; 4. R. Schumacher 42; 5. Coulthard 37; 6. Kimi Raikkonen (Finlandia/McLaren Mercedes) 20 pkt.

Wakacje na sportowo

Sensacja na zakończenie

W minionym tygodniu na gdyńskiej plaży odbyła się ostatnia seria turniejów organizowanych przez Gdyński Ośrodek Sportu i Rekreacji. W poniedziałek tradycyjnie grano w siatkówkę w kat. do 15 lat i 16-19 lat. W

młodszej kategorii po raz kolejny triumfowała para Wielgosz/Sypniewski (Gdańsk). Zwycięzcę całego cyklu w finale pokonali 21:18 duet Kąkol/Szulc, który po raz pierwszy wziął udział w gdyńskim turnieju. W meczu o 3 miejsce para

Patola/Łechtański (Gdynia) uporali się natomiast z żeńskim duetem Hewelt/Drewna. W ostatnim turnieju wystąpiło 18 par.

W kategorii 16-19 lat zwyciężyła para Wrzosek/Dziura, którzy w finale pokonali parę Szczypczyk/Rembowski 21:19. Trzecie miejsce zajęła para Marocki/Żbikowski. W tej kategorii w rywalizacji uczestniczyło 17 par.

We wtorkowych rozgrywkach kat. open najlepsimi okazali się Masiak i Gulbicki, którzy zwyciężyli z Syktem i Kolanem.

W każdą środę i czwartek, kończących się już niestety wakacji, plażę opano wywali miłośnicy futbolu. Nie inaczej było i tym razem. W dwóch kategoriach wiekowych wystartowało w sumie 29-duosobowych zespołów. W kat. do 15 lat wygrali Andrzej Grochocki/Arkadiusz Krynicki, która wyprzedziła Tomasza Rembisza i Gracjanę Nastrożne-

go oraz Mateusza Bochniaka i Marcina Olkowskiego. Wśród nieco strasznych piłkarzy tym razem wygrał Przemysław Szeloch i Tomasz Jańczak. Na niższych stopniach podium stanęli natomiast Dawid Turowski z Maciejem Dmowskim oraz Damian Winiecki z Łukaszem Puszczyńskim.

Na koniec wakacyjnych zmaganiach plażowych byliśmy świadkami prawdziwej sensacji. W turnieju Multimedia Rugby Cup wygrała żeńska drużyna Hool's Girls, która wyprzedziła chłopców z zespołów „Nie bijcie nas” i „Ruskie pierogi”.

Plażowe imprezy wspierają: GT Sport, Multimedia, Stena Line, Idea Centertel, Nordea Bank Polska, Lipton, Orlen SA.

Patronat medialny sprawują: Radio Eska Nord, „Dziennik Bałtycki”, TV Tele-Top i Portal Regionalny Trójmiasto.

(Bed)



Wakacyjne zmagania sportowców na gdyńskiej plaży zakończył turniej rugby.

Fot. Sławomir Ptasznik

Obfity plon w Sewilli

Dziesięć medali kajakarzy

Obfity plon zebrali polscy kajakarze na mistrzostwach świata w Sewilli. W sobotnich wyścigach finałowych na 1000 m nasi zawodnicy wywalczyli trzy złote i jeden brązowy medal. Złote zdobyli Aneta Pastuszka, Joanna Skowroń, Karolina Sadalska i Aneta Białkowska w K-4, Marcin Kobierski i Michał Śliwiński w C-2 oraz Andrzej Jezierski, Adam Ginter, Michał Gajownik i Roman Rynkiewicz w C-4. Trzecie miejsce w jedynkach kajakarzy zajął Adam Seroczyński.

W niedzielnych finałach na dystansie 500 m nasi reprezentanci „dorzucili” do dorobku dwa kolejne krążki. Marek Twardowski i Adam Wysocki zajęli drugie miejsce w K-2, a czwórka w składzie Daniel Jędraszkowski, Adam Ginter, Michał Śliwiński, Marcin Grzybowski postarała się w C-4 o brąz. Z kolei na sprinterskim dystansie 200 m Polacy wywalczyli



Andrzej Jezierski, Adam Ginter, Michał Gajownik i Roman Rynkiewicz zdobyli wczoraj w Sewilli złoty medal mistrzostw świata w konkurencji C-4 na dystansie 1000 m.

Fot. PAP/CAP

cztery medale. Srebrne w K-2 zdobyli: Aneta Pastuszka i Joanna Skowroń oraz Adam Wysocki i Marek Twardowski; brązowe natomiast Elż-

bieta Urbańczyk w C-1 oraz Andrzej Urbańczyk w C-1.

Łącznie nasi kajakarze zdobyli na MŚ w Sewilli 10 medali - 3 złote, 3 srebrne i 4

brązowe. W klasyfikacji medalowej mistrzostw Polska uplasowała się na trzeciej pozycji za Węgrami i Niemcami. (ko)

Siatkówka. Mistrzostwa świata kobiet

Stracona szansa Polek

Pobardzo zaciętym, ale obfitującym w sporą liczbę błędów meczu, reprezentacja polskich siatkarek przegrała wczoraj z Grecją 2:3 i straciła praktycznie szansę na awans do drugiej rundy mistrzostw świata. W sobotę Polki pokonały Tajlandię 3:0.

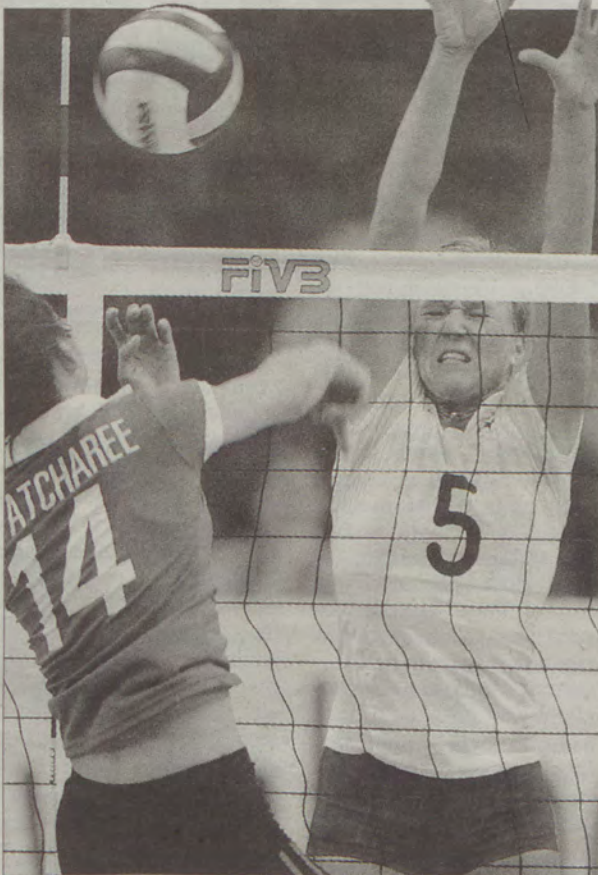
Polska: Śliwa, Staniucha, Szeszko, Przybysz, Mroczkowska, Kowalkowska, Leśniewicz (libero) oraz Rosner.

W spotkaniu z Tajlandią losy dwóch pierwszych setów rozstrzygały się w ich końcówkach. Przyczyniały się do tego przede wszystkim polskie siatkarki, które po okresach bardzo dobrej gry, następnie seriami tra-

ciły punkty. W secie trzecim można było mieć wątpliwości co do końcowego wyniku tylko do pierwszej przerwy technicznej (8:6 dla Polski). Później już gra była jednostronna.

- Najważniejsze, że wygraliśmy - powiedział trener Zbigniew Krzyżanowski. - Dziewczyny nie pokazały jeszcze tego wszystkiego co umieją, co prezentowały w meczach sparingowych. W pierwszym secie widać było, że są spięte. W następnych meczach powinno być coraz lepiej.

Ale nie było. Zwycięstwo w spotkaniu z Greczynkami było na wyciągnięcie ręki. Chociażby w partii pierwszej, gdy Polkom udało się wyjść z opresji (przegrywały już 19:24) i miały nawet piłkę setową. Niestety uległy rywalkom 31:33. W drugim secie nasze kontrolowały sytuację od początku do końca. W trzecim przegrały końcówkę, by w czwartym z kolei ją wygrać, będąc w sytuacji niemal beznadziejnej. W tie-breaku nasza drużyna początkowo przegrywała, ale gdy prowadziliśmy 13:12, wydawało się, że



Magdalena Śliwa (nr 5) blokuje atak tajlandzkiej siatkarki.

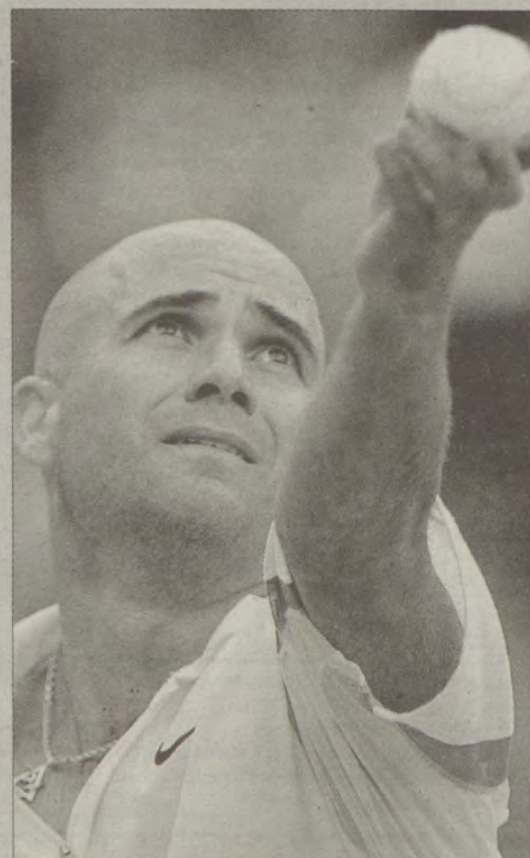
Fot. PAP/EPA

zwycięstwo jest w zasięgu ręki. Ale tak się nie stało. Proste błędy spowodowały

przegrane tej partii i całego spotkania. (kast)

W SKRÓCIE

Tenis. US Open



Andre Agassi gra dalej.

Fot. PAP/EPA

Amerykanka Venus Williams, która przed rokiem wygrała US Open, w trzeciej rundzie turnieju na kortach w Nowym Jorku pokonała Niemkę Martinę Müller 6:1, 6:2. Do czołowej szesnastki awansowały ponadto jej rodaczki Jennifer Capriati i Monica Seles, Belgijka Kim Clijsters oraz była lidera rankingu WTA Szwajcarka Martina Hingis. W 1/8 finału kobiet zagrają: Serena Williams (USA, 1) - Daja Bedanova (Czechy, 20) Daniela Hantuchova (Słowacja, 11) - Justine Henin (Belgia, 8) Lindsay Davenport (USA, 4) - Silvia Farina-Elia (Włochy, 13) Francesca Schiavone (Włochy) - Jelena Bowina (Rosja) Kim Clijsters (Belgia, 7) - Amelie Mauresmo (Francja, 10) Amy Frazier (USA) - Jennifer Capriati (USA, 3) Monica Seles (USA, 6) - Martina Hingis (Szwajcaria, 9) Chanda Rubin (USA, 14) - Venus Williams (USA, 2) W turnieju męskim Australijczyk Lleyton Hewitt potrzebował pięciu setów, aby pokonać Amerykanina Jamesa Blake'a. Broniący tytułu sprzed roku Hewitt wygrał 6:7 (5-7), 6:3, 6:4, 3:6, 6:3. Bardzo dobrze w Nowym Jorku gra Andre Agassi, który w swojej karierze dwukrotnie wygrywał US Open. Amerykanin bez problemów pokonał Ramona Delgado z Paragwaju 6:2, 6:1, 6:2. (stan)

Juniorki Rosji mistrzyniami

Piłkarki ręczne Rosji zdobyły w Helsinkach złoty medal mistrzostw Europy junierek, wygrywając w finałowym meczu z reprezentacją Węgier 25:24 (14:13). W meczu o brązowy medal Hiszpania pokonała Holandię 27:19 (13:8). Reprezentacja Polski zajęła dziewiąte miejsce po zwycięstwie nad Litwą 31:18. Zespoły Rosji i Węgier zapewniły sobie udział w turnieju finałowym mistrzostw świata, który odbędzie się w przyszłym roku w Macedonii. (stan)

Duży Ptak i Scorpio

Duży Ptak pod dowództwem Mariusza Sarnowskiego (AKM Gdańsk) w grupie IMS I i Scorpio Adama Selonke (YKP Gdynia) w grupie IMS II wygrały rywalizację na Zatoce Gdańskiej w mistrzostwach Polski jachtów morskich. Startowało 19 jednostek.

Klasyfikacja mistrzostw Polski

grupa IMS I 1. Duży Ptak - Mariusz Sarnowski (AKM Gdańsk) 2. Scamp - Marek Muzykiewicz (Scamp Team Poland, Szczecin) 3. Hadar - Marian Kula (JKMW Kotwica Gdynia) 4. Kapitan II - Tomasz Antoniewicz (JKWM Kotwica Gdynia) 5. Zoltar - Tomasz Chrzęścik (AZS Szczecin)

grupa IMS II 1. Scorpio - Adam Selonke (YKP Gdynia) 2. Bryza Sport - Tomasz Piasecki (MKŻ Bryza Goleniów) 3. Drugotek - Tadeusz Kiszka (JK AZS Szczecin) 4. Hydro - Patryk Zbroja (JK AZS Szczecin) 5. Mistral - Adam Woźniak (YK Stal Gdynia) 6. Aquila - Czesław Perlicki (YKP Gdynia) 7. Klif - Paweł Hryniewicz (AKM Gdańsk) 8. Wisła - Adam Lisiecki (YKP Szczecin)

Wyniki grupy D

■ Chiny - Brazylia 3:1, Polska - Tajlandia 3:0 (25:23, 25:23, 25:17), Grecja - Australia 3:1
■ Chiny - Tajlandia 3:1, Brazylia - Australia 3:0, Polska - Grecja 2:3 (31:33, 25:16, 23:25, 27:25, 14:16)
1. Chiny 3 6 9:2
2. Grecja 3 6 9:3
2. Brazylia 3 5 7:3
4. Polska 3 4 5:6
5. Australia 3 3 1:9
Tajlandia 3 3 1:9

Z INNYCH BOISK

■ Wysokie zwycięstwo Arki w Poznaniu

Od początku meczu zespołem lepszym byli żółto-niebiescy. Poznań ustępował gościom, ale prezentowała się korzystnie w grze obronnej. Zresztą widać było, że gospodarze zrobili spore postępy. Drużynom przyszło grać na nierównym i wąskim boisku. Mimo wszystko gdynianie przewyższali swoich rywali pod każdym względem. Mecz nie był jednostronny, ale toczył się pod dyktando żółto-niebieskich. Arka kontrolowała przebieg wydarzeń na boisku i jej prowadzenie nie było zagrożone.

Po pierwszej połowie gdynianie prowadzili już 8:0, a po zmianie stron jeszcze powiększyli przewagę. Najskuteczniejszy w zespole Arki był Jarosław Bator, który zdobył osiem punktów. Po pięć „oczek” dołożyli jeszcze Wojciech Ruszkiewicz, Paweł Denisiuk i Sławomir Szczypior.

(stan)

Poznań	3 (0)
Arka	23 (8)

Arka: Ruszkiewicz, Pasieczny (Krawcewicz), Kaszubowski, Nowak (Olejniczak), Denisiuk, Kaczanow, Andrzejczuk (Kiersnowski), Szczypior, Vezalis, Bekow, Mroch (Skrzyński), Stachura, Chroński, Bator, Skindel (Damaszke).

Punkty: dla Poznań - Arkadiusz Kwiatkowski 3; dla Arki - Jarosław Bator 8, Wojciech Ruszkiewicz, Paweł Denisiuk, Sławomir Szczypior po 5.

■ Rugbyści z Sopotu wygrali w Sochaczewie

Rugbiści Ogniwa Sopot wygrali w Sochaczewie z Orkanem 27:17. Gospodarze przystąpili do tego meczu niezwykle zmobilizowani. Ściągnęli nawet posiłki w osobach juniorów, którzy pechowo nie wywalczyli medalu na mistrzostwach Polski. Tymczasem Ogniwo grało osłabione brakiem Jarowicza i Podolskiego.

W pierwszej połowie sopocianie wywalczyli sobie sześciopunktową przewagę. Po zmianie stron Orkan rozpoczął pościg i doprowadził do remisu 17:17. W końcówce meczu górę wzięło większe doświadczenie sopockich rugbistów, którzy zdobyli dziesięć punktów i wygrali spotkanie.

(stan)

Orkan	17 (6)
Ogniwo	27 (12)

Ogniwo: Ł. Mikołajczak, Wilczuk, Kasperek, Wantoch, Rekowski (Czyż), Ignatowicz (K. Mikołajczak), Wysiecki, Tubielewicz, Dembicki, Janulewicz, Szablewski (Romanowski - Jaguszewski), Cackowski, Malochwy, Jasiński, Baraniak, Czaja.

Punkty: dla Orkana - Bogdan Wróbel 12, Mariusz Śmiełak 5; dla Ogniwa - Marcin Baraniak 12, Michał Dębicki 5, Maciej Wilczuk 5 oraz 5 punktów - karne przyłożenie.

■ Juniorzy Ogniwa na trzecim miejscu

W Poznaniu o medale mistrzostw Polski juniorów ubiegały się drużyny rugby. Złoty medal wywalczyła Poznań, która w finałowym meczu pokonała Pogoń Siedlce 9:7. Brązowy krążek przypadł Ogniwu Sopot. W spotkaniu o trzecie miejsce sopoccy juniorzy wygrali z Budowlanymi Łódź 34:6. Na szóstej pozycji turniej ukończyła Arka Gdynia, ulegając w meczu o piątą lokatę Orkanowi Sochaczew 10:22.

(ko)

Lechiści nie dali szans akademikom

Obawy po puczu



Fot. Robert Kwiatek

Lechiści wygrywają, ale już pod nowym przywództwem.

Z nowym trenerem przystąpili do meczu z AZS AWF Gdańsk rugbyści Lechii. Za Stanisława Zielińskiego drużynę poprowadził kapitan Marek Płonka.

Do odwołania trenera Zielińskiego doszło na wniosek najstarszych zawodników drużyny.

- Trener Zieliński już od jakiegoś czasu mówił, że jest zmęczony. Ponadto szkoleniowiec nie miał racji chcąc odstawić od drużyny starszych zawodników i postawić tylko na młodzież - mówi Marek Płonka, kapitan drużyny i obecnie grający trener Lechii. - W drużynie muszą być starsi zawodnicy, których doświadczenie jest cenne. Poza tym trzeba szczerze powiedzieć, że atmosfera w zespole była tragiczna i brakowało zawodników do grania. Zmiana trenera była konieczna. Dopóki sytuacja finansowa się nie poprawi, to nie za-

mierzam brać pieniędzy. Także trenerzy grup młodzieżowych, kierownik i dyrektor drużyny pracować będą społecznie. Trzeba ratować rugby. Brakuje w klubie młodych zawodników i pracę trzeba rozpocząć od podstaw. Trenera Zielińskiego powołał zarząd i tylko on może go odwołać. Mam nadzieję, że na posiedzeniu 11 września, dojdzie do tego.

- Oddałem się do dyspozycji zarządu. Złożyłem rezygnację z zajmowanego stanowiska. Dla dobra drużyny oddałem zespół w ręce Marka Płonki - powiedział Stanisław Zieliński.

Początek meczu był wyrównany. O triumfie Lechii zdecydowało końcowe osiem minut pierwszej połowy, kiedy to biało-zieloni zdobyli 21 punktów. Do przerwy gdańszczanie prowadzili 46:0 i losy meczu były rozstrzygnięte. W drugiej połowie goście już nie forsowali tempa.

- Nie chcieliśmy trenerowi Zielińskiemu nic udowodnić. Zależało nam na jak najlepszym występie. Obawiałem się tego meczu po puczu, jakiego dokonaliśmy. Wiem, że zyskałem więcej wrogów niż przyjaciół. Były osoby, które liczyły na to, że powinne nam się noga. Wygraliśmy pewnie i wysoko, bo wystąpiliśmy w najcięższym składzie, na jaki obecnie stąć Lechię. To było optymalne zestawienie, w którym brakowało tylko pauzującego za czerwoną kartkę Rafała Ko-

chańskiego - powiedział Płonka.

- Byłem zaskoczony aż tak dobrą postawą Lechii. Po pierwszej połowie wszystko było już jasne. Mogliśmy w drugiej części kopami zmniejszyć rozmiar porażki, ale wolałem potraktować tę część szkoleniowo. Kazałem zawodnikom próbować zdobywać punkty z przyłożenia. Nie udało się - dodał Jerzy Jumas, trener AZS AWF Dębica Lincer Gdańsk.

Paweł Stankiewicz

AZS AWF	5 (0)
Lechia	58 (46)

AZS AWF Gdańsk: Jumas, Wolniak, Rutkowski, Adamczewski, Piwka, Woronko, Mroczkowski, Daszkiewicz, Krawczyński (Wnęk), Wójcik (Lincer), Stencel, Kwiatkowski, Bistram, Potapienko, Czupkowski.

Lechia: Urbanowicz, Klusek, Kaszuba, Kałużny (Kunicki), Płonka (Leszczyński), Jurczak (Dębski), Sajur, Wojcieszak, Lenartowicz, Fedde (Szniger), Lipkowski (Polter), Śliwiński, Jeryś (Werszał), Latopolski, Grebasz.

Punkty: dla AZS AWF - Piotr Wolnicki 5; dla Lechii - Janusz Urbanowicz 16, Grzegorz Śliwiński 15, Adam Latopolski 7, Paweł Lenartowicz, Rafał Sajur, Rafał Wojcieszak i Jacek Grebasz po 5.

WODA OŻYŁA W STĘŻYCY



„Dziennik Bałtycki” zapraszał do udziału w loterii, do wygrania był rower górski i wiele drobnych gadżetów.

Fot. Marta Sznajder

Po raz pierwszy w Stężycy zorganizowane zostały mistrzostwa Polski w klasie smag. Wyścigom na wodzie towarzyszyły konkursy i zabawy na lądzie. Dzieciaki biegały w workach, rodziny przeciągały linę, można też było pojeździć konno. Na brzegu powstały wspaniałe budowle z piasku, które oceniał architekt z Gdańska, Bogdan Krzyżanowski. „Dziennik Bałtycki” proponował losy z ciekawymi wygranymi, m.in. do wylosowania był rower górski. Atrakcje sprawili także nurkowie z Centrum Nurkowego Tryton z Gdańska, którzy zaprosili odważnych do konkursu szybkiego ubrania stroju. Najszybszy, Marcin Lipski ze Stężycy, w nagrodę „zszedł” pod wodę w pełnym rynsztunku z doświadczonym nurkiem, Waldemarem Wnorowskim, prezesem Trytonu.

Zabawa nad Jeziorem Raduńskim w Stężycy trwała dwa dni. W sobotę zmagania na wodzie miały chwilami dramatyczny charakter, gdy nagle prowadzący smag nieruchomiał z braku wiatru. Obserwatorzy z brzegu chcieli dmuchać w żagle. Powiało nieco więcej w niedzielę.

- Żagiel na wodzie to piękny widok - stwierdza z rozmarzeniem Błażej Kucharski, współorganizator mistrzostw. - Organizując mistrzostwa w Stężycy chcemy pokazać, jak wspaniałe są tu warunki do żeglowania. Poza tym, to taka mała kontra Mazurów. Przecież Kaszuby też z jezior słyną, a żeglowanie to wspaniały sport i forma wypoczynku.

Do stawki smagów dołączyły też katamarany z ośrodka Ayk Center. Dla nich zorganizowano osobny wyścig.

- To dobra zabawa i okazja, by pokazać, czym na wodzie można pływać - powiedziała Ewa Miśkiewicz, właścicielka ośrodka Ayk. - Jest to też na pewno sposób na miłe spędzenie dnia w gronie rodziny i znajomych.

(SzaM)



Ubiór nurka budził spore zainteresowanie, Marcin Lipski (z lewej) przygotowuje się do zejścia pod wodę.

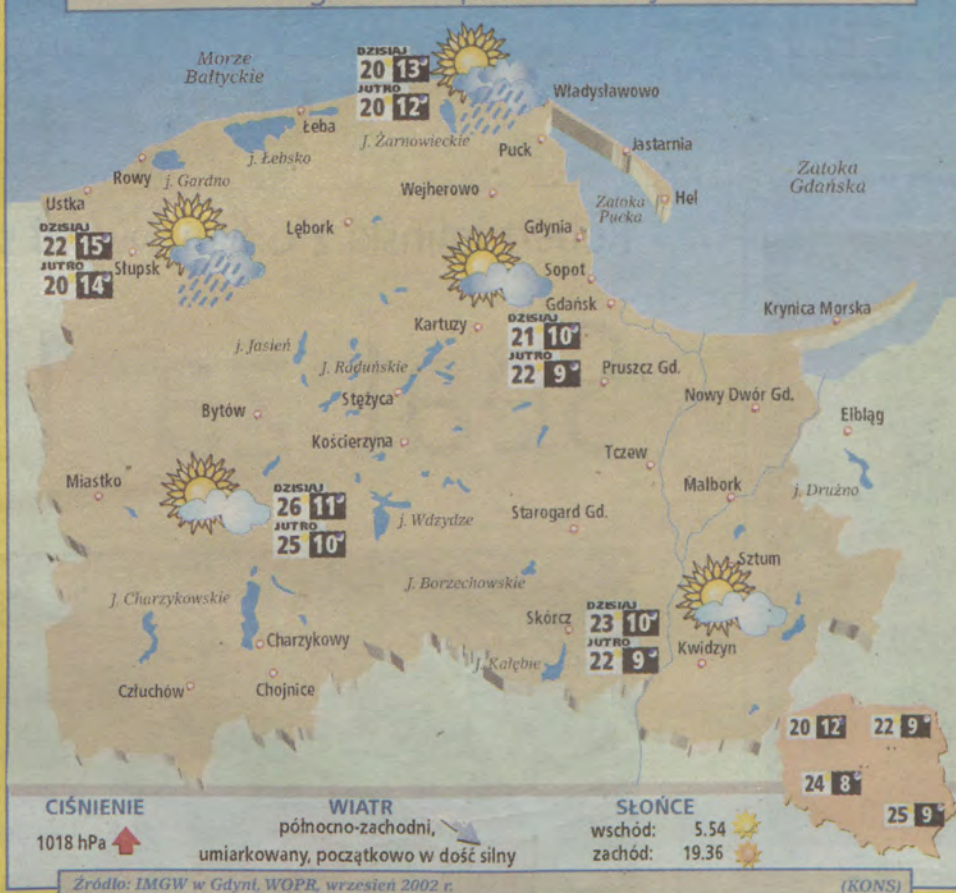
Fot. Urszula Kąkol



Gdy na wodzie ścigały się smagi, dzieciaki na brzegu zawzięcie budowały zamki - wszystkie w nagrodę dostały lody.

Fot. Marta Sznajder

Pogoda i temperatura wody



Przystań Lipa nad jeziorem Wdzydze

O srebrną szekłę



Fot. Marcin Modrzejewski

Na starcie regat stanęło 55 jachtów.

Blisko 60 jachtów stanęło na starcie I Regat o Srebrną Szekłę Przystani Lipa. Zadaniem żeglarzy było opłynięcie wysp Ostrów Mały i Głonek. Trasa liczyła około 12 km. Były to już trzecie regaty, które zorganizowano w tym roku na jeziorach wdzydzkich.

- Do regat zgłosiły się ekipy żeglarzy z całego akwenu jezior wdzydzkich - powiedział nam Andrzej Knitter, wraz z żoną Mirosławą organizator regat. - W sumie wystartowało 55 jachtów (18 z Przystani Lipa). Celem imprezy była przede wszystkim popularyzacja żeglarstwa na śródlądziu. Było to także pod-

sumowanie sezonu, należy dodać, że bardzo udanego.

Żeglarzy podzielono na cztery grupy, w regatach wystartowały jachty kabinowe do 6 metrów kadłuba, kabinowe powyżej 6 metrów, bezkabinowe oraz w klasie otwartej.

Sprzymierzeńcem wszystkich amatorów żeglarstwa podczas dnia regat była pogoda. Pierwsze załogi na mecie meldowały się już nieco ponad godzinę po starcie.

- Warunki atmosferyczne dopisały, a to przecież najważniejsze - mówi Kazimierz Bzdak, drugi w klasie otwartej. - Całą imprezę można uznać za udaną. Był to już mój 7 start w tegorocznym sezonie.

Po zakończeniu części sportowej, żeglarze spotkali się przy piwie, pieczonym dziku oraz wędzonej rybie. Nie zabrakło także muzyki szantowej. Regaty o Srebrną Szekłę Przystani Lipa będą najprawdopodobniej organizowane co roku.

(mar)

Wyniki Regat

Jachty poniżej 6 mb
1. IBM, sternik: K. Liwinowicz
Jachty powyżej 6 mb
1. Vasco, sternik: R. Wojtuszkiewicz
Klasa bezkabinowa
1. Omega Warrior, sternik: G. Musielak
Klasa open
1. Katamaran Hobbie Cat, sternik: D. Damrat

chcesz
logo do
telefonu?

wypróbuj
ten
numer

7101

Zamawiając logo na telefon. Nokia, wyślij na numer 7101 SMS z jego kodem usługi (np.: DB 320003). Jeśli masz telefon Siemens, w kodzie usługi zamień DB na DBS (np.: DBS 320003)

Aby wysłać logo jako EMS-a (wiadomość graficzna na telefony Alcatel, Ericsson i Siemens), w kodzie usługi zamień DB na DBE (np.: DBE 320003). Koszt 1 zł + VAT

Logo możesz przesłać także innej osobie, dodając po kodzie zamówienia numer abonenta (np.: DB 320003 606111696 lub DBS 320003 606111696)

KODY USŁUG

DB 280003

SURFING DB 280023

DB 280028

DB 280050

DB 280079

DB 400024

DB 280083

DB 280141

GOL DB 400026

DB 280165

Race DB 280196

DB 400010

DB 280202

DB 400004

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

DB 400057

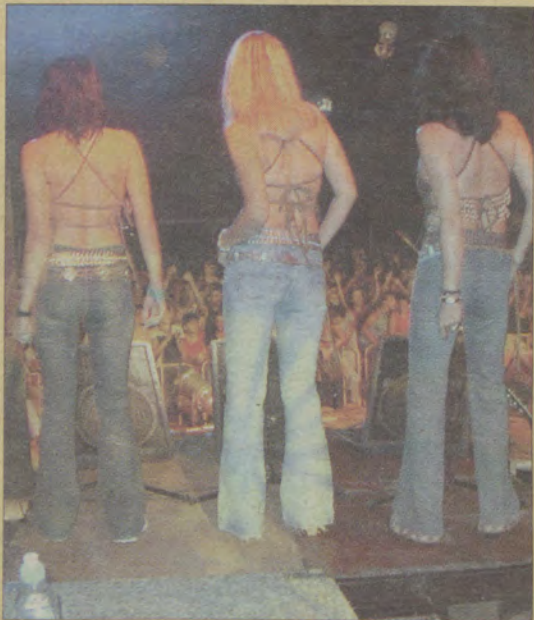
koszt
logo
1 zł + VAT

usługę dostarcza
www.supersms.pl

super sms

0000671A/884

LETNIE KLIMATY



Chórek towarzyszący Budce Suflera składał się z trzech pań. Prezentowały się one bardzo atrakcyjnie także z tyłu. Chodzi naturalnie o fryzury.

Fot. Marcin Modrzejewski

LATO NIEZWYKLE CIEPŁE

Kto w wakacje zrezygnował z wyjazdu po opaleniznę na południe Europy, nie musi żałować. Słońca było u nas tyle, ile nad ciepłymi morzami.

Ludzie twierdzą, że to wybryk natury. W Trójmieście codziennie prażyło słońce, a już w Słupsku czy na Kociewiu zdarzały się burze i ulewę. Tegoroczne wakacje na pewno były cieplejsze, niż w ciągu ostatnich kilku sezonów letnich - powiedział prof. dr. hab. Mirosław Miętus z Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Gdyni. - Od strony fachowej wyglądało to tak: od końca pierwszej dekady lipca Pomorskie pozostawało w strefie mas powietrza zwrotnikowego lub kontynentalnego - suchego i bardzo ciepłego. Oddziaływały na nasze terytorium ośrodki wyżowe znad Rosji i Ukrainy. Blokowały one dopływ powietrza atlantyckiego. Silnie rozbudowany wyż kontynentalny nie dopuszczał nad Pomorze ośrodków niżowych.

Z opadami było bardzo ciekawie - brakowało ich w Trójmieście, natomiast dawały się we znaki w Słupsku, w południowych i południowo-zachodnich rejonach naszego województwa. Woda deszczowa zalewała w tych rejonach piwnice. Latem podstawową cechą opadów jest ich duża zmienność przestrzenna - powiedział prof. Mirosław Miętus. Występują też opady lokalne o dużym zróżnicowaniu. W porze cieplej w jednym miejscu może być ich niedosyt, a w innych - nadmiar.

(K.N.)



Fot. Tomasz Bolt

Robert Igliński z Gdyni wygrał samochód

Seat za 12 złotych



Fot. Robert Kwiatek

Kupuj „Dziennik Bałtycki”, słuchaj Radia Gdańsk i wygraj seata. Tak w skrócie można streścić wakacyjny konkurs, który zaproponowaliśmy wspólnie z rozgłośnią Czytelnikom i Słuchaczom. Jego wielkim laureatem został Robert Igliński z Gdyni. Dlaczego wielkim? Bo wygrał wielką nagrodę, jaką był czerwony seat ibiza. Gorące przeboje rozgrzewały nas od połowy lipca,

przez kolejny miesiąc. Codziennie losowaliśmy nagrody. Jednak auto mogła wygrać tylko jedna osoba. Wystarczyło przesłać do redakcji dziesięć poprawnie wypełnionych kuponów i czekać na losowanie. Odbiło się ono w miniony piątek na antenie Radia Gdańsk. W sobotę w superkinie Krewetka Robert Igliński odebrał z rąk Tomasza Krankowskiego, prezesa rozgłośni i Macieja Siembiedy, redaktora naczelnego

„Dziennika Bałtyckiego” kluczyki do samochodu. Pan Robert może mówić jednak o wyjątkowym szczęściu. Niewiele brakowało, aby samochodem z Krewetki odjechał ktoś inny. Ale po kolei...

- Słuchałem radia w piątek, kiedy zadzwonił telefon - mówi Robert Igliński. - To była bardzo ważna rozmowa, związana z moją pracą i nie mogłem jej przerwać. Podслуchiwałem audycję i słyszałem, że u wylosowa-

nej osoby jest zajęty telefon. Pomyślałem, że to u mnie, ale skończyć nie mogłem. Na szczęście ta rozmowa nie trwała długo i w końcu dodzwoniono się do mnie z rozgłośni.

Chwilę później Robert Igliński był szczęśliwym laureatem konkursu „Gorące przeboje”.

- W przeróżnych zabawach tego typu uczestniczę już od sześciu lat - dodaje gdynianin. - Wygrywałem kasety, książki czy płyty. Ale nagroda tego formatu przytrafiła mi się po raz pierwszy. Jestem bardzo szczęśliwy. W końcu zamienię swojego wysłużonego malucha na nowe auto. Już dawno się z tym nosiłem, ale nie było mnie na to stać. Z pensji nauczyciela trudno cokolwiek odłożyć.

Odłożyć trudno. Ale kupić dziesięć gazet, za 12 złotych można. Robert Igliński tak właśnie zrobił. Wysłał tylko jeden zestaw dziesięciu poprawnie wypełnionych kuponów. I wygrał. Jak się przyznał, niekiedy odpowiadzi na pytania szukał w Internecie. Niektóre znał. Zdradził nam, że nadal będzie uczestniczył w różnych konkursach. Teraz marzy o wygraniu mieszkania.

(dl)

Łapalice. Tajemnicza budowla

Ciekawość zżera

Łapalice to piękna wieś, otoczona jeziorami i lasami. Od kilkunastu lat przyciąga też niesamowitą budowlą, przypominającą zamek.

Jeszcze dwa lata temu kilkuset turystów dziennie przyjeżdżało do Łapalic, by obejrzeć wielką budowlę wraz z kilkunastoma wieżyczkami. Teraz zamczysko otacza wysoki mur, a po dziedzińcu, przechadzają się strażnicy. To jednak nie zniechęca turystów, którzy czasem pokonują setki kilometrów, aby obejrzeć współczesny zamek.

- Ta budowla jest niesamowita, ma w sobie coś, co może przyciągać, a jednocześnie dla mnie jest dzi-

wolągiem architektury - mówi Katarzyna Bajorska z Bornego Sulinowa. - Słyszałam też od mieszkańców różne wersje jego zagospodarowania i przeznaczenia. Wszystkie są bardzo oryginalne i podjudzające ciekawość.

Niektórzy mówią, że ma to być klasztor, inni że hotel, lecz to są wyłącznie domysły. Właściciel, o którym wiadomo, że jest mieszkańcem Gdańska, jest nieuchwytny i nie chce komentować swoich „architektonicznych poczynąń”.

Mieszkańcy okolic twierdzą także, iż w zamku już osiedliły się duchy - czyje też nie wiadomo.

(soch)



Fot. Artur Socha

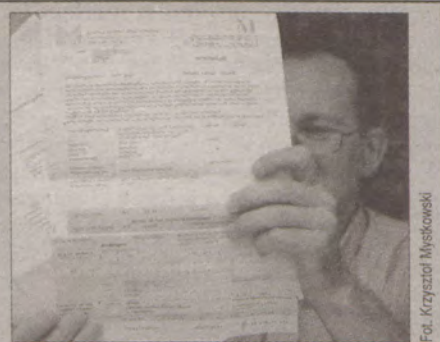
WIECZÓR wybrzeża

Poniedziałek, 2 września 2002 r.

Mandat za cudze grzechy

Ma zapłacić za wykroczenie popełnione
w 1999 r. w Holandii. Tylko, że od 10
lat on tam nie był.

str. 20



Fot. Krzysztof Myskowski

W SKRÓCIE

■ Potrafił staruszkę

70-letnia Janina P., mieszkanka powiatu chojnickiego została potracona w Funce przez forda, którym kierował mieszkaniec Chojnic. Do zdarzenia doszło, gdy kobieta przechodziła przez ulicę. W wyniku obrażeń, trafiła ona do chojnickiego szpitala.

- Kierowca zachował się tak, jak powinien - powiedziano nam na policji.
- Po zdarzeniu zatrzymał się i zadzwonił po pogotowie.

Przyczyny nieszczęśliwego wypadku badają funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach.

(ms)

■ Szerszenie do lasu

Wejherowscy strażacy po raz kolejny zostali wezwani do likwidacji gniazd szerszeni. Jedno z nich, w Gościnnie, zlokalizowane było w domu mieszkalnym, zaś drugie w Redzie, wewnątrz pnia drzewa rosnącego na ulicy płk. Dąbka. - Strażacy odziani w specjalne kombinезony i okrycia głów usuwali kokony szerszeni. Użyli przedtem środka chemicznego, który oteplia owady. Wówczas gniazda szerszeni można bezpiecznie oderwać od podłoża i wywieźć do lasu - powiedział nam oficer dyżurny komendy powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Wejherowie.

(Alwi)

■ Miał szczęście

O wyjątkowym szczęściu może mówić 30-letni, Roman B., kierujący samochodem osobowym opel cadett. Wczoraj rano z niewyjaśnionych przyczyn w centrum Wysina, gm. Liniewo, zjechał na lewe pobocze drogi i uderzył pojazdem czołowo w przydrożne drzewo. Przybyli na miejsce zdarzenia policjanci nie stwierdzili nawet śladów hamowania. Poszkodowany trafił do szpitala w Kościerzynie, ale rany, których doznał nie są groźne. Ma złamaną stopę.

(jard)

LIMIT NA GODNOŚĆ

Kasa Chorych
nie zapłaci za nowe
dostawy
pieluchomajtek dla
niepełnosprawnych
pacjentów, bo...
wyczerpał się limit
pieniędzy.

str. 19



Fot. Adam Warzawa

Mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej na Oruni żyją we własnym zamkniętym świecie, ale zdani są całkowicie na pomoc świata zewnętrznego...

W SKRÓCIE

■ Spłonęła lakiernia

100 tys. zł strat poniósł właściciel lakierni, która spłonęła w pożarze. Do zdarzenia doszło na ul. Towarowej w Czersku. Podczas pożaru spłonęły dwie komory lakiernicze, instalacja elektryczna, wyroby lakierowane oraz urządzenia wentylujące. Akcja gaszenia trwała dwie godziny. Wzięło w niej udział pięć zastępów straży pożarnej: dwa z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Chojnicach, dwa z Ochotniczej Straży Pożarnej w Czersku i Ochotnicza Straż Pożarna z Ryty. Przyczyny pożaru nie są znane. Ustalą je biegli powołani przez Komendę Powiatową Policji. (ms)

■ Susz w kieszeni

Patrol policyjny zatrzymał nocą na dworcu kolejowym w Wejherowie dwóch młodych chłopców, którzy palili papierosy. Jak się okazało, obydwaj pochodzą z Grudziądza i prawdopodobnie palili marihuanę. Starszy z nich 17-letni Przemysław S. zatrzymany został w Policyjnej Izbie Zatrzymań, gdyż znaleziono przy nim torebkę z suchem roślinnym. Młodszy z chłopców został przekazany rodzicom. (Alwi)

■ Nieporozumienie?

Sprzęt RTV o wartości 400 zł, został skradziony w Czersku. Do zdarzenia doszło w prywatnym mieszkaniu na ul. Królowej Jadwigi. Sprawcę kradzieży wskazał poszkodowany. Nie został jednak jeszcze ujęty. Najprawdopodobniej okradziony mieszkaniec Czerska znał sprawcę i dlatego wpuścił go do mieszkania. - Nie jest wykluczone, że po złożeniu wyjaśnień przez obu mężczyzn, kradzież okaże się zwykłym nieporozumieniem między znajomymi - powiedziano nam na policji. (ms)

■ Ognisko bez dozoru



Fot. Joanna Kieja

Mimo apeli strażaków i leśników mieszkańcy powiatu wejherowskiego najwyraźniej bagatelizują zagrożenie pożarowe spowodowane suszą. W miniony weekend strażacy kilkakrotnie byli wzywani do gaszenia palącego się poszycia leśnego. Tak było m.in. w Choczewie, tylko dzięki ich szybkiej interwencji nie doszło tu do dużego pożaru. Z kolei zupełnym brakiem rozważa wykazał się nieznany sprawca, który w Gościńcu pozostawił bez dozoru rozpalone ognisko. (Alwi)

Pseudokibice zakłócili mecz Chojniczanka - Pogoń
Zadyma na stadionie

Fot. Tomasz Mrozek

Reakcja ochrony stadionu na atak pseudokibiców była zdecydowana.

Jedna osoba odwieziona na pogotowie, niemal pewna kara finansowa dla MKS Chojniczanka, przerwane na kilkanaście minut zawody - to bilans rozróby, której dokonali, podczas meczu IV ligi piłki nożnej pomiędzy Chojniczanką a Pogonią Inter-marche Lębork kibice tej ostatniej.

Dotarli oni na mecz z dwudziestominutowym opóźnieniem. Natarli na bramę wjazdową stadionu, po chwili zostali wpuszczeni na obiekt.

Za dużo alkoholu

Zamiast jednak przejść na trybunę, wbiegli na boisko, a potem rzucili się w stronę ławki rezerwowych i trybun klubu kibica Chojniczanki. Reakcja służb porządkowych była zdecydowana. Pseudokibice zostali przegonieni na trybunę. Tam zażądali opieki medycznej, twierdząc że kilku z nich zostało pobitych do nieprzytomności.

- Człowiek, który podobno zemdał, był zupełnie przytomny, gdy go badałem - mówi Jarosław Armada, sprawujący opiekę medyczną nad piłkarzami Chojniczanki. - Jeśli zemdał, to najprawdopodobniej od sporej ilości spożytego alkoholu. Nie mogłem jednak wykluczyć

wstrząśnienia mózgu, dlatego sprowadziłem karetkę.

W chojnickim pogotowiu usłyszeliśmy, że nie było potrzeby wzywania karetki. Był on natomiast pijany.

„Piątka”
na uspokojenie

Mecz został wznowiony. W czasie przerwy sędzia zażądał usunięcia kibiców Pogoni ze stadionu. Po targach z policją, która pojawiła się na stadionie, chuligani wsiadli do autobusu. Zanim to jednak nastąpiło, piłkarze gości podbiegli do trybuny i podziękowali kibicom.

- Zachowanie naszych piłkarzy jest dla mnie niezrozumiałe i bez echa nie przejdzie - mówi Zdzisław Król, prezes Pogoni. - Ta banda łobuzów nie ma nic wspólnego z kibicami. Wstyd mi, że podszewają się oni pod nasze barwy klubowe.

Zachowanie piłkarzy wyjaśnia trener, Andrzej Brendler.

- To był już akt desperacji wobec działania chojnickiej policji i służb porządkowych - mówi Brendler. - Nigdy bym nie pozwolił na to, aby moi piłkarze podawali rękę chuliganom. Tu jednak była inna sytuacja. Służby porządkowe nie potrafiły sobie poradzić

z pseudokibicami, a ci powiedzieli, że opuszczają stadion tylko w przypadku, gdy piłkarze podbiegną i przybiją „piątkę”. Zrobiliśmy to, aby sędzia mógł dokończyć zawody.

Jaka kara?

Nie wiadomo, kto podjął decyzję o wpuszczeniu chuliganów na stadion.

Podobna sytuacja miała miejsce dwa lata temu, również na meczu Chojniczanka - Pogoń. Na boisko wybiegło kilkunastu sympatyków przyjezdnych. Sędzia przerwał mecz, Chojniczanka zapłaciła półtora tysiąca złotych kary. Jak ukarze tym razem chojnicki klub Pomorski Związek Piłki Nożnej, dowiemy się dopiero za kilka dni.

- Nie znam treści protokołu, mam nadzieję, że sędzia potraktował te wydarzenia z wyrozumiałością - mówi prezes Kołak. - Będę rozmawiał na ten temat z władzami PZPN. Mamy dobrze zabezpieczony stadion, ochrona była wzmocniona, zresztą szybko poradziła sobie z pseudokibicami. Nie można tutaj winić ani Chojniczanki, ani Pogoni za to, co stało się na boisku.

(Mroz)

Mieszkańcy
Domu
Pomocy
Społecznej
zdani są
na łaskę
kasy
chorych

Marek ma dwie słabości. Kocha kawę, którą w kubkach parzy sobie opierając kunki oraz pet...

Uwielbia wygrzebywać z popielniczki. Nim się obejrzy, pakuje garść petów do buzi. Kawa jest gorąca. Kubki nie da się utrzymać w rękach. Marek chwytając go, przechrzta i wlewa w siebie wrzątek.

Alina Kaszkiel-Suska, kierownik działu wychowawczego w Domu Pomocy Społecznej na gdańskiej Oruni uważa, że Marek ma obniżony próg odczuwania bólu.

Zresztą nie tylko on. Podopieczni nie reagują co drugi ze słabymi podopiecznymi.

Jednego Marek nie znosi - gdy ma mokro.

Wierci się. Marudzi. Trudno go przewijać jak dziecko.

Kiedy tu zamieszkał miał lat. Był nadpobudliwy. Uradowany z niedorozwojem umysłowym w stopniu głębokim. Kiedy drzewa wokół domu się gnęły okien piętra, termometr „niedorozwój” zastąpił „upośledzeniem”. Dziś mówi się: niepełnosprawność intelektualna. To brzmi zdecydowanie lepiej. Nie budzi w zdrowych ludziach przykrych emocji. Marek zdążył wyrosnąć. Wkrótce skończy 40 rok życia.

- Nie wiem jak oni to robią, nie znają się przecież na zagadkach - mówi pani Alina Tymczasem, gdy zbliża się do dzina obiadu, pędzą do...

Dziennik
BałtyckiWIECZÓR
wybrzeżaRedakcja: 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Tel. (058) 3003 300; fax (058) 3003 304
Redaguje zespółRedaktor prowadzący:
Grzegorz Landowski
tel. (058) 900-34-42Drukarnia CPP Oddział Gdańsk
ul. Polejki 3, tel. 305 90 25
fax 305 90 24POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Kuja

Nr 204 (220) Poniedziałek 2 września 2002 r. e-mail: g.landowski@prasabalt.gda.pl

Kontrolerzy zawieszeni
Kantar bić potrafi

Kilkudziesięciu pasażerów autobusu 143 było świadkami brutalnego pobicia, do jakiego doszło w piątek w Sopocie. Kontrolerzy najpierw wyciągnęli z autobusu, a później pobili dwóch pasażerów. Nikt im nie pomógł. Wszyscy się bali ludzi, którzy od dawna sięgają postrach w autobusach.

- Jestem przerażona, jak można było tak potraktować ludzi - mówi Karolina Zenka z Gdańska. - Jeden z kontrolerów powalił pasażera na ziemię. Przycisnął go kolaniem do ziemi, a głową uderzał o chodnik. Jego kolega

w tym czasie przyduł drugiego z mężczyzn do wiaty, tak że tamten miał problemy z oddychaniem. Byłam przerażona tym co widziałam.

Sceny te rozegrały się w piątek rano w autobusie linii 143, który kursuje na trasie z pętli w Gdańsku-Oliwie do Sopotu Kamiennego Potoku. Codziennie do pracy dojeżdża nim kilkadziesiąt osób. I tak było w piątek rano. Do pobicia doszło w okolicach siedziby Hestii, już w Sopocie. Według naszych rozmówców dwóch mężczyzn na tym przystanku próbowało wy-

siąść. Drogę zablokowali im kontrolerzy.

- Nie wiem czy ci panowie nie mieli biletów, czy też nie chcieli ich okazać - słyszymy od Wioletty Bonk z Gdańska.

- To jednak nie usprawiedliwia takiego zachowania kontrolerów. Żeby okładać ludzi pięściami? To skandal.

Obaj kontrolerzy już wcześniej wstawili się kontrowersyjnym sposobem sprawdzania biletów.

- Potrafił szarpać pasażerami, ubliżać im - dodaje Wioletta Bonk. - Niekiedy zatrzymywali autobus, a wtedy ludzie spóźniali się do pracy.

Nie docierały do nich żadne argumenty.

Brutalnym pobiciem do jakiego doszło w Sopocie zainteresowała się już dyrekcja Zakładów Komunikacji Miejskiej w Gdańsku.

- Kontrolerzy zostali zawieszeni w czynnościach służbowych do czasu wyjaśnienia sprawy - mówi Izabela Kozicka-Prus, rzecznik prasowy Zakładu Komunikacji Miejskiej w Gdańsku.

(dybleś, ph)

PS. Imiona świadków zostały zmienione.

Firma zbankrutowała, a z tablic zesk...
Kwidzyn już nie wita

Po tzw. witaczach, ustawionych na drogach wjazdowych do Kwidzyna, pozostały resztki słupów. Przybyśzów znowu witają tylko oficjalne tablice z nazwą miasta. Sprawa zniszczonych sztyldów, zdjętych przed kilkoma miesiącami, trafiła do sądu grodzkiego. Pozew przeciwko właścicielowi nieistniejącej firmy, która je wykonywała, wniósł Zarząd Miejski w Kwidzynie.

- Kiedy formy przestrzenne zniszczyły się, zwróciliśmy się z prośbą do wykonawcy o naprawienie

usterek - mówi wiceburmistrz Piotr Halagiera. - Mielśmy poważne problemy z jego znalezieniem. Dał nam miesiąc na naprawienie. Po tym okresie okazało się, że firma zbankrutowała, a prace nie zostały wykonane.

A miało być tak pięknie. Kilka lat temu ogłoszono konkurs na formę przestrzenną, która miała stać na rogatkach Kwidzyna. Kosztowało to kilkadziesiąt tysięcy złotych. Wygrał projekt niewiele odbiegający pomysłowo od witacz, które stoją niemal w każdym mie-

SKAZANI NA PAMPERSY

Prawo pacjenta

W ustawie o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym widnieje zapis, który mówi, że pacjent ma prawo wybrać rodzaj pieluch anatomicznych, który mu najbardziej odpowiada. W imieniu osób niepełnosprawnych występują ich opiekunowie prawni.

Kochanki. Staramy się tę zdolność wykorzystać. Niektórzy nigdy nie nauczą się gryźć. Trzeba ich karmić papkami. Nie potrafią też zgłaszać fizjologicznych potrzeb. Kilku chłopców, dzięki domowym ćwiczeniom, udało się nauczyć prostych czynności. Niektórzy sami włożyli jedzenie do ust. Czasem nakryć do stołu. Pościelić łóżko, pozastawić. Potem przychodzi pora karmienia. Gdy się uda,

oszczędzają na pieluchach

Zgodnie z przepisami osobie niepełnosprawnej, na wniosek lekarza, przysługuje 60 sztuk pieluchomajtek na miesiąc. Dwie na dobę. I za nie, po części, lokatorzy domu pomocy społecznej muszą płacić. Marek dostaje co miesiąc 109 zł. Tyle wynosi dziś renta socjalna.

70 procent tej kwoty, zgodnie z przepisami każdy podopieczny oddaje na utrzymanie domu. Marek musi płacić za jedzenie, środki czystości, pensje dla personelu. Od czasu, kiedy dyrekcja placówki zdecydowała, że koniec z końcem. Czasem dostaje coś od sponso- rów. Mydło, proszek do prania, kurty, owoce.

Markowi zostaje 109 zł kieszonkowego. - Musi mu to wystarczyć na mydło, przyrządy do golenia, pastę do zębów, słodczy, do- datki do lekarstw i pieluchomajtek. Marek musi codziennie opróżnić kilkanaście tabletek. Wykryli u niego schizofrenię. Kiedyś więc leki psychotropo- we. Gdy się skaleczy - z wła-

snych pieniędzy kupuje sobie plaster z opatrunkiem.

Gdy zachoruje, na przykład się przeziębi, sam musi

zapłacić za leki w aptece.

Podobnie jest z pieluchami. 70 proc. ceny każdej pieluchy refunduje Pomorska Kasa Chorych, 30 proc. dopłaca pacjent. Tyle też dyrekcja domu potrąca Markowi z kieszonkowego.

- Dwie pieluchy na dobę to jednak za mało jak na potrzeby kilkunastoletnich chłopców i dorosłych mężczyzn - tłumaczy dyrektor **Barbara Witerska**. Zmieniamy je cztery razy na dobę. To, że nasi podopieczni żyją we własnym świecie, nie zwalnia nas z obowiązku dbania o ich higienę i dobre samopoczucie.

- Co miesiąc, dla 60 najbar-

dyrekcja Dołu Pomocy Społecznej na gdańskiej Oruni kupuje 3600 pieluch refundowanych. Rocznie ponad 43 tysiące. Około 10 tysięcy dokupuje pełnopłatnych.

- To prawda, że wybieramy najlepsze, grube, z mocnymi rzepami, a więc stosunkowo drogie, od producenta z Pabianic. Inne po prostu nie zdają egzaminu. Zapas pieluch jednak się kończy a za nową dostawę kasa chorych nie zapłaci, bo - jak tłumaczy - skończyły się limity finansowe.

Pieluchomajtki z Pabianic zniknęły też z aptek i punktów, w których można je było nabyć na receptę dla osoby starszej, najczęściej ciężko chorej, przykutej do łóżka. W Pomorskiem korzysta z nich ponad 5,5 tysiąca chorych.

Jolanta Gromadzka-Anzelewicz

Wyczerpali limit



Mariola Rynkiewicz
rzecznik prasowy słupskiego oddziału Pomorskiej Regionalnej Kasy Chorych

- Producent z Pabianic to nie jedyny dostawca, z którym Pomorska Kasa Chorych podpisała kontrakt na dostawę pieluch dla dorosłych. Środki finansowe na ich refundację zostały podzielone między kilka firm. Produkty tych firm są porównywalne - charakteryzują się podobną wchłaniałością. To, że pacjenci częściej wybierają pieluchomajtki z Pabianic to kwestia przyzwyczajenia i indywidualnych potrzeb. Część firm, w tym producent z Pabianic, wyczerpał już swój tegoroczny limit finansowy. W niektórych sklepach zielarskich i aptekach można jeszcze kupić pieluchomajtki innych producentów. Nie potrafię powiedzieć, co będzie, gdy i ich limity się wyczerpią.

• Oddziałowi PRKCh w Słupsku podlegają sprawy związane z zaopatrzeniem ubezpieczonych w materiały ortopedyczne (wózki inwalidzkie, kule, laski itp.) oraz środki pomocnicze (pieluchomajtki, rurki do tracheotomii, woreczki do stomii, cewniki itp.).



Co miesiąc zostaje podopiecznemu 109 zł na mydło, przyrządy do golenia, coś słodkiego, lekarstwa i pieluchomajtki.



Tak wyglądały witacze kilka miesięcy po ustawieniu. Dziś zostało po nich tylko wspomnienie.

(chan)

Stogi kontra Niedźwiednik, bijatyka na osiedlu Przykuci do znaków drogowych

Szli równo, noga w nogę. W rękach trzymali pręty i kijki bejsbolowe. Młodzieńcy z gdańskich Stogów, którzy w nocy z czwartku na piątek postanowili odegrać się na mieszkaniach Niedźwiednika za nieudany skok, zostali zatrzymani przez policję.

- Zaczęło się od próby kradzieży. Czterech rosnących mężczyzn przyjechało volkswagenem golfem na Niedźwiednik. Chcieli spuścić z kilku samochodów benzynę - mówi nasz informator. - Zostali jednak zauważeni przez jednego z lokatorów pobliskiego bloku. Na osiedlu podniosła się

wrząwa. Złodziejom zatarasowano drogę samochodami. Na golfie posypali się kamienie.

- Widziałam młodych ludzi blokujących jedyną ulicę wyjazdową z osiedla - opowiada pani Anna, świadek zdarzenia. - Inni biegali za volkswagenem, który krążył po Góralskiej. W końcu samochód wjechał na chodnik i uciekł w dół po stromych schodach.

Półtorej godziny później na osiedlu zjawili się banda osiłków z prętami i kijami.

- Widowisko było przerażające - opowiada mieszkanka Niedź-

wiednika. - Kilkadziesiąt osób z kijami bejsbolowymi biegło po osiedlu, bijąc się i krzycząc. Ganiłi się między blokami, po trawnikach, na skraju lasu.

Na miejsce w porę dotarła policja. Funkcjonariusze zaczęli wyłapywać chuliganów i przykuwać ich kajdankami do znaków drogowych.

- Zatrzymaliśmy osiem osób, które zostały przesłuchane w związku z próbą kradzieży paliwa - mówi **Leszek Cybula**, zastępca komendanta komisariatu policji na Morenie.

(wit)

Holendrzy każą zapłacić mu za wykroczenie, którego nie popełnił

ŚCIGANY ZA CUDZE WINY



Więcej na
ten temat
czytaj
w internecie
gdansk.naszemiasto.pl

Czesław Z., urzędnik ubezpieczeniowy z Gdańska nie kryje zdenerwowania: - Od pół roku piszę listy do firm, prokuratorów i sądów w Holandii, by wytłumaczyć, że nie jestem przestępcą. Inny by już machnął ręką, ale dla mnie to sprawa honoru.

Ta opowieść zaczyna się w grudniu ub. roku. W skrzynce pocztowej pan Czesław znalazł list z Holandii. Pismo opatrzone pieczętką Central Justitieel Bureau informowało go o czymś po... niderlandzku. Pan Z. języka nie zna, ale zainteresował go rządzący cyfr na końcu. Postanowił rozwikłać zagadkę.

- Znalazłem adres Konsulatu Królestwa Niderlandów w Gdańsku i podjechałem tam z pismem - wspomina. - Kiedy przetłumaczono list, **nogi się pode mną ugięły.**

Holendrzy informowali go, że 5 lipca 2001 roku o godzinie 17.44 na jednej z amsterdamskich ulic zaparkował auto w miejscu niedozwolonym. W związku z powyższym powinien jak najszybciej zapłacić mandat w wysokości 168,75 guldenu (ok. 340 złotych).

Czesław Z. ostatni raz odwiedził Kraj Tulipanów w 1992 roku, czyli przed 10 laty. Od 1999 roku nawet nie przekraczał granic Unii Europejskiej, a 5 lipca ub.r. spędził w swojej firmie w Gdańsku.

- Zaczęłem zastanawiać się, skąd Holendrzy mają moje dane - mówi gdańsz-

czanin. - Przypomniałem sobie, że w 1992 r. kupiłem przez autohandel w Amsterdamie samochód. Przywiozłem go do Polski, przerejestrowałem, zmieniłem tablice. Auto później sprzedałem. Tymczasem przedstawiciele Central Justitieel Bureau w piśmie podawali holenderski numer rejestracyjny wozu! Z tego wniosek, że ktoś z amsterdamskiego autohandlu od 10 lat

podsywa się pode mnie

wykorzystując starą rejestrację auta wywiezionego do Polski!

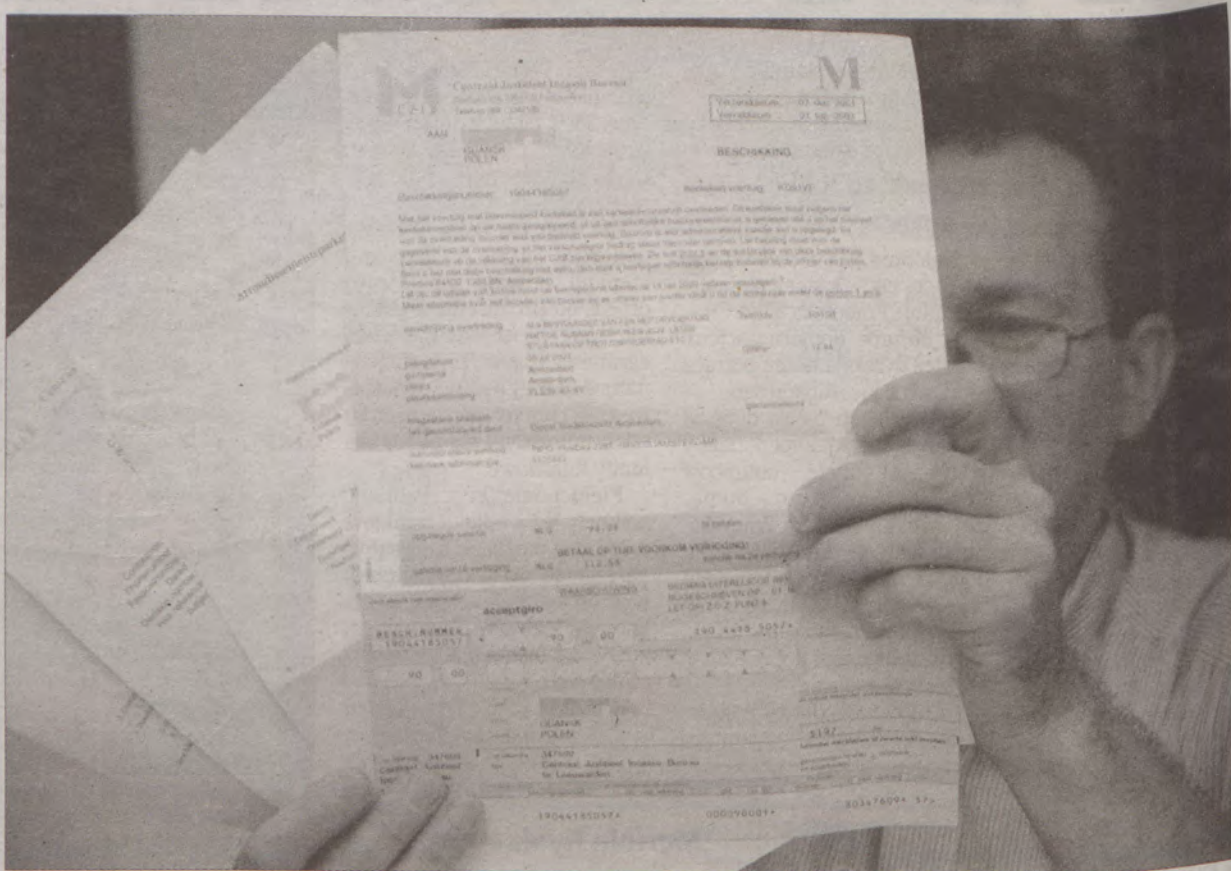
Pan Z. napisał więc list z wyjaśnieniami, który - przetłumaczony przez kolegę na język angielski - wysłał do Holandii.

Minęło kilka miesięcy i pod adres Polaka trafił kolejny list w języku niderlandzkim. Pan Z. pobił przetłumaczyć go do konsulatu. Tym razem sprawą zainteresował się prokurator. Żądał natychmiastowego zapłacenia 168,75 guldenu. - Poprosiłem o pomoc pracowników konsulatu w Gdańsku - twierdzi pan Z. - Byli bardzo mili, ale nic nie mogli zrobić. Oni zajmują się Holendrami w Polsce, a nie Polakami, do których pisują holenderscy urzędnicy.

Pan Z. znów odpisał po angielsku. Uprzejmie prosił prokuratora o zainteresowanie się przekrętami w Amsterdamie i pozostawienie go w spokoju.

Trzeci list - od prokuratora - dotarł w lipcu.

- Zobaczyłem holenderski nagłówek



Mam już dość tej pisaniny - denerwuje się Czesław Z. Teraz będę im wysyłał listy po polsku.

i szlag mnie trafił

- denerwuje się pan Z. - Postanowiłem, że od tej chwili będę pisać do nich po polsku. Niech też szukają tłumacza. Prokurator sugerował, bym najpierw zapłacił w ciągu 14 dni mandat, a potem odwoływałem się do sądu. To już jakaś paranoja! Upokorzono mnie, nazywając przestępcą. Wykorzystano moje dane osobowe, nadwerężono moje dobre imię. I jeszcze mam za to płacić?

Korespondencja między Amsterdamem a Gdańskiem nadal trwa.

Z. postanowił walczyć do końca.

- Znajomi radzą mi, bym kolejne pisma wyrzucał do kosza - mówi. - Nie mogę sobie na to pozwolić. Przyjdzie taki dzień, gdy znowu wyjadę za granicę. Może okazać się, że w Unii Europejskiej będę osobą niepożądaną. Potraktują mnie jak człowieka, który nie płaci za parkowanie w Amsterdamie.

Dorota Abramowicz

Pomoże ambasada RP w Hadze

Aleksander Dietkow

naczelnik Wydziału Prawnego

w Departamencie Konsularnym MSZ

- Czesław Z. powinien zebrać komplet dokumentów, m.in. świadczących o sprzedaży samochodu i wysłać je do Wydziału Konsularnego polskiej ambasady w Hadze. Nasza placówka wyjaśni to nieporozumienie. Holendrzy nie są w stanie potwierdzić informacji o nieobecności naszego obywatela w ich kraju w lipcu ub.r. Obecnie można przejechać pół Europy bez żadnej pieczątki w paszporcie. Co roku trafia do nas kilkadziesiąt spraw związanych z nieprzestrzeganiem przez Polaków zasad ruchu drogowego i parkowania w innych krajach. Pan Z. ma rację, starając się do końca wyjaśnić tę sprawę, gdyż rzeczywiście po wyjeździe za granicę może mieć kłopoty.

Po wypadku w Rumi, w wyniku którego zginęła dziewczynka Zarzuty wobec sprawcy

Stan zdrowia ciężko rannego w wypadku w Rumi gdynianina Marcina G. poprawia się. Przypomnijmy, że do tragicznego w skutkach wypadku doszło w sobotę 24 sierpnia na przejściu dla pieszych przy ulicy Dąbrowskiego w Rumi. Marcin G. wraz z 3-letnią córeczką Weroniką zostali potrąceni przez brawurowo prowadzonego wv transportera. Jego kierowcą był 26-letni Maciej M. Tłumaczył potem policjantom, że spieszył się na ślub.

Ciężko ranni piesi trafili do szpitala w Wejherowie. Dziewczynka zmarła po dwóch dniach. Stan jej ojca lekarze określali jako krytyczny. Mężczyzna przeszedł m.in. operację połamanych kończyn i miednicy. Od piątku jego życiu nie zagraża już niebezpieczeństwo.

Maciejowi M. przedstawiono zarzuty spowodowania wypadku ze skutkiem śmiertelnym, za co grozi kara pozbawienia wolności od 6 miesięcy do 8 lat. Zatrzymano jego prawo jazdy.

- Ponieważ sprawca wypadku wyraził wolę współpracy, uznaliśmy, że nie ma przesłanek o występowanie do prokuratury, by wnioskowała o areszt tymczasowy - poinformował nas sierż. Tomasz Nadworski z Sekcji Ruchu Drogowego KPP w Wejherowie.

Po publikacjach „Wieczoru” na temat wypadku do redakcji napływa wiele głosów od naszych Czytelników z Rumi.

- Ilu jeszcze ludzi musi zginąć na ul. Dąbrowskiego, za-

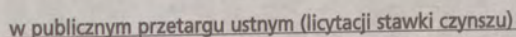
nim ktoś zdecyduje o postawieniu tam światła? Nie ma innej możliwości na utemperowanie kierowców. Z ograniczenia prędkości kierowcy nic sobie nie robią - pisze w liście do redakcji Leon Zawadzki.

- Już gotowa jest dokumentacja remontu skrzyżowania ulic Pomorskiej i Dąbrowskiego. Ma tam być rondo. W następnej kolejności powstanie również rondo na skrzyżowaniu Dąbrowskiego i Gdańskiej - deklaruje burmistrz Rumi Jan Klawiter.

(ANGO)



Jak okiełznać temperament brawurowo jeżdżących kierowców?



21800318/A/181

Z ŻYCIA WZIĘTE

■ To się nazywa pomyłka! List wysłany pod nowojorski adres Paula Nema - Piąta Aleja nr domu 1120 - pokonał odległość ponad 3200 kilometrów i został doręczony pewnemu Brytyjczykowi zamieszkałemu po drugiej stronie Atlantyku przy Piątej Alei nr domu 120 w Yorku.

■ Pewien słowacki kierowca spowodował eksplozję, która nie dość, że zniszczyła jego samochód, to na dodatek jeszcze stację benzynową. Mężczyzna twierdzi, że zatrzymał się na stacji, by sprawdzić stan paliwa w baku. Ponieważ było ciemno, postanowił poświecić sobie zapalniczką...

■ Tajlandzkie władze noszą się z zamiarem wprowadzenia do obiegu fałszywych narkotyków, które zamiast odjazdu wywoływać będą mdłości. Minister Thaksin Shinawatra mówi, że specjalne tabletki przypominające z wyglądu amfetaminę psuć będą smak narkotyków i zniechęcać ludzi do ich stosowania. Rząd chce zniszczyć rynek narkotykowy zalewając go podróbkami sprzedawanymi po niższych cenach albo wręcz rozdawanymi za darmo.

■ Pewna Kanadyjka schwyciła 39 tysięcy koników polnych, aby zdobyć bilety na koncert Eltona Johna. 26-letnia Brandy Elliott wygrała konkurs chwytania pasikoników zorganizowany przez lokalną stację radiową, zbierając owady przez cały weekend na łąkach Saskatchewan. Pani Elliott wyprzedziła swojego największego rywala o 6 tysięcy koników! (wenn)

REKLAMA

PPUP „Poczta POLSKA”
Rejonowy Urząd Poczty
76-200 Słupsk, ul. Kołłątaja 31

ogłasza przetarg nieograniczony

na roboty remontowo-budowlane
(malarskie, posadzkowe) w budynku Urzędu
Pocztowego w Słupsku przy ul. Łukasiewicza 3.

Sposób przygotowania i składania ofert został szczegółowo określony w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, którą można otrzymać w siedzibie Rejonowego Urzędu Poczty w Słupsku przy ul. Kołłątaja 31, pok. 353.

Cena specyfikacji wynosi 20,00 zł (netto).

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest kierownik sekcji remontowo-budowlanej Pan Stefan Kowalczyk, tel. (0-59) 841-30-45 w. 344 i 345.

Oferty należy składać w sekretariacie Rejonowego Urzędu Poczty w Słupsku, pok. 323, do dnia 20.09.2002 r. do godz. 9.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 20.09.2002 r. o godz. 10.00 w siedzibie Rejonowego Urzędu Poczty w Słupsku przy ul. Kołłątaja 31, pok. 301.

PRZETARG

10150949/A/25

Zakłady Płyt Pilśniowych „Czarna Woda” Spółka Akcyjna,
83-262 Czarna Woda, ul. Mickiewicza 10

ogłaszają pisemny przetarg na

sprzedaż OŚRODKA WYPOCZYNKOWEGO „CZARNOWODZIANKA”,
położonego w Borsku gm. Karsin, w skład którego wchodzi:

1. Prawo użytkowania wieczystego działek gruntu oznaczonych numerami: 55/4 o pow. 9318 m², 55/6 o pow. 35 995 m² i 56 o pow. 7200 m², dla których Sąd Rejonowy w Kościerzynie prowadzi KW nr 21714.
2. Prawo własności działki gruntu oznaczonej numerem: 57/3 o pow. 14 775 m², dla której Sąd Rejonowy w Kościerzynie prowadzi KW nr 27306.

W planie zagospodarowania przestrzennego obszar działek przeznaczony jest na cele usług turystycznych.

3. Prawo własności znajdujących się na wyżej opisanych działkach budynków, budowli, zadrzewień i urządzeń, wraz z towarzyszącą infrastrukturą wymienionych w operacie szacunkowym.

Ośrodek Wypoczynkowy jest wydzielony na czas określony do dnia 31.12.2002 r.

Cena wywoławcza sprzedaży wynosi 1 950 000,00 zł (słownie: jeden milion dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy złotych) plus należny podatek VAT.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest:

1. Wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej na konto ZPP „Czarna Woda” S.A. w BIG BG S.A. I/O w Starogardzie Gdańskim nr 11602026-66028000 (na przekazie zaznaczyć: wadium Borski), w takim terminie, aby kwota wadium wpłynęła na konto Spółki najpóźniej na jeden dzień przed otwarciem ofert.

2. Złożenie pisemnej oferty w języku polskim w zamkniętej kopercie z napisem „Przetarg Borski”, za pośrednictwem poczty lub osobiście w siedzibie ZPP „Czarna Woda” S.A. w Czarnej Wodzie, ul. Mickiewicza 10, w terminie do dnia 16 września 2002 r. (decyduje data wpływu).

3. Oferta powinna zawierać:

- a) nazwę, siedzibę i status prawny wraz z aktualnym wypisem z rejestru sądowego lub ewidencji oraz umocowaniami osób do podpisania oferty i zawarcia umowy,
- b) oferowaną cenę nabycia oraz zobowiązanie do pokrycia kosztów związanych z zakupem nieruchomości,
- c) kserokopię dowodu wpłaty wadium,
- d) zezwolenia w przypadkach wymaganych ustawą z dnia 24 marca 1920 roku z późniejszymi zmianami o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców.

4. Oferta wiąże do czasu zawarcia umowy.

Nieruchomość oferowaną do sprzedaży można oglądać po uprzednim uzgodnieniu terminu z Sekretariatem Prezesa Zarządu, tel. (058) 5878200, który będzie udzielał wszelkich informacji na temat przetargu.

Komisijne otwarcie ofert i wybór oferenta nastąpi w dniu 17 września 2002 r. o godzinie 8.30 w siedzibie ZPP „Czarna Woda” S.A. w Czarnej Wodzie, ul. Mickiewicza 10. O wynikach przetargu oferty zostaną powiadomieni niezwłocznie po rozpatrzeniu ofert.

W razie ustalenia, że kilku oferentów zaoferowało tę samą cenę, przetarg będzie kontynuowany w formie licytacji, z zachowaniem przepisów rozdziału 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 26 sierpnia 1997 r. (Dz. U. nr 108, poz. 696, z dnia 16 września 1997 r., z późniejszymi zmianami). Postąpienia będą wynosiły 1% ceny wywoławczej. Wybrany oferent jest zobowiązany podpisać umowę sprzedaży w formie aktu notarialnego w terminie wyznaczonym przez ZPP „Czarna Woda” S.A. i najpóźniej do dnia poprzedzającego podpisanie aktu notarialnego zapłacić cenę nabycia na rachunek sprzedawcy. Wszystkie koszty związane z zawarciem umowy sprzedaży obciążają nabywcę.

Wadium wpłacone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie im bezzwłocznie zwrócone po przetargu.

Wadium złożone przez oferenta, którego oferta zostanie przyjęta zostanie zarachowane na poczet ceny nabycia. Wadium przepada na rzecz ZPP „Czarna Woda” S.A. jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy kupna oraz w przypadku, gdy żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny wywoławczej.

Zastrzegamy sobie prawo odstąpienia lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

PRZETARG

10150885/A/182

Debiut płytowy The Crackers Band

GRZESIEK SIĘ ROZKRĘCA

Coraż więcej słyhać o Grzegorzu Markockim, finaliście pierwszej edycji programu „Bar” telewizji Polsat. W sobotę informowaliśmy o jego najnowszym projekcie, magazynie muzycznym „Hitmania”. Program produkowany jest oczywiście na potrzeby Polsatu, na antenie ukazuje się w soboty o godz. 10.

A już za dwa tygodnie, 15 września, na rynku pojawi się debiutancka płyta Grzegorza, którą nagrał z zespołem The Crackers Band. Lider grupy wyznaje, że na płycie mieszają się różne gatunki muzyczne. Promocja albumu rozpocznie się wraz z drugą edycją „Baru”. Galowym koncertem Grzegorz przy-

wita nowych uczestników. Płyta będzie kosztować około 30 złotych, na krążku będzie, również dysk z fragmentami programu „Bar”. (kap)

Nowy „Bar”

Druga edycja „Baru” to już inny program od tego, w którym startował Grzegorz Markocki. Trzymiesięczne zmagania czterech barmanów rozpoczną się w tym miesiącu. Uczestnicy zamieszkają w nowym lokum - 270-metrowym mieszkaniu, naprzeciwko ich nowego miejsca pracy. Podzieleni zostaną na dwie grupy. Będą pracować na zmianę. Na zwycięzcę czeka mieszkanie w Warszawie.



Grzegorz Markocki prezentuje swój debiutancki album.

Fot. KAP/Tomasz Wąsowski

REKLAMA

Ogłaszaj się!

WOKÓŁ
DOMU



zawsze

we wtorek

w Dzienniku

OGŁOSZENIE



Na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. Nr 115, poz. 741 z późniejszymi zmianami) Zarząd Miasta Gdańska informuje, iż w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gdańsku, ul. Nowe Ogrody 8/12 na okres 21 dni wywieszony został wykaz nieruchomości objętych niżej wymienionymi uchwałami, podjętymi przez Zarząd Miasta Gdańska w dniu 20 sierpnia 2002 r.

UCHWAŁA NR 47/696/02

ZARZĄDU MIASTA GDAŃSKA

w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu lokali mieszkalnych, stanowiących własność Gminy Miasta Gdańska, przeznaczonych do sprzedaży wraz z ułamkową częścią gruntu w drodze bezprzetargowej na rzecz najemców tych lokali.

UCHWAŁA NR 47/697/02

ZARZĄDU MIASTA GDAŃSKA

w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu lokali mieszkalnych, stanowiących własność Gminy Miasta Gdańska, przeznaczonych do sprzedaży wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części gruntu w drodze bezprzetargowej na rzecz najemców tych lokali.

10150884/A/1102



INFORMUJEMY SZANOWNYCH KLIENTÓW

że od 1 września 2003 r. ENERGA rozpocznie proces dostosowywania napięcia w sieciach niskiego napięcia naszej spółki do standardów obowiązujących w Unii Europejskiej. Do końca 2003 r. dotychczasowe napięcie 220/380 V zostanie podwyższone do 230/400 V ± 10%.

Zmiana napięcia podyktowana jest obowiązkiem wprowadzenia w życie zapisów Polskiej Normy PN-IEC 60038:1999 „Napięcia znormalizowane IEC” wynikającym z Ustawy z dnia 3.04.1993 r. o normalizacji (Dz. U. Nr 55, poz. 251 ze zm.) i wydanym na jej podstawie Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 14.09.1999 r. w sprawie obowiązku stosowania niektórych Polskich Norm (Dz. U. Nr 80, poz. 911 ze zm.).

Zgodnie z § 16 pkt 9 Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 25.09.2000 r. w sprawie szczegółowych warunków przyłączenia podmiotów do sieci elektroenergetycznych, obrotu energią elektryczną, świadczenia usług przesyłowych, ruchu sieciowego i eksploatacji sieci oraz standardów jakościowych obsługi odbiorców (Dz. U. nr 85, poz. 957), informujemy Państwa o konieczności dostosowania swoich urządzeń do zmienionych warunków funkcjonowania sieci energetycznej.

Jednocześnie chcemy zaznaczyć, że dostosowanie w większości przypadków polega przede wszystkim na sprawdzeniu na tabliczce znamionowej każdego urządzenia, do jakiego napięcia jest przystosowane.

Informacje dotyczące zmiany napięcia uzyskają Państwo we wszystkich naszych rejonowych biurach obsługi klienta oraz na naszej stronie internetowej www.energa.pl.

Szczegółowe informacje znajdują Państwo w ulotkach dołączonych do rachunków za energię elektryczną.

ENERGA GDAŃSKA KOMPANIA ENERGETYCZNA SA

ul. Marynarki Polskiej 130,

80-557 Gdańsk, tel./fax (058) 301-01-52

10150778/A/1102

HIT DNIA

Top Gun



POLSAT godz. 21.00
Obyczajowy, USA 1986
reż. Tony Scott
wyk. Tom Cruise, Kelly McGillis, Val Kilmer, Anthony Edwards, Tom Skeritt, Michael Ironside (125 min)
Młody pilot, porucznik Pete Mitchell, w ramach treningu w szkole lotniczej odbywa kolejny lot na samolocie myśliwskim „F-14”. W tym czasie jeden z jego kolegów ginie zestrzelony przez radziecki myśliwiec. To kładzie się cieniem na prowadzonym w bazie szkoleniu, ale zarazem sprawia, że jeszcze poważniej młodzi adepci sztuki pilotażu traktują swoje zadania. Wkrótce okazuje się, że jednym z instruktorów oddelegowanym do pracy z nimi jest piękna młoda kobieta, Charlotte Blackwood.

FILM DOKUMENTALNY

TVP 1
20.15 Opetani surfingiem - film dokumentalny, Wielka Brytania
Dlaczego wspinacz, nie bacz na trud i niebezpieczeństwa, szturmując najwyższą górę naszego globu? Bo jest. Bo stoi. Bo nieporuszoną, lodową obecną rzuca wyzwanie śmiałkom z całego świata. Także wyczynowcy surfingu mają swój Everest. Leży na Pacyfiku, u brzegów Maui na Hawajach. Wielu stałych mieszkańców wyspy nie wie o jego istnieniu. Przez trzysta dni w roku jest niedostrzegalny nawet dla bystrych obserwatorów.



TEATR

TVP 1
21.10 Moralność pani Dulskiej - spektakl teatralny, Polska 1992
Aniela Dul-ska (Anna Seniuk), to kobieta „nieszczęśliwa i biedna”, której wszyscy robią na przekór. Mąż wciąż milczy i bez przerwy potrzebuje cygar albo pieniędzy na kawę. Syn włóczy się po nocach, córki mają pstro w głowie, ciągle trzeba je zapędzać do lekcji i gam. Miara jej nieszczęść dopełnia się jednak, gdy służąca Hanka zachodzi w ciążę ze Zbyskiem Dulskim.



SERIAL DOKUMENTALNY

TVP 2
11.20 Tegie kłopoty - życie na wadze (1/6) - serial dok., Wielka Brytania 1999
Coraz więcej osób ma kłopoty z nadwagą, mówią się wręcz o epidemii. Jakże się przyczyniły otyłości, metody walki ze zbędnymi kilogramami i sposoby na zachowanie szczupłej sylwetki? Na te i inne pytania szukają odpowiedzi twórcy dokumentu. W tej kwestii wypowiadają się autorzy z całego świata: wybitni naukowcy, lekarze, dietetycy, właściciele najsłynniejszych klinik odchudzania i wreszcie sami zainteresowani.



NAJPOPULARNIEJSZE PROGRAMY TELEWIZYJNE

TVP 1



Zaginiony świat
godz. 10.10

6.00 Kawa czy herbata **8.15** Wroniczka **17.30** Telezakupy **8.45** Kamienna tajemnica (10/13) **9.10** Budzik - program dla dzieci **9.40** Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka - film animowany **10.10** Zaginiony świat (21) **11.00** Gotowanie na ekranie **11.15** ZUS radzi **11.25** The lost secret (1) - kurs językowy **11.40** Telezakupy **12.10** Agrobiznes **12.20** Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze **12.25** Rolnictwo na świecie - magazyn informacyjny dla rolników **12.45** Słoneczny patrol (47) **13.15** Zwierzęta świata: Fascynujący świat owadów - serial dokumentalny **13.45** Telezakupy **14.00** Telezakupy **14.25** Mój ślad w telewizji **14.40** Niepodobni (13) - program edukacyjny **15.10** Bądź i rządź - program publicystyczny **15.40** Kulisy PRL-u (6) - program publicystyczny **16.05** Rower Błażeja - program dla młodzieży **16.30** Moda na sukces (1712) **17.00** Telexpress **17.20** Sportowy Express **17.30** Gość Jedyński **18.10** Lato z rozrywką - program rozrywkowy **18.50** 5 minut o Unii Europejskiej - program publicystyczny **19.00** Wieczorynka: Kacper **19.30** Wiadomości **20.15** Mój czy szeroko otwarte: Opetani surfingiem - film dokumentalny **21.10** Teatr Telewizji: Moralność pani Dulskiej - Polska 1992, reż. Tomasz Zygadło, wyk. Anna Seniuk, Janusz Michałowski, Grzegorz Damięcki **23.17** Monitor Wiadomości - program publicystyczny **23.30** Profit - wiadomości ekonomiczne **23.40** Kabaret Dudek (2/2) - program artystyczny **1.00** Zakończenie programu

TVP 2



Billboard
godz. 23.15

6.40 Studio urody - magazyn dla kobiet **6.50** M jak miłość (64) **7.40** Dwójka dzieciom - magazyn filmów animowanych **8.00** M jak miłość (65) **8.55** Pytanie na śniadanie - magazyn **10.30** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza **10.55** Święta wojna (108) - serial komediowy, Polska 2002 **11.20** Tegie kłopoty - życie na wadze - serial dokumentalny **11.45** Praca dla każdego - magazyn **11.55** Msza święta w Kościele polskokatolickim - reportaż **12.40** Monaster Narodzenia Najświętszej Marii Panny - reportaż **13.00** Panorama **13.15** Doktor z alpejskiej wioski II (95/97) - serial obyczajowy, Niemcy/Austria/Włochy 1996 **14.00** Radio Romans (1/32) - serial obyczajowy, Polska 1994 **14.35** Księga dziesięciolecia - reportaż **15.00** Krzyżówka 13-latków - czyli Światowid - teleturniej dla dzieci **15.30** Przygody Chucky Finna (21/26) - serial przygodowy, Australia 1993 **16.00** Panorama **16.55** Na dobre i na złe (102) - serial obyczajowy, Polska 2002 **17.50** Program lokalny **18.30** Panorama **19.05** Va banque - teleturniej **19.35** Znaki czasu - program publicystyczny **20.00** M jak miłość (66) - serial obyczajowy, Polska 2002 **21.00** Śpiewające fortiepiany - teleturniej **22.00** Panorama **22.20** Sport-telegram **22.35** 997 - magazyn kryminalny **23.15** Billboard - film sensacyjny, Polska 1998, reż. Łukasz Zadrzyński, wyk. Rafał Maćkowiak, Andrzej Seweryn, Bogusław Linda **0.55** Kolumbowie w kolorze feldgrau - film dokumentalny **1.40** Zakończenie programu

TVP 3 GDAŃSK



Będę o tobie śnił
godz. 23.00

6.30 Kostek - serial dla dzieci **6.55** Selenia 7 Coeurdor - serial anim. **7.05** Klockowa kraina - serial anim. **7.30** Kurier **7.45** Panorama **7.55** Pogoda w Olsztynie **8.00** Wierzę, wątpię, szukam **8.00** Magazyn olsztyński **8.10** Gość tygodnia **8.30** Kurier **8.45** Gość dnia **9.00** Rozpoczęcie roku szkolnego 2002/2003 **9.30** Kurier **9.40** Tajemnica Enigmy (1/8) - serial wojenny **10.30** Kurier **10.45** Telekurier **11.15** Gość dnia **11.25** Rozpoczęcie roku szkolnego 2002/2003 **11.30** Kurier **11.45** Muzyczne chwile królewskiej przyjemności **12.30** Kurier **12.45** Tajemnicze przygody Juliusza Verne'a - serial przyz. **13.30** Kurier **13.50** Agrobiznes **14.00** Od niedzieli do niedzieli **14.30** Kurier **14.45** Służewiec 2002 **15.00** Pierwszy dzwonek **15.30** Kurier **15.45** Panorama, pogoda, sport **16.00** To niemożliwe - reportaż **16.20** Gość „3” **16.30** Kurier **16.45** Rozmowa dnia **17.00** Przegląd gospodarczy **17.30** Kurier **17.50** Magazyn słuński **18.00** Panorama, pogoda, sport **18.17** Punkt - temat dnia **18.30** Kurier **18.35** Regiony kultury **18.45** Halo Trójka **18.55** Gdański dywanik **19.30** Kurier sportowy **19.45** Rozmowa dnia **20.00** Telekurier **20.30** Kurier **20.55** Echa dnia **21.15** Eurotel **21.30** Kurier gospodarczy **21.45** Panorama **21.55** Pogoda w Olsztynie **22.00** Festiwal kabaretu (1) **22.15** To jest temat **22.30** Kurier **23.00** Będę o tobie śnił - dramat, USA 2000, reż. Graeme Clifford, wyk. Aidan Quinn, Marcia Gay Harden **0.25** Doktor Finlay (8/12) **1.15** Zakończenie programu

TVN



Chwila prawdy
godz. 20.00

5.35 Ekstrawizjer - magazyn **5.50** Tajemnice pocalunku (70/99) - telenowela, Meksyk 2000 **6.35** Tele-sklep **7.05** Brzydula (153/169) - telenowela, Kolumbia 2000 **7.50** Srebrny surfer - serial animowany **8.15** Kapitan Planeta - serial animowany **8.40** Szczeniak zwany Scooby Do - serial animowany **9.05** Przygody Animków - serial animowany **9.30** Tele gra - teleturniej **10.35** Telesklep **11.50** Rozmowy w toku - talk show **12.50** Srebrny surfer - serial animowany **13.20** Kapitan Planeta - serial animowany **13.50** Szczeniak zwany Scooby Do - serial animowany **14.15** Beverly Hills 90210 (204) - serial dla młodzieży, USA, wyk. Jason Priestley, Jennie Garth **15.15** Milionerzy - teleturniej **16.00** TVN Fakty, pogoda **16.15** Brzydula (154/169) - telenowela, Meksyk 2000 **17.10** Tajemnice pocalunku (71/99) - telenowela, Meksyk 2000 **18.00** Rozmowy w toku - talk show **19.00** TVN Fakty **19.25** Sport **19.30** Pogoda **19.40** Uwaga! - program publicystyczny **20.00** Chwila prawdy - program rozrywkowy **21.20** Milionerzy - teleturniej **22.05** Usterka - serial dokumentalny **22.40** Maraton uśmiechu - program rozrywkowy **23.10** TVN Fakty **23.25** Kropka nad i - program publicystyczny **23.45** Fakty, ludzie, pieniądze - magazyn gospodarczy **0.15** Mortal Kombat (14/22) - serial sensacyjny, USA 1998, wyk. Paolo Montalban, Daniel Bernhardt **1.10** Multikino - magazyn filmowy **1.25** Nie do wiary - magazyn **1.55** Nic straconego

POLSAT



Samo życie
godz. 20.30

6.00 Piosenka na życzenie **7.00** Kosmiczne wojny II - serial animowany **7.25** Jednoróżec Kleo - serial animowany **7.50** Jezioro marzeń IV (58) **8.40** Łuzik Guzik (1) **9.30** JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (11) **10.50** Crime Story (18/44) **11.35** Adam i Ewa (45) **12.05** Serca na rozdrożu (102) **12.50** Z głową w chmurach (116) - serial obyczajowy, Brazylia 2000, wyk. Marco Nannini **13.50** 4 x 4 **14.20** Twój lekarz **14.35** Wystarczy chcieć **14.50** Pokemon III - serial animowany **15.15** Świat według Kiepskich (111) - serial komediowy, Polska 2000, wyk. Andrzej Grabowski **15.45** Informacje **16.05** Adam i Ewa (46) - serial obyczajowy, Polska 2000, wyk. Katarzyna Chrzanowska **16.35** Serca na rozdrożu (103) - serial obyczajowy, Argentyna 2001, wyk. Chayanne **17.20** Xena, wojownicza księżniczka V (90) - serial przygodowy, USA 2000, wyk. Lucy Lawless **18.15** Sabrina, nastoletnia czarownica (94) - serial komediowy, USA 1997, wyk. Melissa Joan Hart **18.45** Informacje, sport **19.10** Prognoza pogody **19.15** Życiowa szansa **20.05** Świat według Kiepskich (112) - serial komediowy, Polska 2000, wyk. Andrzej Grabowski **20.30** Samo życie (88) - serial obyczajowy, Polska 2001 **21.00** Top Gun - film obyczajowy, USA 1986, reż. Tony Scott, wyk. Tom Cruise, Kelly McGillis, Val Kilmer **21.30** Losowanie Lotto (w przerwie filmu) **23.05** Informacje, sport **23.20** Prognoza pogody **23.25** Graffiti **23.35** Bumerang **0.05** Muzyka na bis **2.20** Zakończenie programu

TV 4



Kameleon
godz. 20.00

6.00 Strefa P **6.30** V-max **7.00** Muzyczne listy **7.50** Arthur - serial animowany **8.15** Wspaniała podróż Nilsa Holgersona - serial animowany **8.35** Beetleborgs (45) - serial przygodowy, USA 1996 **9.00** Fiorella (97/180) - telenowela, Peru 2000 **9.55** Przeróżające bestie - film dokumentalny **10.50** Baza Pensacola II (20) - serial sensacyjny, USA 1997-1998 **11.40** Oni, ona i pizzeria II (22) - serial komediowy, USA 1998 **12.05** Rycerz nocy II (8) - serial sensacyjny, Kanada/USA 1997 **13.00** Strefa P **13.30** V-max **13.50** Arthur - serial animowany **14.15** Wspaniała podróż Nilsa Holgersona - serial animowany **14.35** Beetleborgs (46) - serial przygodowy, USA 1996 **15.00** Fiorella (98/180) - telenowela, Peru 2000 **16.00** Muzyczne listy **17.00** Karolina w mieście (1) - serial komediowy, USA 1995, wyk. Lea Thompson, Eric Lutes **17.30** HotChat **17.45** Dziennik **18.00** Zbuntowany anioł (1/270) - telenowela, Argentyna 1999 **19.00** South Beach (1/2) - serial kryminalny, USA 1993, wyk. Yancy Butler, John Glover **20.00** Kameleon (7) - serial sensacyjny, USA 1996-2000, wyk. Michael T. Weiss **20.55** Łowcy koszar (1) - serial fantastyczny, USA 2000, wyk. Ethan Embry **21.50** Dziennik **22.15** Ekstraliga żużlowa: Zawody o drużynowe mistrzostwo Polski - runda XVI **23.15** Zamieszani w sprawie (4) - serial sensacyjny, Włochy 1997, wyk. Luigi Proietti **1.15** X Laski **1.45** Muzyczne listy **2.35** Strefa P **3.10** V-max **3.40** Super VIP **4.10** Zakończenie programu



Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

FILMY OD A DO Z

▲ „Akcja pod Arsenalem” - dramat wojenny, Polska 1978, TV PULS, godz. 21.15
26 marca 1943 roku w Warszawie w rejonie Arsenału, na ulicach Długiej i Bielskiej, harcerze z grupy szturmowej Szarych Szeregów brawurowym atakiem odbili przewożonego z budynku gestapo na Pawiak Jana Bytnara „Rudego”, a wraz z nim 25 innych więźniów. Wkrótce od kul harcerzy z grup szturmowych zginęli jego oprawcy - Lange i Schulz. Te właśnie wydarzenia, znane z książki „Kamienie na szaniec” Aleksandra Kamińskiego i „Akcja pod Arsenalem” Stanisława Broniewskiego, są tematem filmu.

▲ „Będę o tobie śnił” - dramat, USA 2000, TVP 3 GDAŃSK, godz. 23.00
Kapitan armii amerykańskiej Joseph Brown (Aidan Quinn) i Angela pobrali się z wielkiej miłości. Byli wówczas bardzo młodzi i pełni wiary we wspaniałą przyszłość. Szczęście ich nie opuszczało. Wkrótce przyszedł na świat syn, Ben. Mijają lata. Nad szczęśliwym domem zawisają ciemne chmury. Rodzina popada w poważne tarapaty finansowe.

▲ „Billboard” - film sensacyjny, Polska 1998, TVP 2, godz. 23.15
Kuba, trzydziestolatek zatrudniony w agencji reklamowej, otrzymuje od dyrektora polecenie odnalezienia rosyjskiej modelki o

imieniu Masza. Dziewczyna niedawno stała się ożdobą popularnego billboardu, a potem niespodziewanie zniknęła. Kuba natychmiast rozpoczyna poszukiwania, lecz napotyka więcej trudności, niż się spodziewał.

▲ „Papillon” - dramat, USA 1973, ALE KINO!, godz. 20.00
Akcja filmu rozgrywa się w jednym z zamorskich więzień we francuskiej kolonii karnej. Skazany na dożywocie za rzekome morderstwo Papillon (Steve McQueen), owiany sławą po ucieczce z Diabelskiej Wyspy we francuskiej Gujanie, nieustannie myśli o tym, by znów zbiec z pilnie strzeżonej wyspy. Myśl o wolności trzyma go przy życiu i przywraca nadzieję na lepsze jutro. Jego kompan z celi, fałszerz pieniędzy Dega (Dustin Hoffman), nie podziela jednak planów Papillona, który po wielu nieudanych próbach decyduje się uciec raz jeszcze.

▲ „Uwikłany” - thriller, USA 1999, HBO, godz. 21.00
Nick i Rudy odliczali dni do końca sześciolatniej odsiadki. Nick spędzał czas, korespondując z piękną nieznajomą, Rudy - marząc o powrocie na łono rodziny i życiu praworządnego obywatela. Kiedy Nick ginie podczas zamieszek w więzieniu, Rudy postanawia po wyjściu na wolność podszyc się pod kolegę i spotkać z tajemniczą Ashley. Nie wie, że dziewczyny nie interesują przy-

mioty ducha Nicka, tylko jego doświadczenie zdobyte podczas pracy w kasynie, ponieważ razem z bratem planują skok stulecia.

▲ „W mgnieniu oka” - film fantastyczny, USA 1992, TVN 7, godz. 20.00
Rok 2008. Postępujące ocieplenie klimatu i degradacja warstwy ozonowej zmieniły pogodę w Europie. Cały Londyn jest poważnie skażony i częściowo zalany wodą. Co gorsza, w mrocznych zakamarkach miasta grasuje seryjny zabójca atakujący w czasie pełni księżyca. Policjant Harold Stone poszukuje go z osobistych powodów: morderca zabił jego partnera.

▲ „Wichrowe wzgórze” - melodramat, USA 1992, CANAL+, godz. 23.15
Heathcliff (Ralph Fiennes), mały Cygan przegarnięty przez ojca Cathy (Juliette Binoche), jest sługą w nowym domu. Mimo iż z wzajemnością kocha się w dziewczynie, jego pozycja społeczna nie pozwala mu na małżeństwo z wybranką serca. Kiedy Cathy wychodzi za innego, Heathcliff znika, by po wielu latach wrócić z zamiarem zemsty.

▲ - WARTO
♦ - MOŻNA
▼ - NIEKONIECZNIE

DLA DZIECI

■ TVP 1
9.10 Budzik
9.40 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka
19.00 Wieczorynka: Kacper
■ TVP 2
7.40 Dwójka dzieciom - mag. filmów animowanych
■ TVP 3 GDAŃSK
6.30 Kostek



6.55 Selenia 7 Coeurdor
7.05 Klockowa kraina
15.00 Pierwszy dzwonek
■ TVN
7.50 Srebrny surfer
8.15 Kapitan Planeta
8.40 Szczeniak zwany Scooby Do
9.05 Przygody Animków
12.50 Srebrny surfer
13.20 Kapitan Planeta
13.50 Szczeniak zwany Scooby Do
■ POLSAT
7.00 Kosmiczne wojny
7.25 Jednoróżec Kleo
14.50 Pokemony
■ TV 4
7.50 Arthur
8.15 Wspaniała podróż Nilsa Holgersona
13.50 Arthur
14.15 Wspaniała podróż Nilsa Holgersona

ŚWIATOWE ŻYCIE



Fot. archiwum

Jedną z amerykańskich stacji telewizyjnych zapytała swoich widzów, kogo uważają za najseksowniejszą pannę spośród współczesnych gwiazd showbiznesu. Najwięcej głosów otrzymała **Sandra Bullock** (na zdjęciu). Na drugiej pozycji znalazła się filmowa **Bridget Jones**, czyli **Reenie Zellweger**, na trzecim **Nicole Kidman**, czwarte miejsce należy do **Gwyneth Paltrow**, piąte do **Janet Jackson**.

Mel Gibson wystąpił za darmo w reklamie telewizyjnej promującej działalność policyjnej organizacji charytatywnej **Los Angeles Sheriff's Star**. Zbiera ona fundusze na pomoc dla rodzin policjantów. Aktor przyznał, że w związku z rolą musiał nieco schudnąć. - Pozwolili mi nosić prawdziwy mundur. Na koszuli miałem plaketkę ze swoim nazwi-

skiem, odznakę, wszystko jak należy. Niestety, ostatnimi czasy wyhodowałem sobie mięsień biodrowy, a nosząc taki strój nie można sobie na to pozwolić - wyjaśnia Mel.

Nicole Kidman (na zdjęciu) wydała aż 7,5 mln dolarów na zakup nowego mieszkania w Nowym Jorku. Ekskluzywny dom mieści się w dzielnicy **West Village** i jest odpowiednio zabezpieczony przed wizytami natrętnych fanów. W budynku mieszczą się m.in. elegancka restauracja i nowoczesnie wyposażona sala gimnastyczna. Nad bezpieczeństwem czuwają 24 godziny na dobę profesjonalni ochroniarze. Dom wyposażony jest także w rozbudowany system kamer, co ma sprawić, że nikt nieproszony nie wejdzie do środka.

(opr. ma)



Fot. archiwum

XXVI BAŁTYCKIE SPOTKANIA I TARGI
XIII NATURA I ŻYCIE
13-15 WRZESIEŃ 2002
CZYLI COŚ DLA CIEBIE, ZDROWIA, URODY, DOMU I SZCZĘŚCIA
GDYNIA Budynek YMCA, ul. Żeromskiego 26 -
(dawny Młodzieżowy Dom Kultury) róg Świętojańskiej
i Placu Kaszubskiego, godz. 10.00 - 19.00



ZIOLA FENG-SHUI PARAPSYCHOLOGIA RADIESTEZJA ASTROLOGIA
REFLEKSOTERAPIA AROMATERAPIA UFOLOGIA MEDYCYNA NATURALNA
BILETY DO NABYCIA W KASACH TARGÓW W DNIU IMPREZY

PODŁOGI I PANELE KUPISZ NAJTANIEJ W JOLPŁYCIE

PODŁOGI Zatraskowe (bez kleju) AC3 gr. 7 mm
(najmocniejsze do mieszkań) 24,80 zł m kw.

PODŁOGI NIEMIECKIE HDF (do klejenia)
AC 3 gr. 2-8 mm od 14,50 do 22,50 zł m kw.

PANELE BOAZERYJNE MDF od 9,90 zł m kw.

2000 m kw. PANELI PODŁOGOWYCH HDF AC 3
Uwaga - 12,50 zł m kw.

1500 m kw. Paneli podłogowych pozaklasowych
Zastosowanie - domki letniskowe, działkowe, gospodarcze,
strychy itp. HDF AC 3 - 6,50 zł m kw.

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW:

Gdańsk ul. Reja 3 (058) 344-72-13; 0502 52 55 57
Gdynia ul. Północna 8 (058) 782-11-20; 0502 52 55 71
Gdynia al. Zwycięstwa 96/98 (058) 622-00-73 wew. 432
Łębork ul. B. Krzywoustego 14 (059) 862-17-32

PON.-PT. 10.00-17.00, SOBOTA 9.00-14.00
Łębork, PON.-PT. 7.00-16.00, SOBOTA 7.00-13.00

2880009/1/502

W sobotę w Gdyni odbył się wielki finał „Lata z radiem”

KOCIOŁ RYBNEJ

W sobotnie popołudnie organizatorzy wielkiego finału „Lata z radiem” na Skwerze Kościuszki w Gdyni rozdali publiczności 17 500 tysięcy porcji wymienionej zupy rybnej! 450 kilogramów ziemniaków, 600 kilogramów norweskiego łososia i 180 kilogramów borowików potrzebowali kucharze, by ugotować w wielkim kotle zupę gigant.

- Upał niemiłosierny, ale zabawa świetna - mówił **Robert Sowa**, szef kuchni podczas wielkiego wakacyjnego gotowania. Na co dzień pracuje w hotelu Jan III Sobieski, dba także o żółdki członków narodowej reprezentacji w piłce nożnej. - Teraz najważniejsze, aby finałowa zupa wyszła - martwił się.

Niepotrzebnie.

- Wspaniała! Takiej zupy nie jadłam jeszcze nigdy. Dobrze, że zabrałam dwa termosy, to będę miała na jutro obiad - stwierdziła **Maria Kocoń** z Gdyni.

Wśród tłumu uczestników zabawy była także **Jadwiga Tyc** z Mińska Mazowieckiego, która od 31 lat nie opuszcza żadnej imprezy organizowanej przez „Lata z radiem”. Pani Jadzia porusza się o kulach, ale na

każdą imprezę dojeżdża. Autobusem, pociągiem, a czasem nawet... autostopem.

- Ta audycja to sama radość. Ona daje mi siłę do życia, bez niej mi smutno i źle - mówi ze wzruszeniem. - Kocham ich wszystkich.

Ludzie bawili się przy muzyce i nietypowych konkursach, na przykład... „rzut kostką rosołową do celu”.

Takiego zjazdu gwiazd w Trójmieście już dawno nie było. Grali: **Kora** i **Manaam**, **M.A.F.I.A.**, **Krzysztof Krawczyk**, **Eleni**, kabaret **OT.TO**, **Brathanki**, **Zbigniew Wodecki**, **Formacja Nieżywych Schabuff**, **Wilki**, **Stachurski** oraz **Żuki** i **Kasia Klich**. Bawili się wszyscy. Do późnego wieczora.

Szmer męskich westchnień odezwał się podczas występu sześciu finalistek Miss „Lata z radiem”. Faworytką publiczności była **Alicja Nowak**. Świadczył o tym aplauz publiczności o mocy 111,3 decybeli! Za to najpiękniejszą tego lata okazała się **Paulina Szczepaniak**, 19-letnia maturzystka z Poznania. W nagrodę otrzymała opłać agila.

Zabawa zakończyła się wielką dyskoteką na Skwerze Kościuszki. Bawiło się kilkanaście tysięcy osób.

Monika Kosińska

Zdjęcia Grzegorz Mehring



Stachurski roztańczył kilkunastotysięczną widownię na wieczornej dyskotekie.



Choć rozdawanie zupy zaczęło około godz. 18, można było zobaczyć...



Zbigniew Wodecki w oczekiwaniu na swój koncert, spokojnie i bez nerwów zajął się... goleniem.



Paulina Szczepaniak z Poznania, wyjechała z Gdyni nowiuteńkim, lśniącym, granatowym oplem agila.

HOROSKOP

▼ BARAN (21 III-20 IV)

Możesz być uciążliwy dla otoczenia z powodu ciągłego narzekania i czeplenia się drobiazgów. Zwłaszcza Twoi domownicy będą musieli wykazać dużą cierpliwość.

* BYK (21 IV-21 V)

Twój spokój i dobry nastrój sprawią, że potrafisz łagodzić konflikty, cierpliwie wysłuchasz też wszystkich, którzy będą przekazywać swoje krytyczne opinie na temat tego, co się dzieje.

○ BŁIŹNIĘTA (22 V-21 VI)

Musisz uważać co mówisz, bo niektóre wypowiedzi i dowcipy w Twoim mniemaniu uwagi nie spotkają się z przychylnym przyjęciem i mogą kogoś urazić.

○ RAK (22 VI-22 VII)

Efekt pracy zależy teraz przede wszystkim od nastawienia psychicznego - niewiele zdziałasz, jeśli nie będziesz wierzył w powodzenie swoich wysiłków. A sukces jest możliwy.

○ LEW (23 VII-22 VIII)

Finanse wymagają stałej kontroli - być może trzeba będzie spłacać jakieś długie i musisz znaleźć na to środki. Dzisiejsza rozmowa pozostawi miłe wrażenia, ale także pewien niedosyt.

* PANNY (23 VIII-22 IX)

Zmobilizuj siły, bo gwiazdy Ci sprzyjają i możesz dzisiaj wiele zrobić. Jest duża szansa, że mając do wyboru różne możliwości, wybierzesz najbardziej korzystną dla siebie.

▼ WAGA (23 IX-23 X)

Przyłóż się bardziej do pracy, bo Twój egoizm i brak zaangażowania mogą wywoływać negatywne reakcje otoczenia, z czego nawet nie zdajesz sobie sprawy.

○ SKORPION (24 X-22 XI)

Dzień pełen emocji, ale raczej udany. Dobre wrażenie zrobi Twoja pracowitość a nowo poznani ludzie okażą Ci wiele życzliwości. Staraj się zachowywać naturalnie.

○ STRZELEC (23 XI-21 XII)

Humor Ci dopisze, nieco gorzej być może z kondycją fizyczną. Wszystkie Twoje posunięcia muszą być dobrze przemyślane, bierz także pod uwagę opinie otoczenia.

▼ KOZIOROŻEC (22 XII-20 I)

Mało istotne sprawy mogą być dla Ciebie powodem zażartych dyskusji i sprzeczek. Nie angażuj się w spory i wykaż ugodową postawę, co zapobiegnie narastaniu konfliktów.

* WODNIK (21 I-20 II)

Gwiazdy sprzyjają sprawom sercowym i sukcesom towarzyskim - mile chwile możesz przeżyć zarówno z kimś bardzo dobrze znanym jak i w gronie nowych znajomych.

○ RYBY (21 II-20 III)

W kręgu rodzinnym możliwe jakieś niepokoje. Jeśli dojdzie do dyskusji wysłuchaj spokojnie argumentów drugiej strony i nie staraj się za wszelką cenę mieć ostatniego zdania.

Wpływ gwiazd:

* sprzyjający ○ neutralny ▼ wskazano ostrzeżenie

GWIAZDY



nią pokrzepić się jeszcze późnym wieczorem.

Do garnka trafiło:

80 kg bulionu (kostka rosółowa)
240 kg marchwi
150 kg pietruszki
150 kg białej kapusty
150 kg selera
120 kg cebuli
450 kg ziemniaków
180 kg borowików
600 kg łososia i sandacza
120 kg śmietany
21 kg czosnku
25 kg przypraw
Czas gotowania: 7,5 godziny



Tak to wyglądało. Sześciu kucharzy przez 15 minut wrzucało do ogromnego kotła setki kilogramów warzyw.

Rubryka pod patronatem www.vipnews.pl

Niespodzianki „Kręgu życia”

Kuba Stępiak, szesnastolatek z Gdańska, który już od dwóch lat organizuje w Operze Leśnej koncerty charytatywne zaprasza do udziału w swoim kolejnym projekcie.

Już 6 września na scenie sopockiego amfiteatru pojawią się jego goście: Justyna Steczkowska, Kasia Kowalska, zespoły Blenders i Varius Manx. Artyści wezmą udział w koncercie „Krug życia”, z którego dochód zostanie przekazany na pomoc schroniskom dla zwierząt oraz na wykupienie kolejnych koni jadących na rzeź. - To będzie wielkie widowisko techniki koncertowej - zapewnia Kuba. - Będzie kilka telebimów, lasery, bomby świetlne, mnóstwo efektów. Niektórzy artyści będą zjeżdżać na scenę zawieszani na linach alpinistycznych. Dodatkowo za-

prosiłoby mnóstwo gwiazd - niespodzianek! Obiecuje same atrakcje.

Niedawno w ramach akcji „Krug życia” Kuba wspólnie z Kasią Kowalską odwiedził schronisko dla zwierząt w Józefowie koło Legionowa. Kilka dni temu splonęły tam zabudowania, gdzie mieściła się klinika, kuchnia i pomieszczenia dla szczeniąt.

Wokalistka zaangażowana jest w akcję „Zwierzę nie jest rzeczą”. Z jej strony internetowej <http://kasiakowalska.pl/konie> można wysłać e-maila z protestem przeciwko niehumanitarnemu traktowaniu zwierząt. Elektroniczny list trafi m.in. do premiera RP oraz marszałka Sejmu.

■ Koncert „Krug życia”, Sopot, Opera Leśna, 6 września, godz. 19. Bilety w cenie 10, 20 i 30 zł nabywać już można w kasach Bartu.



Kasia Kowalska do schroniska w Józefowie przyjechała z córką. Z prawej Kuba Stępiak.

Beckhamowie mają drugiego syna Urodził się Romeo

Wczoraj piosenkarka Victoria Beckham (niegdyś członkini Spice Girls), urodziła syna. To już drugie dziecko wokalistki i gwiazdy futbolu, piłkarza Manchester United, Davida Beckhama. Maluch otrzymał już imię: Romeo.

Poród przez cesarskie cięcie odbył się w ekskluzywnym londyńskim szpitalu Portland. Romeo ważył 3,36 kilograma. Na sali operacyjnej obecni byli David Beckham i starszy syn pary, trzyletni Brooklyn.



David Beckham w szpitalu Portland w Londynie. Tam przyszedł wczoraj na świat drugi syn piłkarza.



*„Złapcie przepływający obłok i połóżcie na nim głowę
niech najskrytsze marzenia radzą Wam przez: całe Życie, jaką obrać drogę
przyjaciele z „Dziennika Baltyckiego”*

LOK
PROMOCJA
KURS PRAWA JAZDY
KAT. B
Rozpoczęcie kursu
4 WRZESNIA o godz. 16.00
LOK
Gdańsk, Kopernika 16
tel. 520-32-34

MARKOWE
SZYBY
SAMOCHODOWE
SPRZEDAŻ
MONTAŻ
NAPRAWA
PRZYCIEMNIANIE
AUTOVER

SEKURIT
SAINT-GOBAIN
GDAŃSK OLIWA
ul. Grunwaldzka 487
tel. (0-58) 552 28 14
www.autover.com.pl

Zadzwoń
i nadaj ogłoszenie
przez telefon
3003-550
Zapłacisz
kartą kredytową

GREENWICH
SCHOOL OF ENGLISH
ANGIELSKI
* dzieci i młodzież
* dorośli
* FCE, CAE, CPE
* firmy
Gdańsk, ul. Żabi Kruk 5
tel./fax 305-70-89

NOWA HURTOWNIA **MIX**
ODZIEŻY UŻYWANEJ!
oryginał czysty, atrakcyjny,
z najlepszych rejonów Niemiec!
PROMOCJA CENOWA
(3,90 - 4,20 zł/kg)
BOROWO k. Kartuz, ul. Jeziorna 3
Tel. (0-58) 694-34-48, 0503-527-176
UWAGA! Na Pomorzu
możliwy bezpłatny dowóz do sklepu!

I Inspektorat PZU S.A. w Gdańsku unieważnia druki ściśłego zarachowania

seria PK od numeru 1017558 do numeru 1017574.

10150814/A/31

Olsztńska Szkoła Wyższa im. Józefa Rusieckiego, ul. Bydgoska 33
10-243 Olsztyn, tel. (089) 526-87-22, 535-84-29, tel./fax (089) 526-04-00
www.glob-osw.olsztyn.pl
e-mail: osw@glob-osw.olsztyn.pl

Oferuje studia podyplomowe w zakresie:

1. Bibliotekoznawstwa i informacji naukowej
2. Biologii
3. Dydaktyki języka angielskiego
4. Dydaktyki języka niemieckiego
5. Edukacji dorosłych
6. Edukacji ekologicznej
7. Edukacji europejskiej
8. Edukacji komputerowej
9. Edukacji medialnej i cyfrowej
10. Edukacji prozdrowotnej
11. Filozofii i etyki
12. Fitnessu i tańca
13. Fizyki
14. Geografii
15. Historii i wiedzy o społeczeństwie
16. Języka polskiego (dla nauczycieli kl. IV-VI szkół podstawowych i gimnazjów)
17. Języka polskiego (dla nauczycieli liceów profilowanych)
18. Kartalnictwa zintegrowanego
19. Logopedii
20. Matematyki
21. Oligotrenopedagogiki
22. Organizacji i zarządzania oświatą „Menedżer oświaty”
23. Organizacji i zarządzania sportem „Menedżer sportu”
24. Pedagogiczne
25. Pedagogiki opiekuńczo-wychowawczej
26. Profilaktyki społecznej i resocjalizacji
27. Przedsiębiorczości (dla nauczycieli liceów profilowanych)
28. Rehabilitacji ruchowej
29. Socjoterapii
30. Surpedagogiki
31. Sztuki (dla nauczycieli szkół podstawowych i gimnazjów)
32. Terapii pedagogicznej
33. Trenunku (gry zespołowe, lekkoatletyka)
34. Wiedzy o kulturze
35. Wychowania fizycznego

Olsztńska Szkoła Wyższa organizuje również studia licencjackie. Kandydaci (absolwenci studiów zawodowych i magisterskich) zgłaszają swój udział (składają dokumenty: podanie, odpis dyplomu ukończenia studiów wyższych, kserokopia dowodu osobistego, dwa zdjęcia) do końca sierpnia 2002 r. w dziekanatach OSW. Uczelnia powiadomi pisemnie o zakwalifikowaniu na studia. Zajęcia w większości studiów odbywać się będą w formie dwudniowych zjazdów (sobota - niedziela).

10150509/A/S-5



Szkoła języków obcych

szkoła dla dzieci, szkoła dla młodzieży, szkoła dla dorosłych

Centrum egzaminacyjne

egzaminacje Cambridge i Instytutu Goethego

Studium języków obcych

3-letnie studia licencjackie; specjalność język angielski

Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych

roczne, intensywna nauka; język angielski, niemiecki

Szkolenia dla firm

angielski, niemiecki; egzaminacje LCCI i BEC

Studium tłumaczy

angielski; roczne studium translatorskie

Siedziba English Unlimited:
Gdańsk, ul. Podmłyńska 10, tel. 301 33 73

Filie szkoły:

Chełm (godz. 16.00 - 20.00), ul. Dragana 2, tel. 302 71 52
Wrzeszcz, ul. Klonowa 1, tel. 341 96 76
Oliva (godz. 16.00 - 20.00), ul. Polanki 130, tel. 552 11 81
Sopot, ul. Chopina 37/1, tel. 551 14 74
Gdynia, ul. Świętojańska 64/5, tel. 661 89 66
Gdynia, ul. Legionów 27, tel. 622 54 51
Karwiny (godz. 15.00 - 20.00), ul. Staffa 10, tel. 629 43 68
Kolegium Języków Obcych
Gdańsk, ul. Grobla IV/2, tel. 305 38 63

Promocja
- 5%
wrześniowa

www.eu.com.pl

Kij w mrowisko (2)

EMOCJE WOKÓŁ
MEMLINGA

Publikowana na łamach „Dziennika” rozmowa z Mirosławem Zeidlerem, zabytkoznawcą i konserwatorem, na temat kontrowersyjnej decyzji wystawienia „Sądu Ostatecznego” Hansa Memlinga w amerykańskim mieście Milwaukee, wywołała niemałe poruszenie.

- W kręgach muzealnych i konserwatorskich stykałam się z wieloma zarzutami wobec pańskiej osoby. Dotyczą one czasów, kiedy zajmował pan stanowisko wojewódzkiego konserwatora zabytków. Czy w sprawie ekspozycji „Sądu Ostatecznego” w USA może pan wypowiadać się publicznie, skoro szanowany prof. Stanisław Lorentz, wieloletni dyrektor Muzeum Narodowego w Warszawie i honorowy muzealnik w Polsce powojennej twierdził, że nie powinien pan w dziedzinie kultury pełnić żadnych funkcji?

- Prof. Lorentz był w PRL-u pierwszym ideologiem i głównym kreatorem polityki muzealnej. Świadczy o tym najwyższe odznaczenia, które współczesna Rzeczpospolita odeślała do lamusa historii. Nikomu, kto pamięta te czasy nie trzeba tłumaczyć jakie było nastawienie władz partyjnych do Kościoła. Otóż prof. Lorentz stał na stanowi-

sku zawłaszczenia pochodzących z kościołów dzieł sztuki na rzecz muzeów państwowych. Tak uczyniono z głównym ołtarzem z kościoła parafialnego w Pruszu Gdańskim. Trzeba tu mieć świadomość, że tylko niewiele ponad 1 proc. zgromadzonych dzieł sztuki w Muzeum Narodowym w Warszawie jest eksponowanych. Resztę przechowuje się w piwnicznych magazynach, w antykonserwatorskich warunkach.

- Czy problem leży w tym, że to pan sprzeciwiał się owym zawłaszczeniom?

- Nieskromnie powiem, że byłem pierwszym wojewódzkim konserwatorem zabytków w Polsce, który głośno i otwarcie o tym mówił.

- Właśnie dlatego prof. Lorentz usiłował wyeliminować pana z gry, a teraz próbują to zrobić jego następcy?

- Moja wizja ochrony dziedzictwa dóbr kultury była zgoła odmienna od - śmiem powiedzieć - mumifikującej się już w tamtych czasach profesorskiej doktryny. Zanim usłyszałem napaść prof. Lorentza, on usłyszał ode mnie, że właściwym miejscem dla gdańskich dzieł sztuki są gdańskie historyczne obiekty publiczne, zabytkowe budowle, w tym i kościoły, a nie Muzeum Narodowe w Warszawie. Powtarzałem to wielokrotnie, nie bacząc na świę-

tość przyznawanych prof. Lorentzowi nagród. Był tak wielki, że nie docierały do niego żadne argumenty. Nie rozumiał czym jest tożsamość kulturowa regionów, środowisko kulturowe oraz tradycja miejsca. Te zasady znajdowały już wyraz w międzynarodowych konwencjach i zaleceniach UNESCO. Tymczasem jemu do głowy nie przychodziło, że dzieła sztuki trzeba oddać prawowitym właścicielom, że trzeba się rozliczyć z grzechów powojennej rewolucji społecznej. Rozliczyć się z Kościołem, a także z gospodarzami polskich dworów. Im właśnie w czasach stalinowskich zabierano wszystko bez skrupułów. W czasach, kiedy prof. Lorentz, jako naczelny dyrektor Departamentu Muzeów i Ochrony Zabytków w Ministerstwie Kultury i Sztuki, a jednocześnie dyrektor Muzeum Narodowego w Warszawie tym procederem dyrygował. Powie ktoś, że zabezpieczał dzieła sztuki przed szabrownikami i powojenną dewastacją. Dobrze. Ale przecież kiedy nastaje czas refleksji, to muszą wracać cywilizowane normy prawne, w tym nienaruszalne prawo własności.

- A pan tak realizował swoją koncepcję, i to wbrew prof. Lorentzowi?

- Wbrew jemu i jego kamaryli. Miałem szczęście. Moja koncepcja znalazła uznanie ówczesnego I sekretarza KW PZPR Tadeusza Fiszbacha, wojewody gdańskiego prof. Jerzego Kołodziejskiego, a także wiceministra kultury i sztuki, generalnego konserwatora zabytków prof. Wiktora Zina. Dzięki ich poparciu, na przykład, w roku jubileuszowym 60-lecia odzyskania niepodległości, zbudowałem Muzeum Hymnu Narodowego w Będzinie. Był to rok 1978, a więc były to jeszcze lata, kiedy nie świętowało się rocznicy 11 listopada. Dwa lata później ukazałem gdańszczanom fenomen Dworu Artusa, prezentując na wystawie konserwatorskiej ocalałe zabytkowy wystrój wnętrza wraz z wyjątkowej klasy dziełami sztuki. Wystawa ta dała asumpt do pełnej rewitalizacji dworu. Dokumentację - 22 tomy inwentaryzacji zabytków gdańskich autorstwa Keibla - Deurera wydobyłem z Niemiec Zachodnich. Dopiero na jej podstawie można było rozwinąć prace konserwatorskie we wszystkich in-

nnych historycznych wnętrzach gdańskich zabytków, takich, jak ukończony już Dom Uphagena.

- Pan miał swoich zwolenników, ale i prof. Lorentz miał swoich.

- Stare idee są nadal żywe, jak Lorentz jest wiecznie żywy i ciągle cytowany. Bez żadnego sensu. Ale wróćmy do sporu z nim. Wówczas, wbrew jego sprzeciwom podjąłem decyzję o powrocie z Muzeum Narodowego w Gdańsku kilkunastu zabytkowych obiektów sztuki sakralnej do Bazyliki Mariackiej w Gdańsku. To był pierwszy w historii powojennej powrót dzieł z państwowego muzeum na swoje historyczne miejsce, w tym przypadku do kościoła. Inny przykład. Zajmując się nadal problemami rewitalizacji zabytków, ostatnio jako ekspert, wcześniej Sejmu, a obecnie Senatu RP inicjowałem odzyskanie kolejnych pomorskich i gdańskich zabytków, m.in. podjąłem wspólnie z „Dziennikiem Bałtykiem” akcję ujawnienia przechowywanego w Muzeum Narodowym w War-

Do Bazyliki Mariackiej

W marcu 1980 r. do Bazyliki Mariackiej, na swe odwieczne miejsce powróciły obiekty sakralne z muzeum w Gdańsku. Wśród nich znalazła się jedna z najpiękniejszych gotyckich rzeźb Europy - Gdańska Pieta, wykonana ok. 1400 r. dla nieistniejącego już zamku krzyżackiego w Gdańsku, ołtarz św. Jadwigi z 1435 r., obraz „Uczynki Miłosierdzia” Antoniego Möllera z 1607 r., rzeźba św. Jakuba z gotyckiego ołtarza św. Jakuba...

Mirosław Zeidler

szawie ołtarza „Boga Ojca”, pochodzącego z kościoła św. Katarzyny w Gdańsku. Muzeum Narodowe w Gdańsku

ołtarz ten traktowało jako zaginiony, publikując takie niedorzeczności w jednym z katalogów lat 90. Ołtarz był rozbity na części i niekonserwowany. Zalegał przez przeszło pół wieku w piwnicach z wyjątkiem malowanych skrzydeł, które eksponowano w galerii sztuki średniowiecznej. W rezultacie nacisku opinii publicznej scalony ołtarz wrócił do Gdańska, ale nie do kościoła św. Katarzyny. Jak dotąd kamaryla prof. Lorentza - bo o nią pani pytała - postawiła na swoim.

- I postawił w przypadku wywozu „Sądu Ostatecznego” Memlinga na wystawę do Milwaukee?

- Być może. To by upewniło mnie w przekonaniu, że dyrektor Muzeum Narodowego w Gdańsku nie ma pomysłu co zrobić z tym arcydziełem. Bo jeśli wyzbywa się obrazu na czas jubileuszu 130-lecia muzeum, to czy można inaczej myśleć? Jest to świadome, czy nieświadome działanie?

Maria Giedz

PROMOCJA GDAŃSKA

Z Beatą Szyber, starszym kustoszem Działu Badań Tryptyku Hansa Memlinga przy gdańskim Muzeum Narodowym rozmawia Maria Giedz

- Kto podjął decyzję o wywozie gdańskiego arcydzieła na wystawę do USA?

- Jest to decyzja kolegiarna. Konsultowała tę sprawę rada muzeum, a także grono ekspertów.

Beata Szyber



Ostateczną decyzję podjęła dyrekcja.

- Prof. Bogumiła Rouba, konserwator z Torunia dwa lata temu była przeciwna wypożyczaniu ołtarza. Teraz wraz z Memlingiem leci do Stanów.

- Dwa lata temu nie było jeszcze najnowszych wyników badań, które określają stan zachowania tryptyku na piątkę z plusem. Z nową wiedzą można ponownie zastanawiać się, czy jego wyjazd jest możliwy. Były rzetelne podstawy do podjęcia tej decyzji, a wyjazd do Stanów pani profesor została poproszona przez ekspertów

- konsultantów i dyrekcję, aby tryptyk miał opiekę najlepszą z możliwych.

- Czy pani wie jakie

towarzystwo i za ile ubezpiecza ołtarz „Sądu Ostatecznego” na czas przelotu i pobytu za granicą?

- Sprawy związane z wyjazdem i ekspozycją wszystkich obiektów w USA objął swymi gwarancjami rząd Stanów Zjednoczonych z dodatkową reasekuracją Lloyd'a. Kwota jest tajemniczą.

- Dlaczego zdecydowaliście się na wysłanie Memlinga do Stanów?

- Początkowo miały wyjechać inne obiekty. Amerykanie ponawiali prośby o wypożyczenie dzieła Memlinga. Okazało się, że będzie to dobra wystawa z reprezentatywnym zespołem obiektów, ukazująca sztukę w Polsce i sztukę polską. Na ekspozycji mają się znaleźć najwybitniejsze dzieła ze zbiorów polskich. W takim towarzystwie wyjazd Memlinga ma dla Gdańska znaczenie prestiżowe. Wystawa organizowana jest nie tylko dla mieszkańców Milwaukee, ale dla pobliskiego Chicago z ogromną Polonią. Że jest to

wydarzenie, świadczy honorowy patronat Aleksandra Kwaśniewskiego, prezydenta RP. Amerykanie bez dyskusji przyjęli wszelkie warunki konserwatorskie, które postawiliśmy i je respektują. Bezpieczeństwa dzieła możemy być pewni.

- Co muzeum i środowisko gdańskie zyska za wypożyczenie ołtarza, poza faktem, że podczas obchodów 130-lecia gdańskiego muzeum nie będzie w nim najważniejszego dzieła?

- W Ameryce Memling będzie reprezentował Gdańsk. W tym czasie pokażemy wystawę czasową specjalnie na tę okazję przygotowaną.

Nawiązaliśmy współpracę z Milwaukee. Zaowocuje ona wystawami ze zbiorów tego muzeum. Inne amerykańskie muzea też są zainteresowane współpracą merytoryczną z nami. Otrzymałyśmy obiecujące sygnały z Metropolitan Museum w Nowym Jorku.

- Czy dla ołtarza nie byłoby lepiej, gdyby zamiast go

wozić, ściągnąć Amerykanów do nas?

- Amerykanie sami z siebie nie przyjadą. Trzeba ich do tego zachęcić. Zaprezentowanie dzieła w Stanach jest dobrym argumentem na rzecz Gdańska. Wystawie towarzyszy obszerny katalog, który może wzbudzić dodatkowe zainteresowanie Polską i sztuką naszego miasta.

- Stowarzyszenie „Nasz Gdańsk” proponuje proste rozwiązanie na zarabianie Memlingiem w Gdańsku i to bez wywożenia go. Muzeum mogłoby być stale zasilane kwotą przynajmniej pół miliona złotych rocznie.

- Dziękujemy za zainteresowanie, w tej sprawie nie jesteśmy jednak bierni. Zarabianie na Memlingu to sprawa ważna i nie lekceważymy tego. Został przygotowany specjalny program dla Memlinga, współfinansowany przez Ministerstwo Kultury i miasto Gdańsk. Memling ma szansę aktywnie promować Gdańsk, i u siebie, i w Polsce i za granicą.

- Czy to oznacza, że będzie dużo podróżować?

- Memling nigdy dużo nie podróżował. Choć od podróży rozpoczęła się jego gdańska historia. Całkowite zamknięcie go w „domu” także nie jest wyjściem idealnym. Do tej pory z jego podróży zawsze wynikały interesujące sprawy. Pobudziły one m.in. krąg fachowców badających tryptyk, jego historię i frapującą treść, do większej aktywności.

- Memling do Milwaukee jedzie tylko jako dodatek do „Damy z łasiczką”, a przecież jest to tak ważne dzieło, że powinno być eksponowane samodzielnie.

- Memling bardzo dobrze znosi towarzystwo innych dzieł sztuki. W Milwaukee ma zapewnioną sporą przestrzeń dla siebie i na pewno nie da się niczym zdominować. Tak jest zawsze, także na amerykańskiej wystawie będzie grał pierwsze skrzypce.

- Oczywiście jedzie pani do USA?

- Oczywiście.

WAŻNE TELEFONY

TAXI

HALLO TAXI 91-97, bezpłatne zamykanie 0800 222 222

SUPER HALLO TAXI 91-91, 0800-11-91-91; rabat na telefon oraz kartę

POMOC DROGOWA

Pomoc drogowa, 671-45-55, 0602 61-78-78;

Tłumiki, strumienie, czyszczenie katalizatorów, 624-81-73

POSIŁKI NA TELEFON

Pizzeria ODLIOTOWA, obiady, catering, imprezy, 520-15-04, superceny!

KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze gratisowe, catering

Pizzeria MARGHERITA, Oliwa, Cyfry, 552-37-16

Pizzeria NAPOLI, 20% TANIEJ, 301-41-46

Pizzeria ROGATA - Przymorze 557-49-94, Wrzeszcz 341-26-75,

RÓŻNE

Szpital weterynaryjny całodobowo 301-39-09 tlen, intensywna terapia, rentgen, operacje, badania;

Weterynaryjne wizyty domowe całodobowo 559-89-56;

ZAKŁADY POGRZEBOWE

PPU Zieleni (dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)

Gdańsk-Wrzeszcz, Partyzantów 76
Całodobowe usługi pogrzebowe - przewóz zwłok oraz zakład kremacji, 341-73-35
341-20-71, 0601/84-66-16

Miejski Zakład Zieleni (dawnie Miejskie Zieleni) Gdańsk ul. Partyzantów 27 - całodobowe usługi pogrzebowe, 345-12-99, 341-30-02;

Pogotowie Pogrzebowe - całodobowe usługi 94-35;

Andrzej Kolbek, całodobowe, 550-04-56, 550-68-70

Anturium, Smoluchowskiego 17, obok Akademii, całodobowy przewóz zwłok, 520-40-62
Oliwa, Ceynowy 5

Cheiron, usługi całodobowe, chłodnia, 621-19-44

Cmentarz Komunalny Sopot 551-03-50, 0609-06-09-65

Concordia, chłodnia, całodobowo 622-51-41, 0692-369-444

Pogrzebowe Zakrzewski 0602/25-19-30, całodobowo 620-25-25

Syrusz - całodobowo - Zaspą 761-79-83, 761-81-83

Usługi pogrzebowe Tanatos, ul. Jaskółcza 3, tel. 305-56-37 przewozy zwłok całodobowo

Wrzos, 683-55-55, 683-26-48, 530-26-66, 620-33-93

Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Gdyni 660-89-50, 679-13-08 całodobowo, przewozy, chłodnia, kreowanie

„Obol” kompleksowa posługa Sopot, Morska, 551-32-45 bezpłatna infolinia - całodobowo 0 800 51 32 45

Jeżeli chcesz zamieścić ogłoszenie w tej rubryce zadzwoń tel. 30-03-216, 660-65-16

PRZED PREMIERĄ „PIANISTY”

Mistrz ma przegląd

Zaczyna się odliczanie do premiery najnowszego filmu Romana Polańskiego „Pianista”. Drama - Laureat Złotej Palmy w Cannes trafi do kin 6 września. Od dzisiaj do 5 września w Dyskusyjnym Klubie Filmowym im.



Fot. archiwum

Roman Polański

Zbyszka Cybulskiego w klubie Żak (Gdańsk, ul. Grunwaldzka 195/197) trwa przegląd starszych filmów reżysera, łącznie ze słynnym „Nożem w wodzie”. Do czwartku będzie okazja zobaczyć cztery starsze dzieła mistrza. Prezentowane będą codziennie o godz. 21. Jest okazja poznać bliżej warsztat twórcy „Wstrętu” i zobaczyć jego najsłynniejsze dokonania z lat 60. i 70. Karnety na cały przegląd kosztują 30 i 20 zł, na dwa filmy: 20 i 16 zł. Szczegóły pod numerem tel. 345-15-90 (w. 11 lub 17).

(opr. ma)

CHWILA WSPOMNIENIA W PLAMIE

Powtórka z wakacji

Gdański klub Plama (Gdańsk - Zaspą, ul. Pilotów 11, tel. 557-42-47) zaprasza na godz. 16 na ostatnie pożegnanie lata. To ostatnia szansa, żeby wspomnieć o rozpoczynającym się dzisiaj roku szkolnym, klasówkach, długich lekcjach i przerazających krótkich przerwach.

Dzisiaj w Plamie - „Powtórka z wakacji”, czyli chwila wspomnień, dużo zabawy, luzu i konkursów. W programie m.in.:

- wakacyjne zabawy na trawniku
 - muzyka i tańce
 - spektakl dla dzieci
 - słodki poczęstunek
 - wiec „Niekończące się wakacje”, które poprowadzi Ola Kozłowska z „Gazety Wyborczej” wraz ze swoimi dziećmi: Laurą i Jassem.
- Jak zapewniają organizatorzy, impreza potrwa do późnych godzin wieczornych. Wstęp wolny.

(ma)

ZIEMIA NICZYJA



■ Reż.: Danis Tanovic
■ Prod.: Belgia, Bośnia - Hercegowina, Francja, Włochy, Słowenia, Wlk. Brytania
■ Typ: komedia/dramat
■ Wyst.: Branko Djuric, Rene Bitorajac, Filip Sovagovic, Georges Siatidis, Serge-Henri Valcke

Historia filmu rozgrywa się podczas konfliktu w Bośni i Hercegowinie. Dwaj ranni żołnierze, Bośniak i Serb, trafiają na siebie w okopie położonym na skrawku ziemi niczyjej, pomiędzy dwiema walczącymi ze sobą armiami. W tym samym okopie na minie leży ranny przyjaciel Bośniaka. Jeśli się porusza - mina eksploduje. Aby przeżyć uwięzieni żołnierze muszą zapomnieć o nienawiści i uprzedzeniach. Rozpoczyna się pełna czarnego humoru - walka o przetrwanie.

BAD COMPANY



■ Reż.: Joel Schumacher
■ Prod.: USA, 2002
■ Typ: komedia sensacyjna
■ Wyst.: Anthony Hopkins, Chris Rock, Gabriel Macht, Peter Stormare, Brooke Smith

W trakcie policyjnej operacji ginie agent CIA, który pracował dla przestępczej siatki. Szeffowie agencji postanawiają pozyskać do współpracy jego brata - bliźniaka, który nigdy wcześniej nie pracował w policji, a w obawie o powodzenie całej akcji przydzielają mu partnera w osobie doświadczanego agenta-weterana.

TEATR

Tytuł	Godzina	Cena	Gdzie
Sopot „Shalom live” Andre Ochodlo piśni żydowskie impreza zamknięta	19	34 zł	teatr Atelier al. Mamuski 2 inf. 555-14-84 rezerwacja 0502-982-361

KINO

Tytuł	Prod. / Wiek	Godzina	Cena
GDANSK			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Ostrożnie z dziewczynami E=mc ² Bad Company	USA (15) Polska (15) USA (15)	17.15 19 15, 20.50

Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Ziemia niczyja E=mc ²	Bośnia (15) Polska (15)	15.10, 18.50, 20.40 17	10 zł
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	E=mc ² Ziemia niczyja Włoski dla początkujących Pianistka	Polska (15) Bośnia (15) Dania (15) Szwajcaria (18)	15 16.45 18.30 20.30	10 zł
Bajka ul. Jaskowa Dolina 14, tel. 341-22-94	Hrabia Monte Christo Piękny umysł Ostrożnie z dziewczynami	Ir./Ang. (15) USA (15) USA (15)	16 18.15 20.40	12 zł n. 10 zł u

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 35 tel. 620-42-65	E=mc ² Monsunowe wesele	Polska (15) Indie/Ang./USA (15)	18.30 20.20	12 zł n. 10 zł u
---	---------------------------------------	------------------------------------	----------------	------------------

SOPOT

Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-84	E=mc ² Ostrożnie z dziewczynami	Polska (15) USA (15)	16.30, 20.30 18.30	12 zł n. 10 zł u
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Lilo i Stich Suma Wszystkich strachów Śmiertelna wyliczanka	USA (b.o.) USA (15) USA (15)	16.30 18.10 20.30	12 zł n. 10 zł u

SILVER SCREEN - GDYNIA, UL. WASZYNGTONA 21, TEL. 628-18-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
Ziemia niczyja	Bośnia (15)	15.30, 17.50, 20, 22.15	■ do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł
Śmiertelna wyliczanka	USA (15)	14, 16.30, 19.15, 21.45	■ w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł
Bad Company	USA (15)	15.10, 17.45, 20.15, 22.40	■ po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł
E=mc ²	Polska (15)	10.30, 12.45, 15, 17.20, 19.30, 21.30	■ do godz. 12 piątek - 16 zł
Ręka Boga	USA (15)	17.30	■ po godz. 12 piątek - 19 zł
Szyfry wojny	USA (15)	13.30, 19, 21.50	■ sob., niedz. - 19 zł
Ostrożnie z dziewczynami	USA (15)	11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 22	■ ulgowe - 12 zł
Suma	USA (15)	16.15, 21.15	■ studenckie - 14 zł
wszystkich strachów			■ grupowe (inf. u kierownika kina)
Włamanie na śniadanie	USA (15)	14.15, 19.45	
Faceci w czerni 2	USA (12)	10, 12	
Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	10.15, 12.40, 15.10, 19.40	
- Misja Kleopatra			
Niewierna	USA (15)	17, 22.30	
Śnieżne psy	USA (b.o.)	11.10, 13.20	
Scooby Doo	USA (12)	10.45, 13	
Lilo i Stich	USA (b.o.)	11.20	
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10.40, 12.30	

MULTIKINO - GDAŃSK, AL. ZWYCIEŚTWA 14, TEL. 340-30-99

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
Bad Company	USA (15)	13, 15.30, 18.35, 21.05	■ normalny - 14 zł
Śmiertelna wyliczanka	USA (15)	12.45, 15.20, 18, 21	■ bilety week. do godz. 17 - 14 zł
Ziemia niczyja	Bośnia (15)	13.15, 15.45, 18.30, 20.45	■ bilety week. po godz. 17 - 17 zł
Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	9.30, 11.50, 14.15, 16.35, 19, 21.20	■ dziecięcy - 10 zł
- Misja Kleopatra			■ szkolny pon.-czw. - 12 zł
E=mc ²	Polska (15)	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30	■ poranki sob., niedz. - 8 zł
Faceci w czerni 2	USA (12)	15, 19.45	■ studencki pn.-czw. - 12 zł
Gwiezdne wojny	USA (b.o.)	9.45	■ grupowe - 10-14 zł
Hrabia Monte Christo	Ir./Ang. (12)	11, 16.20, 21.45	
Niewierna	USA (15)	14.45	
Ostrożnie z dziewczynami	USA (15)	14, 16.15, 18.20, 20.35	
Ręka Boga	USA (15)	19.15, 21.35	
Scooby Doo	USA (12)	10.30, 12.30, 14.30, 16.50	
Suma	USA (15)	12.15, 17.05, 21.50	
wszystkich strachów			
Szyfry wojny	USA (15)	11.15, 17.35, 20.25	
Śnieżne psy	USA (b.o.)	10.45	
Włamanie na śniadanie	USA (15)	13.40, 19.05	
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10.15	
Lilo i Stich	USA (b.o.)	10, 12	
Potwory i spółka	USA (b.o.)	9.15	

SUPERKINO KREWETKA - GDAŃSK, UL. KARMEŁICKA 1, TEL. 769-30-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
Śmiertelna wyliczanka	USA (15)	11.45, 14.15, 16.45, 19.15, 21.45	■ normalny do godz. 17 pon.-czw. - 15 zł
Bad Company	USA (15)	10.15, 12.30, 14.45, 17, 19.30, 22	■ do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
Ręka Boga	USA (15)	17.30, 22	■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
E=mc ²	Polska (15)	11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, 21.45	■ po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
Szyfry wojny	USA (15)	13.15, 19.30, 22.15	■ ulgowe - 10 zł
Ostrożnie z dziewczynami	USA (15)	14, 18, 20, 22	■ studenckie - 14 zł
Suma	USA (15)	19.30, 22	■ grupowe - 10 zł
wszystkich strachów			
Scooby Doo	USA (12)	10, 12, 16	
Smakosz	Niemcy/USA (15)	13.15	
Śnieżne psy	USA (b.o.)	11.15, 15.30	
Men In Black II	USA (12)	13, 17.30, 19.30, 21.30	
Resident Evil	USA (15)	15.15	
Lilo i Stich	USA (b.o.)	10.15, 12	
Asterix i Obelix	Francja (b.o.) dubbing	10.30, 15, 17.30, 19.45	
- Misja Kleopatra			
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	11.30, 13.45	

JESTEŚ
W POTRZEBIE

TELEFONY ALARMOWE

Dziennik Bałtycki - 0 800 1500 39,
Policja 997, Straż Miejska 986, Straż Pożarna 998, Pogotowie Ratunkowe 999, Pogotowie Weterynaryjne 983, Pogotowie Energetyczne 991, Pogotowie Ciepłownicze 993, Pogotowie Gazowe 992, Pogotowie Techniczne 995, Pogotowie Wod.-Kan. 994, Pogotowie Drogowe 954 i 981
■ POSZUKIWAWCZE OCHOTNICZE
POGOTOWIE RATUNKOWE (szukają zaginionych bezpłatnie) tel. 629-52-57, 0501-34-00-78

POGOTOWIA RATUNKOWE

GDAŃSK

Wrzeszcz, al. Zwycięstwa 49, tel. 520 40 91, 520 40 26, wypadkowy ul. Sosnowa, tel. 347 82 51 Ambulatorium stomatologiczne w dni powszednie 8-20, sob. 15-17, niedz. i święta 10-7, ul. Aksamitna 1, tel. 301 91 52 - poradnia dla dzieci; 301 34 04 - poradnia dla dorosłych w sob., niedz., święta całą dobę, w dni powszednie 20-7

GDYNIA

ul. Żwirki i Wigury 14, tel. 620 00 01, 620 00 02. Nagłe wezwania całą dobę. Pogotowie stomatologiczne 20-7, ul. Białowieska 1, tel. 625 19 99 godz. 15.30-7

SOPOT

Nadmorska ul. Grunwaldzka 64, tel. 551 21 54.

DYŻURY SZPITALI

GDAŃSK

Klinika Chirurgii AMG, ul. Kieturakisa 7, tel. 301 16 66, Instytut Chirurgii AM, ul. Dębinki 7, tel. 341 74 93, Klinika Chorób Oczu AM, ul. Dębinki 7, tel. 341 74 93, Szpital na Zaspie, al. Jana Pawła II 50, tel. 346 96 46, Szpital Woj. im. M. Kopernika, ul. Nowe Ogrody 1/6, tel. 302 30 31, Szpital Marynarki Wojennej, ul. Polanki 117, tel. 552 63 18, Szpital Stoczniowy, ul. Jana z Kolna 22/26, tel. 309 26 08

GDYNIA

Szpital Miejski, ul. Wójta Radkego 1, tel. 620 75 01, Szpital Morski, ul. Powstania Styczniowego 1, tel. 620 00 51, Szpital Instytutu Chorób Morskich i Tropikalnych, ul. Powstania Styczniowego 9 b, tel. 622 30 11

DYŻURY CAŁODOBOWE APTEK

GDAŃSK

Cefarm, Przymorze, ul. Opolska 3a, tel. 556 38 22, Cefarm, Zaspą ul. Startowa 6, tel. 559 23 27, Dworcowa, ul. Podwale Grodzkie 1, tel. 346 25 40, Aptekus 4, ul. Podwale grodzkie 1, tel. 763-10-74

GDYNIA

Apteka Dyżurna, (leki gotowe) pl. Kaszubski 8, tel. 661-75-94; Pod Gryfem, ul. Starowiejska 34, tel. 620 19 82

SOPOT

Apteka Pod Orłem, ul. Bohaterów Monte Cassino 21, tel. 551-10-18

PRUSZCZ GDAŃSKI

Pod Lampionami, Pruszczy Gdański, ul. Powstańców Warszawy 21, tel. 683-30-74

POLICJA

Komenda Wojewódzka, Gdańsk, ul. Okopowa 15, tel. 301 62 21, Komenda Miejska: Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 27, tel. 302 00 91; Gdynia, ul. Portowa 15, tel. 620 69 01, 620 63 43 (oficer dyżurny); Sopot, al. Niepodległości 736, tel. 551 00 21

INF. PKS

Gdańsk, tel. 302-15-32, czynna codziennie w godz. 6.30-18.30; Gdynia, tel. 620-77-47, czynna pon.-pt. w godz. 7.30-15.30

INF. PKP 24 GODZ.

Gdańsk - tel. 94-36, 328-52-60, 328-14-60; Gdynia - tel. 94-36; Sopot - tel. 551-00-31, 94-36

INF. LOT

0801 300 952 - informacja, rezerwacja, (prywatne); 0801 300 953 - informacja, rezerwacja (służbowe)

INF. ZKM GDYNIA 24 GODZ.

0 801 174 194 informacja o godz. odjazdów autobusów i trolejbusów

INF. TURYSTYCZNA

ul. Długa 45 codziennie 10-20, tel. 301-91-51



ZATRUDNIĘ

AGENTA Ochrony. Kurs zawodowy - licencja i stopnia. II stopnia. Informacje i zapisy: tel/fax (0 prefix 58) 522-16-44 w godz. 9.00-15.00

BUKIECIARKE z praktyką zatrudni. 511-10-25

CHAŁUPNIKÓW. Domowa, 1.500, umowa, 0606/382-221

CHAŁUPNIKÓW. Pielni. Umowa 900 brutto, wydawnictwo oferuje pracę domową, 0608/385-010

CHAŁUPNIKÓW. Pielni. Dystrybutor długopisów zleci składanie długopisów. 0501/664-419

CHAŁUPNIKÓW. Zlecenie klejenie papierowych łobów. 0604/406-785

DOCIEPLENIOWCÓW zatrudni firma, 0601-057-353

EKSPEDIENTKĘ do mięsnego z praktyką, do 35 lat, 0502/595-478

ELEKTROMONTÉRÓW do pracy na terenie Polski zatrudnimy. Oferty składać na adres: Przedsiębiorstwo Roboty Elektryczne i Budowlane "Mipa" ul. Ciołkowskiego 24, 15-264 Białystok

FRYZJERKĘ damską, 0607-197-532

FRYZJERKĘ męsko-damską, 520-40-44

GLAZURNIKA zatrudni firma, 0601-057-353

HANDLOWCA z własnym samochodem osobowym zatrudnimy. Dyspozycyjność, komunikatywność, 0505/528-134

HANDLOWCÓW, kierownika działu, praca fizyczna i umysłowa w hurtowni, 623-54-59

HOSTESSY do nowego klubu, 0609/683-407, 0504/837-375

HOSTESSY do promocji lokalu, 058/3429-480

KAPITANA z w. lub of. i. k. na stanowisko **KAPITANA** statku rybackiego 752 BRT, moc maszyn 1295 KW. Oferty i zapytania Arctic Navigation, Sienkiewicza 2a, 81-374 Gdynia, fax 621-83-64

KOSMETYKĘ z doświadczeniem zawodowym do przeprowadzania szkoleń oraz pracy w salonie kosmetycznym zatrudni Abacosun, tel. 664-64-51

KRAWCOWE, szwaczki, Rumia 671-19-54

KUCHARZA do restauracji, z dobrą praktyką, 0602/631-920

KIEROWCÓW zatrudnimy tylko doświadczone, niekaranych, w transporcie międzynarodowym (cysterny chemiczne). Mile widziany paszport niemiecki. Prosimy o przesyłanie CV wraz z telefonem kontaktowym na fax 012/269-57-01

KIEROWCÓW do rozwinięcia pizzy z własną działalnością gospodarczą, 660-00-02

KIEROWNIKA budowy z uprawnieniami hydraulicznymi i znajomością niemieckiego do pracy na terenie Niemiec. Pina, 686-33-50, 686-47-25, 0504-020-942

KONSTRUKTORA odzieży, brygadzistkę, krawcową, 0602-685-975

KONSULTANTKI Oriflame, 302-47-07

KONSULTANTKI Avon, 556-65-57, 302-84-55

KOSMETYKĘ z doświadczeniem zawodowym do przeprowadzania szkoleń oraz pracy w salonie kosmetycznym zatrudni Abacosun, tel. 664-64-51

KRAWCOWE, szwaczki, Rumia 671-19-54

KUCHARZA do restauracji, z dobrą praktyką, 0602/631-920

KONSTRUKTORA odzieży, brygadzistkę, krawcową, 0602-685-975

KONSULTANTKI Oriflame, 302-47-07

KONSULTANTKI Avon, 556-65-57, 302-84-55

KOSMETYKĘ z doświadczeniem zawodowym do przeprowadzania szkoleń oraz pracy w salonie kosmetycznym zatrudni Abacosun, tel. 664-64-51

KRAWCOWE, szwaczki, Rumia 671-19-54

KUCHARZA do restauracji, z dobrą praktyką, 0602/631-920

LEKTORÓW jez. angielskiego, 0501/156-900

MAGAZYNIERA - kierowcę, kontakt: 02.09.2002 17.00-18.00 tel. 552-25-26

MAGAZYNIERA zaopatrzeniowca. Oferty prosimy przesyłać pod adres: S. M. Europe Ltd. ul. Sienna 45, 80-605 Gdańsk, tel. 058/303-80-57

MECHANIKA samochodowego z doświadczeniem zatrudni Serwis, 0501/741-610

MURARZA - sztukatora. Praca na terenie Gdańska. Tel. 344-15-15 w godz. 8.00-12.00

MURARZA staż min. 5 lat, 0605/275-523

MURARZY, cieśli, elektryków, malarzy, ślusarzy, spawaczy, pomocników, rzemieślników. Berlin. Niemiecki paszport. 0605/960-210

MURARZY, praca o dzieło, 0504/520-678

MURARZY do pracy w delegacji, od zaraz, 0501/234-238

MURARZY malarzy, TYNKARZY stolarzy i cieśli, 302-06-07, 0601/710-067 do 16.00

POMOCNIKÓW budowlanych, malarzy, 0502/549-558, 345-20-01

SEKRETARKE, **OBŚLUGĘ** handlową, możliwość przeszkolenia, do 30 lat, 10.-/godz., 620-94-91

SEKRETARKE oraz sprzedawczynię do hurtowni 1500 zł, 0503-638-089

SPAWACZY PRS, monterów, 343-64-32

SPECJALISTĘ ds. TRANSPORTU i logistyki. Wymagania: duże doświadczenie w zakresie obsługi środków transportowych, znajomość obsługi komputera. Oferty: „Presto”, ul. Wodnika 50, Gdańsk (biurowiec Renk, pok. 23), presto@presto.gda.pl

STOLARZA meblowego - samodzielnego, wymagane doświadczenie, 550-47-80

STOLARZA meblowego z doświadczeniem, 663-84-14

SZWACZKI, kaletników, Gdynia 781-60-44

SZWACZKI wykwalifikowane, 302-40-23

ŚLUSARZA - spawacza. CV-fax 305-65-00

TYNKARZA 0603/821-371

TYNKARZOWI zlecić wykonanie tynków, 625-41-95, 0501/52-44-80

WZORCZARZA do odlewów srebrnych, 558-33-99

25 etatów stałych. Zamieszczeniem zapewniamy zakwaterowanie. 058/664-87-61

ABSOLWENTÓW zaocznych, 1.400/- miesiąc, 620-94-91

BIUROWA, domowa, 0605/74-64-83

CHAŁUPNICZÓ montaż sztucznej biżuterii, 0602/395-001

DO składania zabawek, informacja TLG pr. 1 str. 479, tel. 0600/257-755

DZIEWCZYNĘ do 25 lat przyjmę do sekretariatu, 554-22-99

INWALIDĘ z własnym samochodem i znajomością kamputera do pracy w zaopatrzeniu, 676-20-63

INWALIDÓW, rencistów do sprzątania na terenie Trójmiasta pilnie zatrudni Impel SA. Kontakt telefoniczny 58/550-74-99/40 wew. 107

LIUDZI do roznoszenia ulotek reklamowych na terenie Gdańska (10 osób), 3-4 godz. dziennie, 20.-, Uczciwych i solidnych (codzienne kontrole), 520-28-82 (13.00-16.00)

MEZCZYZNĘ do pomocy w szwalni, Gdynia 781-60-44

MŁODĄ, do 21 lat, o milej aparycji, niepalącą, bezdziałną, do obsługi solarium, tel. 0505/226-322

MŁODYCH do pracy fizycznej, umysłowej, 25 osób, pilnie! 664-07-97

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do pomocy w szwalni, na zlecenie, września-lipiec, Gdynia 781-60-44

OSOBĘ do sprzedaży na stoisko firmowym „wydanych” - poszukujemy. Wysoka prowizja, tel. 0604/234-871

PANIĄ do kuchni z umiejętnością klejenia pierogów do 35 lat, Gdańsk 0691/637-709

PANIĄ do Punktu handlowego zatrudnimy. Wymagane wykształcenie średnie, biegła znajomość obsługi komputera, dyspozycyjność, komunikatywność, 0505/528-134

PANIE sklep **SPOŻYWCZY**, 0502/172-431 9.00-11.00

PRACOWNIKA w Niemczech, Holandii, Austrii, odbierając podatek najniższy! Najskuteczniej! 058/301-82-63

PRACOWNIKA do działu kadr z umiejętnością obsługi komputera i grupą inwalidzką. Tel. 661-80-48 dzwonić w godz. 10-14

PRACOWNIKA do obróbki srebra oraz wosków, 683-44-62

PRACOWNIKA do przyznawania zaliczki - dobiegania, 0601-057-353

PRACOWNIKÓW, F.H.U. zatrudni, 303-85-69

PRACOWNIKÓW fizycznych, zatrudni nowo powstałe Przedsiębiorstwo Przemysłowe, wysokie zarobki, 0503-638-089

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

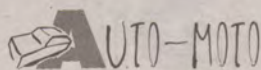
PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739

PRZYJĘĆ do reklam telewizyjnych i prasowych, tel. 0692/519-739



"Akord" - Przeprowadzki: mieszkania, firmy, domy. Cały kraj. Usługi nietypowe. 058/343-51-52, 522-10-53, 0602/845-269

ATRAKCYJNE! Przeprowadzki. 664-61-16, 664-61-14, 0601/61-25-56

KOMPLEKSOWO przeprowadzamy mieszkania, domy, firmy. 058/345-56-37, 0605/600-274,

MEBLOWOZY (0-58)621-72-75, (0-58)699-03-55 www.avis.gdynia.pl

PRZEPROWADZKA! Załadunek, rozładunek. (058)623-25-33, 0-501/525-307

PRZEPROWADZKA! załadunek, rozładunek, 0501/022-300

WYPOŻYCZALNIE

625-14-92
Osobowe-Tanio

Autowypożyczalnia, 665-00-39 tanio!

ABSOLUTNIE tanio, (058)781-51-87, 0609-460-691

ATRAKCYJNE! 344-77-33 Dostawcze! Osobowe! mikrobusy, ciężarowe. Zwrot kosztów wynajmu za czas remontu z OC.

ABSOLUTNIE atrakcyjnie- Dostawcze- Mikrobusy- Osobowe, 058/552-75-22, 0601/651-672

ARCYTANIO 0503/634-281

ASTRA 763-11-31, 309-93-84

ATRAKCYJNE Dostawcze- Osobowe. Mikrobusy. Diesle. Refundacja z OC, 550-73-04, 0601/060-299

AUTA 9-OSOBOWE dostawcze, 1,5 tony, Vat. (0-58)342-37-34, 0504-065-841, 0502/604-199

AUTA osobowe, dostawcze, refundacja z OC, "Pias" (058)558-26-33

AUTOFEST, 629-30-30. Osobowe. Dostawcze. Mikrobusy.

AUTOWYPOŻYCZALNIA- minimum formalności, tanio, 0504/483-845

JOKA 058/320-56-45, 0609/235-424, osobowe, terenowe, busy

LAWETY, przyczepy- wypożyczalnia, serwis, 058/552-57-04

PRZYZCZEPY, Lawety. 058/322-11-27, 0501/021-429

PRZYZCZEPY Hala Olivia, 552-21-31
SAMOCCHODY od 150,-/ dobę Rezerwacje między narodowe Gdynia 058/660-61-97, 0602/723-888 Gdańsk 0501/267-534

301-65-75 OSOBOWE

USŁUGI

AUTOKASACJA, zaświadczenia, części, transport, 340-0-333

FELGI- naprawa Wulkanizacja Mor-ska 316, 058/623-74-99 Gdynia Wiek-ska 27, 058/663-00-09

NAJTANIEJ mechanika, lakiernictwo, blacharstwo, zabezpieczenia, autozastępowo, 671-26-47

OPONY używane, duży wybór, (058)682-85-68

NIERUCHOMOŚCI

DIŁKĄ BUDOWLANĄ sprzedam

BANINO działki budowlane 500-1400 mkw., urozbrojone, 45 zł m kw., obok wody, las, tel. 681-79-36, 0600/337-327

CIECHOCINEK, 4.800 m, 100 zł m kw, 058/558-44-55 „Investal”

CIEPLEWO, 900 m i 1000 m, (058)682-85-68

GDANSK Orunia, 2700 m kw, atrakcyjne położenie, możliwość podziału, urozbrojone w ulicy obok, 058/324-44-59, 058/324-44-60

JAGATOWO przy drodze „staregożdzkiej”, koło lasu, 11-18 arów, z dopuszczeniem usług nieuczęszliwych, (058)691-01-82

JUSZKOWO 800-6500 m kw., nad Rudnią, urozbrojona, 25 USD/ m kw., 0501/345-730

ROZTOKA nad jeziorem. Trójmiasto 40 km. Osiedle 40 domków. Urozbrojone 16,4 m kw., „AIB” 622-14-59

RUMA Janowo centrum działka budowlana, 450 m, 671-80-75, 0604-725-228

SWIRNAGACIE Owink, 0049/170-55-02-478

DOM sprzedam

BOJANO, nowy, komfortowy, 220/1300, 295.000,- „Admin” 620-27-17

GDANSK 1/2 bliźniaki; blisko centrum, 100/500, 200.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDYNIA Chylonia, 240/635 z pawilonem 120-m, 285.000,- „Admin” 620-27-17

GDYNIA Dąbrowa, szereg skrajny, 240 m, działka 354, 629-71-15

GDYNIA Mały Kack, 664-74-13

PRUSZCZ Gd. nowy Bungalow, nowoczesna architektura, 190 m kw, 0505/957-749

PRZYWÓD dom jednorodzinny, częściowo do wykończenia, 250 m kw., 380.000 zł, 341-83-37

RUMA, piętro domu, tanio, 664-18-68

TURZE okazja, nowy dom 135 m kw, do zamieszkania, działka 800 m kw, ogrodzona, jezioro, las, 40 km od Gdańska, 0602/726-793

CHATY z bal- www.wasco.pl 069/622-68-38

MIESZKANIE sprzedam

GDANSK Os. Pogodnie, kawalerka, 700,- z opłatami, 306-81-92

GDANSK Stogi, mieszkanie 42 m kw., blisko morza, 055/272-77-38

GDYNIA centrum, 48-m, 80.000,-; Os. Moniuszki, 56-m, 126.000,-; Gdynia Wzg. Maks., 58-m, 2-pok., 110.000,- **AVIS** 621-72-75

SOPOT Dolny, stylowa willa 5-rodzinna w budowie. Mieszkania 91-110 m. Raty. Klucze 15.06.2003, „AIB” 622-45-90

MIESZKANIE 1-POK. sprzedam

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Przymorze, (30), I/IV, 58.000,- 058/620-28-35 „Astra”

GDANSK Zabianka (26) 55.000,- 058/341-06-45

GDYNIA Norwida, zadbane, 27-metrowe. Widok zatoki, 62.000,- „AIB” 622-14-59

GDYNIA centrum (36), jasna kuchnia, balkon, okna PCV, 85.000,- 058/620-28-35 „Astra”

MIESZKANIE 2-POK. sprzedam

GDANSK Przymorze (43) O/IV + garaż, 98.000,- blisko morza; Przymorze (50) Okazja! 97.000,- Sopot, Kolberg (41) widok morza 95.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Chelme (50) okazja, 90.000,- 058/341-06-45

GDANSK Ładna dzielnica. Komfort, 344-07-09

GDANSK Morena Kolumba (50) 2/4 do remontu, przy lesie, okazja, pilnie. **Wróblewska** 058/341-27-51, 058/341-24-47

GDANSK Oliwa Sambora (42) II/II, okna pcv, po remoncie, piękna spokojna lokalizacja.

Wróblewska 058/341-27-51, 058/341-24-47

GDANSK Oliwa Sambora (42) II/II, okna pcv, po remoncie, piękna spokojna lokalizacja.

Wróblewska 058/341-27-51, 058/341-24-47

GDANSK Przymorze (47) 80.000,- 058/341-06-45

GDYNIA SM „Zagórze”, Gniwiska 21- prowadzi nabór na małe mieszkania, które będą realizowane: Gdynia- Dęptowo, 1 m- 1.900,- + gruntu. Rumia- 1 m- 1.700,- + gruntu. 623-07-55

GDYNIA Grabówek (46), 81.000,-, IV/IV p., 623-55-64

GDYNIA Grabówek, 32 m kw., pilnie, 72.000 zł. 0504/018-602

GDYNIA Radowo, Osiedle Zielone, 75 m kw., 275.000,- kuchnia z aneksem jadalnym, komfortowe wyposażenie, 058/622-19-47

SOPOT Kamienny Potok, 49 m kw, II piętro, parkiety, balkon, telefon, pilnie, 622-53-78, 684-86-34

TCZEW mieszkanie 41 m kw, 2 pokoje, I piętro, 058/532-71-48, 0501/380-038

MIESZKANIE 3-POK. sprzedam

GDANSK Zabianka (81) na biuro- gabinet- mieszkanie 165.000,-; Uphagena, willa 100 + 50 m 280.000,- Wrzeszcz- centrum III/IV (58) 110.000,-; Gdynia Skwer po remoncie (56), 139.500,-; Gdynia- centrum blisko morza (53) garaż, 139.000,- 058/558-44-55 „Investal”

MIESZKANIE 1-POK. sprzedam

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Oliwa, Krzywoustego, II/II, 54.000,-, Starówka (35) III/II 120.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK centrum, Zakopiańska, zadbane, 79-m, 2/3, 140.000,- „AIB” 622-45-90

GDANSK Morena Zablockiego (56) 2/10 kameralna lokalizacja.

Wróblewska 058/341-27-51, 058/341-24-47

GDANSK Oliwa, 65 m kw, I p, po remoncie, dobra lokalizacja, 155 tys zł, 0601/66-76-83

GDANSK Przymorze Bzowa (46) 9/10 nowe okna, zabudowa kuchni.

Wróblewska 058/341-27-51, 058/341-24-47

GDANSK Stogi (50) 80.000,- 058/341-06-45

GDANSK Wrzeszcz (90) 140.000,- 058/341-06-45

GDANSK Wrzeszcz, atrakcyjne, 100 m kw., 520-25-03, 0502/085-264

GDYNIA Warszawska (75 m), okna PCV- 175.000 zł + garaż- 25.000 zł, 0603/054-034

GDYNIA Chylonia, 54-m, zadbane, 90.000,- „Admin” 620-27-17

GDYNIA Leszczyńska, 47 m kw., pilnie, 87.000 zł. 0501/517-213

GDYNIA Leszczyńska, okazja, 53-m, 89.000,- „AIB” 622-14-59

MIESZKANIE 4-POK. I WIEKSZE sprzedam

GDANSK Wrzeszcz- centrum, (140) I/III na kancelarię- gabinet, 058/558-44-55 „Investal”

GDANSK Spokojna dzielnica. Komfort, 340-35-64

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

LOKAL BIUR.-USŁUG. sprzedam

GDANSK odpagłę sklep w Carrefour na galerii, 0692/494-985

DOM kupię

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

GDANSK Wrzeszcz, 95 m, (058)344-91-09

DOM odnajmę

GDANSK Osowa, szeregowy, 165 m kw, **ELEGANCKI**, alarm, telefon, internet, 2300 zł plus opłaty, 0501/702-899

GDANSK I **www.express.gratka.pl**

GDANSK Oliwa, okolice Piastowskiej, odnajmę dom na dużej, 0601/999-987

MIESZKANIE 2-POK. odnajmę

GDANSK Oliwa, 700,- 058/305-33-99

GDANSK (Politechnika) 700,- 058/305-33-99

GDANSK (Suchanino) 700,- 058/305-33-99

GDANSK (Wrzeszcz) 900,- 058/305-33-99

GDANSK Starówka- wyposażenie. Komfort 058/305-33-99

GDANSK (kamienica) 500,- 058/341-06-45

GDANSK 700,- 345-14-26

GDANSK Centrum, poszukuję współlokatorów do 3 pokojowego mieszkania, 058/301-83-88

GDANSK Chelme (blok) 800,- 058/341-06-45

GDANSK Chelme, mieszkanie 3-pokojowe studentom, 058/306-81-69

GDANSK Morena (blok) 800,- 058/341-06-45

GDANSK Oliwa 800,- 058/341-06-45

GDANSK Przymorze (blok) 600,- 058/341-06-45

GDANSK Wrzeszcz 700,- 058/341-06-45

GDYNIA Os. Moniuszki, (47), widok na morze, częściowo umebowane, niedrogo, 621-98-09

GDYNIA Obłuze przy estakadzie, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Witomino Leszczynowa, I/IV, umebowane, wyposażenie, na dłuższy okres, 621-45-38

GDYNIA Wit

MATERIAŁY BUDOWLANE
sprzedam

BLOCZKI, gazobeton, cegła, żwir, kafełki, styropian, transport, raty, 348-78-00

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, (058)342-54-31

KONTENERY magazynowe, chłodnicze „Balticon”. Tel. (058)663-00-79, kom. 0605-051-328

OGRODZENIA betonowe, kantanny, wazy, 0606-224-187

PŁYTY drogowe, 0504-28-24-84, 0601-64-90-24

STYROPIAN, odpady w granulach i inne, około 60 m sześć., 65-/m sześć., 0600-045-777

SZTACHETY, 0601-59-72-92

NARZĘDZIA sprzedam

AGREGAT tynkarski do tynków tradycyjnych, 0601-057-353

MURARSTWO

BRUKARSTWO 0601-617-019

BRUKARSTWO kostka brukowa, 0503-426-480

BRUKARSTWO układanie kostki, zakładanie ogrodów, 0502-902-143, 305-00-33

BUDOWA, kompleksowo, wylewki, remonty, 682-51-33

BUDOWA domów, wykończenia, 629-36-37, 0601-62-10-69

BUDOWLANO remontowe, kompleksowo, 671-37-95, 0602-618-013

BUDOWY, elewacje, wykończenia, 0602-375-409

OGÓLNOBUDOWLANE elewacje, docieplenia, izolacje, drenaże, brukarstwo, dachy, firma, (058)623-25-33, 0501-525-307

POSADZKI wylewki, tynki, agregatami, 0601-64-33-43

TYNKI gipsowe, szybko i solidnie, 058-685-34-46, 0606-550-084

PODŁOGA

PARKIET • GLAZURA układanie, cyklinowanie

• MALOWANIE • ŚCIANKI
• WYLEWKI • ELEKTRYKA
• HYDRAULIKA • INNE

PARKIETUS 21-letnia firma
Sopot, ul. Chłobrego 3, tel./fax 551-26-04

PARKIET
Promocja!

• SPRZEDAŻ
• UKŁADANIE
• CYKLINOWANIE

• PANELE
• PODŁOGOWE, ŚCIENNE
• WYLEWKI
• BETONOWE

TIMBER

GDĄŃSK, UL. STARTOWA 30
tel./fax 058 761-79-79

PARKIET „HEBAN”
BUK, DĄB, JESION

bonifikaty 10%

Kompleksowe usługi profesjonalne, wzyory pałacowe sklep firmowy Sopot
Grunwaldzka 54
tel./fax 555-15-12

CYKLINIARSKIE! (0-58)300-56-86

CYKLINIARSKIE! (0-58)300-59-59 VAT-owski

CYKLINIARSKIE! (0-58)301-66-66

CYKLINIARSKIE! (0-58)302-06-10

CYKLINIARSKIE! (0-58)342-02-97

CYKLINIARSKIE! (0-58)553-22-62

CYKLINIARSKIE! (0-58)556-01-95

CYKLINIARSKIE! (0-58)620-19-75

CYKLINIARSKIE! (0-58)623-11-79

CYKLINIARSKIE! (058)620-27-28

CYKLINIARSKIE! 553-18-40

CYKLINIARSKIE! 620-74-81

CYKLINIARSKIE! Bezpyłowe, 664-97-33

CYKLINIARSKIE, 623-77-06

CYKLINIARSKIE, układanie podłóg, przekładanie, faktury, 625-09-48, 0608-058-218

CYKLINIARSKIE- panele, 058-553-51-89

CYKLINIARSKIE 058/306-89-44

CYKLINIARSKIE 303-48-67

CYKLINIARSKIE 341-24-14

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE taniol

345-24-52

CYKLINOWANIE, 302-56-69

CYKLINOWANIE, lakierowanie, 303-19-43

CYKLINOWANIE 557-58-31, 301-46-46

PANELE- montaż, 557-24-65, 0505-950-485

PARKIET! bonifikaty, sprzedaż, układanie, Gdańsk, Kartuska 218, 302-38-63

PARKIET! Cyklinowanie. Układanie. Sprzedaż „Drewus” 551-05-83

PARKIET! własny, powierzony, wykonanie kompleksowe, profesjonalnie, „Heban” 551-63-35

PARKIET „Mat-Bud” 20-letnia firma, największa hurtownia w Trójmieście, z montażem rabat, (0-58)663-03-85

PARKIET kompleksowo, materiały własne, powierzone, sklep firmowy, 058/344-37-98, 668-51-45, ISO9002

PARKIET układanie, przekładanie, cyklinowanie, 302-16-08

PARKIET układy, lakiery. Sprzedaż, usługi „Kons-Bud” (058)667-00-00, 0601-15-24-74

PARKIET, produkcja, montaż, 763-07-18

PODŁOGA szwedzka, montaż, 320-33-90

PODŁOGA szwedzka- montaż, 683-65-89

ŚCIANY, SUFIT

ADAPTACJA mieszkań, cokołowanie, remonty, wyburzenie ścian 556-95-14

ADAPTACJA wnętrza, remonty, wykończenia, 629-59-53, 0501/777-281

ADAPTACJA ogólnobudowlane, remonty, VAT, 557-48-64

CEKOLOWANIE! malowanie, tapetowanie, 322-81-40, 322-81-44

CEKOLOWANIE, malowanie, kafelkowanie, 622-82-28, 0600-592-250

CEKOLOWANIE, malowanie, remonty, 556-48-38, 0504/186-881

CEKOLOWANIE, malowanie, tapety, 554-24-67

CEKOLOWANIE malarskie, solidnie, 302-83-88

CEKOLOWANIE malowanie, tapetowanie, 558-19-20

KOMPLEKSOWE remonty, 0501/813-329

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, lokali, 0601/368-698

MALARSKIE cokołowanie, solidnie, 662-20-62

MALOWANIE, cokołowanie, regipsy, 557-97-12

MALOWANIE, regipsy, 624-09-27

MALOWANIE klatek taniol 557-69-78, 0505-480-396

MALOWANIE tapetowanie, 301-42-94, 0502/955-199

MALOWANIE tapetowanie, kafelkowanie, taniol, 306-49-84

SUFITY, kompleksowe remonty, kafelkowanie, 303-03-69, 0604/527-513

SUFITY podwieszane: kasetonowe, gipsowo-kartonowe, ściarki działowe, 0604/944-094, 558-25-65

ŚCIANY! karton-gips, sufity podwieszane. Różne aranżacje-ekspozycja „Budymix”, 322-82-51

TAPETOWANIE! natryskowe- zmywalne- bezpyłowe. Promocja! 302-03-65, 0601/594-371

TAPETOWANIE natryskowe, metoda hiszpańska, 0605/851-291

TAPETOWANIE natryskowe, zmywalne, 623-18-16, 0601/61-66-33

TYNKI gipsowe, płyty gipsowe, docieplenia, kompleksowe remonty, SOLIDNIE, 302-23-67, 0603/072-615

DACH

BLACHARSKIE, dachówka, ciesielskie, papy, (058)678-35-62

BLACHARSKO- dekararskie, 664-81-41, 0608-449-117

BLACHARSKO- dekararskie, dachy nowe, remonty, 0502-125-105, 664-52-06

BLACHARSKO- dekararskie, najtaniej, 620-04-56, 0604/420-977

BLACHARSKO- dekararskie, solidnie, (058)668-17-84, 668-00-67, 0504-657-671

CIESIELSKO- dekararskie, 345-31-24, (0601)511-940

DACHY, ciesielstwo, docieplenia, remonty, 058/682-51-33

DACHY- kompleksowe krycie Planja, Siba, Velux, Fakro. Folie dachowe- sprzedaż, transport, montaż. Promocja! 058/775-13-40, 0601/992-015

DACHY remonty, nowe, 320-28-70, 0502/324-293

DEKARSKIE Papy termozgrzewalne, 520-38-43, 0502/77-36-35

DEKARSKO murarsko izolacyjne, solidnie, 550-44-22

DEKARSTWO blacharstwo, 304-19-67

PAPY zgrzewalne rymy, rolety, bramy, 66-48-300

PAPY termozgrzewalne- klejenie, sprzedaż, (058)678-35-62

OKNA, DRZWI

ROLETY BRAMY KRATY AUTOMATYKA ŻALUZJE MOSKITIERY

Dom 620 47 31 607 619 791

TANIE MOCNE DRZWI ANTYWŁAMANIOWE 552-31-88

Atesty! Raty! 3-letnia gwarancja LA PUERTA

LODÓWKI, naprawy domowe, 664-04-53

LODÓWKI, zamrażarki, 622-10-29, 303-70-33 najtaniej

PRALKI! 620-19-75 624-44-48

PRALKI, zmywarki, 305-46-55

PRALKI, zmywarki, 622-05-06

PRALKI 556-20-21, 556-22-47, 0601/965-723, Gwarancja!

PRALKI zmywarki, 349-41-60, 0600/123-728

SPRZĘT GOSP. DOM. sprzedam

LODÓWKI, pralki i inne oferty AGD bezpośrednio z hurtowni. Naprawę najtaniej! Zadzwonić: tel. 0801/666-777; www.agencjapowia.pl

OKNA DREWNO I PCV SUPERPROMOCJA
ANPOL
(058) 557-01-82
(058) 511-02-36

DRZWI! antywłamaniowe Gerda
Gdańsk:
554-34-36
554-92-65
„Atut”
12225311/UA/1022

BALKONY! Kraty, drzwi stalowe, 342-83-89

BALKONY! Kraty, drzwi stalowe, 342-83-89

BALKONY! okna aluminiowe, przesuwane, 346-65-41

BALKONY! Przeszklenia. Okna PCV, 301-66-66

BALUSTRADY aluminiowe, 0503-131-652

DRZWI! (0-58)322-83-69, (0-58)556-46-85. Producent. Zamki. Montaż

DRZWI! (0-58)342-90-63 (0-58)346-93-46 Producent Antywłamaniowe Drewniane 420,- Gwarancja

DRZWI! 553-05-10, 783-50-70 dwa zamki 380,- , pokojowe, harmonijkowe

DRZWI! antywłamaniowe, przesuwane, harmonijkowe- zamki- kamizdy, Raty! 341-45-92, Politechniczna 9

DRZWI! Porta-Dierre „Budymix” 322-81-40

DRZWI! Przecena- 50 % Futryna- montaż- wizjer- blokady- 390,-

553-29-89, 553-89-63

DRZWI antywłamaniowe Gerda. Promocja! 668-44-42

KRATY ogrodzenia 307-37-83

TANIE PCV OKNA w m3
Gd., Grunwaldzka 262
PRODUCENT „WIK” s.c.
683-14-75
Rozmarska, ul. Świerkowa 21

OKNA! PCV- drewno „Budymix” 322-82-51

OKNA! PCV 5-komorowe. Białe uszczelki. Ekspres. Parapety. Produkcja „Terra” 058/346-20-36

OKNA drewniane, producent, 0601/43-67-05

OKNA PCV, producent, 342-37-16

OKNA PCV, Promocja 309-42-27

OKNA PCV, Rehau, 5-komorowy, tani montaż, parapet zewnętrzny gratis, 343-43-39, 551-37-61, 683-52-24

OKNA PCV Rolety, bramy, żaluzje, moskitiery, markizy, automatyka. Domator Gdynia, Wielkopolska 227 664-65-23

OKNA rolety! żaluzje. Promocja! 559-85-19

OKNA rolety, żaluzje, 669-00-33

ROLETY! 303-48-19 Żaluzje! Producent Promocja! Gwarancja!

ROLETY! 550-42-72 Żaluzje! Taniol!

ROLETY! Alucolori Żaluzje! 555-14-86, 661-23-95

ROLETY! Żaluzje! Rolety antywłamaniowe! Okna PCV. Producent „Dama” 661-48-88, 348-06-35, 302-29-04

ROLETY! Żaluzje- taniol, 302-97-62, 624-35-66, 557-68-51

ROLETY! Żaluzje. Producent „Hartles” Gdynia, Wielkopolska 212, 664-60-03, 0601/63-25-60

ROLETY! Żaluzje, 302-06-10

ŻALUZJE! Rolety. Taniol 623-55-69, 623-57-86

ŻALUZJE. Rolety, naprawa, 302-99-84

ŻALUZJE rolety, 300-59-59

ELEWACJE

DOCIEPLANIA akryl, siding, 058/553-66-03, 0602/225-076

DOCIEPLANIA! Podbitki, izolacje, drenaże, (058)623-25-33, 0501/525-307

GLAZURNICTWO

ADAPTACJA! łazienek, hydraulika, remonty mieszkań, kafelkowanie 556-95-14

ADAPTACJA glazura, remonty, VAT, 557-48-64

ARANŻACJE kafelkowanie, hydraulika, 322-34-15

GLAZURA hydraulika, inne, 0503/56-36-84, 301-89-18

GLAZURNICTWO! Hydrauliczne. Remonty. 664-61-44, 629-21-16

KAFELKOWANIE, 0504/366-609, 302-68-56

KAFELKOWANIE hydraulika, remonty, 302-16-41, 0505/573-811

KAFELKOWANIE remonty, 306-12-39

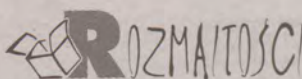
ŁAZIENKI 346-68-17

REMONTY, solidnie, taniol, 300-55-29, 0502/909-111

USŁUGI HYDRAULICZNE

A do Z hydrauliki, nowoczesne instalacje, solidnie, VAT, 346-98-20, 0603/320-375

AL hydrauliczno-



VIDEOFILMOWANIE (058)622-62-20
VIDEOFILMOWANIE, 556-68-40
VIDEOFILMOWANIE,
678-56-59, 864-83-59

AUDIOVIDEO
sprzedam

DVD, telewizory i inne oferty RTV
wprost z hurtowni. Taniej nawet do 20
%. Zadzwoń: tel. 0801/666-777;
www.agencjapowiat.pl

TURYSTYKA I SPORT

PRZEWOZY

AALTOURIST
najtańsze bilety,
307-48-06, 301-89-51

AGNES - bilety, turystyka, 301-
70-54

AUTOCENTRALA
najtańsze bilety. 344-50-
40 301-97-75

AUTOKARY! Mikrobusy, limuzy-
ny, 344-77-33

EURO-TOUR Przewozy między-
narodowe. 550-14-24 www.euro-
tour.com.pl

HAMBURG, okolice- mini van, mikro-
bus lub osobowy. Możliwość podwie-
żenia pod dom. W dniu wyjazdu ulga-
130,-
682-89-86,
0609/54-31-31

NAJTAŃSZE bilety
autokarowe, promowe **wi-
zy**- USA, Kanada, „Feniks”
058/783-44-52

PODRÓŻNIK- sprzedaż biletów mię-
dzynarodowych, wczasy, wycieczki,
wynajem busów, autokarów, 301-61-
27

**WZCASY, WYCIECZKI,
SANATORIA**

KRAKÓW, Hotel Studio, pokoje
z łazienkami. Promocje! 2-osobowe
od 99,- 4-osobowe- 180,- Dziecko-
pobyt gratis! Tel./ fax 012/641-64-15
www.hotelstudio.krakow.pl

SUPER wczasy,
Włochy 10 dni
13.09- 22.09.02, 599 zł.
Grecja, 15 dni 05.09-
19.09.02- 649 zł. **Wczasy**
studenckie
Włochy 10 dni
13.09- 22.09.02,
499 zł. **Wycieczki**
objazdowe
Włochy 10 dni
11.10- 20.10.02, 1195 zł,
Sports-Tour,
555-02-04,
555-02-05,
www.sportstour.com.pl
ZAKOPANE
218/206-62-25

INNE

ANGLIA, kursy językowe, 301-89-51,
307-48-06

KARWIA- domki letniskowe, tanio,
0607-39-66-97, (058)774-71-79

ZDROWIE I URODA

LEKARSKIE

ALKOHOLOODTRUCIA-
Esperal-
0602/334-716
ALKOHOLOODTRUCIA
0501/734-963

BEZINWAZYJNE, komputerowe
Badanie serca
Gdańsk: 322-11-51, Gd-
nia: 623-33-60

CHIRURG specjalista-
nieoperacyjne leczenie
żyłaków
odbytu choroby od-
bytnicy, 0602/44-15-13,
(058)623-32-39

DERMATOLOG dr
med. Jadwiga Filipiak,
(058)551-53-01, 0607-354-
811- rejestracja

GINEKOLOG!
0501/536-770 dyskre-
tnie

GINEKOLOG! 0503/47-88-00
bezzabiegowo, tanio

GINEKOLOG!
0604/823-164 Taniol

GINEKOLOGI bardzo tanio, profesjo-
nalnie, 0505/834-151

GINEKOLOG 341-19-85

GINEKOLOG Bezzabiegowe
przywracanie
miesiączki,
0607/418-689

GINEKOLOG zabiegi zaawansowane
0607/152-957

LARYNGOLOG wyjazdy, 303-79-
21, 0501/052-740

NEUROLOG Niżnikiewicz. Gabinet,
wizyty 556-12-49

PSYCHOTERAPIA-
hipnoterapia (stres, lęki, inne proble-
my) Dr Krystyna Zgirska- psycholog.
Rejestracja: (058)556-56-46

POMOC WYJAZDOWA

ABC Piotr Stefanowicz
Alkoholoodtrucia
Esperal, specjalist.,
551-97-64
0602/334-716

ACHILLES- alkoholoodtrucia, espe-
ral, 0601/670-398, 348-02-32

ALKOHOLOODTRUCIA!
0602/69-46-46

ALKOHOLOODTRUCIA
0608/500-500

CHIRURG 305-00-35
Esperal-

CHIRURG Esperal
profesjonalnie, dyskretnie,
302-52-29

- wizyty
- całodobowo
- pacjenci
w każdym wieku
Family
Medical
301-45-01
621-05-91
341-75-64
555-91-30
665-75-14

INTERNISTA Andruszkiewicz,
wizyty, 341-23-43, 0504-903-462

INTERNISTA EKG, 347-
80-20, 0-601-62-48-63

PEDIATRA- Stefanowicz, 058/551-
97-64

GABINETY LEKARSKIE
WIELOSPECJAL.

PORADNIA AA, leczenie impotencji,
(058)348-02-32, 0601/670-398

STOMATOLOGICZNE

CENTRUM Stomatologiczne
Medicodent
661-60-50 Gdynia Starowiejska
24/2

GDAŃSKI Centrum Stomatologiczne,
Wąły Jagiellońskie 24 (naprzeciwko
Zaka) 301-99-36, Gdynia Starowiejs-
ka 45, 660-88-97, pełen zakres
usług.

GDAŃSK, Okopowa 7 Centrum
Stomatologiczne
„Curodental” 308-
15-98, 8.00-20.00, również niedziele.

GDAŃSK Jaskowa Dolina 86,
„Edent” 058/520-31-59

GDAŃSK Polanki 71. Specjalistyczna
stomatologia estetyczna, protetyka,
552-35-58

GDYNIA, 3 Maja 16, Gabinet Stoma-
tologiczno- Protetyczny (poniedziałek-
sobota), Usuwanie próchnicy żel-
em, wybielanie. Zapraszamy 620-46-
64

PARODONTOLOG, stomatolog ogólny,
codziennie 0501/74-78-76

SOPOT, „Billa” codziennie
8.00-20.00, sobota 10.00-
18.00, 760-12-37

CENTRUM Stomatologiczne
Dental Aesthetic pon-pt.
9.00-20.00 sob. 9.00-14.00
Gdańsk- Wrzeszcz, Szymanow-
skiego 2, biurowiec VIGO 521-
90-10 521-90-11

WRZESZCZ Miszewskiego 12/13,
T-H Centrum,
**Pogotowie stoma-
tologiczne, 24 godz.**
Święta, 341-59-41

INNE

ANTYNIKOTYNOWA! Terapia. Sku-
tecznie, 552-27-41, 0501-378-150.

CHOROBY oczu, serca, tar-
czyicy i układu krążenia le-
czymy biorezonansem mag-
netycznym. **BRATMED**
661-89-69

DOM Opieki w Gdyni 663-82-08

IMPOTENCJA bezpłodność, ozię-
błość, powiększenie biustu, masaż,
„Centrum Mednatur” Gdańsk Trakt
Św. Wojciecha 18, Rejestracja 0602-
730-487

MASAŻ 556-40-28
MASAŻE 0607/920-650

MASAŻE 557-74-08, 0601/882-428
NIEPUBLICZNY Zakład Pielęgnacji-
no- Opiekuńczy, 6-714-712, 0501-
075-450

POTENCJA! 0-691-644-733

POTENCJA,
0603/227-896

POTENCJA panowie,
0692/091-605

PRZEDŁUŻ młodość, tlenoterapia,
(058)622-68-18

RZUĆ palenie! Niezawodne
odczulanie alergii bez leków
biorezonansem magnetycz-
nym. **BRATMED** 661-89-69

SCHUDNU- Herbalife, 0501/52-
06-06, 346-09-03

SKUTECZNE odchudzanie,
0501/52-06-08, 346-09-03

TRANSPLANTACJA włosów
w Sopocie Bezpłatne konsultacje
7 września. Infolinia: 0801/321-
370 GSM 0609/202-229

VIAGRA 0506/513-806

NAUKA

KURSY, SZKOLENIA

ABECADŁO komputerowe, grafika,
Symfonia, 344-40-54

ABSOLWENT nauka jazdy, 302-52-
48, 0503/061-050

AEROBIKI Zostań instruktorem, ma-
sazystą, 302-74-12

ATRAKCYJNE! Kursy komputerowe.
Bezpłatne ćwiczenia. „Sikom”
Gdynia 661-25-56, 621-93-70

AUTO- SZKOŁA Credo,
300-64-15

AUTO-UNO prawo jazdy, Gdynia
781-92-77

BEAUTY-ART zaprasza **wi-
zaż, stylizacja** 058/346-00-
81, 0601/270-004

BIOSTUDIO- zawodowe
kursy masażu, kinezyterapii,
akupresury. Dyplom Masażysty. Ra-
ty. 341-22-62, 341-20-18, 0608/843-
514

CARUSEK nauka jazdy,
Gdańsk- Wrzeszcz- Żabianka
058/552-16-40

COSMAX- kursy zawodowe:
kosmetyczne z praktyką; masażu, ki-
nezyterapii, akupresury; kosmetyki
paznokci; fryzjerskie, 552-06-00,
0604/35-19-17

CREDO prawo jazdy,
302-32-18
www.skwp.gda.pl

DELTA- Prawo Jazdy, Za-
spa, 346-48-11

DUET nauka jazdy
058/341-96-20,
058/301-34-96

DUET nauka jazdy
058/341-96-20,
058/301-34-96

EXPRESS- nauka jazdy- te-
sty komputerowe.
305-38-92

KOMPUTEROWE, indywidualne,
grupowe, 551-72-67

KOMPUTEROWE, indywidualne,
grupowe, 551-72-67

MAXEL prawo jazdy: osobowe,
ciężarowe, autobus, przyczepa,
(058)344-68-07, 341-72-84,
0601/622-178

MOTO- BIT
prawo jazdy,
058/553-23-81
345-82-58

Ośrodek
Doradztwa
i Doskonalenia
Kadr, kursy:
księgowe -
wszystkie poziomy,
dokumentacja, roz-
liczanie wynagro-
dzeń, kadrowo- pła-
cowy, kasjer walu-
towy, BHP, kompu-
terowy, szkolenia
wewnątrzzakładowe
szkoła
policealna,
technik rachunkowo-
ści, ekonomista
informatyk. 058/554-29-17

PLYWANIE, dorośli, młodzież, dzieci,
342-41-51

POLDEK Prawo
jazdy 058/340-86-06. Wszyst-
kie Kategorie.

POLSKI Związek Motorowy, wszyst-
kie kategorie. Brzeźno, Korzeniow-
skiego 1, 342-93-40

PRAWO jazdy „Orion” Chelm 302-85-
20, Chwaszczyno 552-87-42,
0502/244-466. Wszystkie kategorie

PRAWO Jazdy (560), 622-22-15,
624-81-36

PRAWO Jazdy, 621-00-64, jazdy do-
dakowe, 0609/283-940

PRAWO Jazdy, Suchanino-
rozpoczęcie 17 września, Niedzwied-
nik 0604/802-258, 348-56-57

PRAWO jazdy, 620-76-74

REK-KOR
Prawo jazdy, Wrzeszcz,
520-19-76

STOWARZYSZENIE
Księgowych, kursy:
podstawy rachunkowości, samo-
dzielny, główny księgowy, ra-
chunkowość budżetowa, na bie-
głych rezydentów, **usługowo-
wego prowadzenia**
ksiąg rachunkowych
3 4 1 - 2 5 - 3 0,
341-83-44 341-98-11
www.skwp.gda.pl

SZTAPLARKI- kurs ope-
ratorów, 058/554-29-17

TANIEC- kursy dla dorosłych,
300-41-74 (15.00- 19.00)

„GABI”

JĘZYKI OBCE

ANGIELSKI! Anglik, skutecznie, inte-
resująco, 551-43-20

ANGIELSKI! Niemiecki, Hiszpa-
ński, Włoski, Francuski, Rosyjski,
Arabski, wszystkie poziomy, egzami-
ny „Astar” Gdynia, Władysława IV 54 (szkoła sportowa)
058/661-45-32,
058/661-82-13 Sopot: Nie-
podległości 751 (Liceum II)
058/555-07-40 Wrzeszcz:
Matki Polki 3A 058/661-82-13

ANGIELSKI! Niemiecki, Hiszpański,
Włoski „Astar” Gdynia, So-
pot, Wrzeszcz. 661-45-32, 661-
82-13

ANGIELSKI, 0-504-247-984

ANGIELSKI, wszystkie poziomy, na-
uczycielka, 058/557-90-30

ANGIELSKI- mgr filologii an-
gielskiej- matury, egzaminy
wstępne- Gdynia, 623-34-45

ANGIELSKI- TŁUMACZENIA
663-70-08, 0608/44-11-76

ANGIELSKI 0600-236-402

ANGIELSKI 346-68-17

ANGIELSKI 664-35-06

ANGIELSKI 761-20-86

ANGIELSKI do jeżdżam
Gdańsk 761-87-26

ANGIELSKI Gdańsk Starówka, 305-
60-94

ANGIELSKI hiszpański, fi-
niecki, włoski, wszystkie po-
ziomy- dzieci, młodzież, doro-
śli. Kursy biznesu, maturalne,
zniżki, raty, grupy 12 oso-
bowe, 400 zł. Gdańska Szkoła
Językowa Gdańsk Akademia 8,
305-53-41, pon.- piątek
10.00- 18.00

ANGIELSKI nauczyciel, 551-27-42

ANGIELSKI nauczycielka, Brzeźno
522-15-16

ANGIELSKI NIEMIECKI
HISZPAŃSKI
Szkola Proficiency
Sopot, Grottera 8A
551-70-67,
(14.00- 19.00)
www.proficiency.edu.pl

CENTRUM
Herdera
Uniwersytet
Gdański.

Kursy. **Niemiecki**- przy-
gotowanie, egzaminy- Goethe Insti-
tut, ZD, ZMP, KDS. Ogarna 26, 305-
73-17

NIEMIECKI, dojazdy, korepetycje,
matura, ZD, 342-12-30

NIEMIECKI, wszystkie poziomy,
058/553-19-53

NIEMIECKI- Towarzystwo Pol-
sko- Niemieckie, ul. Świętojańska
132, tel. 620-06-51 przyjmuje za-
pisy na **kursy** jęz-
niemieckiego w po-
niedziałki, środy
i czwartki od 10.00
do 13.00. Początek
zajęć 9.09.02, cena
za semestr 250 zł.

NIEMIECKI nauczyciel, 551-27-42

OFICEROWIE
MARYNARZE specjali-
styczny angielski GMDSS, testy Mar-
lins, łachowe podręczniki dla samo-
uków, zniżka 30%. LinCare 620-62-
87, 661-68-29

GERMANICUS Nie-
mieckie Centrum Językowe: Niemiecki,
Angielski, Hiszpański, tel
699-0-699 Gdynia Balla-
dyny 15, www.germanicus.pl

LINGWISTYKA
stosowana, UW, angielski,
niemiecki, studentka,
korepetycje,
0607/375-127

SZKOŁY

Centrum
Edukacji Kadr

Jedyną na Pomorzu Jednoroczną
Szkołę z uprawnieniami szkoły publicznej
z wydziałami:
- TECHNIK INFORMATYK
- TECHNIK OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ
- TECHNIK ADMINISTRACJI
- TECHNIK OBSŁUGI REKLAMY
- TECHNIK PRAC SOCJALNYCH

PROMOCJA!
DYPLOMEN

Studium
Edukacji Kadr

Twój sukces za bezkonkurencyjną
cenę narodzi się u nas w ciągu
jednego roku!

ZAPRASZAMY DO
POLICEALNEGO STUDIUM:
- INFORMATYCZNEGO
- DZIENNIKARSKIEGO
- MARKETINGU I REKLAMY
- PRAWA I ADMINISTRACJI
- TURYSTYKI I HOTELOWARSTWA
- PSYCHOLOGII I SOCJOLOGII
- MENEDŻERSKIEGO
- ZARZĄDZANIA PERSONELEM
P



Redaguje
Kamila Buźniak

Ostatnia strona „Wieczoru Wybrzeża” należy do Państwa. Nie poruszajcie trudnych i irytujących tematów tylko w gronie znajomych! Zadzwońcie, przyjdźcie do redakcji lub w listach opowiedzcie nam o niezyciowych przepisach, kontrowersyjnych decyzjach, sprawach na pozór nie do załatwienia.

- **Pomożemy w kłopotach**
- **Odpowiemy na pytania**
- **Doradzimy**

Napisz:
Adres redakcji:
Targ Drzewny 9/11
80 - 894 Gdańsk
(z dopiskiem „Po Twojej stronie”)
Zadzwoń:
bezpłatny numer infolinii
0 800 1500 39

Wyślij e-maila:
opinie@prasabalt.gda.pl

Książki telefoniczne

Nowy pomysł TP?

- Mieszkam w Rumi i kilka dni temu zauważyłem, że w pobliskim kiosku jest już w sprzedaży nowa książka telefoniczna za jedyne...15 zł. Próbowałem dowiedzieć się „u źródła”, dlaczego nie otrzymałem jej do domu. Na poczekaniu nikt nie potrafił mi udzielić odpowiedzi. Czyżby Telekomunikacja Polska wprowadziła nowe zasady, o których jeszcze nic nie wiemy? A może powinniśmy we własnym zakresie zaopatrzyć się w książkę telefoniczną?

Czytelnik z Rumi

Mirosław Radzikowski

szef Biura Prasowego
TP SA w Gdańsku

Na innych zasadach

- Książkę telefoniczną oferowaną przez TP SA w naszym regionie do tej pory otrzymały tylko firmy. W niektórych częściach kraju uruchomiono już specjalne numery infolinii dla indywidualnych odbiorców, gdzie można zamawiać książki, za które abonenci zapłacą 5 zł. Przesyłkę dostarczy specjalny kurier. Gdańsk taką infolinię uruchomi w połowie września, ale o tym jeszcze poinformujemy naszych odbiorców. Dziwi mnie jednak pojawienie się książki telefonicznej w kiosku. Jest to naruszenie prawa.

Nie daj się fałszerzom

OSTROŻNIE Z EURO

Nowa waluta Europy powoli przestaje być dla nas nową. W obiegu jest już od ośmiu miesięcy. Jak to jednak bywa, wprowadzenie nowego pieniądza jest okazją dla fałszerzy. W wielu krajach Europy - zwłaszcza Środkowej, a także w Niemczech pojawiło się sporo podrabianych banknotów. Jak nie wejść w ich posiadanie?

Unikaj „okazji”

Kupuj i wymieniaj pieniądze tylko w bankach i kantorach! Nigdy od przygodnych osób, choćby ich propozycje wydawały ci się szczególnie atrakcyjne. Oszuści mają swoje sposoby, aby zachęcić do np. ulicznej transakcji. Ale może się wówczas okazać, że stracisz pieniądze, które przeznaczyłeś np. na spędzenie urlopu za granicą.

Banknoty 5, 10 i 20 euro

Znak wodny

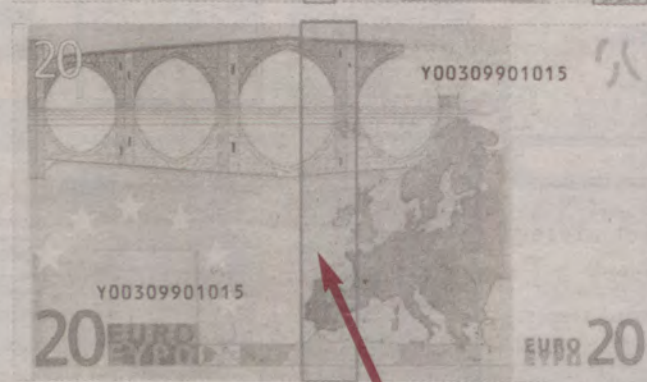
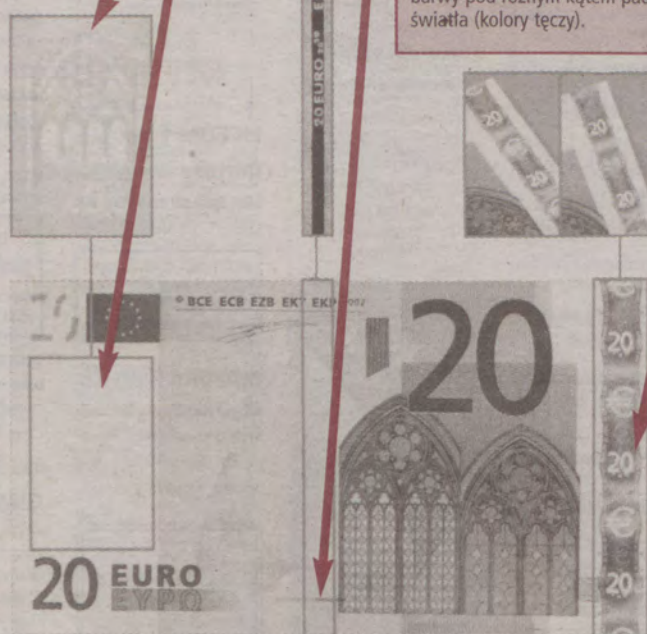
Patrząc pod światło widać rysunek i nominał banknotu.

Nitka zabezpieczająca

Pasek wtopiony w banknot z widocznym powtarzającym się napisem euro i nominałem.

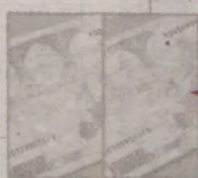
Pasek holograficzny

Przechylając banknot w pasku widać symbol euro i nominał. Pasek zmienia barwy pod różnym kątem padania światła (kolory tęczy).



Pasek opalizujący

W jasnym świetle pasek błyszczy się. W zależności od kąta padania światła zmienia barwę z żółtej na szarą.



Patrz uważnie

Zanim włożysz banknot do portfela, w myśl kolejnej zasady, najpierw się nim przyjrzyj - pod różnym kątem. Posiadają bowiem znak wodny, nitkę zabezpieczającą (widoczną są przy oglądaniu pod światło) i tzw. elementy recto verso. Nitka jest sztywna, więc jeżeli banknot zegniesz wpół będziesz mógł także wyczuć ją palcami. Elementy recto verso to składowa dwóch znaków. Jeden widoczny po jednej stronie banknotu, drugi na kolejnej. Kiedy popatrzy pod światło oba elementy stworzą całość. Takie zabezpieczenia nie są łatwe do podrobienia. Folia holograficzna, pasek opalizujący i hologramy to znaki, które zmieniają kolor w zależności od kąta padania światła. Aby stwierdzić czy masz do czynienia z prawdziwym banknotem, przyjrzyj mu się pod różnym kątem. Jeżeli znaki zmieniają kolor, powinien być prawdziwy. Banknoty posiadają także włókna wtopione w strukturę papieru (czerwone, niebieskie i zielone). Są one jednak widoczne tylko w świetle ultrafioletowym.

Aby mieć pewność, dotknij

Euro jest drukowane na papierze z włókien bawełnianych, a dzięki drukowi stalorytnicznemu niektóre elementy są wypukłe (np. inicjały EBC, cyfry nominalów, elementy architektoniczne zdobiące banknoty). Jeżeli potrzęsiesz banknot palcami powinieneś wyczuć nierówności. Fałszywe pieniądze są płaskie, czasem wręcz śliskie w dotyku. Takie zabezpieczenia ułatwiają rozpoznanie fałszyków także przez osoby niewidome lub niedowidzące.

Banknoty 50, 100, 200 i 500 euro

Znak wodny

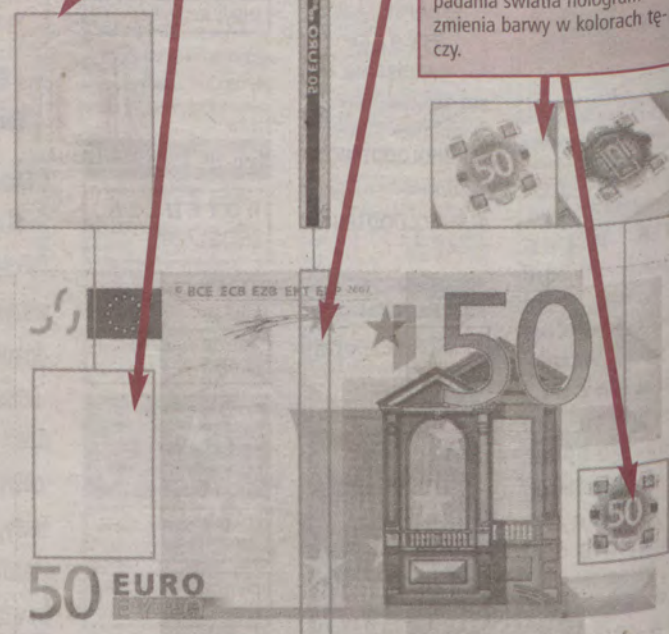
Patrząc pod światło widać rysunek i nominał banknotu.

Nitka zabezpieczająca

Pasek wtopiony w banknot z widocznym powtarzającym się napisem euro i nominałem.

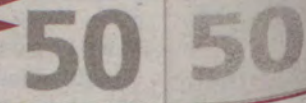
Hologram

Patrząc pod kątem widać na nim rysunek lub nominał banknotu. Pod różnym kątem padania światła hologram zmienia barwę w kolorach tęczy.



Farba optycznie zmienna

Patrząc pod różnym kątem cyfry nominalu zmieniają kolor z fioletowego na oliwkowo-zielony lub brązowy.



Jutro ■ Prać? Czyścić chemicznie? Czyli symbole na metkach